大公報
Ta Kung Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong
督印：大公報（香港）有限公司
第三萬零七百九十五號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：五～七五七一八一～七
圖文傳真：五～八三四五一〇四
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX
今日出紙六大張　零售貳元
香港有利印務有限公司承印

英大規模改組內閣 賀維改任副首相職
國防運輸貿工等職位人選變動

【本報倫敦二十四日專電】英國首相戴卓爾夫人今日宣佈中期內閣改組，原外相賀維被任命為下議院領袖，並擔任副首相職務。新外相由原財政部首席大臣約翰．梅杰（John Major）上任。教育大臣貝加兼任保守黨主席之席。

其他新任命調動的大臣如下：

國防大臣：湯姆．金（原北愛事務大臣）

運輸大臣：保爾．錢農（原運輸大臣）

北愛事務大臣：彼德．布魯克（原保守黨主席）

貿易工業大臣：尼克拉斯．域利（原環境大臣）

環境大臣：克里新．帕滕（原職次官）

社會事務大臣：托尼．紐因（原職次官）

【路透社倫敦二十四日電】政界消息靈通人士說，英國外相賀維星期一在內閣改組中被任命為副首相，外相一職由財政部首席大臣約翰．梅杰繼任。國防大臣改由北愛大臣湯姆．金出任。這是戴卓爾夫人七九年出任首相以來最大規模的內閣改組。

賀維並將擔任下議院議長。副首相一職自從威廉．懷特羅去年年初因健康不佳辭職以來一直懸空。

北京整頓外貿公司 重新核定業務範圍
港澳台及海外貿易對手須知
經營二類進出口商品目錄重編

【本報北京二十四日專電】據此間報章透露，國務院日前發出通知，對各類對外貿易公司要認真進行清理整頓。

這次清理整頓主要內容包括：

——除國務院直接授權承擔某些政府行政管理職能的少數對外經貿公司外，其他各類對外經貿公司，凡有政府行政管理職能的，一律取消其行政管理職能。

——重新核定一九八八年以來批准設立的各類外貿公司的業務範圍。凡國家規定的第一類進出口商品，由國家指定的外貿、工貿進出口總公司及其直屬分公司、子公司可按批准的商品範圍經營，並承擔國家下達的進出口計劃和上繳中央外匯任務，其他外貿公司一律不得經營。要嚴格控制經營第二類進出口商品的外貿企業。各省、自治區、直轄市及計劃單列市對外經貿主管部門要嚴格按照上述規定，調整、核定本地區各類外貿公司的業務範圍，並將重新核定各經營第二類進出口商品的公司所經營的商品目錄報經貿部。

——凡經營進出口業務的外貿公司、企業，經營混亂、經濟效益很差、虧損無法彌補的，都應限期整頓予以撤銷、合併或取消其進出口經營權。

軍事博物館前的新「展品」

人們星期一在北京中國軍事博物館前拍攝展出的被燒毀坦克及其他車輛的照片。旁邊一塊告示牌上的字是「要求人民群眾擦亮眼睛」。（路透社）

馬貿工部長昨抵京訪問

【據新華社北京二十四日電】以貿易和工業部部長拉非達為團長的馬來西亞政府貿易代表團今日到達北京，就發展雙邊經貿合作問題同中國有關方面交換意見。

中國經貿部部長鄭拓彬今晚在歡迎宴會上說，中馬發展雙邊貿易的潛力是巨大的。馬來西亞政府貿易代表團將在華逗留六天。

京報披露搗毀「高自聯」指揮部情況
軍隊「六四」凌晨佔廣場
曾開槍擊喇叭鳴槍示警
向羣衆喝道「統統趴下誰也不許亂說亂動」

【新華社北京二十四日電】《人民日報》今天發表一篇署名文章，披露了北京戒嚴部隊搗毀天安門廣場「高自聯」指揮部的實情。

文章說，五月十三日，北京部分高校學生靜坐天安門廣場絕食，非法組織「高自聯」在天安門廣場紀念碑下設立了指揮及策動動亂和暴亂的指揮部。為了制止動亂和平息暴亂，戒嚴部隊某部於六月四日凌晨一時三十分奉命派遣一支偵察分隊，搗毀「高自聯」指揮部。

文章說，此時，北京市設在人民大會堂東北側的廣播站不斷播放北京市政府、戒嚴部隊指揮部的通告，勸說青年學生和圍觀羣衆迅速離開。圍觀者陸續離去。可是，設在人民英雄紀念碑下的「高自聯」指揮部，仍然通過高音喇叭進行煽動，紀念碑四周聚集幾千人不肯離去。

四時二十五分，天安門廣場上的燈光熄滅，由二百零五名官兵組成的偵察分隊，迅速從人民大會堂出發，向紀念碑下的「高自聯」指揮部迫近。

率先開路的四連，行至廣場兩側時，圍觀人羣蜂擁而上，將官兵團團圍住，負責指揮的少校參謀趙勇明和副營長劉建軍，命令四連成散開隊形向紀念碑推進，把衆多的人吸引過來，趙勇明和劉建軍分別率領一連、二連，從紀念碑南北兩翼向人民英雄紀念碑前進，當他們看到二連受阻尚未到位時，立即派人前去接應。四個連隊密切協同，迅速對紀念碑形成了合圍之勢。

不一會兒，偵察分隊部分官兵到達了紀念碑座的最上層。當時，「高自聯」的喇叭還在哇哇作響，劉建軍一聲令下，戰士孫鴻、朱躍青舉槍點射，命中了懸掛在紀念碑東南角高處的一個喇叭的蕊頭上，戰士許團輝又是一個點射，西南角的喇叭也當即作啞。接着，官兵們又搭成人梯，摘除了掛在華燈柱上的幾隻喇叭。戰士陳志軍見紀念碑東南角二層平台上的發電機還在突突發電，幾步跨上去，一把拉斷了發電機上的導線，又隨即關閉了另一台發電機的開關。官兵們又乘勝衝進「高自聯」指揮部，繳獲了一部861電台、一台錄音機、八台擴音機、三本記錄本及部分反動傳單等。

前後三十分鐘，「高自聯」指揮部便被全部搗毀。

文章說，在我戒嚴部隊同意下，滯留的人羣向天安門廣場東南方向撤走。我偵察分隊官兵開始打着手電逐個檢查帳篷內是否有人，強行驅趕一夥不肯離去的頑固分子。

五時三十分，天安門廣場華燈齊亮。參加清場的各路部隊在紀念碑前會合，並封鎖了通向天安門廣場的各個路口。至此，莊嚴的天安門廣場重又回到了人民手中。

文章說，好心的人們曾經擔心，清理天安門廣場難免流血。然而，當偵察分隊的官兵們以搗毀「高自聯」指揮部的實際行動作出解釋之後，人們曾經有過的擔心是多餘的。在清理天安門廣場中，雖然我們的偵察兵荷槍實彈，卻始終沒有向羣衆和學生開一槍。（下轉第二版）

昨前往北京工業大學
陳希同與教師座談
稱要澄清模糊認識

【新華社北京二十四日電】今天下午，國務委員、北京市長陳希同來到北京市教育改革試點單位之一的北京工業大學，與部分教師、黨政幹部進行了座談。

他說，北工大教師和黨政幹部在動亂、暴亂中堅守崗位，做了大量的工作，經受了嚴峻的考驗。作為北京市教育改革的試點單位，你們的改革還要繼續堅持下去。

針對北工大一些教師、學生目前思想上存在的疑慮和擔心，陳希同說，要進行大量細緻的思想工作，澄清一些同志的模糊認識，一定要認清中國沒有共產黨領導不行，中國不走社會主義道路不行。

他說，廣大學生反對腐敗現象，與我們黨的態度是一致的，現在仍要加以肯定。但是，有些別有用心的人想利用腐敗問題把共產黨趕下台，這又是另一個問題，這是我們絕不能退讓的。

華僑港澳台胞捐款 允許參加外滙調劑
但須按捐贈人規定的用途用款

【新華社北京二十四日電】國家外匯管理局今天公布一項新規定，允許華僑、港澳台同胞向國內單位捐贈的外匯參加外匯調劑，以使受贈單位獲得最大經濟利益。

這項規定說，各級政府接受華僑、港澳台同胞為支援本地區救災捐贈的外匯，允許參加調劑。受贈單位調劑外匯所得人民幣款項，必須按捐贈人的捐贈意願規定的用途使用，不得挪作它用。

但是，國際組織、海外公益事業單位、社會團體、基金會等對中國各級政府、機關、學校捐款的外匯不准參與調劑。

中國已經開始開辦了四十一個外匯調劑中心，外匯調劑價格一般要比官方匯價高百分之七、八十。

這項經國務院批准的暫行規定已從今年七月一日起執行。

北京播學運紀錄片
名為《血與火的考驗》
共四集
刪剪和保留的內容同受注意

【美聯社北京二十四日電】中央電視台星期一開始播送政府一部紀錄片，講述導致六月初血腥鎮壓的民主運動。這是第一部這樣的紀錄片。名叫《血與火的考驗》四集紀錄片集的頭一小時影片，刪去的和留下來的各堪玩味。

例如，影片沒有顯示學生不斷高唱中國國歌，或抨擊貪污腐化與裙帶關係的大字報，或表示熱愛中國的標語橫幅。

紀錄片不像早期的官方報道那樣，卻放映了羣衆吊死李鵬總理的擬人像和嘲笑中國最高領導人鄧小平的標語。

六月三日至四日鎮壓爭取民主示威羣衆後頭二個星期內，全國電視台反覆放映了憤怒的羣衆在街頭用石頭投擲軍隊和放火燒毀軍車的場面。

但星期一的是首部官方紀錄片，記錄了至六月三日的事件。

紀錄片內的若干事件不依時序，顯然是要加強政府的論點：學生的遊行是受反共的知識分子唆擺的。

持不同政見的知識分子在抗議中一直置身事外，直至最後的階段才介入。但它描述知識分子向學生講話的時間較事實早了很多。

明顯地為了要支持政府宣稱的，以學生為主的示威，事前是經過諸如方勵之等知識分子的多個月策劃，所以片子開首映出了學生去冬在一個論壇上討論民主改革。

星期一的電視節目反覆譴責胡耀邦的繼任人趙紫陽總書記，助長了把示威發展到「動亂」。

西方外交官如此看
紀錄片有背後目的

【合衆國際社北京二十四日電】中國當局繼續要證明，民主運動是由「一小撮人幕後策劃」的。中央電視台星期一播出官方講述上月軍事鎮壓起因的第一集。

不料影片卻出現學生要求總理李鵬下台的片段，這使李鵬可能成為決定軍事鎮壓的代罪羔羊的謠傳加劇。

政府製作的《血與火的考驗》可看到一些先前未見的鏡頭，可以看到北京大街上遊行的人長達數英里，旁白則說學生是被那些「別有用心的人」利用的。

「預料不到的一個方面是，電視片很着重示威者對中國領導人，特別是對總理李鵬的攻擊，反覆集中於『李鵬下台』的口號，同時，可清晰聽到稱李鵬為法西斯分子的口號。」

看過這個節目的一名西方外交官說，「也許我們所看到的節目背後有某種目的。他們向全國廣播這個節目，而許多人是首次看到這種鏡頭。」

人們一直在推測，於五月二十日宣布戒嚴，並被認為應對召進軍隊負責的李鵬，可能喪失其地位以安撫憤怒的市民。

然而，星期一的節目承認，軍隊衝入天安門廣場時開過槍，但繼續強調未打死過任何一個人。

在鎮壓後幾周內，軍隊指揮員曾多次帶領記者巡視天安門廣場，那些軍官堅持說，在清理廣場行動中未開過槍。

新聞簡報

●陝西雨災人命財產損失嚴重⋯⋯二版

●洪澇災害遍及全國十二省⋯⋯二版

●日本料出現兩黨政局⋯⋯三版

●尖沙咀發生縱火案四警員受傷⋯⋯八版

錢其琛離京訪非洲六國

【新華社北京二十四日電】應博茨瓦納、津巴布韋、安哥拉、贊比亞、莫桑比克外長和萊索托外交大臣的邀請，外交部長錢其琛今晚離開這裏，將於七月二十六日起對上述六國進行友好訪問。

江澤民在湖北視察
談防洪農業等問題

【據新華社武漢二十四日電】中共中央總書記江澤民在湖北視察時指出：各級黨政領導和共產黨員，要發揚黨的光榮傳統，同羣衆同甘共苦，同戰鬥，切實做好長江沿岸防汛抗洪工作，保證城鄉廣大人民羣衆的生產和生命財產安全，以實際行動貫徹黨的十三屆四中全會精神，為人民辦好事，造福於民。

七月二十一日到二十四日，江澤民在中共湖北省委書記關廣富、水利部長楊振懷、農業部長何康的陪同下，視察了長江荊江防洪大堤、荊江分洪工程、葛洲壩和漢口防洪大堤，聽取了湖北省以及湖北省宜昌市、宜昌地區、沙市市、荊江地區和長江流域規劃辦公室負責人關於前段防汛抗洪工作的情況匯報。

在視察荊江大堤和荊江分洪工程時，江澤民向沙市和荊江地區的負責人詳細詢問了大堤的防護、分洪區防洪安全設施的建設及歷史上的洪水和災害情況。江澤民說，「萬里長江，險在荊江」。我這次就是來檢查這裏的防汛抗洪工作。長江幹流的這次洪峯雖已安全通過，但汛期並沒有過去，七月下旬八月份正是長江大汛期，四川還可能降暴雨，川江還可能來大洪水。對防汛抗洪千萬不能麻痺。各級幹部和廣大共產黨員，一定要發揮先鋒模範作用，組織羣衆，帶領羣衆，同廣大人民羣衆齊心協力，把整個汛期的防汛抗洪工作搞好。

江澤民還十分關心湖北今年的農業情況。他充分肯定湖北各級領導、廣大幹部羣衆為奪取今年豐收所做的大量工作。他說，吃飯是全國十一億人口的問題。中央和地方都要牢固樹立以農業為基礎的觀念，認真抓好農業生產和農業建設。「手中有糧，心中不慌」。有了糧食，許多事情就好辦了。他要求各級領導幹部切實幫助農民解決困難，想方設法滿足農民對生產資料的需要，做好農副產品的收購工作，充分調動農民的積極性，上上下下一起努力，奪取今年農業全面豐收。

在此期間，江澤民還聽取了湖北省委關於貫徹十三屆四中全會精神情況的匯報，會見了湖北省委、省顧委、省人大、省政府、省軍區和省政協的負責人，視察了武漢鋼鐵公司、長江流域規劃辦公室和長江科學院。

京酒店住客獲通知
訪客須受保安檢查

【法新社北京二十四日電】酒店一位住客星期一說，對那些到酒店和住宅區探訪朋友及在這裏的外商的外國人，將實施保安檢查。該住客說，住在麗都酒店（總部設在美國的假日酒店集團與中國間的一個合資企業）的商人已獲告知，他們的客人在進來前，必須通過保安檢查。

他說，那些住客從酒店管理部門星期一發出的一份通知書中，獲悉上述新措施，但未有解釋原因。

三周前，辦公室設在中國國際信託投資公司中心（北京市中心東面的一座辦公大樓）的外商，從一份官方通告中獲悉，他們不許從這座高樓的窗口向外望。這座大樓與六月七日遭士兵開槍掃射的外國外交官住宅區相鄰。

南韓外滙銀行宣佈
將在北京設辦事處

【路透社漢城二十四日電】韓國外匯銀行發言人星期一說，中國已原則上同意該行在北京設立代表辦事處。韓國外匯銀行是南朝鮮主要國營商業銀行。

他說，今年五月韓國外匯銀行主席在北京出席亞洲開發銀行年會期間會見中國銀行官員時達成協議。

扎學生續佔使館
大使被禁錮數天

【法新社北京二十四日電】學生說，扎伊爾學生自上星期六以來一直將他們的大使關在大使館辦公室裏面，要求扎伊爾政府支付拖欠了二十二個月的獎學金。

大約四十名扎伊爾學生自其大使曼加度假後返回北京以來，一直將他禁錮在辦公室裏面。這些抗議學生說，他們將繼續他們的行動，直至扎伊爾政府發還他們總共十五萬美元的獎學金為止。

姚依林在京晤加納部長

【新華社北京二十四日電】國務院副總理姚依林今天下午在人民大會堂會見了加納政府部長、國家經濟合作委員會主席頓．阿瑟一行。

李瑞環在京會見
星洲客人鄭攝治

【新華社北京二十四日電】中共中央政治局常委李瑞環今天下午在中南海會見了新加坡原國會議員鄭攝治先生。

李瑞環向客人介紹了北京平息反革命暴亂的情況。

李瑞環指出，中國在堅持四項基本原則的基礎上實行改革開放的政策不會改變，改革開放和四項基本原則是一致的，它不斷賦予四項基本原則以新的內容。搞動亂和暴亂的人就是要抽掉四項基本原則這一社會主義的根基。如果這樣，中國就沒有希望。

他還感謝鄭攝治先生在天津開發區工作和中國新加坡人才交流方面做了許多工作。鄭攝治表示相信，中國的命運掌握在中國人的手裏，中國人會把自己國內的事情處理好的。

鄭攝治是中國國際人才交流協會中新顧問，天津經濟技術開發區顧問，李瑞環在天津曾多次會見過他。

更正：七月二十三日（星期日）本報第一版頭條新聞報道在華盛頓舉行的香港前途研討會，文中有引述中國駐美使館一秘的講話，分題誤植為「中國駐華使館一秘」，特此更正。

廣東省文教體育用品進出口公司
粵海輕工業品有限公司
聯合舉辦
業務洽談會
——經營範圍——
文教用品、學生用品、辦公用品、體育用品、健康器材、運動衣、帽、鞋、娛樂休閒用品、旅遊用品、玩具、樂器、箱包、手袋、紙張、紙製品及各式禮品等。
時間：[illegible]
地址：香港[illegible]粵海[illegible]樓粵海輕工業品有限公司洽談室
電話：[illegible]

宏豐運輸有限公司
WANGFOONG TRANSPORTATION LTD.
香港干諾道中122號海港商業大廈四樓
電話：5-449611 傳真：5-8540247
香港◄—►珠海
每星期增至三班
為配合國內發展的需求，宏豐謹定於一九八九年七月三十日起，往返珠海航線每星期增至三班，船期改為：
香港►珠海逢星期二、四、日
珠海►香港逢星期一、三、五
多謝客户一向支持，我們秉承一貫優良服務精神，歡迎查詢惠顧。

美嘉最新90年月曆
膠片月曆•粉紙月曆
座枱月曆•枱墊月曆
案頭日曆•日記簿
款式數佰種8月前大量定印另有折扣
加印廣告、國內提貨，價平
美嘉印刷廠5-8931897 5-751881 5-721851 FAX 5-8381259 門市部：灣仔交加里26號地下（京都戲院側）

陝西雨災波及廿縣 山洪暴發傷亡數十

災民逾十七萬 經濟損失嚴重

【中新社西安二十四日電】七月中旬迄今的數場暴雨襲擊了陝西省二十多個縣份，造成了七十七人傷亡和慘重的經濟損失。

陝西省府今天公佈的一份災情文件稱：受災嚴重的延安地區包括安塞、延安、子長、延長等七縣、市，以及寶雞市的隴縣、千陽、麟游、寶雞等縣和陝南的寧陝、洛南等。

氣象部門稱，千陽縣最大降水為一百零二毫米，寶雞縣連續十五個小時降水二百八十八毫米。暴雨引起山洪暴發，河水上漲。延河、洛河、清澗河、金陵河均超過了警戒流量的洪水。

據統計，陝西數次降水和由之引起的山洪暴發已使二十三個縣（市）的三萬五千戶、十七萬三千人受災，死亡二十二人，傷五十五人，死掉大家畜六十九頭，受災農田五十三萬五千畝，西萬和寶平公路以及多處輸電路電話線中斷，直接經濟損失達七千多萬人民幣。

陝西省府已帶領民衆搶險救災，恢復生產。對黃河沿岸各縣，已迅速動員民衆撤離險區，將損失減少到最低限度。對架在渭河之上的咸陽公路橋、鐵路橋組（三座）等十二座瀕洪橋樑，陝西省防汛指揮部已提出改建、搶險、撤離、炸除引道等多種應急渡汛方案，以確保安全。

又訊：來自青海省防汛辦公室的消息說，七月二十日下午，青海省會西寧市下了暴雨，降雨量達三十至五十毫米，致使化隆回族自治縣十人死亡，五人被沖走，受淹農田九千餘畝，倒房二百餘間，一百零八人無家可歸。

青海省副省長馬元彪與有關部門人員已赴現場救災。

吉林各地忙於救災 京哈鐵路被淹停運

【中新社北京七月二十四日電】記者從國家防汛總指揮部獲悉，中國東北部吉林省部份地區近日連降暴雨，據初步統計，全省有二十九個村屯的數千名羣衆被洪水圍困，死亡三十一人，三十九人失蹤。北京至哈爾濱鐵路因路軌過水，被迫停運。

吉林省自七月中旬進入主汛期，全省中旬平均降雨比歷年同期平均值多三成以上。七月二十日至二十一日，該省東部從舒蘭縣自北向南至通化市等二十五個縣市連降暴雨，最多降雨量達二百六十六毫米。

暴雨使一些江河特別是中小河流洪水成災，蛟河縣城護城堤潰決，堤內水深達一點三米；舒蘭縣細鱗河洪水猛漲，縣城被水圍困；通化市內一千五百戶居民房屋進水。

另一方面，鐵路受損嚴重。公主嶺市火車站內路軌過水，蔡家橋鐵路橋樑被水衝毀，致使京哈鐵路停運；吉林至哈爾濱鐵路一段路基六十八處被洪水沖淹，被迫停運；長春至圖們市則因某隧洞口塌方停運；吉林至瀋陽的鐵路門前站因鋼軌被淹沒，曾停運六小時。

災情發生後，各地政府官員趕赴災區指揮搶險救災。目前，災區工作仍在加緊進行。

浙閩災情擴大

近百人罹難 數萬房屋被破壞

【新華社北京二十四日電】據國家防汛總指揮部辦公室今天提供的情況，受今年第九號颱風（本報按：即「荷貝」）影響，七月二十日至二十三日，浙江的中部、東部、南部以及福建的北部地區普降暴雨。浙江省有十四個縣的部分地區降雨量超過二百毫米。福建有七個縣降雨量超過一百毫米。

受暴雨襲擊，浙江省目前已有一百三十萬畝農田受淹，死亡二十八人，失蹤二十一人，損壞房屋近五萬間。

福建省閩江支流松溪水位超出危險水位，這個省災情較重的寧德、南平兩地區的九個縣共有十七點六六萬人受災，死亡六十四人，損壞房屋一點二萬間，直接經濟損失一點九億元。

洪澇災害遍及十多省 先後導致上千人喪生

防汛官員說災情與去年並無異常 各大江河現已進入主汛期防洪不可鬆懈

【新華社北京二十四日電】中國各地當前汛情如何？國家防汛總指揮部辦公室負責人今天對記者說，入汛以來，中國各大江河汛情基本平穩，沒有出現大洪水，局部地區暴雨成災。目前各地汛情及因災損失接近常年同期情況。

這位負責人說，入汛以來，長江、黃河及淮河相繼出現了中等規模洪水。自七月初以來，長江上游連續降雨，在長江幹流形成了一次中等洪水，部分江段超過警戒水位。這次洪水現已安全下泄入海。黃河上游也因連日降雨，在龍羊峽水庫以上出現了僅次於一九八一年的較大洪水。由於龍羊峽水庫攔洪蓄水，大大緩解了洪水流量。淮河流域今年汛期水量偏豐，六月份來水較常年多出一倍，目前淮河幹流麾水較高。珠江流域目前水勢平穩，雨量適中。

自七月二十一日至二十二日，東北、華北、西北大部地區降了大到暴雨，其中吉林、北京、河北局部地區出現了降水量一百五十毫米以上的大暴雨。受這次降雨影響，松花江上游支流、與遼河、海河支流及黃河上中游均出現不同程度洪水。黃河上游幹流二十二日出現兩次中等程度洪水，目前洪水正安全下泄。

據這位負責人介紹，中國主要江河堤防經多年修建，已形成較強的抗洪能力，目前江河洪水尚未造成大的損失。但一些地區入汛以來暴雨頻繁，湖南、湖北、江西、安徽、河南、四川、海南、廣西、福建、浙江、青海、雲南等省、自治區的局部地區相繼出現洪澇災害，致使上千人死亡，並有一定財產損失，其中以四川、江西、浙江等省災情較重。這位負責人也指出，中國地域遼闊，每年汛期都有一定災害出現，今年截至目前的洪澇災害及造成損失接近常年同期情況，並無異常。

但是，這位負責人也告誡說，七月下旬、八月上旬是各大江河主汛期，是防汛關鍵時期，各地務必提高警惕，做好迎戰大洪水準備。

南京時興減肥 修練氣功節食 醫學界說有害

【香港中國通訊社南京二十四日電】「你幾天沒吃飯了？」這是近幾日南京許多市民見面問候用語——由於以不進主食為基點的氣功減肥正在風靡南京，數千市民已經七八天、甚至十來天沒吃飯了。

據傳授者稱，他傳授的「翻浪」、「青蛙」、「蓮花」等功法可以使人忘卻飢餓並保障健康。學員中百分之九十八是婦女，多數是體型正常的年輕女性，這麼多姑娘和少婦為了苗條不惜耗費金錢，忍飢挨餓，令人感動也令人困惑。

南京醫學界一些專家對此頗感懷疑，警告說，這種變相飢餓療法刺激食慾，將來可能會吃得更多，長得更胖。而所謂三段功法其實是深呼吸，過多的深呼吸對內臟是有害的。

湖北遭熱浪煎熬

武漢游泳館前豪華轎車雲集 載送少數官員舉家前往消暑

【中新社武漢二十四日電】武漢昨日最高氣溫達到攝氏四十度，「火爐」城的市民們再度經受高溫的「烤」驗。

昨日正值星期天，在家休息的市民坐在家中電扇下不動也渾身冒汗。長江、漢水中，萬頭攢動，不少人全家出動，棲於水中，以消暑降溫。

據此間中心氣象台預報，自十四日以來，由於受西太平洋副熱帶高壓控制，湖北、武漢氣溫一直保持在攝氏三十七至四十度。由於副熱帶高壓中心正位於湖北上空，湖北、武漢市最高氣溫未來兩天之內仍將維持四十度。

前日和昨日，此間黨政官員紛赴工廠、商店、公共交通系統，慰問堅持高溫生產、工作的工人和職員。與此同時，昨日在游泳館前，仍有近六十輛超豪華、豪華級的轎車運送少數官員全家人前來消暑降溫。

據稱，武漢市工業、交通未因高溫天氣而受到重大影響。

一些醫院已開始救治中暑病人。目前尚未收到有人中暑死亡的消息。

【新華社武漢二十四日電】長江、漢江洪峯剛剛過去，嚴重的伏旱又在威脅湖北省。記者日前在省委、省政府召開的會議上獲悉，到七月二十一日全省受旱面積達六百八十四萬畝，而且正在迅速蔓延。

氣象部門反映，七月中旬以來，長江湖北江段雖然有較大的洪峯過境，但本省大部分地區高溫少雨，三十七—三十九攝氏度的高溫天氣已持續十幾天，烈日高溫，蒸發量很大，荊州、黃岡、孝感等主要產糧區都遭到了嚴重的旱災襲擊。

北京國際博覽會 蘇聯東歐頗活躍

【本報記者[illegible]北京二十四日專電】中國國際展覽中心總經理魯鳳春今天在新聞發布會上說，儘管在北京首屆國際博覽會開幕前遇到了一些困難，如西方幾個國家的退出等，但這並未影響博覽會的順利進行，而且情況比預想的要好。他說，博覽會期間，中方的出口金額突破一億美元，這是舉辦的歷次展覽中成交額最大的一次。

北京首屆博覽會是本月十四日至二十三日在國際展覽中心舉行的。來自東西方二十四個國家和地區的近三千家廠商參加了展出，其中中國廠家有一千八百個。

魯鳳春說，在這次博覽會上與中國廠家成交的合同中，認購產品的外商主要來自美國、泰國、馬來西亞、玻利維亞、加拿大、法國、科威特、香港、台灣等國家和地區。尤其是中國的輕工產品備受青睞，已簽訂出口合同金額近六千萬美元。而國外展品的留購額也達到了其展品總報價的百分之七十以上，外國參展商在博覽會期間還簽訂了數千萬美元的期貨貿易合同。

這位總經理還強調，蘇聯、東歐國家在這次博覽會上非常活躍，許多國家舉行了館日活動。蘇聯在這次博覽會期間成交額達三千萬瑞士法郎。

第二屆北京國際博覽會將在明年四月八日至十五日舉行。

雲南省人大設僑工委會

【中新社昆明二十四日電】在剛剛結束的雲南七屆人大常委會第六次會議上，美國僑眷徐邦被任命為新成立的雲南省人大常委會華僑工作委員會主任。

徐邦，一九二六年四月出生，原籍河北滄州，少年時代曾入前國民黨空軍幼年學校學習，一九五二年畢業於上海同濟大學土木工程系，現為昆明有色冶金設計研究院高級工程師，雲南省七屆人大常委會委員，致公黨雲南省委副主任委員。

官方展覽 中國軍事博物館一名工作人員正在準備一幅照片，參加八月份揭幕的政府版本的有關六月份爭取民主運動或「反革命叛亂」真相的展覽。中國當局堅持軍隊在清理天安門廣場時沒有打死一人，但目擊者的說法卻相反。（路透社）

中國反自由化運動 外電稱青年難接受

【法新社北京二十四日電】中國的審查人員已經展開運動，清除殘餘的「不健康」思想。中國領導層害怕這些「不健康」思想會孕育未來的不同政見。

中國當局認為被他們統稱為「資產階級自由化」的西方思潮，是激發民主運動的因素。是次民運是中共歷史上最大規模的反政府浪潮。

但是觀察家警告說，中國年老的領導人企圖把時鐘撥回五十年前，他們與這在搖滾樂和可口可樂中長大的年輕一代之間的距離將會越來越大。

被指為耽於「為藝術而藝術」及沉迷於佛洛伊德思想的作家已被命令須以社會主義現實主義為作品的基礎，並且須與現時控制共黨的保守派老將保持一致。

當中國電影正漸漸贏得國際認同時，電影導演卻已接獲警告，不要只顧「追求國外的獎項」。

《北京日報》星期一譴責前中共總書記趙紫陽保護受西方「污染」的藝術思想，壓制那些忠於社會主義道路的作品。

兩星期前，趙紫陽也受到批評，指他向「忠誠的社會主義演奏家」推荐西方流行音樂。

據觀察家稱，中國的文化部長王蒙，可能不久即成為矯正趙紫陽「錯誤」運動的受害者。王蒙被毛澤東指為「右派分子」，於一九六六年—七六年「文化大革命」期間關在勞改營多年。

觀察家警告，中共的反西方思潮運動，帶着深化中國青年與中共當局（在八旬老人掌握中）鴻溝的危險。

楊白冰昨又有講話 強調全軍統一思想

說每個人要清理思想看是否合格

【新華社北京二十四日電】解放軍總政治部主任楊白冰今天在總政機關、直屬單位和軍委紀委幹部大會上的講話中強調，總政領導機關要把學習貫徹十三屆四中全會精神放在首位，要在繼續認真抓好，要在深入一步上下功夫，在統一思想上見成效，以更好地指導全軍部隊的學習。

楊白冰說，在黨中央、中央軍委的領導下，總政系統的同志緊密團結，克服困難，為制止動亂、平息暴亂做了大量富有成效的工作，經受了嚴酷鬥爭的鍛鍊和考驗。這一段的學習搞得不錯，開了個好頭，為下一步深入學習貫徹四中全會精神打下了一個比較好的基礎。

楊白冰着重闡述了如何把四中全會精神的學習引向深入的問題。他說，要着重抓好三個方面：

一是要圍繞深刻領會四中全會精神，認真讀點書。思想上的混亂，往往來源於理論上的混亂。要從更深的層次上統一思想，從根本上提高堅持四項基本原則的自覺性，就必須下功夫學習馬列主義、毛澤東思想的基本理論。四中全會精神是我們黨把馬克思主義理論同這場鬥爭實踐結合起來的產物。特別是鄧小平同志的幾次重要講話，既有重大的實踐意義，又有深刻的理論意義。我們要加深對全會文件和鄧小平同志講話精神的理解，必須結合學一點馬列和毛澤東同志的有關著作，還學十一屆三中全會以來的一些重要文獻，特別是要學習總政印發的《鄧小平同志論堅持四項基本原則反對資產階級自由化》文獻集。

二是圍繞是否合格的問題，進一步清理思想。每一個黨委、支部和每一個同志在這個問題上，一定要有高度的自覺性和嚴肅認真的態度。應該看到，制止動亂、平息暴亂這場鬥爭極其複雜，在這個嚴峻考驗面前，每個同志思想認識都經歷了一個發展變化的過程，儘管各人的情況不一樣，應該說都有經驗和教訓可總結，可吸取。

三是圍繞總政、軍委紀委和各部門的工作，深入地總結經驗教訓。學好文件，清理思想，最終要落實到搞好我們的各項工作，充分發揮總政作為全軍政治工作領率機關的作用。

廣深鐵路吉山站 危險品倉庫大火

【中新社廣州二十四日電】有關方面今天初步認定，廣深鐵路吉山車站危險品倉庫發生的大火，是因裝貨的電瓶叉車輪胎打滑，同硝化棉磨擦，引起硝化棉爆炸並起火，造成嚴重損失。

這場大火，發生於昨天下午四時多，燒毀三輛進口大貨車、四節火車車皮、二百九十多桶硝化棉、一大批工業膠珠，五百平方米的倉庫被燒塌。

火災發生後，廣州市消防支隊迅速出動八個中隊及石化總廠等單位專職消防隊，共二十二輛消防車趕赴現場撲救。由於當地水源奇缺，撲救工作持續了二個多小時，才將這場大火撲滅。

國民黨初選之管窺

李孝諄

特稿

平均投票率不到五成

台灣國民黨為應付今年十二月舉行的選舉而進行的內部初選，昨日已塵埃落定，二十三市、縣的立委、縣市長和省市議員的初選候選人均已名花有主。管窺此次國民黨初選之結果，似乎可以透視出在當今台灣政壇上，黨員的參政意識、軍方的影響力以及外省籍第二代人士的地位等方面的幾個趨向。

首先，對此次國民黨四十多年來的首次初選，國民黨高層甚為重視，李登輝、李煥等高層人士紛紛出馬到各地巡視、打氣，但從投票率的統計來看，二十三市、縣選區平均只達百分之四十六點七，其中最高的是六成一，最少的只有三成八，意即最少有超過一半以上的國民黨黨民並未參與此次初選。對此，國民黨中央委員會副秘書長關中也表示感到失望。而且根據《聯合報》昨日在號稱一級選區台北縣進行的調查結果顯示，參與投票的以年長者居多，三十九歲以下的年輕人較少，此等數字似乎又可從另一個角度看出台灣不少年輕的國民黨員對被當局視為民主化實踐的黨內初選所持的觀望和冷漠態度。台灣工黨和勞動黨甚至認為，國民黨的這次初選，其形式意義大於實質意義，而且由於金錢及地方派系勢力的介入，必使今後廣大勞動階層與政治更加絕緣。

軍方強力介入

其次，此次國民黨初選，由於軍方強力介入，在縣市長、立法委員和省市議員各方面，其重點支持的參選者所獲的票數，在各選區幾乎都名列前茅，尤其在軍眷村及退伍軍人較多的選區，軍方所支持的參選者更有驚人的表現，此等跡象顯示出台灣軍方系統在此次初選中所扮演的關鍵性角色，有與論擔心，軍方勢力在台灣政壇日趨壯大。

趨向超越籍貫分野

此外，多位外省籍第二代人士的脫穎而出亦成為今次國民黨初選的一個特色。在基隆市的省議員初選中，祖籍浙江的劉文雄以旋風之勢拔得頭籌，屏東縣參選立委的王素筠以第一高票脫穎而出，高雄的林壽山和王天競兩位新秀亦分別在南北區出線。在台北市，外省第二代人士參選極為踴躍，所獲的成果亦最為豐碩。台灣輿論認為，這種現象相當程度地凸顯出黨員對於候選人的認同，已有慢慢超越籍貫分野的趨勢。

雖然中央委員會副秘書長關中聲稱此次初選是「歷次黨內選舉風氣最好的一次」，但一些黨員則表示質疑。他們指出，有許多黨員在投票時，黨證裏卻夾着上頭奉示的候選人名單，因此初選的結果確實讓人對國民黨落實黨內民主的說詞產生懷疑。一些輿論亦認為，倘若此次選舉真是歷次風氣最好的一次，那末國民黨要走的路還很長。【香港中通社二十四日電】

生活費用指數急升 職工工資水平下降

【據新華社北京二十四日電】今年上半年全國發放的工資總額和職工平均工資均比去年同期增長二成左右，但由於今年前六個月職工生活費用價格指數上升過快，職工平均實際工資水平還略有下降。

根據國家統計局提供的資料，上半年全國累計發放的工資總額為一千一百六十五點一億元，比去年同期增長百分之二十二點一，其中二季度比一季度增長速度低四點三個百分點。

據分析，工資總額增長速度明顯趨緩的原因之一是，年初國務院發出關於加強工資基金管理、嚴格控制工資發放的通知後，濫發工資的現象有所減少。

佛學家呂澂逝世 喪禮昨在京舉行

【中新社北京二十四日電】第七屆全國政協委員、中國佛教協會名譽理事呂澂遺體告別儀式今天在此間舉行。趙樸初、任繼愈等各界人士二百餘人向呂澂遺體鞠躬告別。

呂澂原名呂渭，早年從師著名佛學大師歐陽竟無，攻學佛典。後於一九一七年赴日研習美學，一生著述甚豐。

書法家黃文寬在穗病逝

【本報廣州二十四日專電】廣東省政協常委、省文史研究館副館長，中國書法家協會理事黃文寬因病於二十二日在廣州逝世，享年八十歲。

黃文寬追悼會定於二十九日在廣州殯儀館舉行。

黃文寬是海內外知名的書法篆刻家。

郭雨新遺孀在美國病逝

【本報訊】台北消息：台灣已故著名人士郭雨新的夫人石宛然女士七月六日在美國華盛頓病逝，其靈柩已於十四日運返台北，定二十五日在台北市第一殯儀館舉行追思禮拜及公祭。台灣知名人士高玉樹及林義雄、姚嘉文、張俊宏、康寧祥、黃信介、游錫堃等已組成治喪委員會。

台利用死者捐贈 為三人換心換腎

【本報訊】台北消息：據《民生報》報道，台大醫院二十三日下午把一名捐贈者的心臟、兩顆腎臟同時移植給三名病人。接受心臟移植的十九歲病人侯青松，是台灣目前接受心臟移植手術的最年輕病人。

據報道，女性捐贈者二十三歲，上週五因車禍喪生，其家屬同意捐出心、肝、腎和角膜。二十三日台大動用四間手術室，集合腎臟及心臟移植專家，分別進行了相關的臟器移植。

這是台灣第八次心臟移植，也是台大第五次進行這項手術。目前台灣存活的換心人包括在「三總」的易辨，在「榮總」的蔡余瑞珠及日前剛在台大手術的吳增恒。

河南四幹部瀆職 交由省紀委查處

【據新華社鄭州二十四日電】河南省四名嚴重違紀的市、縣級領導幹部，最近受到省紀委的查處。

安陽市委常委、副市長丁瀾明利用職權，於一九八七年八月向平原製藥廠索要八千元人民幣，供兒子「自費」上大學，嚴重違反了黨的紀律。

洛陽市公安局在一九八六年至一九八八年間，挪用罰沒款項，大量違紀購車。其中經洛陽市委常委、市政法委書記、市公安局長宋文學同意購買三輛汽車，這個公安局倒賣三輛，獲利十九點五萬元。

縱橫談

參院慘敗後自民黨陷困境

施君玉

日本參議院選舉結果，自民黨遭遇自一九五五年建黨三十四年以來最大的慘敗，第一次在參議院的席位居於少數派，相反，社會黨的席位則倍增。執政黨和在野黨多年來的優劣形勢互易，對日本政局今後的影響和變化實難以估計。

自民黨總裁、現任首相宇野宗佑聲稱對這次參院改選慘敗負有責任，提出辭職。宇野內閣繼竹下登就任首相以來僅僅五十四天就被迫下台。新任首相誰屬，又將費一番苦心。

日本參議院議席共為二五二席，每三年改選其中半數。這一次改選的席位共為一二六席，結果自民黨這次僅得到三十六席，連同非改選的七十三個自民黨議席只得一○九席，距參院過半數所須的一二七席相去甚遠。社會黨這次一舉獲得到四十六席，連同非改選的共為六十六席，加上其他在野黨派，反對黨聲勢大升，自民黨即使在衆院仍保持多數，但一些重大法案的成立，在參院將受到反對黨強大的阻力，今後在國會運營中，社會、公明等黨的發言權不可輕視。

自民黨這次慘敗，首先是利古特股票醜聞風波，使其形象大受損害，其次是立法開徵消費稅，令日本廣大消費階層普遍不滿，第三是實施農產品自由化和農政失策，如去年六月自民黨在美國壓力下實施牛肉、金山橙進口自由化，引起日本東北地區、四國及九州的畜農果農不滿。著名的日本柑橘產地愛媛縣，一致杯葛自民黨候選人檜垣德太郎（前郵政大臣），使其落選，四國地區的自民黨候選人全軍盡墨。廣大農民還擔心美國要求開放大米自由進口，此舉將直接影響農民收入。

第四是宇野宗佑本人複數的「婚外緋聞」，令選民感到自民黨的貪污腐敗風氣日甚，這次緋聞事件授予反對黨以直接攻擊自民黨的有力炮彈，再加上宇野內閣一位大臣對婦女參政出言不遜，大大激怒了婦女投票者。

自民黨「一黨」「萬年執政」，形成了官僚習氣，驕傲自滿，而且自民黨一向以為「搞政治就是要花錢」、「政治是男人的事情」，以及閉門由幾個長老決定一切，被稱為「永田町政治」，現在證明這些舊的觀念作風已被廣大選民拋棄。正如《朝日新聞》社論中所指出，這次選舉「自民黨最大的敗因是失去了國民的信任」。社論還說，「多數投票者對舊的政治作出了「不」的判斷，從而開始了適向九○年代新的政治潮流！」

對自民黨來說，在衆院立法的議案到參院審議時受到反對黨的阻撓，是從未有過的事情，今後如何應付這樣的國會困局將煞費周章。何況，反對黨必然乘勝追擊，力迫執政黨早日解散衆院。社會黨領袖土井多賀子提出「讓在野黨選出管理內閣，解散衆院」，自有其號召力。

宇野辭職後，自民黨當前確實很難物色一個清廉、公正、有聲望且能收拾殘局的首相人選。換句話說，黨內開明、「潔淨」的政治家已經罕見。與此同時，今後六年自民黨將在參院遇到強大反對黨的制約、監督、抨擊。政局不穩的局面勢必影響日美關係及對外經濟政策以及日圓地位，這次自民黨初遭滑鐵盧是痛苦的，但也是必然的。萬年執政必然產生官僚化及腐敗，遭到選民唾棄。

為重振保守黨聲望 英首相商內閣大改組 為下屆大選先作準備

爭看大新聞 日本首相宇野宗佑星期一在全國電視上宣佈辭職，東京商業區的白領階層爭看有關他辭職的新聞。（路透社）

平壤抗議匈牙利不友好

行情　1989年7月24日

	報價	上日收市
香港	3466	3468
倫敦	上午定價 372.00 / 下午定價 371.95	371.50
蘇黎世	372.05	372.25
紐約	373.00	371.80

	香港收市	倫敦收市
滙豐	6.60	6.50
恒和	16.90	16.80
國泰	8.50	8.45
和黃	7.85	7.80
置地	7.80	7.75
太古	15.20	15.20
九倉	11.90	11.80
港燈	7.55	7.50
長實	7.80	7.75
九倉	8.10	8.05

新鴻基資料研究有限公司提供

為重振保守黨聲望
英首相商內閣大改組 為下屆大選先作準備
昨頻召見主要大臣改組結果即將宣佈

【本報倫敦二十四日專電】英國首相戴卓爾夫人今日進行中期內閣改組。全過程分兩日完成。各部大臣的任免調動結果於今晚公佈，明日並宣佈各部次官以下官職的改組詳情。

據日前消息透露，這次改組涉及範圍較廣，其中估計有變動的職務包括環境大臣、運輸大臣、貿易工業大臣、北愛事務大臣、國防大臣、社會事務大臣、能源大臣等。

至今日倫敦時間下午六時止，英國傳媒已基本證實教育大臣肯尼夫．貝加將被任命為英國保守黨主席。如果該項調動屬實，貝加將成為保守黨在下屆大選時舉足輕重的人物。

此間輿論認為這次內閣改組的變動之大出乎意料之外，顯示英首相有意整頓內閣面貌，增添實力，以便在未來兩年成功實施任務繁重的各項改革，為保守黨下屆大選作準備。

【路透社倫敦二十四日電】英國首相戴卓爾夫人星期一召見主要大臣討論內閣改組，圖在提高保守黨日益下降的聲望。

有關官員說，政府高層結構的廣泛變化將不會影響三個高層職位——外交大臣、財政大臣和內政大臣。

這次期待已久的內閣改組，是保守黨在民意測驗中的聲望落後反對黨工黨七個百分點時進行的。

這是戴卓爾夫人一九七九年上台以來進行的第十一次內閣改組。

執政黨選舉慘敗宇野宣布辭職
日本將出現兩黨政局 自民黨決定公選總裁
八月中公選 改變元老密室交易傳統

【路透社東京二十四日電】分析家說，自民黨參議院選舉落敗，對日本政局可能帶來根本改變。

他們說，這轉捩點可為日本帶來真正的兩黨政治。日本參議院其中一半議席星期日改選，自民黨不能維持大多數議席，是三十四年來的首次。

索菲婭大學教授井口說，「他們（社會黨）得到絕對勝利。唯一的失誤是未能以更多候選人參選。」

他說，「這看來是兩黨政治的序幕。」

【美聯社東京二十四日電】反對黨社會黨要求提早舉行更有權力，推選日本首相的眾議院選舉。根據法律，眾議院在一九九〇年七月前毋須舉行選舉。現在，自民黨在眾議院五百一十二席中佔有二百九十三席。

自民黨領導人立刻便說，他們的下一任總裁不應該在傳統的密室政治交易中產生。密室政治交易導致宇野被提名出任總裁。鑑於自民黨在眾議院擁有多數席位，自民黨的總裁習慣上成為日本首相。

一開始便反對宇野的前首相福田赳夫對記者說，下任總裁應由國會的自民黨選舉產生。他說，將在三至四星期內提出代替宇野的人選。

據報道，前副首相和自民黨有權勢的元老金丸信也希望進行選舉。宇野由金丸信的門徒、前首相竹下登一手挑選出來。竹下登卻由宇野的恩師前首相中曾根康弘提拔。

現在，很少人願意揣測誰將代替宇野出任自民黨總裁。

宇野承擔選舉失敗責任，昨天宣布辭職。（美聯社）

【時事社東京二十四日電】自民黨執行部鑒於宇野首相表明下台，關於繼任黨總裁，二十四日決定於八月中旬舉行總裁公選的方針。這是該黨幹部今日透露的，由於判斷「大勢主張公選」，所以作此決定。

該幹部說，「執行部擬在週內即由總務會等黨機關決定公選，關於總裁選舉管理委員會的構成等、着手具體的作業。」

【時事社東京二十四日電】由於宇野首相因參院選舉大敗，表明引咎辭職，所以自民黨內關於宇野以後的總裁選出，積極展開議論。通過協商，就繼任總裁人選，進行調整，似乎有所困難，因此將以選舉方式，選出總裁，承擔政權。

昨下令續執行目前外交政策
宇野可能留任數星期 社會黨擬組反對聯盟
土井將召開各反對黨領袖會議

【美聯社東京二十四日電】上台不到兩個月的日本首相宇野宗佑在星期一說，他將辭職，負起自民黨在議會選舉中遭慘敗的責任。這次選舉是在發生了性醜聞和金錢醜聞以及實施不受歡迎之新稅制後進行的。

宇野說，他希望「很快」找到一位繼任人，並說，他將留在任內直至繼任人找到為止。分析家說，這個過程可能要花幾周時間。

宇野說，他將指示政府各機構，繼續執行該國目前的外交政策指示。

在受角逐的一百二十六個參議院議席中，社會黨贏得四十六席，自民黨則贏得三十六席。社會黨在參議院的全部議席，從四十三個增加至六十六個，自民黨的則從一百四十二個下降至一百零九個。

以勞工為基礎的新組織連合黨贏得十一席，中間派公明黨十席，日本共產黨五席，中間派民主社會黨三席，其餘的議席落入獨立人士及較小黨派之手。

社會黨需贏得八十四席才能在參議院中佔多數，但僅有五十四名候選人參選。

社會黨領袖土井多賀子說，她的黨將迅速召開一次各反對黨領導人會議，以組織一個對抗自由民主黨的聯盟。

預料任何此類聯盟都將是脆弱的。雖然多數主要黨派均要求廢除新銷售稅，但他們在諸如防衛政策、與美國之關係及核力量之類的其他問題上有很大分歧。

自民黨參院受掣肘 議案通過將有困難

【時事社東京二十四日電】社會黨委員長土井多賀子，今日上午就宇野首相宣佈下台一事，表明見解說：「宇野首相對於選舉結果引咎辭職，是理所當然之事。」土井委員長又說：「這次國民審判的結果，顯然是對自民黨政治的抗拒，在此情形下，自民黨將政權交給在野黨，是憲政的常軌」，要求將政權交給在野黨，同時表示在野黨將組成選舉管理內閣，解散眾院，舉行大選。

【時事社東京二十四日電】由於二十三日的參院選舉自民黨慘敗，參院的執政黨、在野黨勢力逆轉，今後的國會將會因此而改觀。除了執政、在野黨對決法案的成立將會困難之外，在近期召集的臨時國會，自民黨在各方面將被迫採取嚴峻的對應。

關於消費稅廢止法案，因為眾院自民黨議員佔壓倒多數，所以預算案在眾院通過之後，就是在參院被否決，最後眾院的議決仍將成為國會議決成立。但是一般法案則不如此。

例如消費稅廢止之法案在參院被提出之後，如果在野黨協同步調贊成通過，雖然送往眾院的該法案被否決，但是該法案將不成立。

另一方面，如果政府在眾院提出重估消費稅法案，在自民黨的贊成下通過，但是在參院因不能獲致在野黨的協力，有可能發生被否決的事態。眾院以三分之二以上的贊成再行通過時，法案將可成立，但是沒有在野黨的協力將不可能。

爭看大新聞 日本首相宇野宗佑星期一在全國電視上宣佈辭職，東京商業區的白領階層閱讀有關他辭職的新聞。（路透社）

特評 美日關係將出現麻煩
日市場大門將關得更緊
自民黨大敗 保護主義抬頭

路透社記者 里奇．米勒

政治分析家說，經過日本執政自民黨星期日在選舉中受失敗之辱後，日本的貿易夥伴很可能發現，更難撬開該國市場的大門。

自民黨震驚於這次全國選舉歷來最嚴重的失敗下，料必圖站穩腳跟，嚴拒外國的要求，以奪回在國內失去的選民。

新潟大學的西島秀治教授說，「這意味着美日間會出現麻煩。」

「日本社會黨採納保護主義政策，成了星期日選舉的大贏家，在日本參院中增添了二十多個席位。」

東京大學的井口孝至教授說，「日本國會正變得愈來愈保護主義。」

他補充說，「自民黨一直是政府中的最自由化力量。它執行一些不利本身的政策。」

分析家說，但這種情形不可能繼續，特別是如果自民黨希望維持它在眾院的大多數。眾院選舉對自民黨更重要，它可能於本年稍後舉行。

政府將躊躇倒退

美國普林斯頓大學的考爾德教授在此間對記者說，「短期而言，日本政府將變得更躊躇、更倒退。」

分析家說，將因自民黨失去參議院多數地位而產生的聯盟政治，將使決策緩慢，並可能使貿易緊張關係加劇。考爾德說，「存在着貿易摩擦增加的可能性。」考爾德還預言，日本和美國之間會在農產品及高科技產品方面發生貿易摩擦。

分析家說，自民黨失去參議院的控制權力，也可能會導致國內政策的轉變。他們斷定政府將花更多金錢在道路、橋樑及其他公共工程方面，並改變最近實施的銷售稅，以博取民眾的支持。

日圓疲弱出超將升

於四月實施的百分之三稅額，實際上適用於日本的所有商品及服務。某些分析家說，他們預料政府將免除諸如食品之類日常必需品的稅項，旨在減少其影響。

大藏相村山達雄說，「這是一種可能性。」考爾德說，增加開支可能導致日本經濟增長加快，並使通脹率上升。「通脹是一個問號」。

由於日本政治不穩定造成的日圓疲弱，預料通脹壓力還會增加。疲弱的日圓還可能就在東京最無能為力時期將日本的貿易順差推高。

【路透社東京二十四日電】

駁斥「政壇無用」論
日婦女參院大捷 共奪得廿二議席

【美聯社東京二十四日電】婦女候選人和女選民在結束執政黨對日本上議院的控制與迫使首相宇野宗佑下台方面扮演重要角色。

創紀錄的二十二名婦女在星期天選舉中當選，因為女選民聯合反對新的百分之三的銷售稅，婦女團體譴責首相宇野金屋藏嬌的醜聞。婦女每天購物時都飽受銷售稅之苦。

一個重要自民黨員在競選活動時表示婦女「在政壇無用」後，宇野宗佑的自民黨再次成為眾矢之的。

從前婦女在參議院所得最多的議席是十席。她們在四次不同的選舉中均贏得此成績。

日參院選舉結果

【路透社東京二十四日電】日本參議院改選一二六個席位的結果如下：

黨派	席位
自民黨	三六
社會黨	四六
公明黨	一〇
日共	五
民社黨	三
聯合黨	一一
其他	一五

特稿
自民黨大敗三原因

日本被公認為最大男人主義的國度，無論在家庭、社會到政壇，女子地位，都大大低於西方國家，甚至比一些第三世界國家還不如。

然而，日本最近卻掀起了一股女性權力旋風，強如獨霸日本政壇三十幾年的自民黨，也可能被這股旋風吹倒，讓出權力。

自民黨星期日在參議院的選舉中大敗，就是日本女權力量的一次顯示。

自民黨之敗，分析家都歸納為三個原因。一、利古特醜聞使日本人對自民黨大失信心，要求政治改革之心殷切。二、宇野宗佑供養藝伎的性醜聞迭次傳出，使人對這位「清廉先生」印象大改。三、自民黨徵收百分之三銷售稅大失民心。

這三條之中佔了兩條同女性選民有較大的關係。對大男人主義的日本男性來說，宇野「玩女人」，不會大驚小怪、有太大的反感。女性看來就不一樣了。日本持家的都是女人，對銷售稅禍害感受最深的也是女性——天天購物，天天交稅。競選活動中，大批日本女性上街搞簽名運動，要倒自民黨的台，原因在此。

女性積極參與活動

女性的積極參與，也使參院女性議員從八六年改選時五人當選增至現時的二十二人，增幅巨大。在這次選舉中，女性候選人之多，也創下了紀錄，六百七十名候選人中，佔了一百四十六人是女性。

在此之前的兩次選舉中，女權力量已有所顯示。其一是在上月二十五日一次參議院補選中，社會黨一名女候選人壓倒了自民黨一名男候選人。其二是本月二日的東京市議會選舉，十七名女性當選，其中佔了十二人是社會黨的。

女權旋風還表現在女性選民的投票熱情上。日本有合資格選民九千零三十萬，其中女性四千六百五十萬，比男性多二百七十萬。女性選民的投票率亦比男性為高，前者是百分之六十六，後者低兩個百分點。形成的結果是，星期日參加投票的女選民，比男性多二百萬之眾。

這麼多日本婦女介入到政治活動中來，原因是多方面的。

首先，是過去幾年來的群眾運動起了催化作用。這些運動例如反對核電站、提高食物安全標準等，其實是以關心親人健康的普通家庭主婦為主體的。上月補選中當選參議員的小淵說，「搞運動的婦女多年前就投身到這些活動中了。現在的變化是，大批普通的婦女投進來了。」她指出，兩年前她搞競選活動時，婦女聽眾頂多只佔四分之一。這次搞競選活動，聽眾中有一半以上是女性。她認為，利古特醜聞和銷售稅把婦女們喚起來了。

日本政壇捲起女權旋風

鍾非

婦女雜誌內容變化

日本生活富裕也使婦女起了變化。生活富裕之下，很多婦女參加文化中心活動，並由此開始參與到其他社會活動中去。

在女權興起之下，過去一年中，日本婦女雜誌的內容也發生了變化，關於社會、政治題材的文章多起來了，利古特醜聞、銷售稅、輻射污染等成了熱門題目。

上星期，一本婦女周刊第一次載文談選舉問題，把東京的女候選人和松田聖子等女歌星拉到一起拍照，據稱，讀者反應非常好。這本雜誌早就把社會黨的黨魁土井多賀子拉攏為撰稿人了，她負責的是一個讀者信箱專欄。雜誌找她是經過讀者口味調查的，在調查中，土井多賀子被列為最受歡迎的婦女。

丈夫開明起了作用

另一個不可忽略的因素，是日本男性的觀念也在變化中。日本已婚婦女要參加社會活動，首先就要過丈夫這一關，而這往往是已婚婦女重投社會的最大阻力。調查發現，東京議會選舉的已婚女候選人很多都有個開明的丈夫。這些女候選人大都在大學時間參與過各種活動。一名議員妻子由家庭主婦新當選為東京議員的丈夫道應說：「在女權興起的背後，是男人的覺醒。」

在婦女問題上社會黨和自民黨的態度大有區別，這從土井多賀子以女性出任社會黨黨魁，女議員也多來自社會黨可以看得出。就在這次競選活動期間，自民黨一位內閣大臣尚出言不遜，指女性政治無能，多賀子無丈夫無子女不配當首相。可見，人們指自民黨在婦女問題上落後於時代，所言不虛。

這次選舉的最大失敗者是一玩女人的宇野宗佑，最大的勝利者則是日本女性新興力量的代表土井多賀子，對比鮮明而具諷刺性。方興未艾的日本女權旋風，是否能把土井推上首相之位，讓所有的日本大男人俯首其下，是日本政局今後幾個月一個饒有趣味的問題。

日財經界受巨大衝擊 哀嘆無可奈何花落去

【新華社東京二十四日電】日本自民黨在參院選舉中遭到慘敗一事給日本經濟界首腦以巨大衝擊，他們難以掩飾「無可奈何花落去」的心境，紛紛表示遺憾。

據此間報紙今天報道，日本經濟團體聯合會會長齋藤英四郎說：「超出預料，極為遺憾，確是一次衝擊。」經濟同友會代表幹事石原俊說：「希望自民黨嚴肅地認識這一嚴峻事態，並以此作為新的出發點。」

日本商工會議所會長石川六郎表示，希望自民黨認識到國民對金權政治體制的反感，積極地推行政治改革。

產業界一位首腦氣憤地指出，自民黨的慘敗是它脫離國民、為所欲為釀成的。

【時事社東京二十四日電】日本財經界對於這次參院選舉自民黨大敗，受到強烈的衝擊。期待在參院在野黨，在政策方面和國會營運採取現實的對應，不過由於政局流動不定，擔心外匯、股市發生混亂，進而對經濟營運造成重大影響。

中國駐波恩使館 否認監視留學生

【法新社波恩二十四日電】波恩的中國大使館星期一否認西德報章關於中國學生和在西德工作的中國科學家遭受派駐在他們中間的密探監視的報道。

大使館說，報道「全是捏造的」，應被視為是對北京政府的「惡意攻擊及誹謗」。

最高蘇維埃辯論罷工 稱人民對政府失信心
有人警告向礦工讓步將引起連鎖反應

【路透社莫斯科二十四日電】最高蘇維埃代表星期一在全國電視轉播的驚人坦率辯論中聲稱，席捲全蘇聯的煤礦工人罷工事件表明，全體人民已失去信心，並對承諾感到厭倦。

同時最高蘇維埃聽到警告說，向礦工作出的讓步，可能導致所有工業部門的連鎖反應，其他工人將罷工，並提出他們自己的改善生活的要求。

一位代表說，「這不僅僅是工人階級的罷工，這是全體人民在表示，他們已被引導到絕望境地。」

另一位代表說，「我們人民已失去信心，他們不相信任何人，多年來，他們除承諾之外，什麼也未得到。」

這次空前的辯論，是在蘇聯領袖戈爾巴喬夫呼籲工人的支持後進行的。

這次最高蘇維埃緊急會議的召開，原因是幾個主要煤炭生產地區的成千上萬礦工仍在罷工。

戈爾巴喬夫在三天內第二次發出要求結束罷工的呼籲。他說，兩周前爆發的罷工，是他的改革計劃自一九八五年開展以來所面臨的最嚴峻考驗。

作為國家主席主持此次最高蘇維埃會

議的這位共產黨總書記說，「我們需要的是工人的諒解和支持。」

在星期一的辯論中，代表們一個接一個走上講台抱怨說，蘇聯工人數十年來一直受着共產黨和政府官僚的統治，這些人使國家陷入社會和經濟衰敗境地。

墨西哥與債權銀行 達成減免債務協議
方法有三包括把借貸本金減三成五

【美聯社華盛頓二十四日電】墨西哥及其債務銀行終於就一項債務減免計劃的要點達成協議，使美國政府紓緩第三世界一萬三千億美元外債負擔的努力取得了第一步勝利。

於星期天深夜宣佈的協議結束了在美國財政部舉行的兩天緊張談判。美國財長布雷迪和聯邦儲備局長格林斯潘出席了這次墨西哥官員和美國銀行家之間的談判。

根據最終達成的計劃，代表商業銀行的談判者同意自三個方法中選擇提供援助的方式，將舊貸款的本金減少百分之三十五，把現時收取的利率減至六點二五厘，或是向墨西哥提供新貸款。

墨西哥現時欠下商業銀行五百四十億美元債務，每年須付四十五億美元利息。美國官員預測，新的債務減免計劃將使墨西哥減少支付三分之一的利息。

平壤抗議匈牙利不友好 廢除雙方豁免簽證協議

【美聯社東京二十四日電】平壤官方媒介星期一報道，北朝鮮廢除了一九五六年與匈牙利達成的毋須簽證協議，以對匈牙利類似的行動作出反應。

東京收得的平壤電台報道，報道引述北朝鮮外交部官員星期日表示，已在七月十八日採取措施，回應匈牙利七月十日「不友好」的廢除無簽證協議。

印度洋島國
馬達加斯加粉碎政變
六武裝分子昨晨被捕電台曾被佔據

【新華社塔那那利佛二十四日電】馬達加斯加新聞部長西蒙．皮埃爾今晨在電台宣佈，馬達加斯加政府挫敗了一起政變陰謀，目前首都局勢平靜。

據這位部長說，今晨六點，一股武裝平民佔領了國家電台，宣讀了一項由蘭馬埃奈斯特簽署的成立新政府，取代拉齊拉卡政府的公報。這夥人在宣讀完公報後，很快逃離了電台。目前尚不清楚未遂政變領導人埃奈斯特的真實身份。

皮埃爾要求全國人民保持鎮靜，並說將對此事件進行公開調查。

拉齊拉卡總統在參加完法國革命二百周年慶祝活動後，目前正在埃塞俄比亞首都亞的斯亞貝巴參加非洲統一組織首腦會議。

【路透社塔那那利佛二十四日電】馬達加斯加保安部隊星期一凌晨逮捕了短暫控制馬達加斯加國家電台宣佈政變的六個武裝人員。這個印度洋島國的居民說，星期天夜間或星期一凌晨未有聽到槍聲，首都平靜，生意如常。

馬航廣州航線將於九月恢復

【美聯社馬來西亞．吉隆坡二十四日電】馬來西亞航空公司執行董事拉赫曼星期一說，該公司九月五日將恢復每周飛往廣州的服務。

柬埔寨國際和會 貝克將親自參加
泰允許美武器轉運給柬游擊隊

【路透社華盛頓二十四日電】國務院一位官員星期一說，美國國務卿貝克決定親自代表美國出席下周一在巴黎舉行的柬埔寨和平會議。

貝克參加會議顯示美國在和平談判中擔當一個更直接和熱烈的角色。

【路透社曼谷二十四日電】泰國外長西提星期一說，泰國將會允許美國經過其國土運送武器給以泰柬邊境附近為基地的柬埔寨游擊隊。

瓦文薩今會總統 將談委任總理事

【路透社華沙二十四日電】團結工會領袖瓦文薩星期一說，將於周二與雅魯澤爾斯基總統會面，商談委任波蘭總理之事。

過去數周以來，一直有推測說總理可能由反對黨團結工會成員出任。

瓦文薩告訴記者，他會從其家鄉北部港口城市格但斯克前往華沙與總統會談。他說，雅魯澤爾斯基親自致電給他，提出舉行會議。

麻省一國際會議 中國兩代表退席

【美聯社馬薩諸塞州坎布里奇二十四日電】參加一個國際科學家及政治家會議的中國代表，星期一在蘇聯物理學家薩哈羅夫要求國際議會譴責北京對學生民主運動的鎮壓時，退出會議的閉幕式。

這位一九七五年諾貝爾和平獎得主，在第三十九屆科學和世界事務帕格沃希會議上說，「我們不能原諒或不顧中國政府的行徑，而且我們必須找到一種表明這種態度的方式。」參加此次會議的有來自二十多個國家的約三百名科學家和政治家。

薩哈羅夫發表上述講話時，中國代表、北京大學教授史宗本（譯音）和中國人民爭取和平與裁軍協會的牛頭（譯音）站起身來，從坎布里奇酒店會議室中走了出去。

國際最新匯市股市金市行情

1989年7月24日

匯市	香港	紐約
港元	7.8068	7.8060
西德馬克	1.9042	1.9045
日圓	142.20	142.95
英鎊	1.6217	1.6205
瑞士法郎	1.6437	1.6410
澳洲元	0.7495	0.7475
加拿大元	1.1888	1.1885

注：除英鎊和澳洲元之外，均以美元計

金市	報價	上日收市
香港	3466	3468
倫敦	上午定價 372.00；下午定價 371.95	371.50
蘇黎世	372.05	372.25
紐約	373.00	371.80

股市	收市	升降
東京道瓊斯平均指數	34093.33	+193.90
新加坡海峽時報指數	1358.90	3.00
悉尼全普通指數	1607.30	+4.30
倫敦金融時報指數	1872.90	20.00
法蘭克福商業指數	1906.60	0.10
紐約道瓊斯指數	2593.70	13.65

倫敦港股	香港收市	倫敦收市
滙豐	5.50	5.50
怡和	18.90	18.80
國泰	8.50	8.45
和黃	7.85	7.80
置地	7.80	7.75
太古	15.20	15.20
九倉	11.90	11.80
港燈	7.55	7.50
長實	7.80	7.75
九巴	8.10	8.05

紐約最後指數及價位　以上行情由新鴻基資料研究有限公司提供

泰國男…… 港聯……

九龍伊……

【本報訊】香港、泰國男女籃球表演賽今晚在九龍伊館場挑燈夜戰，七時，先由港聯女子隊迎戰泰國國家女子隊，八時一刻，繼由港聯男子隊出戰泰國國家男子隊。門票收三十元，學生、籃聯屬會優待票二十元。

泰國國家男女子籃球隊職球員一行三十九人由總領隊張錦城率領，昨晚由山頂酒店……

教育論壇 專欄

……長，當然更無可能視為……途。

三數球友結伴旅遊

「走萬里路勝讀萬卷書」未必百分之一百對，但是「走萬里路」可以擴闊視野，增進閱歷恐怕沒有人會反對吧！多年來，我一直熱衷於旅行，無論是因公出差，或者是三數球友結伴旅遊也好，我一直視為至高無上的享受。

……及參加旅行團，一般香港比較接受的還是參加旅行團，吃、住、行由旅行社一手包辦，好處是以最經濟的消費走遍所有熱門的旅遊名勝，為一般人最樂於採用的旅行方式。但是行動全屬集體，缺乏私人活動時間，行程公式化。

「自助式」顧名思義是由自己作主，全權操縱自己的行程，自助式旅遊需要較大的經濟消費以及對某個地方有……

中國足……備戰

……德黑蘭……

【中新社北京二十四日電】剛剛抵京的中國足球隊教練在接受記者採訪時說，……

聖保羅世界相撲業餘錦標賽，日本川邑（右）壓倒巴西池森（路透社照片）

世界球壇

巴西三劍俠初試陣

▲巴西在周日的一場國際足球表演賽，以一比○小勝日本國家隊。日本能夠保持以一球敗給實力強勁的巴西，完全是因為主隊志在試陣，所以上下半場人選完全不同。

巴西主將卡拉加首次復出，與白必圖、羅馬里奧組成新三劍俠的搭配。雖是新搭配，仍舊有優異的演出。

卡拉加在南美洲杯期間，曾因腿傷休息，經過三周養傷終告痊癒復出，與白必圖和羅馬里奧組成的前鋒三……

巴西踢完周日的表演賽後，立刻又投入緊張的備戰委內瑞拉的狀態中。本月三十日作客委內瑞拉還不是最主要的一仗，反而是八月十三日在聖地牙哥作客戰智利一仗，才是真正的實力考驗。因智利在自己主場上素來有優異的演出，包括當年曾有過四比○勝阿根廷的紀錄。巴西在四場世界杯外圍賽中又有機會練習他們新式的踢法了。

▲據蘇聯消息透露，蘇聯球員和領隊投票贊同成立職業足球員聯會，為球員爭取福利和利益。據蘇聯真理……

北海荷花藝術節

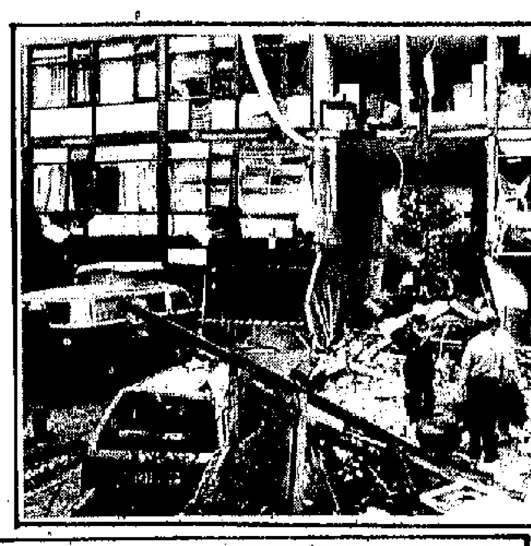
古老的北京皇家園林北海公園，於盛夏之際舉辦大型荷花藝術節，園內集全國各地荷花的名優品種一萬盆，裝飾着京城和成都大型彩燈精品五十組。是時，瓊島北海火樹銀花異彩成輝，岸柳池荷競放芳華，給北京人的夏夜生活增添了新的情趣。

上：湖水中的仙女站蓮台彩燈，與遊船相溶，宛如人間天堂。（中新社）

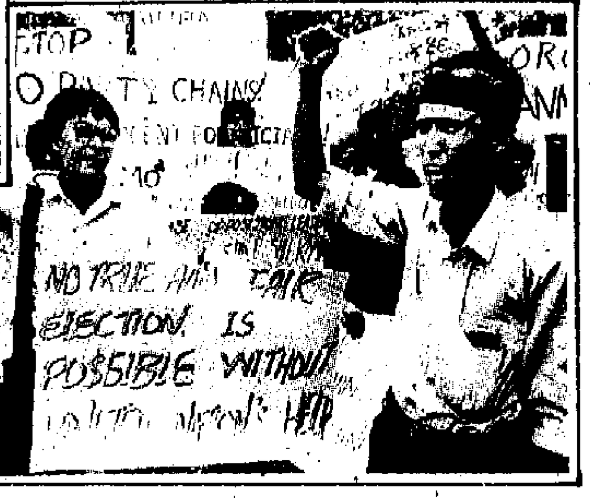
下：各種荷花盆景把北海皇家園林裝點得份外宜人。（中新社）

◀再審　南朝鮮持不同政見的分子領袖文益煥牧師星期一在警察押解下到漢城地方法院，接受第三天審訊。（美聯社）

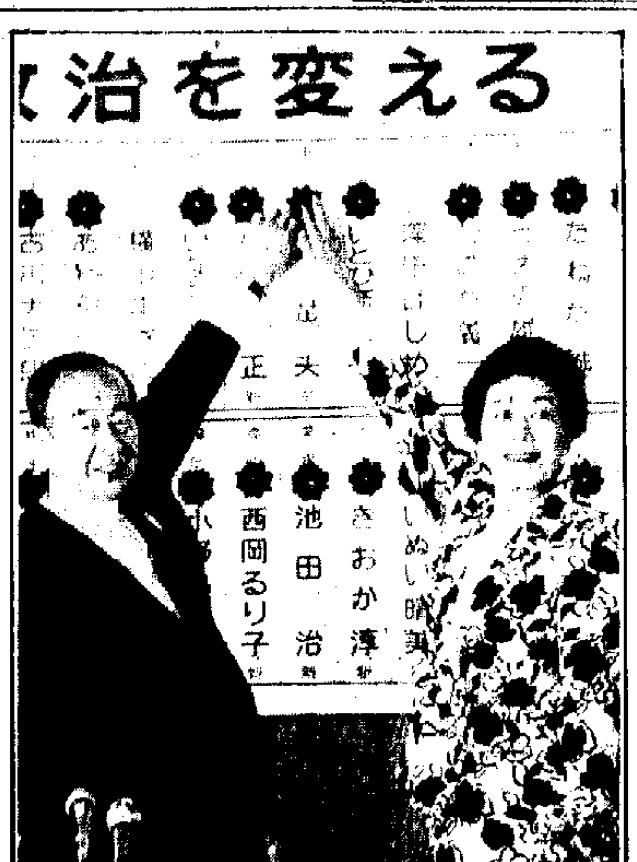
▲美男選拔賽　莫斯科二十二日晚舉行首次男子選美，選出蘇聯代表參加今年較後時間在新加坡舉行「美男」大賽。（路透社）



▼爆炸　荷蘭南部蒂爾堡一幢房屋星期日發生瓦斯爆炸，至少有十個住宅受破壞，不能居住，另有三人遭玻璃碎片打傷。（美聯社）



◀示威　四十名緬甸學生星期一在曼谷緬甸使館外示威喊口號，要求緬甸當局釋放被軟禁的反對派領袖昂山素季和丁吳。（路透社）



祝捷　星期一日本社會黨委員長土井多賀子和書記長山口鶴男在東京社會黨總部，慶祝社會黨在日本參議院選舉中贏得壓倒性勝利。（美聯社）

▲出軌　美國密執安州弗里蘭特的鐵道上，一列火車的十四個車卡二十三日出軌，其中兩個載有化學品的車卡仍在燃燒，當局疏散周圍二十五英里數以十計居民。（路透社）

澳用基因「指紋」技術　擒獲廿年前強姦犯

疑犯竟是退休督察被控十二項罪

【路透社悉尼二十四日電】警方利用基因指紋收集到的證據，逮捕了前澳大利亞新南威爾士州警察科學小組的負責人，此人犯有一系列強姦罪。

警方在記者招待會上說，一個專案組運用新技術對一九六九年至一九七二年及一九八五年至一九八八年期間，在悉尼南郊發生的婦女受性襲擊事件重新展開調查後，逮捕了五十九歲的退休偵探督察哈里．布萊克本。

據警方的一項聲明說，其中一些襲擊事件牽涉到綁架及極端暴力行動。

他們說，第二系列的強姦案的作案人被稱為「短裙強姦犯」，因為他在作案時，習慣圍着一條短裙或毛巾。

他們說，現任一個委員會調查員的布萊克本，已被控以十二項強姦罪。該委員會是政府設立的，負責揭露澳大利亞人在第二次世界大戰期間所犯的戰爭罪行。他們說，布萊克本可能需對其直至去年前在職期間一些科學證據之處理負責。他現正受到盤問，並預料將於星期二出庭。

世界杯滑雪賽舉行前夕　澳洲昨降了及時雪

氣溫降至攝氏八度　滑雪者擁往名勝區

【美聯社澳大利亞．悉尼二十四日電】澳大利亞向來陽光普照，但澳大利亞人星期一在近乎冰點的氣溫下顫抖，南部地區並且下雪。

對澳大利亞新興的滑冰事業來說，下雪是一個好消息，氣溫大跌的同時，國際知名的滑雪好手陸續到達澳大利亞，準備參加那裏首次舉辦的世界杯滑雪賽。

悉尼氣象局周末報道，氣溫跌至攝氏八度（華氏四十六度），是三年來低點。位於悉尼西南六十英里（九十公里）的名勝藍山結冰。

儘管北半球正值夏季，但澳大利亞所在地南半球則時為冬季。天氣官員說，悉尼六個月來，僅六月一整月的雨量是三十二年來最高雨量。

新南威爾士州滑雪勝地德雷波山降雪四英寸（十厘米），是南半球去年最高降雪量，德雷波山八月十一日和十二日將舉行世界杯滑雪賽。

悉尼市外，鮑勒爾鎮、貝里馬鎮、米塔岡鎮，接近藍山的道路和西南部市郊星期一均降雪，悉尼市人口三百五十萬。

冷熱不分　挪威一名男子星期日在滑雪之餘，竟然脫去上衣，坐在挪威一千九百五十米著名滑雪區的山上晒太陽，享受陽光。（路透社）

飛機上怒氣衝天　六乘客大打出手

【合眾國際社美國波士頓二十四日電】一架大陸航空公司客機降落在波士頓數分鐘前，機上有乘客發生爭執，繼而在通道上大打出手，事後有六人被捕。該客機由新澤西州紐瓦克飛來此間。

大陸航空公司第三五八班機的機師星期六暫停他所駕駛DC九型飛機降落，並在洛根國際機場上空盤旋，直至乘客爭執平息為止。

官員說，飛機滑行往閘口時，機上再次出現打鬥，涉及打鬥是一對來自新澤西州的男女，和一個來自馬薩諸塞州梅德福的家庭。

警方說，六名疑犯星期一將在東波士頓地區法院被控以干擾機員，行為不檢和有關罪名。州警察詹姆士．德耶蒙德說，警方未肯定爭執的起因。

痴情漢尋女友不遂　放火燒屋燒死七人

本人與女友六家人同喪生

【合眾國際社漢城二十四日電】新聞報道說，一名男子由於同居的女友離開了他，於星期一清早憤而跑到女友的娘家縱火，燒死了自己和其他六人。

報章及電台和電視台的報道說，事件發生在漢城以南九十公里的大田市，當時是凌晨一時三十分。

四十歲的李大佑（譯音）與一名寡婦相戀，他在星期天晚上來到女友的父親家中，詢問該女子下落。

女友的父親告訴他，說不曉得女兒何在，李大佑便向其寓所淋汽油，然後點火。報道說，李大佑本人和在屋內睡覺的其他六人全被燒死。

黃湯下肚　拳腳相向　美結婚酒會演全武行

最後要警伯護送來賓　十五賓客被捕

【合眾國際社羅德島沃里克二十四日電】在結婚招待會上因賓客發生爭吵後，一個新娘與新郎要求警方派員陪伴人客離開招待會。爭吵是在人們勸告一個來賓，別喝得太多時引起的。

警方說，結婚招待會發生打鬥後十五人被捕。事件發生在星期六結婚酒會上。人們勸告一個來賓已經喝得太多了，不可再飲時引起軒然大波。

打鬥事件發生在西岸路埃爾克旅館的結婚酒會上。大多數參加結婚酒會的來賓走到旅館外面停車場時打鬥仍然繼續。目擊者說，警察趕到現場時打鬥仍然沒有停止。警方落案控告十五人，控告他們包括傷人，打鬥和拒捕等幾種罪名。

美老人自殺案續增　八一至八六年增兩成半

福利好為何輕生專家亦不解

【新華社華盛頓電】據的《紐約時報》報道，美國老人自殺案件自八十年代始呈不斷上升的趨勢。

報道引用政府有關紀錄說明，自三十年代大蕭條之後，美國老人自殺案逐年減少。但自一九八一至一九八六年卻增加了百分之二十五。

報道說，六十五歲以上的老人自殺率一九八六年為每十萬人中二十一點六人，而一九八一年為十七點一人。同期，美國全國的自殺率從每十萬人中十二人上升為十二點八人。

美國許多健康專家對近年來自殺率上升感到不解，因為美國政府不斷增加對老人的福利，使他們比前輩更加健康長壽。

沙拉學藝　英國約克公爵夫人莎拉星期日下午與加拿大斯坦利來申一位婦女一起學穿珠鏈。涉拉夫婦正在那裏度假。（美聯社）

生招牌　西德布魯赫薩爾一家汽車修理店的工人正在擦洗一輛一九八○年出廠的平治二百四十號柴油房車，這輛汽車用特別的金屬建築架放進一道牆壁中間，作為修理店老闆吸引顧客的招牌。（美聯社）

碧姬芭鐸昨認罪　稱閹了鄰居之驢

指稱是頭驢子十分好色

【路透社法國．聖特羅佩二十四日電】曾經是銀幕上的性感象徵的碧姬芭鐸承認下令把一頭十分好色的驢子閹割了，但她說，她對動物的尊重不容置疑。

自從退出影壇之後，芭鐸成為著名的動物權益保衛者。這次驢子的主人是芭鐸的鄰居，馬奈韋外出時，芭鐸代他照顧這頭四歲大的驢子「夏利」。

英烤豆罐頭有玻璃　證實遭人蓄意破壞

廿萬罐可疑罐頭經已收回

【法新社倫敦二十四日電】英國製造商H．P．食品公司星期一說，上星期五在英格蘭約克郡發現的六罐含有玻璃碎的烤豆罐頭遭人故意破壞。

H．P．公司行政人員奈杰奇．沃恩說，巴經發現一批二十萬罐可能受到破壞的罐頭並從商店收回公司。

這批罐頭在諾福克H．P．公司北沃爾沙姆廠製造並運往約克郡北部的巴恩斯利鎮出售。

今年四月，警方說，這家嬰兒食品製造商也受到勒索。

五、六月，英格蘭北部的進口糖果和嬰兒尿片也發現遭人破壞。

印婦一胎四嬰　一天折三危殆

【新華社新德里二十四日電】據印度報紙二十四日報道，印度北方邦密拉特的一位婦女二十一日一胎生下四個嬰兒。

據醫生說，這位三十歲的婦女所生的三男一女，體重為一公斤至一點二五公斤不等。一名男嬰在出生後不久夭折，其餘三名嬰兒處於危險狀態中。

印查獲走私黃金　值五百多萬美元

【新華社新德里二十二日電】印度緝私官員二十二日在孟買西北部查獲二百七十四公斤走私黃金，價值五百三十萬美元。

據當地報紙報道，這些黃金是以二千三百五十公斤金條的形式藏在一位建築工人的二十四件茄克衫內。這位工人和他的兄弟已被拘留。官員們在其住所還搜查出四枝外國製造的左輪手槍以及五十發子彈等物。

七月十二日，緝私官員在孟買附近曾查獲價值五百萬美元的二百五十六公斤重的走私黃金。

瑞士電傳機數目三年內增加四倍

直通電報機則減了萬多部

【合眾國際社伯爾尼二十四日電】瑞士郵電管理局星期一報道說，在瑞士，電傳機正迅速取代用戶直通電報系統。

該局說，該國在一九八七年有二萬部傳機，一九八八年時翻了一番，達四萬部，到今年底之前則將有十萬部。

與此同時，用戶直通電報機，卻從一九八六年時的四萬三千二百六十五部，減少至今年四月的三萬二千七百二十三部。

巴黎新裝　巴黎星期日舉行一九八九至一九九○年秋冬時裝展覽，圖為其中一款新裝。（美聯社）

名震中外 相命最準

能知過去未來 擅改風水姓名招牌轉好運

名師 鍾應堂 掌相命家

精批命運、風水姓名、備家秘學、擅論終身事業、婚姻、財祿、兒女、壽年、禍福、判斷獨到、指點前程、擅批中外命書、料事如神。

佐敦地鐵站上 彌敦道227號五樓C座，近新樂酒店。 預約電③7305528

冷氣機大特價

日本冷氣櫃機新貨特價發售

日立牌：15 H.P.、HK$32,000.00
20 H.P.、HK$41,840.00
30 H.P.、HK$58,560.00
開利牌：40 H.P.、HK$83,900.00

萬興冷氣有限公司

九龍何文田勝利道24號A地下 FAX：3-7607834

電話：③7120217-8③7155333黃小姐洽

Free Talk 育成招生

英、日語、普通話

成人班 商業班 TOEFL 東京日語 商業 移民‧日用

銅鑼灣 5-8332166 元朗 0-4769162
灣仔 5-8382128 荃灣 0-4146332
堅尼地城 5-8550968 屯門 0-4593122
旺角 3-954187

PVC 熱收縮膠紙

（膜‧筒‧袋）

透明度高、收縮力強、韌性最佳、製造廠直接銷售，提供最優惠價格，免費包裝技術指導，交貨快捷準時。

威華僑國際有限公司

香港九龍旺角彌敦道749號歐亞銀行大廈11樓C座

電話：3-808328

圖文傳真：(852)3-971280

COPAL日本"科宝"彩色擴印機

其特點為：
佔地少而生產量大，
操作簡易，
出產之相片品質極佳。

以優惠價格出口中國各地，歡迎垂詢。

中國代理：國際百老滙發展有限公司

九龍長沙灣長順街十一號長城工業大厦一樓 電話：3-7443318

備有日本"久保田"發電機現貨及期貨，歡迎查詢訂購。

中、港、澳特約經銷商

KUBOTA GENERATOR

鴻達利企業有限公司

香港紅磡馬頭圍道37-39號紅磡商業中心

十一樓B座1109-1110室 電話：3-348887-80

傳真：3-638481 電傳：30959 RAYA HX

泰國男女籃訪港 港聯今佈陣迎戰
九龍伊館挑燈上演 門票三十元

【本報訊】香港、泰國男女籃球表演賽今晚在九龍伊館場挑燈夜戰，七時，先由港聯女子隊迎戰泰國國家女子隊，八時一刻，繼由港聯男子隊出戰泰國國家男子隊。門票收三十元，學生、籃聯屬會優待票二十元。

泰國國家男女子籃球隊職球員一行三十九人由總領隊張錦城率領，昨晨由汕頭搭南湖號輪到港，今晚與港聯男女隊進行兩場籃球表演賽。

泰國國家男女子籃球隊這次到潮汕地區進行巡迴訪問，勝多負少，其中只在普寧吃過敗仗。港聯女隊今晚迎戰泰國女隊，彼此實力相差不遠。去年在港上演的亞洲女籃賽香港隊曾戰勝泰國隊，但今年在曼谷上演的公主杯國際女籃邀請賽泰國隊贏回一仗。

泰、港男子籃球對壘也是一場勢均力敵之爭，兩隊實力半斤八兩，泰國隊隊員甚屬當地的精銳，且經過長期訓練，具有一定水平。港聯集中福建、警察、南華、思達及展時等隊精英組成，目前為準備參加北京的亞洲男子籃球錦標賽，展開長期集訓，今晚出戰泰國隊，作為考驗實力的比賽，屆時必有惡鬥。

（港聯男）領隊陳瑞添，教練凌錫銘，助教鄭學來，翁威健，隊員宋方、劉錦銘、金春儀、謝朗明、劉勇、何文芳、朱耀輝、鄭振平、陳偉傑、吳柱業、譚國雄、梁月明。

（港聯女）領隊李國奎，總教練凌錫銘，教練蔡展生，助教陳敏英，隊長黃苑蘭，副隊長唐爾婷，隊員林瑞榮、袁淑萍、劉偉儀、謝慧勤、吳少卿、周英蘭、伊利沙白、曾瑞華、林秋萍、唐雅婷。

（泰國隊）名譽總領隊蔡明洋，總領隊張錦城，秘書坤沙洛，公關王道猷，管理張如松，裁判坤威崙，教練黃濟賢，楊家訓。男子隊教練他威塞，助教蒼那隆，隊員：庵暖、巴碩、阿窄、瑪拉谷、差暖、頌匿、披臘、察猜、哇拉、翁抑、巴廷、洛拍雙。女子隊教練猜耶喃，助教威實、佬蓮，隊員：家頌、唆拉窩、干乍那、越差拉蓬、奔是、素匿、帕威娓、素帕黎、乍蘭耶、茉莉安、芷廉、頌他溫、曾廉。

拯總水上安全首腦 昨天巡視海灘泳池

【本報訊】香港拯溺總會主席伍偉民呼籲市民注意水上安全，避免意外事件。為勉勵義務救生服務人員，凡服務六次義務人員一律獲獎特別證章。該會繼續免費派出義務救生員為各社團服務，各機構只需十天前申請即可。

拯總水上安全首腦包括副會長方德福、主席伍偉民、新界分會主席章錦湖、水上安全總監周啓韋、蘇震宇、徐桂榮、郭漢銘、羅維邦、義務秘書陳偉能、王龍根、李健信等昨巡視海灘、泳池，勗勉各救生人員努力從公。

拯總方德福、伍偉民、章錦湖、周啟華等巡視新咖啡灣，與東方冬泳隊員合照

足總慶祝鑽禧紀念七人賽 霍英東建議公開接受報名
先作外圍賽八隊入圍與會長杯八強角逐

【本報訊】足總慶祝成立七十五週年鑽禧紀念，已由秘書處籌劃一項七人賽事，根據會長霍英東之建議，將舉辦一項公開接受外間團體、組織及機構報名參加的比賽，由於霍英東將邀請國際足聯會長夏維蘭治來港出席鑽禧紀念活動，故這項賽事之日期將視乎夏維蘭治來港之時間而定，但肯定在足總本屆會長杯七人賽之後舉行。

足總秘書袁文川表示，計劃的七人賽事將先由外間的團體、機構及組織所派的隊伍作外圍賽，角逐出八隊之後，與足總的會長杯七人賽八強隊伍作賽，不過鑽禧七人賽與會長杯七人賽是兩項比賽，會長杯七人賽的八強仍會在此項賽事中角逐冠軍。

袁文川表示，接納外間球隊參賽之隊數，以及比賽之賽制亦未決定，賽制方面需要顧及參賽隊之場數，不宜在外圍賽採用單淘汰制以致一些隊伍只有一場賽事，但亦要使足總在賽期及場地方面能有效控制，不致影響到足總正式的十一人賽，這些問題稍後再研究決定。

他指出外圍賽將不收售門券，故可以無須安排在大球場及旺角場進行，但一定要在有看台的草地場比賽，或者分地區在港、九、新界尚適合之場地上演，球場方面須能安排到馬拉松式之賽事，因外圍賽一天內進行多場。至於外圍賽出線的八支隊伍與足總會長杯賽八強進行之決賽週賽事，則會收售門券及在正式場地進行。

銀禧劍擊手 九月征西德

【本報訊】銀禧體育中心劍擊總教練黃策剛將率領一批劍擊好手，其中包括銀禧獎學金劍手盧滿堂、黃贊、李忠民、伍星耀、高延輝等，於九月一日至二十一日間往西德波恩接受為期三星期的集訓，並與當地的劍擊會進行練習賽。

此行主要目的除與劍擊強國西德的劍手作技術交流外，亦為十月分別在香港、北京兩地舉行的亞洲邀請賽及亞洲錦標賽作好準備。

五位銀禧獎學金劍擊好手現正在銀禧中心接受嚴謹的技術訓練，希望能趁着這段時間改進技術，為亞運及英聯邦運動會努力，爭取佳績。

三數球友結伴旅遊 視為至高無上享受

萬言錄 專欄

「走萬里路勝讀萬卷書」未必百分之一百對，但是「走萬里路」可以擴闊視野，增進閱歷恐怕沒有人會反對吧！多年來，我一直熱衷於旅行，無論是因公出差，或者是三數球友結伴旅遊也好，我一直視為至高無上的享受，當然更無可能視為畏途。

每次旅行回來，總會覺得人生又是充滿生機，對工作的熱誠亦注入另一股新的原動力，大概這是旅遊給我所帶來的收穫之一。至於不好的地方，去還是錢差不多花光了，不過錢花光了可以再賺。每次旅行回來是象徵另一個旅行日期倒數的開始，我就是用這種心情去迎接另一段旅程的來臨。

旅行不外乎是採用三種形式：自助式、背囊團以及參加旅行團，吃、住、行由旅行社一手包辦，好處是以最經濟的消費走遍所有熱門的旅遊名勝，為一般人最樂於採用的旅行方式。但是行動全屬集體，缺乏私人活動時間，行程公式化。

「自助式」顧名思議是由自己作主，全權操縱自己的行程，自助式旅遊需要較大的經濟消費以及對某個地方有一定的基本認識，那麼才會玩得開心，一般來說自助式旅遊的地點會比較偏於短線。

最後一種就是背囊式，如果在十多二十年前恐怕我還有這股衝勁、豪情去用這種近乎苦行僧式的旅行方式，現在則怕了，連沒有冷氣的房子也住不下，還談什麼背着背囊這裏去、那裏去呢？

香港體育

東方下月三日開操
黃興桂不希望馬興強任助教

【本報訊】東方定於八月三日由先帥仔正式開操，士單將於八月十八日乘國泰四三〇赴高雄參加鳳山杯賽，二十六日返港。教練黃興桂說未聞外傳林世雄介紹馬興強作為他的助手，他不希望馬興強協助，因為他希望組織上能簡單些，加上與黃耀偉及徐國安簽約時曾答允由他們兩人協助訓練球隊，這兩名球員都是身經百戰，應能勝任。

黃興桂說，永遠名譽會長林建名已與史篤城秘書營妥借用合約，外援柏力奇將於八月十六日到港報到，這名球員將隨隊赴高雄參加鳳山杯賽，這項賽事由四隊打單循環，角逐球隊除東方外，還有星島、日本大學冠軍隊及高雄聯隊。

亞青保齡球賽今揭幕
沙理士主禮 十五國家地區參加

【本報訊】香港保齡球總會主辦、富士菲林及相紙贊助的第五屆亞洲青年保齡球錦標賽，今天起至二十九日在太古城四海保齡球場舉行，賽會定於今天下午六時半在上述球場舉行開幕禮，由港協暨奧委會會長沙理士主持。

這次參賽的計有澳洲、中國、中國台北、關島、印尼、日本、南朝鮮、馬來西亞、新西蘭、菲律賓、卡塔爾、新加坡、泰國、香港等十五個國家、地區，比賽分男女單打、雙打及四人隊際賽、全能賽、精英賽。

星島昨練體能
下周開始轉往銀禧操練
八月中赴高雄踢鳳山杯

【本報訊】星島昨日繼續進行操練，由教練陳鴻平及助教陳世九帶領球員到足總健身室訓練體能，陳鴻平表示在開操的初段時間，仍需要着重體能練習以逐步操起球員的狀態。

昨日該隊訓練只有陳雲岳與朱志光仍外出未返，劉賓華仍養傷而沒有參加，其餘球員均有訓練，包括剛返港的施維山以及上次開操時仍養傷的高偉德。陳鴻平表示，在本週仍是體能訓練時段，除昨日外，週二與週四亦再到足總健身室練習，週三及週六跑山，週五一天休息，下週一下午四時開始往銀禧中心操練，以後的操練將在該中心進行，並開始側練戰術及隊型合作等，直至八月十八日赴台灣高雄參加鳳山杯賽為止。

他表示，星島有該球員介紹一名在芬蘭踢波的外援前鋒來港之後，人腳與配搭已不差，以待訓練一名「清道伕」，將會試用曾永祥、朱志光及侯耀彬等。

亞洲杯女足球賽 邀請台北隊參加

【本報訊】香港女子足總舉辦第七屆亞洲杯女子足球賽，已獲亞洲足聯批准邀請非亞協會員的中國台北足協派隊參加，亞洲足聯已知會台北足協考慮，而香港女子足總亦已向該足協發出邀請信，有待對方回覆。

女子足總會長陳瑤琴表示，她較早前已以長途電話詢問中國台北足協之意見，該足協總幹事孫福龍表示已收到亞洲足聯及香港女子足總的邀請信。

台灣兩女手球隊 周五來港賽兩場

【本報訊】台灣高雄市立高級商業職業學校女子手球隊、台北縣立光榮中學女子手球隊，將於七月杪前往歐洲進行訪問比賽，賽前經港與港聯隊進行兩場友誼賽。上述兩支台灣女子手球隊將於七月廿八日到港，並於二十九日在維多利亞公園場與港聯隊進行兩場友誼賽。

足總首次執委會議 暫定下月八日舉行
愉園等報上出席會議代表

【本報訊】足總暫定在八月八日召開本屆第一次執委會議，本來新屆執委會議應在七月下旬舉行，但由於會長霍英東正在瑞士出席國際足聯會議，預算在八月七日返港，足總希望所有執委均能出席這次會議，故此遷就霍氏之行期，會議在他返港之後才舉行。

此外，昨日續有多間基本屬會已指派了新一屆出席足總代表人選，分別是愉園余錦偉，東方林世洪，星島伍忠，警察谷若麟，陸體會希葛，女子足總潘政。較早前已獲指派代表屬會出席足總的人選則有華足聯林建孫，華協胡祖堅，花花梁守智，南華洪祖杭及港會麥諾頓等。

單車隊征戰法國 首兩項戰績平平

【本報訊】香港單車集訓隊於上周末、周日在法國加爾哈參加兩項單車賽事，成績未見突出。上周末香港單車集訓隊在法國加爾哈參加一項一百公里繞圈賽事，成績未如理想，未有一人能完成賽程，其中梁鴻德完成五圈，許澤波完成七圈，余裘偉完成十三圈。由於當日下午四時半開賽，賽後要駕車回家，翌日準備第二項賽事。由集訓地前往比賽地點的加拿芬市距離達一百四十公里，運動員感覺十分艱辛。參加加拿芬市的一百三十公里繞圈賽，運動員須完成十一個大圈及七個小圈的賽程，許澤波的成績較余裘偉、梁鴻德好，他不但完成整個賽程，還取得一次搶分獎。余裘偉完成七圈，梁鴻德完成四圈。

香港單車集訓隊初時準備參加七月二十五日的二百公里單車賽，但駕車到比賽地點距離二百公里，領隊羅永森及各隊員決定不參加，改為各自練習，準備參加七月二十九日至八月十六日的多日賽。

中國足球隊赴瀋陽 備戰泰國不敢放鬆
德黑蘭高溫高海拔教練猶有餘悸

【中新社北京二十四日電】剛剛抵京的中國足球隊教練在接受記者採訪時說，他們對中伊客場戰結果表示滿意。

蕭鶴賓教練稱：「當然，我們並不希望輸球，但你不知道那是在一種什麼樣的環境下的。」回憶起當時的情形，蕭教練似乎仍有些心有餘悸，他說：「德黑蘭海拔一千五百米，偏高的地勢使隊員們已有些心力不濟，中國隊賽前一天到德黑蘭，五個半小時的時差使運動員難以迅速恢復體力；再加上二十二日，德黑蘭氣溫高達四十度，且極為乾燥，那場比賽好像是在火爐中進行。」

蕭教練在評介伊朗隊時說：「它除了伊朗隊員的先聲奪人以及在身材、身體素質方面佔有一些優勢外，客觀環境確實起了很大作用。」「但後來，中國隊終於在落後情況下，力挽狂瀾，使中國隊目前的總淨勝球數仍多伊朗一個。」

蕭教練說：「中伊兩隊實力不相上下，具體分析，伊朗隊戰略佔上風。無論那一隊在客場均難以獲勝，而中國隊能在客場踢進兩球是付出了很大的努力的，這包括技、戰術上的知己知彼和後勤等方面的通力合作。」蕭教練介紹，這次去伊朗比賽，為保證飲食，甚至帶去大量健力寶飲料、鹹菜、大蒜等應急物資。

目前世界杯外圍賽亞洲賽區第五小組賽中，只剩下中泰主場戰了，中國隊只要贏了泰國就能出線。接中泰兩國實力和中國所佔天時地利之便，中國隊有可能獲勝。

明天，中國足球隊即飛往瀋陽準備中泰主場戰，在北京停留的不足一天時間裏，隊員們仍不敢放鬆，今天下午，部份隊員就投入了訓練。

聖保羅世界相撲業餘錦標賽，日本川邑（右）壓倒巴西池森（路透社照片）

亞洲拳擊賽首個中國選手勝出 楊曉強打入第二輪
南北韓蒙菲印日泰拳手獲晉級

【新華社北京二十四日電】第十四屆亞洲業餘拳擊錦標賽今天又進行了四個級別的第一輪預賽，中國六十公斤級拳手楊曉強頑強拚搏，擊敗了實力較強的泰國對手，進入下一輪。這是兩天來第一位通過第一輪預賽的中國選手。

楊曉強在觀眾熱烈的掌聲和喝采聲中上場。他出拳迅速有力，防守及時，利用自己身高的優勢頻頻出擊。第一回合下來，他已稍佔優勢，但以防守為主，伺機反攻迫使對方連出空拳，消耗了體力。第二回合，楊曉強雖有些體力不支，但仍打出了幾個漂亮的組合拳。當裁判舉起楊曉強的手，示意他是勝者時，觀眾席上爆發出震耳欲聾的歡呼聲。

參加今晚預賽的另外兩名中國選手均遭淘汰。四十八公斤級的徐惠能打滿了三個回合，但因點數比對手少而失利。七十一公斤級的鄭利民在第一回合進行到一分鐘時，被裁判判為實力太弱而終止比賽。在今天進行的另外十二場比賽中，參賽的四名南朝鮮選手均順利進入下一輪，蒙古有四名拳手參賽，其中三名獲勝，朝鮮、菲律賓、印度、日本和泰國各有一名選手通過第一輪。

亞洲拳擊賽六十七公斤級剔賽中，蒙古選手澳捏蘇克（左）擊敗咄咄逼人的南朝鮮名將朴浚浩，爆出冷門（中新社傳真照片）

世界體壇

巴西三劍俠初試陣 一球小勝日國家隊

▲巴西在周日的一場國際足球表演賽，以一比〇小勝日本國家隊。日本能夠保持以一球敗給實力強勁的巴西，完全是因為主隊志在試陣，所以上下半場人選完全不同。

巴西主將卡拉加首次復出，與白必圖、羅馬里奧組成新三劍俠的搭配。雖是新搭配，仍舊有優異的演出。

卡拉加在南美洲杯期間，曾因腿傷休息，經過三周養傷終告痊愈復出，與白必圖和羅馬里奧組成的前鋒三劍俠，攻勢頗為凌厲。將來在世界杯外圍賽中還有機會練習，故對日本國家隊的表演賽，只作曇花一現，踢了很短暫的時間，接着便把上半場大部分的主將調離場，改由副選上陣。日本隊因與巴西實力有距離，儘管巴西隊以半力迎戰，日本仍然無法破網。至於日本隊能夠僅以一球敗給主隊，全是門將松永的功勞，因為他在是役中有出色的表現，多次救出險球，力挽狂瀾，頗獲好評。

至於巴西取勝的一球是在上半場二十九分鐘，全是新上場的副選功勞。當時由替下卡拉加的基斯杜舉助攻，一記美妙傳遞，代替羅馬里奧的卑斯麥門前接應勁射破網，松永無法撲救，目送皮球入網。

巴西踢完周日的表演賽後，立刻又投入緊張的備戰狀態中。本月三十日作客委內瑞拉還不是最主要的一仗，反而是八月十三日在聖地牙哥作客戰智利一仗，才是真正的實力考驗。因智利在自己主場上素來有優異的演出，包括當年曾有過四比〇勝阿根廷的紀錄。巴西在四場世界杯外圍賽中又有機會練習他們新式的踢法了。

蘇聯成立職業聯會 為足球員爭取權益

▲據蘇聯消息透露，蘇聯球員和領隊投票贊同成立職業足球員聯會，為球員爭取福利和利益。據蘇聯真理報報道，新成立的職業足球員聯會，除了照顧現役球員和退役球員之外，還肩負起推動足球運動的責任。

蘇聯足球員一直以來都是註冊為業餘球員的，大多數註冊為國內陸軍、克格勃（即國家安全委員會）及商業貿易等機構代表。

球員們曾極力爭取更多自由，要求把球隊改為半職業或自負盈虧的狀況。

另據塔斯社報道，球員聯會在波內德爾尼科的領導下，計劃舉行蘇聯足球錦標賽協助蘇聯國家隊備戰一九九〇年度世界杯決賽。

鷹揚

環法單車賽結束 美國萊蒙特奪魁

【新華社巴黎七月二十三日電】一九八九年環法自行車賽經過二十三天的激烈角逐今天下午在巴黎結束了最後階段的比賽。美國名將萊蒙德奪得男子個人總成績第一名，法國女將隆戈再次蟬聯女子冠軍。

今年的男子比賽是第七十六屆，於七月一日開賽，歷時二十三天。參賽選手從盧森堡出發，然後進入法國國土，環法一周，最後抵達巴黎。整個比賽共分二十一個階段，全程約三三五七公里。二十八歲的萊蒙德曾獲得一九八六年環法自行車賽的冠軍，在本屆比賽中奪得了三個階段的第一名，從第五階段開始其成績一直保持在第一和第二位之間。

戴杯網賽歷史重演 瑞典西德躋身決賽
準決賽分勝美南 十二月爭標

【路透社博斯塔德二十四日電】革蘭特被視為瑞典在周末的戴維斯杯網賽準決賽過關的功臣，將會在決賽有雪恥的機會，出戰去年把他擊敗的西德史迪比。

史迪比在八八年決賽落後兩盤的劣勢下擊倒革蘭特，使西德由瑞典手上搶走戴杯。史迪比在另一場準決賽帶領西德以三比二打退前冠軍美國。

艾堡一如革蘭特，將不會放過十二月決賽時的雪恥機會，他足踝傷阻礙了在博斯塔德準決賽雙打出賽南斯拉夫，這賽事他與積特落敗，但在決賽他應有單打一席位，料將會遇上兩周前在溫布頓決賽把他擊敗的碧加。

碧加在兩日內打七小時網球贏得「衰氣」，落後兩盤後打敗亞加斯，繼而休息四十五分鐘便出戰雙打賽事。

碧加現時計劃休息三周，他說：「近數年他經歷過一些苦的事，但以這為最。」

西德領隊飄歷說：「這是一個偉大冠軍的訊號，他奪得溫布頓錦標，繼而在兩周後打出這高水平的比賽。」

雖然打衛冕賽有主場之利，但已公佈的決賽場地蘇尼黑的快地氈室內場則對瑞典有利。飄歷說西德要勝相當不易，他說：「西德能當熱門，艾堡及革蘭特的世界排名均高於我們的選手，我們只能說有好機會，但不能說是熱門。」

瑞典隊長史祖真在磁土場以四比一勝南斯拉夫後說：「如打得好，我們最低限度可勝三比二。」

然而艾堡與積特雖敗於較少經驗的艾雲斯歷及拜歷。史祖真說：「希道兩人在賽前能參加些雙打賽事，雖然這次打得不好，但他們是好的雙打球員。」

奇尼林杯四強產生 中蘇古日女排晉級
分組賽最後一仗中國隊勝東德

【新華社莫斯科二十三日電】中國女子排球隊今天以三比〇戰勝歐洲冠軍民主德國隊，取得了奇尼林杯國際女排賽分組賽的最後一場勝利。

蘇聯中央電視台今晚播放了這場在基輔比賽的部分實況。在今天的比賽中，中國隊以十五比十二和十五比七較順利地拿下了頭兩局，第三局開賽不久又以十三比四遙遙領先。打到十四比九時，民主德國隊見大勢已去，反而完全放開手來打。經過一番激烈爭奪，民主德國隊反以十五比十四超出。此時中國隊不慌不亂，在打成十五平、十六平後，從二號位給對方一記落地開花的重扣，以十七比十六結束了第三局的爭奪。

今天另外幾場比賽的結果如下：古巴隊三比〇勝西班牙隊（十五比三，十五比四，十五比三），日本隊三比〇勝聯邦德國隊（十五比七，十五比五，十五比二），蘇聯一隊三比〇勝蘇聯二隊（十六比十四，十五比八，十五比九）。

預賽到今天全部結束，進入四強的是中國隊、古巴隊、蘇聯一隊和日本隊。運動員明天休息一天。

世運會跆拳道煞科 台北女將奪一金牌
西德蟬聯拳球冠軍 拔河英國摘元

【新華社卡爾斯魯厄二十三日電】第三屆世界運動會跆拳道全部比賽今日結束。南朝鮮選手奪得這個項目全部八枚金牌中的一半。中國台北女選手也奪得一枚金牌。

參加此項目比賽的選手共八十四人，來自十二個國家和地區，男子分為四級，女子分為三級。

中國台北女選手具有一定實力，開賽前此間人士估計台北女選手可望進入前三名，但超出預料，陳金鳳獲得了五十五公斤級冠軍。

世運會今天舉行了八個項目的比賽，是三天來觀眾最多的一天。

曾六次獲得拳球世界冠軍的聯邦德國隊，此次又捧走了金杯。

參加野外射箭比賽的近百名選手在兩天比賽中前選出了十六名優秀選手，其中一位小將異軍突起，追使奪標呼聲很高的老將紛紛落馬。

力量舉重今天決出的三名大力士是：六十七點五公斤級的馬爾（印度尼西亞）、九十公斤級的哈比伊（美國）和九十公斤以上級的斯特恩（英國）。

拔河比賽冠軍為英國隊和瑞士隊，第二至第六名是愛爾蘭、瑞典、荷蘭、聯邦德國隊。參加這一比賽的只有這六支隊伍，但它吸引了不少觀眾。

波蘭男排邀請賽 中國隊勇奪季軍

【據新華社波蘭戈茹夫二十二日電】波蘭國際男排邀請賽今天在這裏閉幕。中國國家男子排球隊經過頑強角戰，奪得第三名。

參加本次邀請賽的共有五個國家的六支排球隊，保加利亞男排取得第一名，波蘭國家一隊取得第二名。

中國隊二十一日戰勝保加利亞隊，負於民主德國隊，二十二日以三比一戰勝西班牙隊，但以〇比三負於波蘭隊。

中國隊在同西班牙隊比賽中，先以六比十五輸掉一局，以十五比十二扳回一局。在第二局，中國隊曾以七比十落後，相持很長一段時間後，中國隊調整陣容，換上幾名新隊員，形勢開始發生變化。場上隊員既活躍又冷靜，頂住對方的攻勢並大膽進攻，追成十平。隊員們一鼓作氣，四號位幾記漂亮的斜線扣殺和幾次成功的攔網，終以十五比十三結束戰鬥。第四局，以十五比三的懸殊比分結束這場戰鬥。

中國隊今天已前往聯邦德國參加另一邀請賽。

青運會不計總分名次 公費參觀團亦被禁止

【據新華社瀋陽二十日電】第一屆全國青少年運動會將不計團體總分和金牌名次。國家體委主任伍紹祖今天在青運會代表團團長會議上宣布，伍紹祖說，比賽的名次是衡量每個地區體育運動水平的唯一標準，而不要出現為爭奪金牌而不擇手段的現象。

國家體委並決定，青運會將不搞公費參觀團，這是繼青運會開幕式不搞大型團體操，不設主席台之後的又一項重要改革。

過去大型綜合運動會邀請有關領導成人員公費參觀已成慣例，這一改革是廉政建設的一項措施。

譚文就陳毓培與黃潤生
造馬案三騎師判監 刑期同為十八個月
法官雖然同情他們的處境但拒予緩刑

【本報訊】五男三女陪審團，經過十五小時退庭商議，上周五晚須在高院留宿一宵，最後才能裁定第二至第四被告三名騎師罪名成立，法官押候昨晨判處，至於首被告商人陳維廉，則因陪審團無法獲致協議，作出裁決，法官押候排期重新再審，仍准首被告以五萬元保釋外出候訊。

按察司賴恩昨在代表三名騎師的大律師求情輕判後，曾退庭十五分鐘考慮，及再出庭，分別判處三名騎師各入獄十八個月。

三名被告騎師坐在犯人欄內，聞判木然。譚文就和陳毓培的家屬，亦有到庭旁聽，聞判哭泣不已。昨天到庭旁聽的市民頗多，整個法庭被擠得水洩不通。

法官判處時指出，賽馬已成為香港人生活中不可或缺的一部份，賽前四出搜集資料，商討貼士，希望勝利贏錢，下注龐大，一般馬迷有權獲得公平競爭，陳上騎師力拚。法官認為楊元龍助手歐陽伯熊及騎師施泰浦未被起訴甚為可惜，但同意控方予以特赦，使其指證同黨，只騎師朴仕能因認罪，判獄一年另罰款三十萬元。法官同情三名被告騎師處境，若不同流合污，難以立足，但現在他們必須入獄，且不適合緩刑。

代表三名被告的大律師盧威倫向法庭求情輕判時指出，三名被告俱是在港出生，並無犯罪紀錄。譚文就與陳毓培俱已婚。譚妻生有一子，六歲，陳則有一女。譚讀至中一，於七○年投入馬會，八○年畢業為騎師；陳讀至中三，於七七年投入馬會，亦於八○年畢業。黃潤生於七六年投入馬會，至八二年才畢業，因此案而未能與相戀四年的未婚妻共諧連理。三被告任見習生時，月入只有三百元，勝出獎金由其師傅練馬師保管。由於一般騎師俱會有人替其下注，年青人對於金錢的誘惑，在如此環境下，實是很大的誘惑，三被告均是本地騎師，今一旦判刑，前途盡毀，而且此案一再審訊，他們耗資不少，於八六年二月二十日被拘後即被停牌，失業迄今已有三年，經濟狀況漸入劣境。

辯方大律強調，是案「上海幫」首腦楊元龍雖認罪判獄，卻因病獲緩刑，練馬師文譯思亦然，但楊助手鄧飛雲及歐陽伯熊則獲特赦。而三被告不過是無名小卒而已。

三被告騎師：譚文就，卅一歲，陳毓培，卅一歲，黃潤生，廿九歲。同被控於八四年一月二十日至八六年二月十九日期間，串謀楊元龍、歐陽伯熊、施泰浦、鄧飛雲及其他人等，在沙田及跑馬地所舉行的多場賽事中，以欺騙手法贏錢，使有關騎師不盡全力策騎其馬匹，意圖用不正當手段影響賽果。

法官接受辯方解釋
郭志權與弟妹等無罪
昨獲當庭釋放後向法庭申請堂費

【本報訊】永安集團郭志權及其弟妹等涉嫌偷取永安股票一案，昨在香港地方法院審結，法官裁定各人罪名不成立，全部當庭釋放。至於第三被告郭志璧已於較早前裁定無罪釋放。

法官作出裁決時指出，他相信被告等無欺詐意圖，「借股票」的解釋亦成立，相信他們只是沿用公司傳統做法。

辯方向法庭申請堂費，法官押候處理。

四名被告：㈠郭志權，四十九歲，永安銀行前主席；㈡郭文濂，六十三歲，永安商業管理公司股東，㈢郭志璧，四十五歲，主婦，㈣郭志彬，四十六歲（第三、四被告是首被告之弟妹，次被告則是郭家的同鄉兼世交）。四人原被控十三項罪名，㈠至㈨分別指他們

於八三年六月六日至八四年六月十日期間，偷竊永安商業管理公司所擁有的永安集團股票（共計一千七百五十八萬股。第十項罪名較早時已裁定不成立；㈩至㈬指他們串謀詐騙永安銀行，訛稱被告等擁有上述股票，使銀行接納他們作貸款保證人。

失明狗墮樓大難不死
簷篷將其承托 消防員出動救狗

【本報訊】一隻失明狗，昨日由住處四樓失足跌下，幸得二樓簷篷阻擋，救回其命。

該狗飼養於馬頭圍道三十五號龍基大廈四樓一單位。據悉，戶主已養牠十五年，最近失明，今次墮樓疑此有關。

昨日下午五時，狗的女主人發覺失去牠的蹤影，遂四處找尋，其後發現牠伏在二樓簷篷上，不能動彈，女主人乃報警求助。

警方抵達現場後，由消防員將狗救下，發覺牠右後腿受傷，已送往香港愛護動物協會檢驗。

馬會牌照委員會 不對簡炳墀指控

【本報訊】練馬師簡炳墀月前因涉嫌非禮而被控罪，關於其練馬師牌照問題，馬會牌照委員會於昨（廿四）日開會，對簡炳墀所獲發給之八九—九○年度馬季練馬師牌照進行檢討。

牌照委員會於獲取馬會法律顧問的建議後，因考慮到賽事規例在發生有關事件當時之條文，故決定不按該等規例對簡炳墀提出任何指控。

牌照委員會告知簡炳墀，該委員會對其行為表示強烈譴責，並正式向其作出警告，且着令將此項警告記入其個人紀錄中。

元朗錦田路交通意外死者被壓車底

方便新聞界看晨操 澳門馬會作出安排
本月廿六日起將有專車接載記者 並在看台大樓地下設臨時記者室

【本報訊】澳門賽馬會昨日公佈，鑑於晨操將於本月二十六日開始在每日上午五時至八時進行，該會特作出下列安排以方便新聞界代表觀看晨操：

㈠馬會將於每天早上派專車由葡京酒店接載新聞界代表前往海島市馬場。專車於上午四時四十五分準時開出，而專車擋風玻璃上將貼有「澳門賽馬會，記者專用」字樣及馬會徽號。

㈡新聞界代表可憑許可證由看台正門進入馬場觀操。

㈢新聞界代表可在看台任何一層之公用大堂觀操，馬會屆時將會供應電梯服務及洗手間設施，但將不會有空調供應。㈣馬會在看台大樓地下設有臨時記者室，室內備有電話及圖文傳真機供新聞界代表使用。臨時記者室將於每天上午九時停止使用。

㈤新聞界代表於晨操時間內將不獲進入跑道馬房範圍及興建中的賽事及電腦大樓。

㈥新聞界代表如欲於上午九時後留在馬場，須從正常途徑索取訪客證。

㈦同一專車將於上午八時及九時由馬場接載新聞界代表返回葡京酒店。

少年橫過錦田路 慘被貨車輾爆頭

【本報訊】一名少年，昨日上午在新界錦田路過馬路時，被一輛貨車輾破頭顱慘死。

死者年約十五、六歲，穿藍白間條T恤、波褲及白布鞋，由於身上沒有身份證，身份未詳。

意外發生於昨日上午十時三十分，據現場目擊者稱，死者較早前乘搭客貨車抵錦田路高埔村落車，之後擬過馬路步向工業區，但在馬路上被一輛朝八鄉駛去的貨車（CG六九×○）撞倒，繼而將他捲入車底及被右尾輪輾過頭部，當場頭骨爆破，肇事司機落車報警。救援員事後將其送院，證實不治。

警方現急欲與曾目擊該宗交通意外或能提供死者身份的人士聯絡。他們可與元朗交通意外調查組聯絡，電話：○—四七六四一八三，或致電警察熱線：五—二七七一七七。

無人私家車離奇撞入車行傷三人

又訊：旺角鴉蘭街昨日發生一宗離奇車禍，一輛停泊在路邊，等候修理的名貴私家車，突然向前滑行，並衝入附近一間車行內，幸店內三名男子僅受輕傷。

肇事私家車（DH八八×四），車主日前發現機件出現故障，前日交由鴉蘭街一間車房修理。昨日下午三時許，該車房一名四十歲歐姓工人將車泊在鴉蘭街與廣東道交界一個車位，等候修理。

此時，私家車突然衝前，姓歐技工上前阻攔無效，由於車速頗高，私家車猛力向前衝，首先撞毀豎在廣東道一一六二號「順捷車行」對開的路標，車頭再衝入車行內，街坊見狀立即報警。意外中車行姓劉（三十歲）店東及其六十歲父親、與一名男顧客均被玻璃碎片割傷，事後被送往醫院敷藥，至於車行大門則嚴重損毀。

太陽神征月總工程師湯基利稱
太空探索牽涉龐大資料 須集全球力量推進發展
太空館今有講座紀念人類登月廿周年

【本報訊】被譽為「月球登陸艇之父」的太陽神征月計劃總工程師湯基利，將於今日下午六時三十分，在香港太空館舉行講座，紀念人類成功登陸月球二十周年。

湯基利昨日在港出席記者會時表示，太空探索計劃已不再是超級大國的專利，亞洲區亦可參與未來的太空發展活動，特別是在科學技術的領域範圍內。

湯基利說，鑑於太空探索計劃牽涉龐大的財力及科技資源，並不是一個國家所能獨自應付，故此必須集合全球的人才及資源，才能加速推進太空計劃的發展。

他指出，現時美國太空總署與其太空站支援承建商合作在一九九五年進行的「自由太空站」工程，預期在一九九六年便可安排人類在月球上長期居住。這個計劃規模龐大，初段工程便需耗資逾一百六十億美元，故此參與的國家包括了美國、加拿大、日本及歐洲多國。

湯基利說，由於太空探索計劃，須期未來的太空探索計劃，國際間將會有更多合作的機會，而亞洲區國家在太空工業及教育的角色亦將日益重要，必能為太空發展提供科技上的協助。

湯基利是次訪港，是美國太空總署紀念人類征月成功二十周年慶祝活動的一部分。他將於明日離港，轉飛新加坡及日本訪問。

兩名菲籍男子涉嫌藏槍被控

【本報訊】先後乘航機由美國及西德抵港的兩名菲律賓男子，在欲轉機返馬尼拉時，被機場保安人員於兩人行李中搜出手槍及子彈，昨分兩案解新蒲崗裁判署提訊。兩案被告暫均無須答辯，法官徇主控要求，將兩案押候至七月廿七日再訊，以便等候警方作進一步調查。兩案被告均不准保釋，還押監房看管。

被無人駕駛私家車撞毀大門的車行（本報攝）

九鐵董事局昨開會 接受輕鐵加價方案
對個別票價調整則有不同意見

【本報訊】九廣鐵路公司董事局昨日開會，討論輕便鐵路的加價建議方案，董事局成員普遍接受輕鐵平均約三成的加價建議，但對於個別的票價調整則存有不同意見，而輕鐵正就此修訂其加價方案。

據消息透露，輕鐵的中程票價將由二元四角增至三元二角，而短程票價則由一元五角加至二元，至於八條接駁巴士路線則平均增加四至五角，其中加幅最大的是由元朗市鎮至朗屏邨及由山景邨至青山灣兩線接駁巴士均加價五毫。不過月票乘客則獲得較多優惠，其實際加幅將會低於平均加幅。

九廣鐵路總經理喬沛德在會後表示，輕便鐵路自通車以來，都出現經營虧蝕情形，但它的票價如比同路程的巴士為低，若輕鐵不增票價，將無法繼續改善服務。

他指出，由於有關加價建議必須諮詢屯門和元朗兩個區議會，及知會行政局，所以輕便鐵路最快於九月才可宣佈加價詳情，並於十月開始實施新票價。

在跑馬地黃泥涌道住所吊頸男子送院證實不治（本報攝）

「救港」未來工作擬提政制方案
部分發起人講三點建議

【本報訊】「港人救港」部分發起人昨晚舉行會議，建議未來數月就擬定民主政制方案、成立人權法案小組及繼續往英國和歐洲游說，爭取支持等方面進行工作。這些建議將會盡快在「救港」發起人大會上討論。

「港人救港」發言人之一的盧龍光表示，昨晚的會議主要檢討過去一個月的工作，並對未來工作提出三項建議：㈠在十月底之前，提出促進民主政制的方案，㈡成立人權法案小組，監督人權法案的草擬，並提出意見，㈢在九月至十月期間，組成游說團前往英國、以及歐洲多個國家，向當地民間團體、國際機構講述本港的信心危機，要求他們支持香港促進民主政制、通過人權法案及爭取英國居留權。

盧龍光表示，他們同意英國外交事務委員會的建議，九一年立法局有半數直選議席，並同意英國工黨及社民黨發言人在下議院辯論時提出，在九七年之前，行政長官應由直選產生。

至於「港人救港」發起的簽名運動，他說，至目前為止，已收到八十四萬五千四百九十八個簽名。

西營盤交通明起有更改

【本報訊】運輸署宣布，由明日上午十時起，西營盤將實施臨時交通措施，直至八月七日下午六時，以便進行道路重建工程。

皇后大道西與第二街之間的一段東邊行車線將予以封閉，暫禁通車。

昨在雪廠街後巷被發現
女文員疑病發跳樓死

【本報訊】一名女文員昨日上午被發現墮樓，倒卧在中區雪廠街的後巷，送院證實不治。警方經調查證實女死者為樓上一間空運公司的女職員，懷疑因精神病發跳樓。

現場為雪廠街二十四至三十號後巷。昨日上午十一時，一名女子被發現重傷躺卧後巷，送抵瑪麗醫院證實不治。警方發覺上址十三樓一間空運公司的窗門打開，登樓調查，發現窗前的寫字樓留下一對女裝鞋及手袋，經調查後證實女死者為該公司的文員，事件無可疑之處。

女死者李少娟（二十六歲），據說患有精神病，警方在其手袋發現一些疑是精神科藥物。

男子跑馬地家中上吊自殺身亡
因妻子出走青年以酒送藥尋死獲救

文訊：一名男子，昨日下午在跑馬地住所被家人發現上吊自殺身亡，警方正調查其自殺原因。

死者張偉文（四十歲），已婚，與家人居於黃泥涌道旭日邨一單位。昨日下午五時四十分，其妻從外返家，赫然發現他在室內以尼龍繩上吊，立刻解下，但已奄奄一息，送抵鄧肇堅醫院時證實不治。

警方在現場未有發現遺書，初步認為吊頸無可疑，至於其厭世原因則有待調查。

文訊：一名青年，疑因妻子出走感到無生趣，昨日下午在慈雲山其弟的住所遺書後，以洋酒吞服安眠藥企圖自殺，獲救送院。

企圖自殺青年呂×江（二十六歲），居於慈雲山邨四十四座。據悉，他已結婚七年，但妻子於最近離家出走。昨日下午，呂到附近六十六座六○×四室其弟的家中擬訴苦，但到訪不遇，乃留在其弟家中。下午三時三十分，其弟從外返家，發現兄長以洋酒吞服安眠藥自殺，且陷入半昏迷，立刻報警將其送院。

警方事後在現場發現呂某一封遺書，表示妻子出走後感到生無可戀而自尋短見。

觀察社等數團體 續要求爭居英權
鄭經瀚談預設「難民營」

【本報訊】來自香港觀察社及「路」等多個團體的十多名人士，昨晚舉行了兩個多小時會議，就如何挽回港人信心交流意見。會上，參與者一致認為爭取港人居英權乃最首要任務，並同意繼續尋求各種可能方案，以穩住香港。

發言人鄭經瀚昨晚於會後表示，今次的會議由香港觀察社發起，出席的有來自「路」、香港觀察社、「港人救港」、「忠於香港」等團體的人士，此外亦有以個人身份出席者，例如公務員工會聯合會主席黃偉雄。

鄭經瀚說，今次多個團體代表及個人一起開會，是鑑於大家對九七後的香港均有信心，因此不希望目前的信心危機導致有能力移民者與無能力移民者產生對抗，因而影響香港日後的繁榮和安定。

他續說，與會者沒有考慮過組成什麼「大聯盟」或「共同陣線」，只是希望共同構思一些可能挽回港人信心、穩住香港的方案。

他強調，會議屬於交流性質，會上提出的任何方案都不會強迫與會者遵從。

鄭經瀚又表示，昨晚的與會者均認為先行爭取六百萬港人居英權為首要任務，但鑑於此舉的成功機會比較渺茫，他們將於兩星期後再開會，繼續尋求其他方案。

他補充說，昨晚與會者提出的其他建議包括修改基本法草案及中英聯合聲明，香港受國際監管，以及要求英國提供一地方，在必要時作為港人的「難民營」等。

上述最後一個方案由「路」提出。鄭經瀚說，現時外界對此方案存有誤解，以為是要在澳洲買一島嶼興建「新香港」，但「路」其實是建議由英國提供一個地方，由各界投資基本建設（如海港、機場），絕不會及得上香港，和發展旅遊業。該地只是在必要時作為港人的「難民營」。他強調，港人到那裏將需要捱苦而不是享受，但他們在那裏起碼能呼吸一些「自由的新鮮空氣」。

他又說，「路」是反對殖民地化的，構思中的「難民營」可考慮由英國托管。

青年遇溺送院不治
昨偕女友到深水灣游泳不料出意外

【本報訊】一名青年，昨日下午偕女友到港島深水灣海灘嬉水，落水後不知所終，由救生員打撈救起，送院證實溺死。

死者曾志江（二十六歲），昨日中午與女友黃×美（二十四歲）到深水灣海灘游泳。下午一時許，曾某留下女友在海灘晒太陽而獨自落水，數十分鐘後仍未見回岸，其女友四出找尋，在海面及泳台均不見男友影蹤，於是到救生處求助，數名救生員落海搜索，終於在二時許由姓黃救生員在水底將曾某救起，但已遇溺昏迷，送抵鄧肇堅醫院時證實不治。

據悉，死者的家人已移居外地，他獨自在灣仔一單位租住一房，在區內一間電腦植字公司任職。

莽漢與前妻起爭執 毀玻璃門被警帶署

【本報訊】一名莽漢，昨日下午在元朗一間美容院探訪前妻時發生爭執，怒毀美容院一扇價值千元的大門玻璃，被警方帶署調查。

涉嫌刑事毀壞的男子陳×文（三十多歲），昨日下午一時許，陳某到元朗合財路一間美容院探訪其姓張（三十二歲）的前妻，雙方發生爭吵，有人一時氣憤，怒毀一扇三呎乘四呎的玻璃門。事後，到場調查的警員將姓陳男子帶署。

疑提供「特別」服務 警方突查一間浴室
帶走兩女一男協助調查

【本報訊】油麻地警署特遣隊警員，昨天傍晚根據線報，突擊搜查尖沙咀一間涉嫌提供「特別」服務的芬蘭浴室，帶走兩女一男，協助調查。

油麻地警署特遣隊，兩個星期前接獲線報，指尖沙咀加拿芬道三十三號一間芬蘭浴室，專門向外地遊客提供「特別」服務，收費三百元，即派員調查。

昨日傍晚六時許，警方派出兩名操流利國語的男警員，喬裝嫖客，入內要求「特別」服務，兩名年約三十餘歲女子入房「服務」時，警員表露身份，裏應外合，將該兩名女子及涉嫌主持的四十四歲男子帶署調查。

學英語雖重要 但勿操之過急
中外語言學專家不斷推薦「英語速成法」將於各報刊登

一九八三年十月二十日英國密蘇里大學校刊曾以專文報導，稱讚來自台灣的扶忠漢先生爲資深的語言學習法專家「學英語—除了速成，別無他法！」正是扶先生面對無數的大學英文教授、英語學習者和英語教師演講時所提出的理論，並獲得在場聽衆一致稱讚。

扶先生雖沒有顯赫的學歷和背景，卻是唯一由台灣三家電視台一致推薦的英語專家。他的演講不但場場爆滿，更有許多中外英語教師以接受他的教學訓練為榮，他為何能打破傳統的文憑主義風氣，而受到中外英語教學界一致的重視呢？據許多受過他指導的英語教師和學生表示，主要是扶先生不但提出了第一套完全為中國人設計並廣為其他外國人接納的完整英語學習理論，更以他的代表作「雙向式英語」貫徹了這套理論的學習效果，這在世界的語言教學史上，是一項極難令人相信的成就，難怪台灣不少大專院校，會主動和扶先生接觸，考慮採納他的雙向式英語為教材，甚至有數位來自美國的語言學家，也打算將這套教材，推展到美國華人區。

許多台灣、香港的讀者和東南亞地區的華僑早已將扶先生的教材視爲學好英語的最佳途徑。

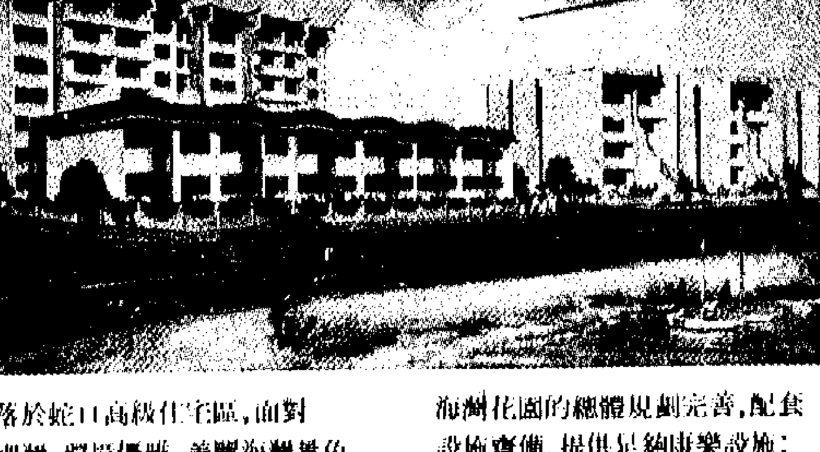
扶先生爲了幫助世界各地的中國同胞學好英語，已同意將他長達數萬字的講稿於世界各地的華文報紙刊登，希望真正有思想、有獨立思考力的中國同胞都能共同來印証這套方法的效益。

爲了幫助香港讀者學好英語，「英語速成法」將分別在7月26日新報、7月28日華僑日報及8月2日天天日報的內頁全版公開介紹，敬請香港英語智者把握機會，請緊記在當天購買該份報章。如果您當天無法購買得該報，可來信免費索取，來信時請附上回郵信封一個（請貼一元六角郵票一枚）並清楚寫上您的姓名及詳細地址寄「香港九龍旺角花園街2號好景商業中心19樓1914室雙向英語教育組收」，信封後請寫上「索取英語速成法演講全文」。若有疑問，請早上十一時至晚上七時電3-329485查詢。（澳門讀者免貼郵票）

蛇口特區高級花園別墅

海·灣·花·園

海灣別墅·觀濤小築



座落於蛇口高級住宅區，面對深圳灣，環境優雅，美麗海灣景色一覽無遺。與香港元朗僅一水之隔。位於蛇口客運碼頭傍，往返香港蛇口的飛翔船服務班次頻密，行程只須40分鐘。

由香港名建築師設計，外型高貴，匠心獨運，用料考究，高級進口潔具，工料上乘，爲同級樓宇之冠，實爲置業投資之最佳選擇。

海灣花園的總體規劃完善，配套設施齊備，提供足夠康樂設施；網球場、兒童休憩場所、美觀綠化區、人工海水浴場。商場、酒樓、超級市場及戲院等均近在咫尺，生活必需品一應俱全。

海灣別墅爲獨立式花園洋房，樓高兩層，面積2,173平方呎，另有花園及平台面積千餘呎。

觀濤小築爲半獨立複式單位，樓高四層，面積2,281平方呎，另有花園及天台面積千餘呎。

居屋銷量造創新紀錄 十一期甲九成被認購

居屋入選者在居屋中心內細意選擇合意單位

區署五十八員工

居屋銷量迭創新紀錄 十一期甲九成被認購

本月十三日一天內共售出兩百個單位 發言人指與訂價合理及按揭優惠有關

【本報訊】房屋委員會消息，居者有其屋計劃單位的銷售量，在七月十三日創出新高，置業人士在一日之內選購達二百個單位。

房屋署發言人昨日表示，居者有其屋計劃第十一期甲推出五千八百六十八個單位，至今已有九成為入選申請人購買，平均每日售出一百五十間居屋單位。他說，該計劃如此受歡迎，其中一個原因是訂價合符申請人的承擔能力。

發言人又表示，居屋單位的訂價較市價為低，並且一般而言，是合格申請人能夠負擔的。再者，入選申請人將可享受優惠的按揭條件，而且按揭貸款最高可達樓價的九成半。

居屋單位的按揭利率，經常性調整，並以最優惠利率加半厘，或一般十年期的住宅按揭利率，兩者中較低的為準。

發言人稱，以上水翠麗花園為例，一個訂價二十四萬五千四百元的單位，在繳付一成首期後，二十年按揭，以年息十一厘計算，購樓人士每月供款為二千二百八十元，較私人樓宇單位租金為低。翠麗花園是私人機構參建居屋計劃屋苑，目前正在是期居屋計劃發售。

居屋入選者在居屋中心內細意選擇合意單位

元朗區弱兒教育不足 當局擬建新特殊學校

譚王葛鳴向家長代表稱料九三年落成

【本報訊】十多名元朗區弱能兒童家長代表，昨日手持橫額到兩局議員辦事處請願，要求改善區內弱能兒童教育不足的情況。

據家長代表梁太指出，元朗區有超過一百名弱能兒童，但區內只有兩所混合幼兒中心，只提供十二個學位給六歲以下的輕度弱智兒童，而六至十七歲的學童，只可入讀區內唯一的一間特殊學校，其收容額只有五十名。其餘的學童被迫要長途跋涉到屯門及葵涌區的學校入讀，這對弱兒及家長皆構成很大的壓力。

此外，梁太表示，一般弱兒要輪候超過兩年才可入讀區內特殊學校。在輪候期間，弱兒要留在家裏，由於家長缺乏專業知識，弱兒受教育的時間便浪費了。

代表希望當局能在元朗區多建特殊學校，提供更多學位以滿足需求，而在過渡期間，盼將區內的鄉村學校改為臨時校舍，安置輪候中的弱能兒童。

接見請願代表的立法局議員譚王葛鳴說，上周立法局已決定撥款九百多萬元，在錦繡花園附近興建一所新特殊學校，提供約一百個學位，該校預計於九二至九三年落成。

她又稱，議員稍後會與教育署聯絡，了解是否可在元朗區內改裝一些舊校舍，以解燃眉之急。

註冊醫生執照試 三十一人獲通過

【本報訊】香港醫務委員會執照組昨日宣布，參加本年度未能註冊醫生執照試最後部分考試的七十六名人士中，有三十一人及格。

該部分考試於本月十一至十三日舉行，是有關應用醫學專業知識於臨症問題的口試，應試者須在內科、外科及婦產科三科中，接受每一科兩組主考人的考試。

及格者須於本年九月起在醫務委員會特許的醫院內接受十八個月的評估及臨床實習。

當局與承建商昨約訂合約 沙田建防污系統 改善城門河水質

【本報訊】水務署昨日批出一份價值五千四百萬元的土木工程合約，以減低城門河的污染程度。

該份合約是水務署為城門河所設計的環境改善計劃三項工程之首份合約，工程包括在現時沙田濾水廠附近興建淤泥增稠缸、泵站及進行有關工程。

合約由水務署署長黃國穰與投得是項工程的法資建築公司代表簽署，整項計劃的其餘兩份合約，水務署亦會於未來數月內批出，合約涉及招標承投有關計劃內所需的機械及電氣設備的供應及安裝，以及敷設水底管道等工程。

整項計劃預料於一九九一年完工正式操作後，現時沙田濾水廠產生的淤泥，可經過增稠程序，通過敷設於城門河底的管道而直接泵放到沙田污水處理廠，然後排放出深海，從而改善該河的水質。

這項計劃除了改善沙田區的居住環境外，並可惠及前往城門河進行水上運動及其他活動的廣大市民。

香港會議展覽中心 闢設出口貨品展場

秋季啓用 共設陳列櫃百餘個

【本報訊】香港會議展覽中心開闢一個「香港出口貨品展銷場」，用嶄新意念去推廣本港出口產品，方便海外買家以最短時間接觸最多香港出口廠商。

該個香港出口貨品展銷場設於會展中心辦公室大樓十一樓，將於秋季啓用，共設有一百四十三個陳列櫃，各一點五米見方，二點一米高，廠商可同時租用數個陳列櫃，合併作更大之陳列單位。

出口展銷場將以產品種類劃分展區，主要分為四大類別：玩具、成衣、電子及電器產品、珠寶鐘表，均為香港主要的出口製品。

對於來自世界各地的買家而言，香港出口貨品展銷場為他們提供一個快捷方便的渠道去認識香港出口貨品，並獲取最新的市場情報，而本港廠家更可藉此推廣國際業務。

有關香港出口貨品展銷場之詳情，可與香港會議展覽中心市務部聯絡，電話：五—八六四八八八八。

國際珠寶展覽會 明年三月中舉行

一連四天在展覽中心展出 有意參展可向貿發局查詢

【本報訊】一九九零年香港國際珠寶展覽會將於明年三月十七日至二十日在香港會議展覽中心舉行，使該展覽會推行國際化邁向第二年。

在四天展覽期間，會上將展出廣泛系列、設計創新的優質珠寶產品，及有關珠寶業的列物與機械設備。展出的珠寶產品包括有黃金、銀、白金及其他金屬的首飾和鑲上鑽石、寶石、珍珠、珊瑚石、翡翠等古董及流行首飾，足金首飾、寶石及半寶石等。

於今年三月舉行的首屆展覽會共吸引約一萬名本地及海外買家參觀，參展的二百五十六家商號共達成二億七千一百萬港元的生意額，打破歷屆紀錄。

這項理想成績充份反映本港珠寶業正蓬勃發展，及進一步加強該展覽會作為珠寶業尋找海外買家理想場合的地位。

有興趣參加該展覽會的公司可於九月一日以前與貿易發展局張雲龍君聯絡，電話：五—八三三四三一五。參展申請將以先到先得為原則。

港九街坊節大會 定十月廿三舉行

【本報訊】港九各區街坊會聯合慶祝第四十屆街坊節大會籌備小組，昨日舉行聯席會議，代表在會上通過，決定於今年十月二十三日在中區大會堂酒樓舉行街坊節慶祝大會。

大會將邀請港九政務署長藍鴻震主禮，並由協進會主席黃龍德及研究會主席黃攤泉擔任大會主席，主席團成員並包括各區街坊會理事長、主席或會長。有意參加者可與區內街坊會聯絡查詢。

香港今日天氣

最高31°C 最低27°C

早晨有驟雨日間有陽光和緩南風

	最低	最高	預測
澳門	27	33	陣雨
廣州	26	33	陣雨
海口	26	33	多雲
上海	26	35	雷陣雨
北京	21	33	晴
天津	22	33	晴
南京	27	32	陣雨
廈門	26	34	多雲
福州	26	36	多雲
桂林	27	35	陣雨
西安	28	35	多雲
蘭州	18	30	多雲
成都	24	30	雷陣雨
重慶	29	37	多雲
杭州	25	34	雷陣雨
昆明	19	25	多雲
青島	24	30	陣雨
瀋陽	22	27	多雲
台北	25	35	多雲
東京	25	31	晴
漢城	24	31	雷暴
曼谷	25	31	雷暴
馬尼拉	23	33	多雲
新加坡	28	31	雷暴
悉尼	7	13	陣雨
墨爾本	8	14	霧
洛杉磯	17	22	薄霧
三藩市	11	22	薄霧
溫哥華	11	23	晴
倫敦	19	32	晴
多倫多	19	31	薄霧
法蘭克福	17	31	雷暴

區署五十八員工 獲頒長期服務獎

【本報訊】加入公務員行列逾二十年的五十八名現任職於區域市政總署的一般職系人員，昨日獲頒發一項長期優良服務獎狀，以表揚他們對工作的熱忱。

獲頒獎狀的員工包括行政主任、私人秘書、機密檔案助理員、打字員、文員、助理文員及辦公室助理員等，他們在過去二十多年中曾分別服務於多個不同的政府部門。

在六個工業住宅區 職業安全局 豎立工傷板

【本報訊】職業安全健康促進局最近在港九及新界多個主要工業及住宅地區，豎立了六面顯示今年首季工業意外統計數字的展示板，這些展示板旨在提高市民對工業安全重要性的關注。

展示板分別豎立於香港仔香葉道、彩虹邨、觀塘巴士總站、土瓜灣馬頭圍道、屯門大興邨，及葵涌葵興地下鐵路站附近。

今年首季共發生了七千六百九十三宗工業意外，有二十八人死亡。這些數字已顯示在展示板上。

展示板提供年內工業意外傷亡的累積數字，以後並會繼續提供每季的最新數字。

法情理

恐嚇孕婦判恐嚇殺人罪

法律對定義的爭議

史可法

法律經常涉及定義的問題。事物是否符合定義，辯護律師故然可以肅情爭論，但最緊要還是取捨的理由。

有一羣流氓青年，因事與一送貨工人有除嫌，打傷該工人後，更闖進工人家撒野。工人的長女懷孕，剛巧歸寧與流氓碰個正着，其中一流氓恐嚇她說：「我會整妳，使妳流產！」然後揚長而去。

事後警方捕獲各流氓，控以恐嚇殺人罪。根據檢察官的想法，若將各人控以單純刑事恐嚇罪，即是以恐嚇傷害工人的女兒的事實定案，故然可將各人定罪，但刑罰較輕，便宜了他們，如改以恐嚇殺人罪檢控，罪成立刑罰會較重，結果法庭判其罪名成立，各被告統統收監。

後來，被告引用法律觀點，請求翻案。

被告上訴指胎兒非「人」

代表被告的律師向上訴庭陳詞，恐嚇殺人，在本案指恐嚇殺死工人女兒的胎兒，但胎兒不能視為人，因為胎兒尚未出生。原審沒有詳細考慮胎兒的地位問題，故判罪不當。

案情透露，被恐嚇女子當時懷孕五個月，即約二十二星期。在那時刻，醫生不能保證胎兒必會順利出生，除非胎兒已達二十八星期，醫學界對提早脫離母體的嬰兒沒有救活辦法。

上訴庭對本案的難題頗感棘手，在道德上、醫學上和社會學上，各界對胎兒是否視為人的論說紛紜，加上被告等的確做了令人髮指的惡行，如果因技術上未有定論的問題，將彼等開釋，勢將縱容歹徒。

以廿八周作界定難作準

代表控方的律師稱，人謂女人是弱者，則懷孕的女人更是最脆弱的，假如恐嚇傷害胎兒的人不受處分，每位孕婦將感到特別憂心。

從技術上來說，法庭不應以胎兒的成長程度作為判斷準則。醫學日飛猛進，今天認為不可能的事，明年可能是易如反掌。以甚麼「二十八星期」等期限劃分，無疑將胎兒分成不同等級的人類。

因為今年法庭將二十八星期的胎兒視為「人」，但明年醫學界可以救活「二十星期」的胎兒，則法庭又要更改原則，會令人們無所適從，而且胎兒是否可貴，還要視乎其他因素，例如他對於位一不能透過正常途徑受孕的婦女，用試管培育受精卵子是唯一生育希望，在試管內的受精卵子，對有關婦女而言是無價寶，但反之，我們不能說一位已有三個孩子，第四次懷孕的母親，她腹中第四個孩子可能便覺得不可貴。

法官從立法根本精神考慮

律師又喻請法庭注意被告的恐嚇言詞。一個人的說話固然表達其心態，但有時些少言語上的出入，不能計較太多，譬如被告對孕婦說：「我將殺害你的孩子！」孩子可以指已出生的或是尚在腹中的，若前者成罪，後者不成罪，罪行的界限便繫於主觀推斷，很難令人信服。

法庭聆聽雙方辯論，又反覆思量，發覺有關問題可以無止境地日夜爭議下去，最確切的辦法，不如研究法律的原本精神，推斷當時恐嚇殺人罪條文始於一八六一年的法例，據查，當時的立法者，以當時的科學知識水平和社會態度，會顧及胎兒是否「人」的問題。

故此條文所指的「人」，在立法者的腦海裏，應是活在母體外的人，依此，被告的行為未達恐嚇殺「人」，當然不成罪。

這裏應該提醒讀者，被告的行為雖然不視為恐嚇殺人，但仍構成一般刑事恐嚇罪。

還有十餘天便到拆屋期限

魚角臨屋二百多戶居民 未獲當局安置大感徬徨

指房署食言 要求盡快配屋延期清拆

公眾亭

編輯先生：

大埔魚角臨屋區第三村面臨清拆，時間緊迫，為爭取落實房署政策，就有關房署剝奪我們該享受到的權益，我們曾向兩局議員投訴請願。

魚角臨屋區的清拆工作，早在一九八九年四月份房署就下達了通知。四月七日房署代表曾與居民代表及一些區議員開會，討論解決有關清拆工作事宜，房署代表曾表示理解街坊的處境，並承下諾言——①先上樓後清拆，②未符合上樓資格之人士盡量安置本魚角空置單位，③太和邨公屋單位應先配房給受清拆之人士，然後才給予申請調遷人士。

然而，直至目前為止，房署清拆組仍未見實踐其諾言。

現在，魚角第三村仍然有二百多戶、一千多人還沒有得到安置。房署在七月份下達了通知，在八月十一日之前要居民搬離該受清拆區，否則將會沒收居民財物，或阻礙施工進行的經濟損失將由街坊承擔，甚至將受到檢控。

房署的通知意謂着什麼？是恐嚇嗎？就清拆工作來說，我們耐心地等着房署的安置，但是房署早在四月份便接獲通知，卻遲遲不安置，以什麼太和邨工程進度緩慢，收樓慢等理由拖延時間，直至七月十一日為止，依然有二百多戶約一千多人仍未得到安置。房署曾許下的「先上樓後清拆」的諾言到哪裏去了？

我們不是不想搬，事關房屋署到今日為止還不安置受清拆街坊。清拆日期已經十分接近，街坊的住處毫無着落，可想而知。多位街坊打電話詢問黃經理而得到的答覆是：「如果未接獲安置，居民可以自行暫覓居所或入收容所。」

我們對此種答覆非常不滿。試問房署何時更改了政策？我們知道，市民享有獲配房屋後有一個月的裝修準備時間，同時享有三次選擇居處的權力，但魚角第三村受清拆居民該享有的權益給剝奪了。

政策是房署制定的，計劃清拆該區亦是房署制定的，而清拆工作不能順利進行所造成的損失，卻轉嫁居民承擔，這是什麼道理？

我們不會接受不合理的安排，清拆工作產生的不良後果應該由房署去負責。

大埔魚角臨屋區第三村清拆關注小組

一九八九年七月十九日

聞說八月十四日截電 受影響居民更感不安

據了解：記者前往現場了解情況，發覺該區確有不少居民仍未獲安置。

據中一位居民林太表示，她在此居住已逾七年，照房屋署現有的政策規定，是有資格入住公共房屋的，但是，他們一家四口至今仍未獲安置通知，至今離清拆日期還有十多日，實在甚為焦急。

另外，又據一些居民稱，電力公司人員日前曾向居民透露，電力公司將於八月十四日截斷魚角臨時房屋第三區的電力供應，這曾令居民感到不安。

記者發覺，在魚角臨屋區第三村貼有一張「清拆關注小組」的《特別快訊》，內容稱居民代表七月十九日向兩局議員請願時，兩局議員答允於一星期後通知居民延遲清拆的日期，及一定會有一個月時間的通知期等。

據記者了解，魚角臨時房屋區七九年落成，共分四條村，人口共有五千多人，其中第三村有六百多戶，逾二千人口。

此外，記者已將居民的有關意見轉向房屋署反映。

上：面臨清拆的大埔魚角臨時房屋區第三村 下：不少居民仍未獲安置（本報攝）

生活圈

三宗路牌損毀投訴 已轉知路政署改善

大公報編輯先生：

貴報於一九八九年四月二十九日刊登一則關於吐露港公路與舊大埔道的交界處，有一交通標誌傾側損毀及被樹叢遮蔽的投訴，本人已轉知路政署安排改善工程。

又，貴報於一九八九年五月二日，刊登一則關於沙田村南道大圍火車站對開有一個禁區終止牌損毀的投訴，本人已轉知路政署安排改善工程。

又，貴報於一九八九年五月十八日刊登一則關於元朗舊街與宏業西街交界有一塊街道牌揹曲的投訴，本人已轉知路政署安排改善工程。

運輸科道路投訴主任梁展暉

讀者捐款千四元 已贈余秋山遺屬

本年三月九日傍晚，工人余秋山在九龍灣地鐵站對開巴士站等候搭車回家時，突然被一輛失控剷上巴士站的巴士撞倒，被捲入車底傷重死亡，遺下妻子及五名年幼子女，境況淒涼。

本報繼四月將首筆讀者捐款送抵余家後，日前再將另一筆讀者交來的共一千四百元捐款送抵余家，由余秋山遺妻劉實瓊簽收。

捐款讀者計有：何浩泉一百元，吉大證券投資公司五百元，鄧焯一百元，郭洪五百元及董宅二百元。

茲收到

大公報讀者捐款 0萬壹仟四佰0拾0元0角正

收款人：[illegible]

日期：[illegible]

編號

赴日讀書須先學日語

升學途徑漫談之十四

欲往日本升學的同學，一定要先學日語，因為大體而言，日本各大學所給予外國學生入學考試的機會，也即是說，與日本本地的學生並無差異之處，除了要有高中畢業的學歷外，參加考試的外國學生，必須具備充份的日語能力，能充份應付入學後的上課聽講，才有機會進入大學。

為此，外國學生在正式申請攻讀大學及專門學校課程前，必須先進修一年至年半的日語課程，以獲取基本的日語能力。一般來說，外國學生學習日語並無規定的年限，但在日本的日語學校課程，大都在一年或一年半左右，以作為進入大學前的預備教育，使學生能學習基本的日語，在聽、講、寫上都有一定的幫助。

日本：日語課程入學資格——完成中五課程，專門學校入學資格——完成中六課程；大學入學資格——完成中六課程或同等學歷及日本大學入學試及格；大學院入學資格——包括碩士及博士課程，申請攻讀碩士課程須具大學學士學位，申請攻讀博士則須完成碩士課程、具碩士學位。申請及簽證手續：（一）專門學校——專門學校可直接去函學校索取資料，日語學校可直接去信或到升學中心索取申請表，由保證人向學校提交申請文件。學校收到申請文件後，會將資料提交「入國管理事務所」並提出就學事前審查。學校將審查完畢後收到的「事前審查終了濟證明書」寄回保證人，保證人將此證明書寄回申請人，申請人便可連同有關文件到日本領事館申請簽證。（二）短期大學、大學、大學研究院的申請及簽證手續與上述專門學校頗同。（續）

傷健你我添色彩 互相合作實快哉

攜手漫步婚姻路 夫妻恩情日日濃

▲「傷健你我添色彩」活動：扶康會樂華成人訓練中心主辦，七月廿九日在牛頭角樂華邨青樂樓對開平台舉行，讓區內居民對弱智人士有更多認識。活動內容包括傷健版畫繪製、認識弱智人士展覽，弱智人士作品製作示範、弱智人士同智遊戲、錄影帶欣賞等，同時進行弱智人士與社區活動攝影比賽，歡迎任何人士參加。查詢可電三—七九六九二七。

▲「漫步婚姻路・恩情日日濃」活動：香港明愛家庭生活教育招募學員，歡迎有興趣人士參加。報名可到黃大仙沙田坳道六號，或致電三—二二六八五八八查詢。

▲[illegible]：香港青年協會藍田青年中心七月三十日舉辦，希望透過一些活潑的手法，向兒童灌輸有關環境保護的知識，使他們從日常生活中，體會如何避免破壞環境及參與環保行動。歡迎八至十二歲兒童參加，費用三元。查詢可電三—四六七六○○，或往藍田東區社區中心四樓。

▲少年領袖大行動：東頭明愛兒童及青少年中心舉辦，內容有宿舍、工作坊和展覽，歡迎十至十四歲青少年參加，費用每人三十元，宿營日期為七月二十九至三十日，工作坊及展覽日期為八月七日、十四日及二十一日。查詢及報名可電三—八二○二六五或到東頭邨耀東樓地下。

▲[illegible]：育統籌委員主辦，為婚齡七年以內的夫婦而設，內容以新婚適應及夫婦溝通為主題，並加插自助晚餐及舞會。舉行日期為七月廿九日，地點為沙田麗豪酒店。每對夫婦收二百九十元，查詢電話：五—四六一○七一。

▲獨木舟：女青年會觀龍樓社會服務處主辦，七月卅日在白沙灣舉行，歡迎十五歲以上懂得游泳人士參加。參與者可於當日自費考取獨木舟一星級章。費用會員卅五元，非會員四十元。報名可到西環士美非路觀龍樓C座天台報名，或電話五—八一八一○○一查詢。

李維真尋二姐李玉珍 姐夫周樹枝

二姐李玉珍（小名素娥）今年六十八歲，屬狗，老家山東省萊陽縣穴坊鎮。祖父開店字號永順東，父親李緒林，原在青島交通銀行供職。

二姐夫周樹枝，今年七十一歲，老家東北營口市人，一九四五年住在青島。兩人於四九年一起上船去台灣，至今音無音信。望有知情者請來函：杭州市慶春門外浙江省送變電公司宿舍新一幢一號門一○四室。李維真（一一一五）

符美英尋哥哥黃廷貴

黃廷貴，現年七十三歲，係欽州市黃屋屯墟人。一九三一年左右被人騙去當兵，曾給母親寄回一信，說在九龍油麻地做理髮師，此後無音訊。望有知情者請來函：廣西欽州市進步巷五十一號。符美英（一一一六）

陳治琢尋妹妹陳鳳翠

陳鳳翠（又名七妹）與七妹，原是廣東省合浦縣閘口鄉白馬坳村人，一九四五年隨大姑去香港。望有知情他們下落者請來函：北京市海淀區婦產醫院。陳治琢（一一一七）

第六版

蓬阻擋，救回其命。

該狗飼養於馬頭圍道三十五號龍基大廈四樓一單位。據悉，戶主已養牠十五年，最近失明，今次墮樓疑此有關。

昨日下午五時，狗的女主人發覺失去牠的蹤影，遂四處找尋，其後發現牠伏在二樓簷篷上，不能動彈，女主人乃報警求助。

警方抵達現場後，由消防員將狗救下，發覺牠右後腿受傷，已送往香港愛護動物協會檢驗。

【本報訊】來自香港觀察社及「路」等多個團體的十多名人士，昨晚舉行了兩個多小時會議，就如何挽回港人信心交流意見。會上，參與者一致認為爭取港人居英權乃最首要任務，並同意繼續尋求各種可能方案，以穩住香港。

座落於蛇口……深圳灣，環境……一覽無遺。與……位於蛇口客運……蛇口的飛翔船……行程只須40分……
由香港名建築……匠心獨運，用……工料上乘，為……置業投資之最……

兩大廈發生縱火疑案
四警員調查均告重傷
其中警長遭火球衝入電梯內燒傷
大批警員增援始發現同僚皆昏迷

【本報訊】尖沙咀區兩幢住宅大廈，昨晚不足一小時內，先後發生兩宗蓄意縱火案。一隊警員往彌敦道八十一號，調查一宗虛報爆竊案時，一名警長及一名女警，在電梯內被衝入的火球灼傷，而兩名沿樓梯登樓警員，則被濃煙焗暈。警方事後在十三樓走廊，發現一個塞滿布碎紙盒在焚燒，認為有可疑。而棉登徑三個住宅單位大門，在不足一小時內，亦發現遭人縱火，警方初步不排除兩宗火警有可疑。

釀成四名男女警員重傷的火警現場為尖沙咀彌敦道八十一號十三樓，昨晚九時四十二分，警方接獲一個電話報告，指稱上址一個單位有人爆竊，賊人尚留在屋內。即派出一名四十五歲楊姓編號一三八二七警長，聯同兩名十八歲及二十二歲編號四六二〇九及四九六八一號男警與十八歲見習女警（編號一八七二九號），趕往現場調查。

尖沙咀指揮官羅柏表示，當四人乘電梯至十樓時，聞到陣陣強烈燒焦氣味，兩名警員即步出電梯，由樓梯登樓，警長及女警仍乘電梯，直抵十三樓。

當電梯抵達時，一團火球突然衝入，警長首當其衝，頭面及身體多處被燒傷，即衝出電梯，女警見狀，即關上電梯門。

警方隨即接獲火警報告，於是與四人聯絡，但無結果，認為事態嚴重，即從四方八面抽調人手趕往現場，並召消防車趕往現場。

當大批警員及消防員趕至時，在十樓後樓梯，發現兩名警員昏迷不醒，即召救護車送院；搜索至十三樓時，發現警長被燒傷昏迷；而女警則在電梯內昏迷。

消防員迅即開喉將火撲熄，而全幢大廈則告停電。當消防員在十樓調查時，發現C座及D座門口有一個紙皮盒塞滿布碎，曾經焚燒，認為有可疑，轉交警方接手調查。

現場消息稱，火警發生時，後樓梯電箱一度傳出爆炸聲，但電力公司工程人員到場檢查之後，發現電力供應並無出現短路。

由於警員到場調查前，曾接獲神秘電話，而上址並無發生爆竊案，即追查電話來源，發現為附近一個電話亭打出，至於與縱火案是否有關連，現正展開調查。

在十時三十七分，警方正調查彌敦道爆竊案時，棉登徑十三至十五號亦接獲火警報告，十七樓有個住宅單位大門着火焚燒，即轉知消防處派員到場撲救，抵達後迅即撲熄。

當消防員調查時，發現起火單位正進行裝修，並無人居住，而毗鄰住宅單位大門亦被火波及，當追查原因時，再接獲七樓有一單位大門遭人焚燒，認為有可疑，轉交警方調查。

警員接手調查後，因兩宗火警相距不足一小時，而且有多處火頭，一度懷疑有人在上址儲存可疑物體，準備引火焚燒，召來一連藍帽子警員到場協助搜索，但無發現。

尖沙咀警區助理指揮官在火警發生後，亦一度趕往現場察看，初步調查後，暫未知彌敦道八十一號的電箱爆炸引至四名男女警員受傷，事件是否有可疑；與棉登徑的蓄意縱火是否有關抑或純屬巧合，則有待進一步調查。受傷警長及一名警員情況惡劣，另兩警員情況欠佳。

彌敦道懷疑縱火案的其中一名傷者送院（本報攝）

消防員和警員進入棉登徑火警現場調查（本報攝）

首批七萬份表格昨全部派罄
公開學院索表踴躍
趕印七萬份應需求
收生三千無需學歷淘汰先到先得

【本報訊】香港公開進修學院昨日起向市民派發申請表格，反應非常熱烈，學院辦事處及九個政務處一早便出現輪候人龍，到昨日下午四時十分，該學院首批印發的七萬份表格全部派罄。香港公開進修學院院長司文同表示，他們將加印七萬份表格，爭取在本周六或下周一派發給市民，以應付求學人士之需。

他指出，昨日市民踴躍索取申請表格，證明港人對知識的追求很熱切。他稱，公開學院的學生不需要經學歷淘汰，且貫徹「先到先得」的收生原則，這是吸引大批市民索取表格的原因。他並表示，公開學院的這個原則不會因為加印七萬份表格而有所改變。

昨日派發申請表較多的派點包括港九新界九個指定政務處和公開學院銅鑼灣興利中心辦事處，其中全港九個政務處的四萬五千份表格在昨日中午左右已全部派罄，而興利中心辦事處的二萬五千份表格則在下午四時十分派完。

昨日上午七、八點鐘，多個政務處的門口均出現人龍，在觀塘政務處，隊伍在協和街和同仁街交界處的三角地帶圍成兩個圈，該處的五千份表格在一個多小時內便派完，人多時有近千人排隊輪候。一些市民稱，他們在凌晨六點多鐘便來到政務處門前排隊了。

在深水埗政務處，排隊的市民沿東京街、順寧道、永隆街至青山道排成兩個圈，警方曾一度將順寧道一段封閉，以方便市民排隊，避免出現人事擠迫的情形。在銅鑼灣興利中心排隊的市民從六樓沿樓梯延伸至利園山道，據警方稱該處人多時有幾千人輪候，至下午四時多，因為表格派完，更有二十多名市民因索取不到表格而鼓噪。

香港公開學院將於八月七日至十一日接受報名，該學院只最先收到的表格作為收取學生的準則，名額三千人。院長司文同表示，限於現時該校的人力、物力，現時學額無法擴充。他稱，校方希望在明年二月招收第二批學生，而學院將盡快擴充人力、物力，以滿足市民的需求。

昨日到銅鑼灣興利中心索取公開進修學院表格的市民大排長龍。（本報攝）

潮流與讀書

特稿　本報記者　蔡嘉亮

「潮流興排隊」─買樓要排隊，領取申請移民表格要排「長龍」，申請讀書又何嘗不用付出一點耐性！

昨日是香港公開進修學院派發入學申請表格的第一天，也許亦是唯一的一天，因為數萬份的申請表格，在不到數個小時內已派發完畢。不少居民似乎也頗為洞悉箇中緊張情況，早在昨日凌晨五時許已到一些政務處門外排隊輪候；結果，九間政務處共四萬五千份表格也就在昨日中午前已派完，數以百計仍在門外輪候的居民，又匆匆趕往銅鑼灣興利中心公開進修學院辦事處索取表格。

記者昨日在一些政務處所見，不少輪候表格的都是二、三十歲的年輕人，他們有些是中學畢業工作幾年後，希望再進修取得較高學歷的；也有的是大專畢業生，經幾年工作後，覺得涉獵知識而不足，希望學習一些新科目的。

形形色色人等之中，最特別的要算深水埗、油麻地的政務處的老人輪候者，他們接受記者訪問時均表示，此次前來排隊輪候，是為上班工作未能抽空的兒女代勞的。

而在油麻地政務處內，更曾出現一段小插曲，一位六十餘歲的老年人，向政務處職員表示，他輪候了一個多小時，一定要領取兩份申請表格，因為若再重新輪候，一來體力支持不了，而且恐怕表格也已派發完畢！

儘管這位老人家重複地說：「有乜理由排成個鐘頭，就攞得一份表格！」但由於輪候者衆，油麻地政務處職員仍只能堅持「一人一表」政策，對他的投訴，表現出無可奈何的神情。最後，這段小插曲，還須在警務人員的協助下才告結束。

至於興利中心的場面，就更哄動了，進修學院辦事處門外，整日都圍上數以千計的人龍。人龍在踏入中心後，仍需由中心內的樓梯依次拾級而上，至六樓進修學院辦事處索取表格。

一位輪候居民接受訪問時表示，他是下午二時多開始排隊的，差不多等上兩個小時才取得一份表格。這位居民還帶點自嘲地說：「以為移民、申請護照才要排隊，估唔到連報名入學也要『排長龍』！」由於申請入學手續是下月七日先往銀行繳交五十元報名費，然後才可辦理報名手續，以先到先得來決定收生，所以昨日的「賓虛」場面，可以預見於八月七日又會在繳交報名費的恒生銀行再度出現！

英越會談傳獲協議
首批船民月底返國

【本報訊】據法新社河內二十四日電：一項外交界消息來源星期一透露，越南及英國已在此間進行的會談達成協議，第一批被強迫遣返越南的香港越南船民，可能於本月底成行。

一位外交界人士說：「可能於月底前租用一架包機，將第一批越南人遣返越南。」

而星期一越南外交部一位官員亦證實，越南已與英國商討如何解決香港越南船民的問題。

班乃信昨在曼谷說
船民近期來港大減
越南代表稱本國曾阻截大批國民外逃
難民公署在河內和胡志明市設辦事處

【本報訊】曼谷消息：國際難民會議督導小組昨日在泰國曼谷舉行會議，一名越南官員在會上表示該國已阻截大批越南人逃離國境，而與會的保安司班乃信亦承認近期船民抵港數字已大幅減少。

督導小組會議的主要工作是檢討六月日內瓦難民會議所取得的進展，而越南外交部領事司司長李壽在會上透露，越南政府在今年上半年內，已成功阻截及勸止近四萬名越南人非法離境，這數字較去年全年增加一倍。不過，保安司班乃信卻認為需要小心評估這些數字，但他在會上透露，近期抵港的船民數字已顯著減少，直至昨日為止的七月份內，只有二千八百多人抵港，而五、六月的每月平均卻超過九千人，其實自上月中旬日內瓦難民會議後，抵港船民數字已開始大幅減少，而六月上半月的新船民數字為六千一百八十九人，但下半月則減為三千四百七十六人。

據與會人士透露，越南代表在會上解釋，越南人外逃人數大減的原因是本國政府不斷進行宣傳工作，並在國內播放一套講述船民在海上苦況的影片。

在東南亞各國中，本港是第一個實施甄別政策的地區，自去年中至今，港府共甄別了二千零八十八名船民其中僅二百六十人被甄別為政治難民，而其他各第一收容港國家亦將於一個月內實施船民甄別政策。

而港府代表在會上遞交一份報告，說明甄別及遣返越南難民和船民的經驗，特別是有關當然遣返來自中國大陸的越南人的情況，不過關於英國及越南政府就當然遣返越南船民的談判進展，並沒有在會上提及。保安司班乃信解釋說，由於這是兩國政府之間的雙邊談判，所以沒有必要在會上公布其進展。

另一方面，聯合國難民專員公署駐河內官員承認，在近期自願返回越南的一百四十名船民中，公署至今只能探訪其中的三分之一，惟該署迄今仍未發現船民被越南當局政治迫害的個案。

難民專員公署亞太區主管文諾則否認在實施全面遣返船民政策時，公署將會缺乏足夠的監察能力。他指出，公署將不會監察所有遣返的船民，而是將船民進行分類，並於各分類抽取一定比例的船民而加以監察和照顧，而他相信難民公署亦會收集未被監察船民的資料。

他補充說，目前公署在河內和胡志明市均設有辦事處，該署亦會在有需要時增加兩個辦事處的工作人員數目。

【法新社曼谷二十四日電】聯合國難民事務高級專員辦事處職員表示，監督印支難民整體計劃執行的委員會星期一在此間展開兩天會議。

官員說，會議是繼聯合國六月在日內瓦舉行的印支難民會議之後舉行的，將討論香港的越南難民問題。

其他評論項目，包括第一收容港甄別經濟移民的政策。經濟移民將不能移居海外。

會議結束時將舉行記者會。

經港赴大陸台遊客回升
本月接近去年同期水平

【新華社香港二十四日電】進入七月份以來，經香港赴大陸的台灣遊客大幅回升，已接近去年同期水平。

香港中旅社負責人接受記者訪問時介紹說，七月一日至二十日，有二萬六千多名台灣遊客經香港赴大陸旅遊、探親或經商，接近去年同期三萬人的水平。近日，每天經港赴大陸的台灣遊客都超過兩千名，估計七月份台灣遊客人數將可達到五萬名左右。

他表示，中旅社現正在計劃根據台灣旅客的需求和特點推出新的旅遊路線，其中包括華東（上海、南京、蘇州、杭州）和桂林線，福建武夷山線以及福建梅州線，為台灣旅客前往梅州媽祖朝拜提供服務。

據悉，目前中旅系統在加強業務培訓，酒店裝修更新，以迎接旅遊高峰的到來。

大鴉洲養魚戶損失
港府考慮給予賠償

【本報訊】港府現正考慮大鴉洲附近養魚戶提出的賠償要求。該批養魚戶由於大鴉洲被闢作越南船民臨時收容中心，直接或間接導致該處養魚區的養魚死亡，漁戶於較早時向港府索償。

漁農處助理處長（漁業）李建中昨日在漁農業諮詢委員會水產養殖小組委員會的會議上，答覆委員就有關事件的詢問時，作以上表示。

水產養殖小組委員會在會議上獲悉，部分養魚死亡是由於受到寄生蟲感染。而大鴉洲養魚區的環境出現很大的改變，對養魚區的養魚造成不必要的滋擾，是導致感染的原因。

李建中指出：「大鴉洲養魚區環境的轉變，很可能是由於水上交通極之頻密，加上沉船偶然漏出的油污和島上越南船民排放的污水及廢物所造成。」

水產養殖小組委員會認為大鴉洲死魚事件是直接或間接由於政府決定將該處闢作船民臨時羈留中心所造成，政府對蒙受損失的漁戶作出賠償是恰當的。

李建中補充說：「政府在作出決定後，會盡快通知受影響的漁戶。」

小六學生英語測試
教育界談好處弊端
好在因才施教　弊在可能重走精英路線

【本報訊】對於教育及人力統籌科及教署最近提出擬制定一個指標，評核小六學生的英語能力，以決定學生升讀中學時的授課語言，多名教育界人士認為此舉的好處是因才施教，而壞處是可能重返精英路線。

首席助理教育統籌司高德文上月透露，計劃於明年制定指標，評核小六學生英語能力，把英語程度較高的中一學生編進完全以英語授課的班別。而教育署長李越挺則表示，該署一項研究顯示，大約有百分之三十的學生，可以用英語學習而不受影響。

對此建議，教聯會主席何景安認為，這種測試是無可厚非的，事實上，全港不少英文中學亦並非全以英文作授課語言，而是英文課本，中文講授，考試時以英語作答。

但他擔心，施行測試後，可能導致家長只看重英語，忽略其他科目，而一些小學可能會加強「催谷」學生的英語，把大部分資源都花在這方面。

此外，這種最終導致分班授課的測試，已接觸到分流問題，因此有必要考慮轉流。他說，由於不同兒童的智力發展有快有慢，小六進行分流，可能令智力發展較遲的學生受到影響，所以，有些教育界人士建議，既採取分流方法，也要容許轉流。

立法局議員張子江認為，香港過去的英文教育其實是行不通的。對於教統和教署的英文測試建議，他認為理論上是可行的，但他懷疑社會人士能否接受，他亦懷疑，教育當局在各方面的壓力、家長的反對下，是否敢於強硬地推行有關計劃。

他認為，要解決問題，港府必須確保既讀中文和英文的學生升學和就業機會必須均等，否則，以中文作授課語言的學生將被視為沒有前途。

港大教育學院講師程介明認為，小學生的英文能力，很大程度受到其所讀學校的影響，如果學校教得好，學生的水準會相應提高，因此，他認為不宜立即以分流作為起點，應該先致力於改善師訓和小學教育質素。

至於此舉會否為小學生帶來沉重的考試壓力，程介明認為，像升中試時代的壓力當然是不理想的，但取消升中試後，很多小學就像「交行貨」一般，得過且過，連良性的動力都沒有，故他認為適當的考試可能使語文教育認真一些。

程介明又稱，把學生因材施教是好的，值得注意的是考試的方式，如果考試之後把學生分成一等或二等則是不好的。

程介南昨在吐露扶輪社演講
愛國民運進持久階段
港人應重新認識中國
不能把西方民主硬套到中國來

【本報訊】香港教育工作者聯會理事長程介南認為，愛國民主運動已進入了持久的新階段。香港人應重新認識中國，把握香港對中國的重要性，經濟的重要性，努力爭取「一國兩制」。

程介南昨晚出席吐露扶輪社演講時表示，香港可以把握中國的三點特性，首先是中國的統一大業必定要在這一代解決，「一國兩制」不單要在香港實行，也要在台灣和澳門實行，香港「一國兩制」的實行對中國的統一事業非常重要。

第二，香港所扮演的經濟角色，對中國非常重要。既然中國領導人堅持開放政策，香港的穩定對中國經濟十分重要。

第三，中英聯合聲明是一項有約束性的國際協議，中國共產黨向來對國際協議都是執行良好的，所以香港人更加要積極制定基本法。

程介南又表示這次北京學運只是一個觸發點，他不相信中國的民主能在一兩年後達到，中國的民主需要中國人世世代代去摸索，亦不能寄望把西方的民主硬套到中國來。

對於「轉軚」問題，程介南認為不同時間，不同階段有不同做法，不算是「轉軚」，各團體都有不同的角色，如教育工作者聯會退出「支聯會」一事，並不是破壞「一國兩制」，而是大家的角色不同而已。

談及本港政制發展的步伐，程介南認為政制步伐不宜太快，太急促的直選，港人將難以適應，況且香港市民目前尚未能有組織地面對政治危機，只靠獨立的運動來支撐，運動完結後人們便瓦解了，故此，政制發展不宜太快。他認為，一九九五年立法局有半數議席由直選產生是可以接受的。

石崗船民兩度騷亂
四名警員先後受傷
一船民疑病發不治　兩滋事者被扣查

【本報訊】石崗船民羈留中心的騷亂事件，於防暴警察開入鎮壓後，至昨日凌晨再度發生騷動，擾攘至清晨始告平息。事件中，有一名船民懷疑病發不治，四名警務人員受傷。至於兩名涉嫌滋事的船民，仍被警方扣留調查。

騷亂事件發生於前晚約九時，警方發現警房的圍網被人剪破後，被二百多名船民擲石襲擊，有兩名警務人員受傷，由於場面難以控制，警方調動近二百名全部防暴裝備的機動部隊警員到場鎮壓，至深夜一度將事件平息。

及至昨日凌晨二時許，一名五十九歲男船民報稱腹部舊患復發，被送醫院急救，但抵院後不治。凌晨三時許，營內的船民聞悉送院船民的死亡消息後，再次鼓噪叫囂，期間死者的妻子暈倒，警員欲將其送院時，遭二、三百名船民阻止，並且有滋事者在人叢中擲石，有兩名警員受傷，但不嚴重。

由於場面轉趨緊張，機動部隊再度手持警棍及藤牌在旁戒備，雙方對峙達一個多小時，於凌晨四時，與警對峙的船民才開始散開，至清晨五時三十分，場面才受到警方控制，回復平靜。

騷亂事件平息後，機動部隊續留守營房戒備。在搜營行動中，警方檢獲百多件攻擊性武器，兩名涉嫌滋事被捕的男船民，分別十七及十九歲，據說並非石崗營的船民，刻仍被扣留調查。

高眞堅捐款二千
助內地水災災胞
吉大贈款五百助王志培遺屬

【本報訊】本報昨日收到讀者高眞堅送來捐款二千元，幫助內地各省水災災區。

連同日前收到的二千元，援助內地水災災區的捐款合共四千元。

另訊，吉大證券投資公司昨日送來捐款五百元，幫助本月十九日在荃灣一工廈內操作車床觸電死亡的工人王志培的遺屬。

本周雨勢轉頻密

【本報訊】天文台預料，本周內雨勢漸轉頻密。

今日有局部地區性驟雨，日間部分時間有陽光。氣溫由二十七度至三十一度。

昨日最高氣溫三十一點八度，最低二十六點九度，雨量零點七毫米。

小六英語測試措施
新界團體稱屬倒退
昨往兩局請願認為增家長壓力
劉健儀說九月將徵詢各界意見

【本報訊】四名新界北區關注民生團體代表認為，教育當局計劃測試小六學生英語能力的措施，是普及教育及雙語教學的大倒退。

代表昨日到兩局議員辦事處請願時指出，測試小六學生英語能力，並以此作為中一分流的基礎，意味着精英教育的復辟，直接使學生及家長的壓力大增，同時令被安排到中文為教學語言的班級的學生，有不公平對待的感覺。他們要求港府貫徹執行普及教育及雙語教學的原則。

較早時，首席助理教育統籌司高德文透露，當局為使初中學生更能掌握課程內容，現正考慮替小六學生測試其英語能力，同時鼓勵中學在校內將學生分類，按其英語程度，決定教學語言。

接見代表的立法局議員劉健儀說，當局將於九月就有關建議徵詢各界的意見，目前尚未定案。

大陸來港公幹人士
最理想的住宿地點
銅鑼灣　天虹宿舍
十二字方針
設備全　地點好
收費低　服務高
早請訂房　經常客滿
電話5-775338
傳眞5-766153

申請個案急增 存貨只有四成
護照可能「缺貨」
入境處已撥款一千萬緊急訂貨
惟印製至運抵本港卻需時五個月

【本報訊】自今年六月以來，各入境事務處突然出現前所未有的申請護照熱潮，入境處各護照簽發處每日都充塞着申請護照的人潮，到底在未來一年間，當局估計居民申請需取的護照數目有多少呢？

據入境處的估計，由今年七月一日至明年五月底為止，居民估計需求的護照數目將會達五十一萬一千多本，而原來在此期間入境處所訂購的護照數目也不過十九萬本，兩者數目相差之懸殊，間接反映出申請護照的熱潮與原來估計的分別了。

以今年第二季度為例，各入境處護照簽發處發出的護照總數共六萬八千七百三十一本，平均計算每個工作日發出護照的數量約為九百五十本，但實際來說，在六月以前，入境處每日簽發的護照數量，一般都不外是六、七百本，六月以後，才出現前所未有的熱情，使入境處每日可處理的申請個案由九百宗增至二千宗後，仍不能實際滿足居民的需求。

而為應付每日發出二千本護照的新需求，入境處急需補充護照存貨，因為根據當局的統計，截至今年四月一日為止，現有護照存貨僅為三萬九千六百四十六本，而在八九至九〇年已訂購的護照數目，也不過是十九萬零三百八十本，這僅二十三萬本的數目當然難以應付上述熱潮。

儘管港府已緊急撥出一千萬元，來訂購新的護照及要求英國方面盡快空運來港，但一般而言，由英國印製以至付運來港，由發出訂單以至運抵香港，共需五個月的籌備時間，因此極可能在幾個月後，本港出現護照供應「缺貨」情形，令申請得護照的人士需等候一段時間。

反應熱烈

公開進修學院昨日派發入學申請表格，很多市民以為真的先到者先得入學，凌晨五時已有人在政務署輪候。因申請表數量有限，每人只限取一份，圖中這位老伯一定要索取兩份表格，結果要警方調解。

本報記者 陳木南攝

舞劇《地獄變》「城當」將演出

【本報訊】城市當代舞蹈團於八月三日至五日晚八時，在香港演藝學院歌劇院演出的《地獄變》，是改編自日本鬼才作家芥川龍之介同名小說。

故事描述一個堅執畫道的畫師，受命為邑主繪畫各種怪異色相。這個酷愛於醜陋中求美的畫師，卻有一個純潔而美麗的女兒。權高位重的邑主，欲將她據為己有。在權力壓迫之下，畫師選擇了「毀滅」——寧願女兒活活燒死在蒲葵車中，也不願將她奉獻——他本來欠火浴場面的「地獄變相」圖亦完成。

中國古代玻璃器皿展
香港藝術館十月首辦
92件展品於十七至十九世紀製造
柴灣「羅氏民俗館」將於十月開放

【本報訊】市政局香港藝術館將於本年十月十三日至明年二月四日，舉辦本港首個介紹中國古代玻璃器皿的展覽。

市政局博物館委員會署理主席范錦平昨日於該會會議後稱，該個名為「中國清代玻璃器皿」的展覽，共展出九十二件在十七至十九世紀製造的中國玻璃器皿，展品均為展示器皿款式、色彩及製造技巧。

他說，最常見的玻璃器皿包括花瓶、碟子、碗及瓶子等，用色變化多端，由玫瑰紅色、綠色、黃色、橙色以至松綠色等均有。參觀者可從展品中認識到套料、浮雕、點描及蝕刻等製造技巧。

范錦平指出，是次展覽除帶給參觀者視覺上的享受外，該批用傳統玻璃製造法造成的展品極具教育意義。中國古時喜以玻璃仿造翡翠及裝飾銅器。

他說，中國的玻璃製造術至清代（一六四四至一九一一年）已趨完美，當時的製造中心分佈於北京、山東省的博山及廣州等地。

另外，在昨日會議上，范錦平宣布位於柴灣的「羅屋民俗館」最近建築完竣，將於本年十月正式開放。政府於一九七二年同意將柴灣道座具二百年歷史的典型客家村屋——「羅屋」保留，並改建為一座撥歸市政局管理的新博物館。該民俗館將擺放有關柴灣客家古村的歷史資料、圖片，以及當時農村的傢俬及農具等。

區局再辦粵劇匯演
九月二日至十月二十九日
十四個本地劇團各自演出一場
並邀廣東劇校表演及主持講座

【本報訊】區域市政局繼八七及八八年兩度舉辦粵劇匯演後，今年再接再厲，於九月二日至十月二十九日期間，在區局轄下六個大會堂舉行「粵劇匯演一九八九」。

區局希望透過這次粵劇匯演，一方面為本地粵劇新進提供更多表演機會，另一方面使各個劇團能夠互相觀摩切磋劇藝，進一步提高本地粵劇藝術的水準；此外，區局也希望能藉此加深市民對粵劇的認識，從而提高普羅大眾對粵劇表演的欣賞水平。

是次粵劇匯演規模較往年為大，除了匯集十四個本地粵劇團體各演一場外，更邀得廣東粵劇學校專程來港演出粵劇及主持講座，加深市民對粵劇的認識。區局並邀請了香港中文大學中文系講師梁沛錦、香港八和會館主席馬國超及香港粵劇演員會主席新海泉為匯演顧問，為匯演提意見。

參加匯演的十四個本地劇團，包括六個來自新界不同地區的團體及八個新秀粵劇團體。六個地區團體包括沙田文藝協進會粵劇團、大埔粵劇團、荃華粵劇團、葵青粵劇社、屯門文藝協進會粵劇團及元朗文藝協進會粵劇團。而新秀粵劇團體則有精英粵劇團、韻文粵劇學苑、鳳和鳴粵劇團、翔纓粵劇團、藝新聲粵劇團、金玉堂粵劇團、鳳朝陽粵劇團和百花粵劇團。

而專程來港為區域市政局演出的廣東粵劇學校，是內地培養粵劇表演人才的重點藝術專業學校。其代表團將會演出劇目《白蛇傳》和《趙子龍催歸》，讓本地粵劇觀眾一新耳目。此外，為加深觀眾對粵劇的認識，代表團也會在沙田大會堂、屯門大會堂及荃灣大會堂主持三場講座「六國封相的藝術做手」。除了這三場講座外，區局也與中華文化促進中心合辦兩場「粵劇藝術的訓練及傳承」講座。

「粵劇匯演一九八九」詳情將在區局轄下各個會堂的每月節目表及其他宣傳刊物刊登，歡迎市民索閱。詳情可電三一七二一三四二查詢。

情趣五日談

模特兒人生

邵國華

我不知道現在的香港人用什麼字眼去形容「有形有款」，但在日常用語之中，似乎怎樣也逃不掉偶然一用「型」這個字眼了，我們故此形容他人「有形有款」，就大多會說上一句「嘩，乜你咁型架！」，無走雞。當然，我們還可以再繼續討論「型」／「形」應該用那個「形」／「型」來寫，但我相信其實分別不大（對不起，國學家們！）而我們最要注意的地方，就是這個字眼之後的那種意識形態。一般來說，我們形容他人「型」，我們其實同時是欣賞他人的外表衣着與及他人 Project 出他們外表及衣着的姿勢態度。實際些來說，他人「型」是同時代表了他們着靚衫之餘，還對自己這種「着衫」充滿了信心及自豪感。「型」故此除了是每個人以他們自己最良好的品味去裝扮自己之外，就是對這種外表發揮了一種百分百的信心。歸根究底，「型」可能是兩項東西的混合體，即外表以一個「型態」去表現出來，而同時發揮這種外表的態度亦以另外一個「心理型態」去加以出現，就是「驕傲」、「自豪」。

今天，如果你稍為有注意城市人的行為心態的話，我可以準確地說給你知道，尤其是年青一代，他們每個人都是「有型士」，每個人除了着靚衫之外就是驕傲地、自豪地以為自己着靚衫，每街起碼一人。他們對自己外表完全信任，就像模特兒一樣。

模特兒除了同時知道自己着靚衫之餘，就是知道自己着靚衫一定會贏取他人的注意而感到驕傲，她們就更加將這種信心用氣質去表現出來，故此台上那一個模特兒不是傲視所有人，以至自以為「鶴立雞羣」，而我們每一個年青人都是一個小小的模特兒呢！這種 Self-Obsession，當然是長年以來的積累而成的，但我並不反對 Modelling 真的可以反過來令每個年青人都 Pose Like Model。這十幾年，香港的視覺文化，何處不是模特兒的天下，不單止天橋上的模特兒如此，我們每一本月刊周刊都有着模特兒的出現，她們雖然外表不同，衣飾不同，但氣質我說就幾乎一模一樣，就是「型」及自以為「型」了，這些一切一切，怎樣不可以影響我們的新一代呢？

說視覺文化起碼我們要說到每日電視上所流行的MTV以至電影了，我認為它們更主要是將「型」這種意識擴散出來呢！因為MTV之中的主角，以至電影之中的主角，那個不是給攝影機拍攝出他們「最型」的一面呢？MTV很多時少不免就是販賣歌星歌手的，懂不懂唱歌技術不重要，重要的是MTV用鏡頭美學將他們構思成為有型有款，女的大特寫是唇嘴、美好的四肢，男的大特寫是男人氣色，總之就是「型」。電影方面也差不多有相同的現象出現，近日有那個男孩子不學有型有款的周潤發（對不起，李修賢！）甚至電影之中（如《喋血雙雄》）我們都不乏太多慢鏡，企圖將周潤發的「型」慢慢向觀眾展現出來，呈現出來，讓所有人可以慢慢向他學習，模仿他，接近他，Copy 他，成為無數小小的「周潤發」。

換句話來說，所有人今天的「型」，其實只不過是電視的「型」，電影的「型」，明星藝員模特兒的「型」，整個視覺及表演文化的「型」。

京港台星四地中華書局
籌備慶祝創立八十周年
聯合出版研究中國傳統文化的論文集

【香港中國通訊社七月二十四日電】香港、北京、台灣和新加坡四地的中華書局，將聯合出版有關研究中國傳統文化的論文集，以慶祝中華書局創立八十周年。

香港、北京、台灣、新加坡四地的中華書局的代表，日前在香港舉行會談，進一步溝通情況，發展友好合作關係。會上，除達成一些合作項目外，四地的中華書局還決定組成籌備委員會，聯合為慶祝該局創立八十周年，進行一系列文化活動。

中華書局創立於一九一二年，至一九九二年該局創立滿八十周年。

四地的中華書局會談，在本年七月十八日至二十日舉行。這是自去年九月三日在北京首次會談後，四地中華書局的第二次會談，參加者包括四地的主要負責人：黃毅（香港）、高孝湛（香港）、李侃（北京）、熊杰（台灣）和林平發（新加坡）等。

四地的中華書局均認為，過去一段時間的合作，是個很好的開端，所達成的項目具有重要意義，已在社會上引起重視，對於推廣中華文化，加強四地的交流，產生了良好作用。今後應按照互相支持，優先優惠與互利互惠相結合的原則，繼續保持和發展合作。

四地的中華書局認為，創局時所提出的「弘揚中華文化，普及民智教育」仍是四地的共同宗旨，一九九二年的創局八十週年紀念，值得共同合作舉辦活動。四地一致同意，組成「中華書局創立八十周年慶祝活動籌備委員會」，共同籌劃有關活動。已定的紀念活動有：（一）四地聯合出版一套有關研究中國傳統文化的過去、現在和未來的論文集；（二）舉辦中華書局出版物展覽；（三）舉辦中國現代名家書畫展。

市局港台合辦
樂壇新秀滙演

【本報訊】市政局與香港電台在七月至九月期間合辦「一九八九樂壇新秀匯演」，由本港新進年青音樂好擂精手演出七場，以增加他們公開表演的經驗，從而鼓勵他們爭取更高成就。

今年新秀匯演包括四場西樂音樂會及三場中樂音樂會。中樂音樂會，其中除一場為弦樂團合奏外，其他均為器樂獨奏或小組合奏。

首場音樂會已於昨日舉行，由毛翔宇鋼琴獨奏及馮曉虹低音大提琴獨奏。

八月份音樂會包括七日由李廷強及楊以芬的鋼琴獨奏，以及二十日香港青年弦樂團的弦樂演奏。

今年匯演的最後四場音樂會均安排於九月舉行，其中包括六日由陳一平、盧思泓及彭朗軒分別作笛子、笙及二胡獨奏表演；七日由張穎鋼琴獨奏，張雅玲及彭蕊力雙簧管、單簧管及巴松管三重奏；十日由吳曉紅古箏獨奏及王志聰二胡獨奏；二十五日由梁淑嫻琵琶獨奏、張慶崇古琴獨奏及黃石安笛子獨奏。

博物館本周末放映《人類起源》錄影帶
粵語旁白配 免費入座

【本報訊】市政局香港博物館星期六下午三時，在館內演講室放映錄影帶節目《人類的起源》及《農業革命》。

《人類的起源》一片追溯人類的始祖，及其在智慧與體能發展上的進化過程。《農業革命》介紹環境的轉變如何引致農業革命的爆發，令觀眾了解該項革命乃人類開始懂得控制環境以適應者生存的過渡。

該兩套錄影片均配以粵語旁白，歡迎市民免費到場欣賞，參加者可於當日二時四十五分入座，座位先到先得，至額滿為止。

歡樂遊

歐洲15天 HK$16,290
• 遍遊巴黎、琉森、華多茲、佛羅倫斯、羅馬、威尼斯、維也納、慕尼克、法蘭克福、科隆、阿姆斯特丹、倫敦著名城市，行程緊密。
出發日期：27/7,3/8,9/8

HK$6,650 日本鹿兒島九州7天
• 行程遍鹿兒島、九州、長崎、福岡、阿蘇火山、別府、美美津、宮崎、日南海岸、鵜戶神戶、櫻島活火山、池田湖等等，節目豐富，未能盡錄。
出發日期：28/7,4/8

印尼8天 HK$6,690
• 盡覽印尼最負盛名之峇里島、爪哇名城、日惹及印尼首都椰加達等各地名勝及其風土人情，能一覽無遺。
出發日期：29/7,5/8

HK$4,510 漢城濟洲5天
• 遊覽首都漢城、516廣場、景福宮、奧運會場、人參專賣廳、濟洲島、天帝淵瀑布、神奇之路、木石苑、漢城大公園、梨泰園購物區，教你盡嘗韓國風情。
出發日期：9/8,16/8
（以上各行程已包括旺季附加費）

大公報、新晚報贊助
雅達旅運有限公司主辦
歡迎有關詳情，請電：
大公報 5-767181
新晚報 5-724033
雅達旅運有限公司
5-237171 3-7352322
圖文傳真：350258

芳華苑
深圳特區華僑城

尚餘小量單位 欲購從速 每伙二十萬元起

A型住宅,樓高七層
面積990平方呎(三房兩廳)及818平方呎(兩房兩廳)2款供選擇。
即買即住。

芳華苑位於深圳華僑城中心區以西,地點優勝,靜中帶旺。

鄰近有深圳灣大酒店及深圳大學,位處中樞。此鄰爲落馬洲至黃崗之新建公路,該路將於八九年底落成,到時前往落馬洲車程僅需15分鐘。往返香港交通十分方便。

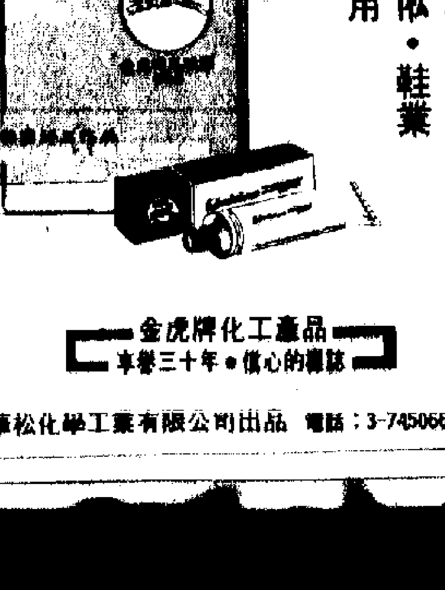
芳華苑爲名師設計,造型新穎,間格實用,內部裝修考究,並附設購物商場、康樂中心、學校及幼稚園等設施。

深圳洽購處：
深圳市人民南路
深圳國際貿易中心
三樓A座
電話：252628, 252638, 252648
圖文傳真：252628

香港聯絡處：
香港告士打道151號
國衛中心23樓
電話：5-8332988
圖文傳真：5-725258

中國大陸
自費升學
澳、加、美、英、日、紐
海外留學輔導中心
旺角：彌敦道655號胡社生行1507室 電話：3-913486
油麻地：奎打士街56號梧裕商業大廈1103室 電話：3-7109271
尖沙咀：尖沙咀東部麼地道好時中心915室 電話：3-7221141
銅鑼灣：軒尼詩道502號黃金廣場23樓 電話：5-8907280
中環：干諾道中200號信德中心1204室 電話：5-591966

裝修、傢俬及鞋業製造
第一要選料上乘
第二要……
金虎牌萬能膠
適合裝修・傢俬・鞋業製造・四季啱用



金虎牌化工產品
享譽三十年・信心的標誌
香港華松化學工業有限公司出品 電話：3-7450660（6線）

幾乎引發種族糾紛的印尼「豬油風波」始末

縱橫天下

幾個月前，成為印尼傳媒連篇累牘的新聞話題的「食品摻豬油」事件一經出現，曾引起該國佔人口多數的穆斯林教徒的恐慌與憤怒，鬧得滿城風雨。現這一風波已逐漸平息。在許多地方，曾被指控摻豬油的名牌老貨BANGO醬油的廣告已不復用白紙覆蓋了，店舖及超級市場裏的INDOMIE牌即食麵也不遭人抗議了，因為不久前，衛生部長阿迪雅瑪鄭重宣布，那些指控是無中生有的。

在印尼醫藥食品總監督斯拉末．蘇西羅的陪同下，阿迪雅瑪部長在視察時指出：一批外國與印尼生產的食品，如奶類、即食麵、餅乾、醬油等，所謂摻有豬油純屬子虛烏有。

豬油風波始於印尼布拉威查亞農業大學教授特里．蘇山多的一份食品實驗報告。他率領了三十四名學生調查了幾十種涉嫌的食品。其實，其成份分析過程並非在實驗室進行，這已使其可靠程度打了折扣。此事，該系學生主編的CANOPY雜誌曾予以披露。但消息很快就一傳十，十傳百地在社會上傳開，三十多種有關食品亦變成六十多種。幾家報刊以爆炸新聞的形式大登特登，甚至列出黑名單，包括有名的雀巢乳品公司、歷史悠久的華人祥利公司等廠商遭嚴重打擊，銷路滯阻，產量大減。特里作為當事人亦表明，從理論上講，醬油亦不可能以脂肪，尤其豬油為原料。

政府組成了由宗教、工業、商業、衛生、消費委員會、議會等各界人士的檢查團展開調查工作。他們在雅加達幾個地點的超級市場、店舖收集了樣品共三十七種，甚至還在事先不通知的情況下突擊檢查幾個用牲畜骨頭、皮筋製造食油、味素及其他食品添加劑的三家工廠，檢驗的結果均滿意。

阿迪雅部長說，他們下決心儘快讓風波平息，同時還因此要擬定食品與飲料的生產條例。風波愈演愈烈時，印尼高級領導人說，捕風捉影的事件極易引起種族糾紛和社會動亂。假如有人仍如此不負責任地煽風點火，將以顛覆叛亂罪懲處。

風波平息後，有人認為應該反省為此付出的代價，希望吸取教訓，防微杜漸，制止同類事件重演。亦有人認為，事件的發生有其深刻的社會意義，表明以各民族和睦相處，各宗教共同存在的印尼「班渣西拉」建國方針還沒有得到真正貫徹，應以此為反省。　□阿　新

中國神奇藥筆轟動蘇京

科學簡訊

廣州生產的滅蟑《神奇藥筆》轟動了蘇聯首都莫斯科。

中國科技展覽會七月十四日在莫斯科開幕。當天，中國國際廣播電台展台的工作人員向觀衆贈送了《神奇藥筆》樣品和俄文說明材料，引起了轟動。十五日，《莫斯科共青團報》在介紹中國科技展覽會消息的開頭寫道：「在一個衆所周知的諷刺小品裏有這樣一句話：官僚主義者和蟑螂的共同之處在於兩者都難以消除。如果說在一段時間內，通過一系列的社會經濟改革可以消除前者的話，那麼，消除後者始終是難以解決的問題。儘管在無數位家庭主婦手中都有對付蟑螂的辦法，但蟑螂一直消滅不了。在中國科技展覽會上知有對付蟑螂的神奇藥筆。如果在蘇聯有出售的話，這將是一種奇缺品。」莫斯科的廣播電台播發了神奇藥筆的消息。通過傳播媒介，莫斯科市民以及各地一些城市都知道這一喜訊，從十六日開始，成千上萬的蘇聯人民擁入展覽館，打聽國際電台展台。渴求得到一支藥筆。展台幾乎被擠塌，工作人員喘不過氣，最後要警察幫助解圍。許多人拿着報紙找國際電台展台，一位八十多歲的老婦人拄着手杖找到國際電台展台。當她得到一盒藥筆時，激動地說：「北京電台給我帶來了歡樂，謝謝！」一些人為了得到藥筆，走關係找展團總團領導人，找在展館維持秩序的民警。兩位蘇聯少年受媽媽委托專程來到展台，在留言簿上寫道：「非常感謝你們送給我們消滅蟑螂的神奇藥筆。晚上，我劃藥筆，早上整個廚房都是死掉了的蟑螂，人都進不去，真是神奇藥筆！再次感謝電台的朋友。」　□費　勉

澳洲工潮特別頻密

寶字穿梭

澳洲多罷工。觀察數月，信然！

澳洲罷工特點之一是「多」。最新聯邦統計局資料稱：澳洲去年共發生一千五百零八宗「勞工工業行動」。這在許多國家來看，是一個很高的數字。然而該局卻頗感欣慰，認為是該局所紀錄的「二十一年來最少的數字」！但「喜中有憂」，去年罷工所損失的工作日卻達到一百六十四萬個，係一九八三年來最高紀錄。

澳洲罷工特點之二是「規模大」，成千上萬人參加，很尋常。遠的不說，上月初即有悉尼建築工人與其它行業工人反對「勞工賠償修訂法例」舉行抗議集會，參加人數即逾萬。目前已發出號召，將於本月二十五日舉行的則是名副其實的「大罷工」，屆時新南威爾士州將出動三十萬公務員抗議該省政府削減公共事業開支。據說那一天，火車、巴士、輪渡將無人收牌，形成「免費載客」，政府部門和公共服務事業部門如水務局、電力公司，當日將關閉或罷工二十四小時。鐵路交通運輸工會表示不參加這次行動，但將繼續努力促使舉行另一次鐵路罷工，即「繼續有料到」。因為在過去的十八個月裏，該省鐵路部門削減了大約四千個工作位置。

澳洲罷工的第三特點「時間長」。悉尼機場航空控制員，因不滿設備陳舊缺短、人手不足，要求加班費和提高工資，採取了「滋擾式」的工業行動，至今已持續四月有餘，鬧到機場經常關閉，乘客被迫取消行程或滯留機場焦候苦候。這也是世界少見的。是可忍，孰不可忍？聯邦運輸通訊部長韋利兩天前發出警告：政府不惜關閉機場以對付工潮，希圖來個「長痛不如短痛」。

儘管澳洲罷工有如上述，但平心而論，社會還是很穩定的。其關鍵乃在於勞資雙方都懂得克制和妥協，因此不會失去平衡，猶如汽車有防震彈弓一般，可以消弭強震。例如悉尼機場控制員鬧事，據說亦由內部達成協議，看來是「各讓一步」，總之短期內機場不會關閉。

但罷工多，經濟損失必大。不必去數去年澳洲因罷工而損失的一百六十四萬個工作日究竟價值多大，僅悉尼機場那「滋擾式工業行動」，就總共使澳洲兩大航空公司損失三千四百多萬元，這還不包括受到嚴重影響的澳洲旅遊業。據說，投資人士對這點是有所顧慮的。　□遠　生

蘇美競相軍援阿戰兩派

世界之窗

據美國政府高級官員最近透露，由於蘇聯給喀布爾政權大量增加軍事援助，美國政府也決定增加對阿富汗游擊隊的軍火援助，而且將提供有助於摧毀喀布爾政權控制下的飛機場和飛機的武器。

巴基斯坦、喀布爾政權、蘇聯和美國於去年四月在日內瓦簽署了關於政治解決阿富汗問題的協議。根據協議，蘇軍已於今年二月十五日全部撤出阿富汗。可是，阿富汗的和平並未實現。喀布爾政權的軍隊與游擊隊進行的戰事遠未停息。

美國高級官員指出，蘇聯從今年三月初起，每月給喀布爾政權輸送價值在二億至三億美元的武器。據稱，喀布爾政權的軍隊迄今已向游擊隊陣地發射五百多枚蘇聯提供的「飛毛腿」導彈。每枚導彈約值一百萬美元。如果這個數量一直維持不變，則蘇聯每年給喀布爾政權提供的軍火將達三十億美元。而美國方面在最高峯時期給阿富汗游擊隊提供的不公開軍火援助約為六億多美元。

蘇聯駐阿富汗大使尤里．沃倫卓夫最近宣稱，蘇聯準備接納喀布爾政權的請求，提供米格二九型戰鬥機和最新式的Su-24戰鬥機。

有消息說，這幾個月來，游擊隊在抱怨武器欠缺，以致近幾個月的軍事進攻有所減少。

美國高級官員透露：送往阿富汗的新的美國軍火正源源運出，其中包括協助游擊隊反擊聯蘇高空轟炸的新式武器。

美蘇對各自支持的有關方面增援武器，意味着喀布爾政權的軍隊與游擊隊策劃中的今年夏秋戰事將進一步升級。早日政治解決阿富汗問題的機會也就變得更為渺茫。

（「她是誰」答案：蘇聯總理雷日科夫的夫人。）　□布　丹

她是誰　都說每個成功男人背後都有一個女人，圖中這位女士，各位又知否她是那一位政壇成功男士背後的女人呢？（答案在本版）

寰宇

現代行政人員的楷模　語言天才查理曼大帝

名人軼事

大機構的高級行政人員應是堅强、思想縝密、眼光遠大而又極之能幹的經理人才。總之，踏入二十世紀的最後十年，面對來自全球各地的競爭，惟有擁有最佳裝備的始能戰無不勝。

對許多企業首腦來說，公開演說可說是工作上最大的苦惱。商界領袖須在多種場合向不同類型的聽衆發表談話，不管他們喜歡與否。

當然啦，這些演說能助演說者——及其公司——確立是該行業或是某一特定題目的「專家」身份。從市場推廣的角度來說，多作演說有其好處！然而對那些拙於辭令或是不慣公開表演的人來說，演講真是要命的事！

歷史上有這麼一位領袖，他本來不需要具備口才，但卻偏偏以此聞名，他便是查理曼大帝（公元七四二——八一四年）。

查理曼大帝生前不但在戰場上功績彪炳，同時亦以其文化、學識及建築方面才華而為人所稱道。他死後七百年，歐洲出現文藝復興時期，然而查理大帝事實上便是文藝復興時代人們理想中的完人——一個具有多方面才能的人。

作為一位徵服者、法蘭克的君主和西方的霸主，他控制着西歐大部分地區。他積極推動基督教的傳播，他設立學校，他供養許多學者和導師。

九世紀作家兼法蘭克貴族出身的艾恩哈德在他的《查理曼大帝生平》一書中特別提到查理曼在語言及學習方面的才能。阿爾昆是查理曼大帝的老師。艾恩哈德在書中稱他為「來自英國的薩克遜人，當代學識最淵博的學者」。在他的教導下，查理曼大帝把大部分時間深入研究修辭學和辯證法，特別是天文學。

查理曼對寫作亦有强烈的興趣。書中說：「為了便於練習，大帝的枕旁四周堆滿了書和記事簿，稍有空閒他便練習寫作」——今天的行政人員很少能這麼刻苦學習了。

然而使查理曼成為傳奇人物的是他的語言天才。艾恩哈德在書中是這麼寫的：「他能在各種場合隨時發言，說話條理分明，文辭優雅。雖然精擅本國語言，但他並不因此而自滿，他努力學習外語。他的拉丁文極為流利，已達到除了以母語祈禱之外，也慣常以拉丁文禱告的地步。」

今天的商界領袖無疑甚少會想到效法查理曼大帝，在枕旁堆着書本精研外語和寫作；但若要成為一個出色的領導人，能向不同的聽衆，清晰地陳述你的觀點和表達你的學識，顯然是一項不可或缺的才能。　□秋　蓮

當年點滴

七月十九日至二十五日

一九四三年七月二十五日——墨索里尼被國務院推翻及囚禁。

一九五四年七月二十一日——日內瓦協定以北緯十七度為界，劃分越南，北越由越盟統治，親西方的越南政府與法國軍隊控制南越，直至預定於一九五六年七月舉行選舉為止。

一九六九年七月二十日——美國太空人阿姆斯特朗和艾德林成為最先在月球上步行的人。

一九七六年七月二十日——美國太空船「維京一號」首次成功降落火星。　□楚　香

尼印邊境　一派蕭條

尼泊爾是內陸國，由於地理條件影響，長期以印度為主要貿易夥伴，尼泊爾與其他國家的進出口貿易也由印度過境。今年三月二十三日尼印兩國的貿易和過境條約期滿後，印度對尼泊爾實行經濟封鎖和禁運，給尼泊爾人民的國家經濟造成了巨大困難，生活必需品嚴重短缺，人民的正常生活無法維持，圖為位於尼泊爾西部的根杰邊境門，過去車水馬龍，如今停止貿易過境後，一派蕭條。

東南西北

無法幫忙

日本已成為世界上最大的援助國，但日本外務省的貸款援助部門主管最近透露，他們竟然未能在落後國家中找到足夠的完善計劃項目去給予援助。

他說，日本建築及貿易公司對在發展中國家的經援工程已失去興趣，認為大部分發展中國家都缺乏能力去籌劃好的發展計劃，而日本的援助經費是通過私營公司的建議來批撥的，私營公司未能報上需要援助的工程項目，以致他們的援助經費無法送出去。

家屬定義

美國紐約市最近審結了一宗特別而非罕有的案件。一名男子與其同性戀伴侶同居了十五年，其伴侶死後，他便被逐出家門，業主以原租客已死，他又非其家屬為理由拒絕續租予他。這男子訴諸法庭，要求法律承認他與伴侶的同居關係，讓他可有優先權繼續租住屋子，經過兩年訴訟，紐約市最高法院終於判決，長期的同性戀關係可等同正常男女婚姻關係，同性戀伴侶可被視為合法家屬。

禿頭煩惱

美國食品及藥物管理局最近發出警告，所有治療禿頭及增加性慾的藥物，十居其九都是吹牛，管理局已立例禁止藥房在沒有醫生處方的情形下出售任何上述兩類藥物。自從管理局於八五年宣佈過打算立例管制治禿頭藥後，這類藥品曾一度在藥房的貨架上消失，改為刊登廣告接受郵購服務，或交由美容院向顧客推銷，管理局這一次的禁令將在六個月內雷厲風行，遲些並擴展至維他命和營養劑。

全民制法

蘇聯的一批法律工作者最近舉行了首屆法律工作者代表大會，並宣佈成立蘇聯法律工作者協會，這個專業協會的任務是，參與蘇聯的立法活動，促使這項活動民主化和公開化，加速法制改革，提高立法者和護法機構工作人員的專業訓練水平。他們宣佈，蘇聯目前正在制訂民警法、準備修改律師法和公證法，刑法草案已提交全民討論。他們指出蘇聯的法制國家的建立尚處於初期，對有關法律還需作不少修正。

中國醫學 最新療效配方 速效 睡安寧膠丸
據臨床結果顯示，失眠患者臨睡前半小時服食，即能入睡，睡眠時間普遍延長（8小時或以上），當中多少；次日反應精神飽滿，絕無宿醉、頭昏乏力等不適副作用，長期服用亦無慣性免疫性的弊端。
總經銷：華健醫藥有限公司 電話：3-621477 3-626855 電傳：38640 WKPPCHX 傳真機：3-7640969 ＊各大國貨藥行均有代售＊

滅甲由蟻虱神筆 無毒、無味、特效！
中國科學院動物研究所高理等發明，監製。將藥筆在甲由等害蟲活動通道劃筆線，待害蟲通過接觸到，即可絕對殺滅。
徵求地區經銷商
歡迎轉口 龍源科研發展有限公司 京衛4號
香港北角英皇道麗池大廈B座B-1208室 郵箱：香港銅鑼灣郵政信箱：31240 FAX NO 852-5-8071774 電訊："71728 ENGEN HX" 電報："ENGLENS" HONG KONG 電話：5-8070678 5-661151

睛明眼葯水
泳前泳後滴"睛明" 預防紅眼確係靈
經銷處：民康醫葯有限公司 電話：3-415213

月見草油 軟膠丸 降脂減肥
國貨公司．藥行有售 經銷處：中國宏興藥品有限公司 地址：九龍長沙灣 長裕街5號 中國宏興大廈 電話：3-7433410

嗓音茶
教師、歌星、演員的護喉清聲必備佳品 生津止渴 潤喉清聲
中國醫藥保健品進出口公司 浙江省分公司經營出口
經銷處：勁陞貿易有限公司 電話：5-248198 圖文傳真：852-5-8401593

國貨介紹專欄 惠刊廣告請電 新豐廣告有限公司 ☎五一七四六三一一四

有效率達89.8% 濕毒清
本藥對因食魚、蝦、蟹後所引起皮膚過敏症、風疹、痕癢都有奇效！
服食濕毒清 一切痕癢都去清
國貨公司 藥行有售
適應範圍：濕疹、皮膚過敏性痕癢、暗瘡、白斑、蛇瘡、風疹、頑癬。
中國醫藥保健品進出口總公司廣西分公司
經銷處：利時貿易公司 電話：5-423381 電報掛號：LEEZEST HK.

中國藥學家最新成就 全球醫學界高度重視
青春減肥丸 純植物提煉，無腹瀉、無副作用。英國、西德、日本、台灣、美國深受歡迎。
主要成份：EVENING PRIMROSE OIL
應用範圍：肥胖症、降脂、降胆固醇、收腹減肥、延緩衰老。
30粒庄 中國野生植物研究院監製
總代理：宜利藥品公司 電話：5-783045 0-6015715 傳真：5-8063476 0-6918344

強力小金丹 功能：散結消腫，拔毒化瘀。
中九丸 KIP 用名貴中藥材，麝香、熊胆、珍珠、紅花、人參等濃縮煉製，純中藥製。專治各種病毒，請參閱說明書及認明KIP商標購買。
中國花蛇丸 中國花蛇丸是明威民間驗方，用名貴中藥白花蛇、烏梢蛇、穿山甲等傳統精製，活血消毒，解除皮膚痕癢、皮膚過敏暗瘡、粉刺等，請參閱說明書
國貨公司．藥行有售 經銷處：華順公司 電話：5-710775，5-669960

在大公報刊登廣告　收費廉　效力大

形式幾十年一貫制
漫畫藝術停滯不前

「數量的熱潮，低級的繁榮」，這是漫畫家們對近十年來漫畫藝術現狀的八個字概括。

低水平 淺層次

漫畫作者、作品、刊物（包括刊載漫畫的刊物）、展覽、比賽、研討活動、學會活動和團體等等，其數量之多，前所未有。但熱潮中卻隱藏着令人尷尬的事實：概念化、雷同等問題多年未曾解決，許多比賽因無佳作而一等獎空缺，而獲獎作品也使人幾乎是轉瞬即忘。

當小說創作流派紛呈、電影藝術已經有了「第五代導演」之際，漫畫藝術形式卻幾十年一貫制，甚至喪失了某些過去已有的形式，年齡上相隔二、三輩的漫畫家們，在藝術上卻彼此相近。藝術上低水平、淺層次的「濫畫」、「亂畫」也時有出現。在世界性的漫畫活動中，中國漫畫雖然也曾獲獎，但從總體來說，並未顯示出應有的地位和實力。

面對商品經濟的時代潮流，漫畫家們痛感停滯不前的漫畫藝術「彷彿是一個穿着長袍馬褂、留着長辮、滿口之乎者也的遺民在給我們講着改革、開放、反對不正之風的道理」。藝術上的落後，已經使漫畫藝術面臨着被淘汰的問題。

更新觀念

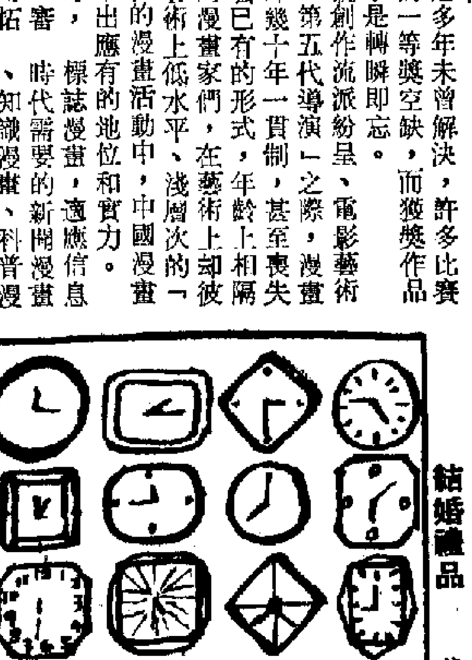
出路何在？漫畫家提出的對策首先是要更新觀念。「五四」以來，尤其是在抗日戰爭和解放戰爭時期，我國漫畫作為匕首和投槍，發揮了巨大的戰鬥作用，由此也形成了單一的政治諷刺漫畫傳統。

現在必須拋棄圍繞中心劃分重大與非重大題材的觀念和漫畫等同於諷刺畫的觀念，擴大生活視野，開發漫畫的娛樂、審樂、傳播功能，開拓為商品經濟服務的廣告漫畫、包裝漫畫、標誌漫畫，適應信息時代需要的新聞漫畫、知識漫畫、科普漫畫，滿足人們多種審美情趣的幽默漫畫、風俗漫畫、人物肖相漫畫，啓迪孩子心智的兒童漫畫等品種，建設一個多功能、多品種、多題材、多形式、多語言的「大漫畫」格局。同時，在藝術形式和藝術語言上大膽探索，從別種藝術乃至非藝術那兒學習，化為漫畫藝術的形象、符號、構圖、色彩、線條等。

建立體系

漫畫家們指出：目前漫畫界作者隊伍業餘的多，半路改行的多，還有的作者文化素質和藝術素質都較差，亟待進行漫畫教育，既要在社會上發現培養青年漫畫隊伍，更要進行較高層次的人才培訓，包括漫畫創作、理論和師資隊伍。建立中國漫畫學校體系，進行理論上的概括和指導。去年在哈爾濱召開的全國第四屆漫畫藝術座談會上，全國美協會員、安徽省漫畫研究會會長黎佳提出要建立中國漫畫學體系的構想，經過一年實踐的發展，已對具有現代審美意識而獨立於藝術之林的漫畫藝術的繁榮產生深遠影響。（摘《長江開發報》）

詹同



結婚禮品　華君武

溫州甌繡　甌繡為中國五大名繡之一，它以色澤鮮艷，針法嚴謹，並兼備中國畫的特色而著稱。甌繡因起源於浙江甌江之濱而得名，已有七百多年的歷史。近年來，甌繡又有了新的發展，一批年青的甌繡新秀脫穎而出，為古老的甌繡藝術增添了新的活力和生機。圖案設計是甌繡的頭道工序。圖為溫州中國甌繡廠圖案設計室一角。（中新社）

神州雜寫
「對策學」發凡

王伯康

「對策」之說，雖由來已久，而屬於中性詞，它的廣泛普及卻是相對於「政策」而成了貶義之後的今天，其意義並非如有的辯者所說，是從實際出發，為發揮政策的靈活性，使之具體化而相將權變，倒是針對着政策（豈止於政策，也還包括着法令等等）而來，但又不是「對着幹」，乃「對付」之意，「對付」而又講究策略。

譬如規定「四菜一湯」，好，擁護，上「四菜」，不准有第五個菜──但是，「不包括冷盆，不包括點心，不包括甜菜」，自然也「不包含香煙鴨梨西瓜之類一袋袋水果」，更「不包括塑料袋裝的整隻整隻的油爐雞、醬鴨、板鴨這些便於吃不了兜着回家的食品──這就是「對付」的策略，吃得多吃得好吃得開心也吃得太平──無違於「四菜一湯」。

每有政策法令規章制度出來，對着幹硬頂，公然違抗，現在是很少看到聽到了，因為那樣做不識時務，將招致上怨下怒不得人心，會混不下去的，經過「文革」又經過改革這反面的、正面的「鍛煉」，世人深知婊子與牌坊有同等的重要性，羊頭與狗肉皆不可少。因此，公然說：「來，給我上五道菜」，那種有明知故犯之嫌和「撞槍口」之險的「英雄」如今是不大有得出現的。非戴上官冕，塗得色彩斑斕，唱着動聽的曲子才登場上陣。

當然，「對策」學實行起來，門類、手法比上述「四菜一湯」法複雜得多。粗粗歸納，約略有這麼些──

其一曰「搖身一變」。一聽說要重知識、學歷，自思本乃藉「遺傳因子」、祖上福澤或以錢作碼換得一官半職，乍辦呀？於是就有各種速成班以至文憑的贗寶贗買，花費百十元，反正可報銷，進去一轉，如進過一進老君爐的孫悟空一般，就此與衆不同，亦與「昨日之我」不同，脫胎換骨、改頭換面了。當然，得把速成班稱為「相當於大專」之類。至於局長書記搖身一變為董事長的，更乃屢見不鮮的貓兒。

其二，有類於寫文章的「換一種說法」。如以所謂「回扣」之名取代索賄行賄……之類，明明經不起查看，受不了檢驗的，舊酒裝了新瓶，居然端將出來，上了台面，見了陽光，大鳴大放地「投放市場」流通起來。

其三，動一下「戶口」。──與生產急用項目爭資金爭池盤爭原材料的樓堂館所、違章上馬的基建項目以至皮包公司、「無頭」的「中心」，莫不有領導機關權力者在牽線作東、撐腰掌印，卻偏偏又托名說是機關下屬企業的、協辦單位的、鄉鎮的；有的甚至把董事長的頭銜歸到丈母娘、小姨子、七叔八姑名上。又有買賣在上海杭州，錢卻要到山西的什麼銀行去提取了再瓜分……。於是，明明有衆多「官倒」，遍地出沒。活動猖獗，起關鍵作用的「戶頭」呢，卻每每雲深不知處。

四曰，我一個「新解釋」。例如以教育經費移用於買有獎債券，以數大而包中獎然後幾個人瓜而分之，卻美其名為「改善教育機關待遇」、「死錢活用」；甚至挪用救災款子、育林基金由於「為機關干部」建房，發錢發物，也作如此這般解釋，顯得合情合理。

總之是：看似步步為營，其實作為對策的對付，常常並非被動應付，而是主動的以攻為守，你政策還沒落實，還在宣傳之中，他便早作安排了。反正是喬裝打扮、專鑽空子，改頭換面、伺機乘隙之策略，皆可歸入對策，其所對付者，國家的政策法令，所謀求和維護的小團體、本單位之局部利益和個人私利也。某些善良人怪政策不完善才引來了對策，這話猛一聽似乎有理，其實頂多只說對了一半，而且只是表面的一半。實在是：凡奉行對策者莫不從私欲與小團體利益出發而行不法不規之為。本心難移。沒有政策他要胡來，有了政策就設法對付政策──於是就有「對策」，目的還是為了胡來。

治之之道，除了政策的力爭完善，更要靠嚴明法紀──無法立法、有法必依，疏而不漏，說到做到，改革前進一步，法規緊接着嚴密一層；整頓或許只是一時，治理卻應是經常的，一邊在改在革，一邊在治在理，則何愁不能回擊和防止鑽空子，耍滑頭者們的對策。對策層出不窮，多如牛毛，使政策落空，治之則難。☆

藥品市場管理混亂
百業經藥使品質難於監控

大陸藥品市場管理混亂，百業經藥使得醫療行業成了一個非常「活躍」的行業。

百業經藥的情況致使一些地區的藥品商店成倍增長。湖南省過去經營藥品的企業不足千家，而近年內一下湧出近萬家，其中私營及個體的就有四千五百二十四家。安徽阜陽地區經營藥品的商店有一千八百七十七家，一些地方還像辦「食品街」一樣，搞出了「藥品一條街」。廣東普寧縣區區一條短街上，竟有藥店上百家。據了解，百業經藥後果嚴重，一些藥品質量難於監控，偽劣藥品、假藥充斥市場。雖經藥政部門一再查處，但假藥、劣質藥品仍屢禁不止。

百業經藥助長了不正之風，醫藥經銷活動中，給「好處」、帶「回扣」比較普遍，其數額越來越大。買一箱進口先鋒霉素回扣要一千元。藥販子抓住醫藥這棵搖錢樹，牟取高額利潤。瀋陽市從事醫藥經營的集體、個體和各種聯營企業共一百零一家，年銷售額一億三千六百萬元，均免交所得稅。僅此一項，國庫欠收數百萬元。從全國情況看，百業經藥使國家在稅收上損失數十億多元。據分析，造成這種現象的原因，一是一些地方把藥品混同於一般商品經營，大量開辦藥品經營企業；二是醫藥主管部門分工不明確。在一些具體問題上，部門矛盾重重，削弱了國家對醫藥市場的管理能力。☆中通

陝西飛機公司製成活畜出口專用機
開闢國產飛機新應用領域

中國第一架運輸活畜出口的專用飛機──運八F本月進行試飛，年內便可交付使用。

這是陝西飛機製造公司受新疆自治區政府、中國民用飛機開發公司委托研製的出口活羊等活畜的專用運輸機。

運八F型飛機是在運八原型機的基礎上改進而成的，貨艙內增加了金屬活動欄，改進了貨艙供氧設備，一次可運載活羊五百隻。這種飛機完全符合新疆至中東航線的技術要求。如拆下羊欄，便可恢復運八民用貨機的商品運載能力。

此間人士分析道，運八F飛機的問世，不僅能促進新疆地區對外貿易的發展，而且為中國活畜出口提供了新的運輸工具，並開闢了國產飛機的新的應用領域。☆中通

重慶蛋雕藝術　最近在重慶展出的蛋雕工藝品，引起了中外觀衆的興趣。這些蛋雕是當地畫家李代錨、劉建軍創作的。圖為蛋殼上雕刻的人像、熊貓和山水畫。（新華社）

家作品

親筆手稿經鑒定整理
馮玉祥自傳出版

著名愛國將領馮玉祥將軍親筆撰寫的自傳手稿前不久在軍事科學院發現。經鑒定整理後的《馮玉祥自傳》已由軍事科學院軍事科學出版社首次公開出版。

這部十五萬字的《自傳》寫成於一九二九年，馮將軍去世後，此稿本外佚。一九五七年被軍事圖書館搜得。該稿本為十六開黃紙，由多人用毛筆抄寫，書前有馮將軍寫成於民國十八年六月的《自序》。

全書共分十三章，記述了灤州起義、反袁稱帝、廊坊首討張勛、武穴議和、十三年駐師主和討奉、五原誓師、完成北伐等重大歷史事件，並保留了許多通電、文告、信函、聲明原文。書中披露了許多鮮為人知的史實。

原稿為文言體，通篇無標點，經馮玉祥將軍的兒媳余華心鑒別、整理成書。☆新華

通訊

訪「春城福爾摩斯」解泉

中新社記者　納家驊　李春

中國「警林」，高手如雲。老警官解泉在昆明口碑甚佳，有「春城福爾摩斯」之稱。

破案奇快

一次，解泉接報有一年輕香港男子被他殺於風景石林中，在率員趕赴現場的途中，他突然擊掌稱「罪犯有了」，令車開往另一縣城，提審兩名剛拘押的嫌犯，獲得口供和物證、證實港人確係二人劫財後殺之。聞此案者均稱解泉破案奇快，超過福爾摩斯。

原來，解泉數日前曾接報宜良縣抓獲兩名嫌犯，搞有港幣和高檔像機，雖然港人屍體是隔幾日才發現，但據推測被殺時間已有幾天。解泉在車中想起此事，幾條線索一碰，就斷定兇犯是宜良抓住之嫌犯。

解泉對記者說，他的破案經驗之一，就是聯案分析，即將幾樁案情的相似之處和有聯繫之處加以聯想推測、分析和比較，於破案往往有極佳的效果。

每案必問

年已花甲的解泉，現任昆明市公安局常務副局長。在他三十九年的警員生涯中，長期從事刑事偵察，他擔任刑偵大隊長時，自然每案必問，就是擔任副局長以後，每遇重大案件，仍然要親赴現場。他自稱是蜻蜓點水，同事們稱他畫龍點睛。

兩年前，兩名警察在一狹巷中被人用槍殺死一名、重傷一名，成為無頭案。解泉到現場勘察後認為，此案與技術人員研究確定的近年中二十四起盜案有聯繫，腳印、手紋對比無誤，他估計此人係獨腳盜賊，攜槍作案，每隔一段時間即到機關大院作盜案一次，作案時間均在凌晨一至五點，年齡約十八至二十五歲。於是他部署警力作好快速反應，又知道可能發案池區加強警戒。不久，這名獨腳盜賊果然再度作案，被警員圍堵擊斃，案情與其推測絲毫無差。

興趣廣泛

解泉認為，刑事偵察之關鍵，要善於鑽研犯罪規律特點，認真研究現場。更重要的是，要有事業心，熱愛職業，善於學習別人的經驗。儘管年事已高，職居重位，他仍然是心愛的手槍佩在腰，警棍電筒放置在辦公桌邊，一遇案發，就與警員一起奔赴現場。並常常第一批衝上去制服暴力犯罪者。

這位神探興趣廣泛，既是京劇票友，又是乒乓球和象棋好手，還酷愛讀書，他承認從中獲益非淺。年輕時讀福爾摩斯，愛看偵探小說，現在迷上古代小說，喜讀古代案例分析。閒暇之時，他還愛寫詩作對。蘇黎士警官代表團來訪時，驚奇地發現這位昆明的警察首腦還是一位詩人呢，平時也有人找他賦詩填對。

在這位高級警官和他的同事的努力下，春城昆明社會秩序十分安定，發案多破。但解泉並不滿足，他一方面努力使警員裝備更加現代化，達到國內一流水準，一方面還正在組織籌建電子信息系統，以儲存全市人口資料、罪犯檔案資料、指紋檔案等，以加速破案偵察手段的現代化。他還將目光盯住那些境外和內外勾結的販毒團伙，設法將其送上法庭。

解泉一生所破之案，使自己也難以計數，一些大專院校和學會紛紛要求他擔任法律顧問或教員，解泉則準備解甲之後，細細地思索總結，寫出一本「一個刑警的回憶」，奉獻給世人。☆

「火爐」城市武漢
動物園冷氣開放

在攝氏四十度的高溫下，武漢動物園的金絲猴卻一如經常，活蹦亂跳，追逐嬉戲。「火爐」城中的高溫絲毫沒有影響它們的生活，這是因為動物園為它們裝上了空調，還放了冰塊和冷飲。

十四日以來武漢氣溫高達三十八至四十度。為保護動物園內國家一、二類動物安全度夏，武漢動物園組織三十多人的工作小組，在金絲猴館、熊貓館、獅虎山館（籠）搭蓋了七十多床竹簾，避免陽光直射。每天早晚，飼養員用涼水沖洗籠舍，中午還放上冰塊，保持籠館內正常溫度和濕度。兩棲館裏的蟒、巨蜥每到空調開放、冰塊放到館內時，便盤縮在空調器和冰塊周圍，貪得幾分涼意。大熊貓也常常趴在冰塊上不肯下來。大象每天要到水池裏泡上十小時，以降溫解暑。猩猩們在大吊扇下酣睡着。

此外，還為動物們增加了瓜果、清涼飲料等食品。據介紹，持續十天的高溫中，沒有一隻珍貴動物中暑生病。☆中通

武夷山仿宋古街
經五年建設已初具規模

在閩北武夷山風景區，一條長達五百米的仿宋古街經過五年的建設，已初具規模。

仿宋古街坐落在武夷山大王峯與玉女峯之間的參天林木中。漫步林蔭下，由鵝卵石和花崗石板條交織拼花的古樸小街，進出「碧丹酒家」飲酒用餐的遊客絡繹不絕，以竹籬荊門圍成的大院內，一座古建築樓上高挑着「茶」字招牌的「武夷茶觀」，品客如織，經營照相業務的「仙姿館」、介紹閩北土特產品為主的「白雲丹峯」和做為武夷山管理局辦公樓的「求知黨」，各顯奇姿。目前已進入收尾工程的還有「彭祖山房」、「鄉土寨」和「山鄉客舍」等外表古樸、內設有現代化空調和衛生設施的賓館以及專門經營武夷珍茗的「岩頂軒」，再現了宋代的風貌。

負責規劃建設這條古街的武夷管理局副局長蔣步榮說，這條古街總投資為三百五十餘萬元。力爭明年內全面竣工並對外開放。☆中新

都門通訊

韓旭的氣功減肥法

北京東方健美氣功研究中心的韓旭大夫，自一九八八年四月開設氣功減肥門診以來，已經幫助至少一萬名肥胖患者減了肥。一般肥胖病人在經醫生的指導下，經過一個月的氣功訓練，可減肥三至十五公斤。成功率在百分之九十七以上。

今年四十八歲的韓旭，一九六五年畢業於北京醫科大學，原為清華大學的校醫。一九七九年，她開始研究並教授氣功。後來，她從一位民間氣功師那裏學了一套氣功節食法。通過親身試驗和臨床實踐，她同另外兩名同事對這套教材進行增刪改編，形成了現在這套行之有效的氣功減肥法，它既無損於健康，且對某些由於肥胖而引起的疾病還有一定的治療作用。

減肥氣功主要是進行呼吸訓練。一是「蛙式呼吸」訓練，即模仿青蛙的呼吸動作。進行這種訓練時，練功者坐在椅子上，閉目，兩手抱拳，拳頭舉至眉心。二是「蓮式靜坐」，要求練功者靜坐，全神貫注，呼吸自然。

這兩種訓練的目的在於消耗體內過剩的脂肪。還有「波浪式起伏」訓練，練功者通過有節奏的呼吸氣，運動腹部和胸腔，使腹內自然減少饑餓感。

韓旭大夫強調，要求減肥者，每日必須在醫生的指導下練習氣功，同時堅持節食。節食頭幾天，只吃蔬菜和水果，待體重減輕到適當程度以後，可以逐步進食少量雞蛋、瘦肉和牛奶。這時可只等止練第三種功，只練一、二兩種，以鞏固減肥的療效。

一位曾被診斷為高肝基轉酶（即肝炎徵兆）的肥胖青年男子，在練習氣功並節食兩個月後，體重從九十三公斤降到七十公斤。經檢查還發現，上述病狀已自然消除，原患的脂肪肝也恢復了正常。此外☆中通

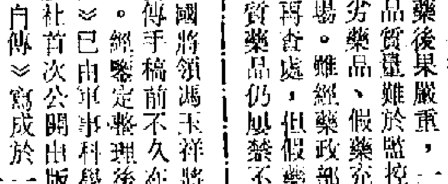
文・化・簡・訊

民辦科技機構逾一萬五千家

▲據《經濟日報》報道，中國的民辦科研機構發展迅速，到目前為止已有一萬五千家，從業人員約四十萬。這些民辦科研機構經營開發的有信息、電子、機械、生物等各領域，去年全年營業額達四十億元，成為中國經濟和科技發展中的一支不可忽視的科技新軍。☆新華

＊現貨供應，即日送交國內，各海關文錦渡＊

龍華汽車有限公司

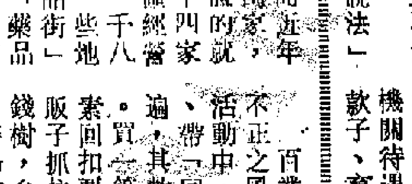


代理各國名廠新舊發電機
承接國內安裝工程包維修
＊現貨供應歡迎來電查詢＊

集團專業經營

直接日本進口左軚車，豐田全線車系分銷處原廠質量保證，可商檢歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。

各單位自備批文
可先送車後滙款



地址：九龍旺角上海街588號萬成大廈9字樓
電話：3-953783 3-965087 3-969370
圖文傳真：852-3-7893880 電傳：32807 LWLTD HX

陳列室：九龍旺角太平道1-1A號地下
電話：3 7129111-5
圖文傳真：852-3-7610084

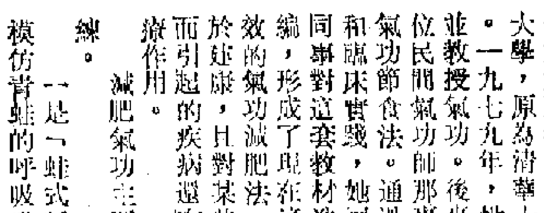
駐深圳辦事處：
深圳市國際貿易中心大廈
（A區園廳3樓）電話：251333

澳門恒豐車行：
澳門美副將大馬路118號地下（即觀音堂對面）
電話：570460

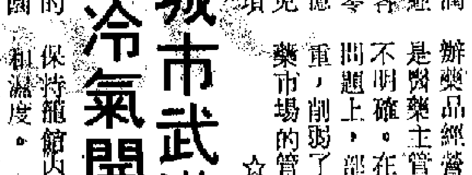
商業

商品介紹分類廣告
每天$15元
專線電話：5-8343063
FAX：5-8381829

全新左軚・現貨供應
豐田　超豪華大皇冠●超豪華基先達●F型豪華8座●12座●農夫車YY52・YY61・YN85
日產　公爵●桂冠●藍鳥●豪華8座●陽光
三菱　7座位豪華吉甫車
金濤機械有限公司・九龍旺角彌敦道717號八珍樓3字樓・電話：3-7893087・圖文傳真：3-7893487

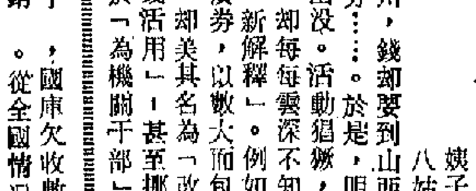


永多汽車貿易公司 ☎3-7399229 3-7226349
89'全新左軚中國規格現貨供應
2.8大皇冠　12座YH51LB　MODEL F8座　藍鳥2.0SGL
0.75的士頭雙排座　YY61雙排座1.25　三菱吉普七座彩帶
九龍尖沙咀海防道38號四字樓　圖文傳真：3 7395892
代辦報關・歡迎垂詢



水翔廠・出口現貨
九龍長沙灣道223號　0-238825

全港最平



左軚車系
鑑榮車行 ☎3-7600665

電化鋁
現貨338
恆進工程有限公司
☎5 8068938

移民眼

「集體行動」

辛萬

太太的姨甥女來了紐約。她是廣州的業餘時裝模特兒，隨團到巴西表演後，路過美國遊覽，停留紐約四天。

一家人趕去旅社找她，想接她出來，到華埠遊覽一下，然後回家嘗嘗我這個姨丈下廚自製的灼龍蝦、煎牛扒。可惜，她說領隊規定「集體行動」，「要守紀律」，「如果去吃飯，六個人一齊去！」

這倒是難為了我。暗自摸摸口袋。噫，除非請她們去吃台山餐館的小菜——鹹魚肉餅、雞紅韭菜、清蒸鯇魚（四分之一條）之類，但這樣請客似乎不成樣子嘛！如果請去港資新開張的怡東酒樓，一客魚翅已是三數百美元，豈非「要老命」？

姨甥女天真爛漫，衝口而出，但很快也感覺到講得太率直了，慌忙自己打圓場，「不要去吃飯了」。好，不吃飯，談談吧！一談，又是口沒遮攔，大讚紐約繁華，「梗係啦，第一世界嘛，唔同巴西第三世界嘅！」我望望她，再看看她住的房間，破損不堪，設備簡陋，簡直不像旅社，這分明是大陸哪一省或哪一個部門投資開設的，專接大陸人的生意。二十美元一天，雖是廉價，但是太缺乏水準了。

姨甥女還是天真地「第一世界」說下去，會不會「隔牆有耳」？我慌忙打斷她的講話，告訴她，美國不准植物進口——她買了兩棵巴西鐵樹來送禮；告訴她尼克松當年訪華，攜回國的禮物盆栽，也要留下在海關檢疫的故事。

姨甥女來的不是時候，這些日子裏，「開溜」的大陸人實在不少，怪不得領隊要強制「集體行動」。我只能婉轉地說：「有機會來紐約，華盛頓遊覽，很不錯了。」

五、六十年代中國各種代表團外訪盛行的「集體行動」，現在又時興，真難說有什麼感覺。

（寄自紐約）

今宜古宜

和而不同

若容

昨天《大公報》一篇特譯透露：單是北京一地，最少有五千人被捕，其中包括許多在北京市長陳希同上月講話中點名抨擊的持不同政見人士。這篇特譯，還引了一位外國外交官的話，「中國長期慣用的手法，是處決幾個人，囚禁一大批，恐嚇大多數，然後釋放他們，這樣他們便不敢再次聲張。」

這位外國外交官，沒有界定「長期」的時限。如果熟讀中國歷史，就知道，如此對待「持不同政見人士」的做法，是自古已然了。

但是，「一部十七史」又說明，大多數時期，統治者是容許學者發表不同政見的，統治者聽不入耳，一般是不接納，投獄或處決，畢竟少數。看來，較能說明問題的，是一般統治者認同了這句話：「君子和而不同，小人同而不和。」他們相信，求得和睦相處而又容許爭論，勝於為了強求劃一而不惜爭權奪利。

頗有一些人以為，只有春秋戰國時期才有「百家爭鳴」，自有中央集權專制統治，就變成「萬馬齊喑」了。其實不盡然，日前就列舉史例，說明漢武帝時期，仍然容許各家爭鳴！儒家丞相公孫弘，並不能憑藉權力去禁止「持不同政見人士」發言，甚至，丞相的計劃往往為反儒人士難倒而被迫取銷。漢、唐、宋、元時期，局面是統一的，「持不同政見人士」身受到尊重、著作得以發表，例子不勝枚舉。「一部十七史」以外，情況就不同了。明代和清代都有許多文字獄。「和而不同」的話受到曲解。不允許「持不同政見人士」存在，明、清比之漢、唐、宋、元，是倒退了。

咖啡或茶

潛艇事故因素多

張散

蘇聯海軍的潛水艇數目在世界佔得首位，近來發生的事故也屬「世界第一」。其潛水艇的年齡較長，有一部分已超齡服役是原因之一，而潛水艇上官兵的士氣也大有影響。

莫斯科軍方去年十月曾經公布，全軍共有潛水艇三百七十六艘。它並沒有透露其中有多少艘為核潛艇，但據外界估計，為數大約有二百。

西方海軍專家提出一個古怪數字。在這支世界最大的潛艇隊伍中，單以仍在服役的來說，就有三十五種類型。與此對比，全部潛艇隊不及一百四十艘的美國潛艇，卻只有十一種類型，這是最大不同處。

三十五種類型潛艇編起隊來，就有很多麻煩。修整、補給、運作、駕駛的條件都有不同。潛艇隊伍的官兵是否遇到任何一種類型潛艇都能夠很好掌握，這是屢次出現事故的一大問題。

舊式潛艇大都有二、三十年的年齡，據估計，佔總數的三分之一。這些老爺艦隻的構造外殼和管道因此有金屬疲勞問題，疲勞過甚時，金屬就會爆裂，這是又一個原因。

真正能夠在大海大洋中執勤的潛水艇只有全體的一成左右（美國核潛艇是七成），這就影響到蘇聯潛艇部隊的質素。他們真正出海的機會減少，所受的理論訓練多，實踐經驗少，到了真正發生事故時就會不知所措。

只有一個對比是美國潛艇值勤是兩組官兵輪流出海，而蘇聯沒有這個制度。北極海是冰天雪地，所以士氣難保。

導讀學習

奧克蘭英文班

湯陽

新西蘭奧克蘭的「Languages International」英文課程除上次談的幾種外，尚有餘下幾種：

「特別興趣課程」。這課程除學英文外，還可順道學其他東西，如電腦技巧、秘書、駕駛、風帆、航空、潛水。

「特別班英文」，這課程非固定性開班，只在有要求有需要下……校商議。

保險方面，校方不擔承擔任何個人健康或財產的責任，你要自行處理這方面的事務。

住宿方面，校方建議你與一個新西蘭家庭同住，在填寫申請入學表格時，同學需讓該校知道你欲住哪一類型的房子，好讓校方在你入學前作好安排。與當地家庭同住的服務包括晚餐、睡床和早……

……最低學歷資格。他又說教育署署長在考慮註冊申請時，會顧及申請人的教育背景，辦學經驗或認識程度，性格及年齡。

筆者聽說有些校董只有三十來歲，似乎是太年輕吧？教育……

……

「請生齊退好喉嚨，一日三行讀大中」的日子，我也曾經試過。那時候，也就是「死讀乾啃」。老師唸一句，下邊幾十人「如響斯應」，也唸一句，很有點「金聲玉振」的味道。等到老師可能是疲倦了，喝一聲「自己讀」，背熟了明天默書」，施施然而出之後，「諸生」便一而你打我一下，我打你一下，口中朗朗。這種日子不但有趣，其實也相當有……

……大概有個專家正在游說他生……，下面的等得不耐煩，但又……心看不到結局，於是大聲的叫「跳啦，有膽鬼。」「跳呀，跳。」夾着粗口俚語往上罵！……為不知是否看到人性醜惡的一……是他的想法得到鼓勵，他縱身……跳，人像飛魚，在空中轉，下……人羣大力的鼓掌，大家站起來……像向舞台上的傑出表演者致意……，那一條生命就這樣倒在水泊……。事情就是這樣的駭人聽聞。……一個跑突發新聞的記者曾振振……的對我說：「係丫嘛，阻住晒……係跳，一係返入去。如果我走……也忽然又跳，咁我哋等咗咁耐……時間點報銷。」真有好多嘢要做……人聽上去可怕。

……戈登襲港，電台有人研究這一風球譯音，認為用粵語應譯為「哥頓」，「戈登」則為國語發音之故。可能他說的有道理，記得有部西片就名為《飛俠哥頓》。我對「戈登」或「哥頓」沒興趣，總之是風球名稱便是了，叫什麼都行。我當天所擔心的，是三位親友從美國經台灣飛來香港，因打風已在台灣多逗留了一晚，不知能否於更改了的時間——早上七時正——如時到達。

……的，都不願意，及至人事部……職諸升職諸宮才有人問津呢！……行業之中，電影公司請信差……雜工）已經算是比較好的了……為電影機構怎麼說工雜都比一……多，尤其有製作部門的。因……電影又是年青人夢寐以求的學……，我的同事之中，做電影發……，做剪接的，做劇務工作甚至……人，許多都曾在入行前做過信……的職位的。問題是現在的青年……沒有耐性多做幾年，以待時機……最近一位親戚自美國回來度假……她那邊的年青人找工作，她說……美大學生做郵差多的是，而且……敬業樂業。一方面固然自幼接……生思想，一方面也真圖那份工……多動腦筋呢！

……中港關係，外弛內張！——我說的是那種心理關係。

……如果在這時候，內地的報章，首談上談及香港的，那怕是輕輕一句，也會引來不少議論的。這是此際人心虛弱之故。《人民日報》那不點名的批評香港兩名人，這做法，肯定會出現回應，肯定不會「粒聲唔出」的。李柱銘、司徒華自己也先後發言了。他們怎麼講，當然也可以早在預料之中，而更值得注意……

自由談

止謗與納諫

成浩

最近讀到兩篇關於牢騷的文章。由於自己也時或發點牢騷，因此對文章中關於這方面的議論頗感興趣。記得從前在軍隊工作時，人們很少使用發牢騷這一說法，通常的說法是「講怪話」。對於特別好講怪話，甚至怪話連篇的戰士，往往成為軍隊政治工作的重點對象，使連隊指導員感到特別頭疼，有的甚至被賦予「怪話大王」的綽號。然而這樣的戰士大都是活躍分子，打仗非常勇敢，而且辦法特別多，經常出些鬼點子之類。因此，高明的領導人總是首先看到他們的長處，不把他們當成落後分子，不是一聽到有人發牢騷、說怪話，特別是對領導表示不滿的話，就火冒三丈，就追查，就整人，鬧個馬仰人翻，而是感到「無風不起浪」，首先從自己身上找找原因。

然則什麼是「牢騷」呢？據《漢語詞典》上的解釋，牢騷就是「抑鬱不平」。唐朝的韓愈在一篇文章中說過：「物有不平則鳴」。既然任何社會都難以保證在任何時候都沒有不平之事，那麼有人發點牢騷也是十分自然的事情。當然，毛澤東曾在詩中對柳亞子勸告說：「牢騷太盛防腸斷」。其實，抑鬱不平之氣如果硬憋在肚子裏而不發洩出去，那才會導致「腸斷」。心寬體胖一類外向型的人往往長壽，終日憂鬱悲戚、性格內向的人則多為短命鬼，大概就是這個道理。

當然，聽到自己治下的小民或手下的幹部發牢騷，對於某些聽慣了讚歌和頌詞的領導人來說，自然不會那麼舒服。但是心懷不滿發起牢騷來了，有點理智，而沒有昏庸到商紂王和周厲王那樣的程度，對於人們的牢騷，即使不能像子路那樣「聞過則喜」或齊威王那樣「高價收買批評」（據說齊威王下令全國，當面提意見的賞賜多少錢，書面提的多少錢，等等），也總不會嚴令禁止，毫無容人的雅量。因為「讓人講話天不會塌下來」（毛澤東）「一個革命政黨就怕聽不到人民的聲音，最可怕的是鴉雀無聲」（鄧小平），這些道理對於許多領導人說來已經屬於老掉了牙的老生常談了。商紂王和周厲王身死國亡的教訓更是人所共知的。

據說周武王在伐紂之前先派間諜到商，察看國情。回來說，壞人執政當權，昏亂極了。武王卻認為時機未到。間諜又來報告：好人全被斥逐，武王還認為時機未到。最後報告：百姓閉口不敢說話了。這時武王才認為時機已到，舉兵伐紂，攻入朝歌滅商。

周厲王是個大暴君。國人毀謗厲王，厲王令衛國神巫監視國人，隨意殺戮，禁阻說話。厲王自以為這樣即能弭謗，壓迫更加嚴厲。後來國人不能再忍，舉行起義，厲王渡黃河逃去。這是歷史上國人第一次大起義。（均見《中國通史簡編》第一編）

南宋大詩人陸游有一首詩說得好：「鬧道下詔通言路，已卜餘年見太平」。在這裏，他把「下詔通言路」與「見太平」聯繫起來了，明確指出兩者之間的因果關係。看來，他是懂得這樣一個歷史教訓的：開放言禁才有社會安定，箝制輿論就會引起思想僵化。這也許是古今中外一律適用的一個定理吧。

大公園

天南地北

不變和變了的河內

——重訪越南雜想之一

郭楨

在離開三十三年之後，我終於又看到了河內——這次是來參加一個國際會議。人們愛問我，這麼多年後又來到越南，有什麼感想。我的回答是：乍一看，河內變化不大，甚至可以說沒有變化。但住了幾天之後，發現還是變了的。

我乘坐的泰國航空公司班機在機場降落時，看不到在各國機場已普遍建立的輻射式停機大廳，停機坪上的飛機也不多，除標有越南文「航空越南」字樣的越航飛機外，只能看到寫着俄文的蘇聯客機。機場已不是過去的嘉陵機場，而是在原永福省新開闢的，離市區要遠得多。沿途所見，仍多是低矮的草房和平房，路上的公共汽車都很陳舊，大概早過了退役的年齡。倒是接近市區時，看到原來紅河上龍邊大橋的旁邊已建成新橋，龍邊橋現在只走行人和自行車了。接待我的越南友人說，新橋是越南自己建的，要比法國佔領時建的龍邊橋為好。

市內基本上是老樣子。還劍湖邊的玉山寺，顯得比過去破舊了些，湖濱仍有賣椰子水和汽水的小攤。這裏是我過去在節假日常來玩的地方，重新在樹蔭下小憩，真想不到時光已過去了三十多年。附近的百貨大樓東西不算多，可以看到廣西產的啤酒和暖水瓶等中國日用品，據說都是通過邊境貿易進來的，甚至在胡志明市（原西貢）也不少見。來這裏買東西的人很少，我們前往挑了幾件越南磨漆畫作紀念，至少在半個小時內是工藝美術品部唯一的顧客。甚至市內的交通也沒有多大變化，有軌電車顯得很破舊，可能還是從法國人手中接收的。街上充滿自行車，與北京不同的是騎車帶人屬於合法的，多數是男的騎，女的飄然坐在後面。只是摩托車明顯增多了，以後了解到，車主多是從國外（主要是蘇聯東歐國家）回來的勞工和個體戶，一般人還無法買得起。全市高層建築很少，最高的昇龍飯店，也才十一層，在這裏已屬鳳毛麟角了。

不過，河內也有變化的一面。這不僅表現在原來只有一個很簡單的建築的巴亭廣場上，已建成了規模堪稱宏偉的胡志明陵墓，墓前有寬闊的道路和花園，每到節假日，人們常常排着長隊，來這裏瞻仰胡志明的遺容，平常日子的晚上，也有不少人在花園裏乘涼，也不僅擴建了舊的旅遊設施，為古巴援建的統一飯店，有點像北京的建國飯店，雖只有三層，卻不失為比較先進的旅館。我覺得最重要的，還是在越南當局採取一些新的政策後所帶來的變化。例如工業方面招標、股份制等作法，並對破產作了規定。我們參觀的河內紡織廠，由聯邦德國和意大利資助建成，資金約二千五百萬美元。據曾在中國學習過的廠長說，實行新的政策後，工廠去年收入三十五億越盾，相當於近一百萬美元，其中百分之十作為稅金交給政府，另外盈利中的百分之四十也需上交，但用於擴大再生產和工人福利的錢比過去多了。現在工廠有了較大的自主權，可以直接向國外訂貨，也打開了一些國外市場。我在參觀中看到工廠的設備均來自意大利，廠房也寬敞，比較先進，比我過去參觀過的南定紡織廠要好得多。農業方面由於實行了新的包產政策，產量較前提高，加上政府提高了糧食收購價格和控制售價，居民搶購糧食的也少了，去年全國大面積發生飢饉的現象今年未再出現。我在市場上看到，大米一公斤六百越盾（相當於一角五分美金），最好的為七百盾。當然從一般人員月工資六萬到八萬盾來算，整個收入也只相當於一百到一百二十公斤大米，還是比較低的。

無論河內的變和不變，都可以找出各自的原因。不變主要是由於連年打仗，消耗了大量的財力和人力。抗法、抗美鬥爭自有必要，但在勝利後不集中力量進行建設，卻發動侵柬戰爭，和在中國邊境製造緊張，就很難說出站得住的理由。越南部長會議主席杜梅在會見我們會議的代表時說，越南進行了四五十年戰爭，以至今天國家還很窮困，可惜的是他沒有進一步想到，近十年來的戰爭是完全可以不打，也根本不該打的。至於在近兩年所作的改革，越南語叫Doi Moi，直譯是革新的意思。雖然它不像蘇聯的Perestroika那樣在世界上引起注意，但在越南國內還是有一定的影響。

現在的情況是，前者的陰影實在太大，幾乎處處可以看到和感受到，而後者還只是剛剛開始。拿吸引外資來說，雖然越南方面有此願望，來試探的外國商人也不少，但定下來的項目卻寥寥無幾。下一步它會怎樣作，也還很難說。不過不管怎樣，我想即使越南當局不承認，越南人民也會看到迷信武力總是不行的，總得要發展、改革、開放才行。而這，也許並不是越南一國的教訓。

海灘（油畫）　何堅寧

集笑一

拒絕

丈夫對妻子說：「不了，我不要學用洗碗碟機。學會洗衣機，我已經夠麻煩的了。」

寫完

有次上課，老師向學生宣佈：作文得「甲」的基本條件是必須寫滿兩頁紙。有一個學生在剩餘的兩行寫道：「只剩兩行，快寫完了，努力吧！現在只剩下一行了，繼續努力吧！加油！快完了！終於寫完了。」

鴨湯

丹尼看到池塘裏有隻很肥的鴨子在游，他想：「捉隻肥鴨回去當午餐倒不錯。」誰知鴨子很機警，丹尼根本捉不到牠。他很懊喪，他拿出幾片麵包在池塘裏泡泡，吃了起來。

有人問他：「你這是做什麼呀！」丹尼答道：「既然不能弄到肥鴨當午餐，起碼我也得弄點鴨湯喝吧！」

小丁

兩岸茶話

作家孟瑤也是票友

狄范

郭小莊在台北演新戲《紅綾恨》（即粵劇《帝女花》），相信女作家孟瑤會是座上客，小莊一定會邀請這位「老師」欣賞。

今年虛齡七十一歲的孟瑤，一向是個京戲迷，兩年前曾為郭小莊這位梨園新秀撰寫過劇本《竇娥怨》，也就是新編的傳統劇目《六月雪》。她與小莊有這段緣份，說明這位歷史系出身的小說家，一向熱情扶植後起之秀。

孟瑤不但喜愛京戲，而且能「票」戲，唱余派老生。聽說她去年七十大壽時，粉墨登場演《四郎探母》，反串楊延輝。孟瑤有孟小冬之風，可謂寶島文壇佳話。她出生於漢口一個戲迷家庭，原名楊宗珍，抗戰時期在重慶中央大學攻讀歷史系，到台灣後一直在大學執教，六十年代應聘去南洋任教授，多年來亦從事文藝創作，著有歷史小說《杜甫傳》。

大約一九七八年，孟瑤從教育崗位上退休，患了腸癌，與病魔作了長期搏鬥，打太極拳健身，十一年如一日，可見老作家意志相當堅強，精神樂觀。她雖擱筆已久，打打拳，唱唱戲，會會友，聊聊天，總算找到淡泊寧靜的晚年之樂，說不定有一天靈感來臨，會寫出新作品來！

大

張子武重義捐軀

——桑渝漫筆之三十二

黎澤濟

當吳挾直皖戰爭及第一次直奉戰爭戰勝之威，虎踞中州之際，吳在河南人眼中實為一世之雄，連當時北京政府也要仰他鼻息。此時雖被北伐軍追奔逐北，但一些河南人仍對他不勝仰慕。據張之屬員劉馥雲寄對其日吳在新野縣屬灰店為慕吳大帥名之士紳所挽留，請其書寫對聯，吳雅興勃發，當衆揮毫。自晨至午，求書者絡繹不絕。張不耐久候，率數騎先發，遂遭不測。（從騎趕回報告，說秘書長在前途掛花（當時軍中謂受傷為掛花或帶彩）。吳急率部馳救，然已無及。亂軍倉惶奔竄之中，賴劉君不顧個人安危，收斂遺骸，跋涉千里，歸櫬上海。其居上海母家之夫人始得奉柩安葬蘇州之七子山。劉君在朋輩中因此有義士之目。適龍英溪丈新任湖北鹽務總局局長，重劉誠篤可靠，聘其任會計。劉謹遵龍丈鬮命，每日收進款項，悉數交解內室。未幾，龍丈因故高蹈，不預告劉。劉若幾背黑鍋。義士之可為而不可為如此。

張子武娶夫人葛其德，係前大維父壽丞丈作伐。其德母曾紀芬晚號崇德老人，為曾文正公季女。張生前喜周濟親故，又好購置書籍，家無恒產。身後蕭條，妻及子心治女心漪只好依母家生活。大陸解放時赴台。兩岸交通以來，不審張氏後人亦曾返蘇拜掃先人丘墓否？

張氏軍旅倥傯之中，不廢著述。遺著有《通志堂詩文文叢稿》、《漢書補註拾遺》《默齋泊孤徂齋遊記》。一生精研《墨子》，所撰《墨經通解》曾五易其稿。此一遺著亦賴劉君保存攜滬，始得由梁啟超作序刊行。梁氏序中有一段說：「子武在軍中，書籍堆案頭常盈尺，率皆猥濫可憎之文字。坐客自鷄鳴至夜分，若蠅集不少息，大抵失意軍人、生事政客居什八九。兩飯則陪其主帥飲賭酒，賦惡詩，雜聽齒卜星相之無聊語。其所居或在闠中湫隘塵囂之一室，或在火車中與趨趄者共一窗。蚊蚋蚤虱著蠅蟹爬之蟲，作綠嘰嘰嘈嘈睡，如蹩重圍。使余處此，將側聽竟日，不能進一點墨藻。而子武乃於其間成此五卷系統整嚴、考證邃密不朽之大著。嘻，可謂異人也已矣」。讀任公此數語，不但可知張氏著書環境之惡劣，命筆操觚之不易，而且足以推知他和光同塵，勉陪不學無術之主帥之孤詣苦心。

坐井集

林普晴誓井

吳其敏

道光乙巳冬，林則徐在伊犁獲知以四、五品京堂起用，迅速結束在哈密地區的勘查工作，準備起程回京。他感激道光帝恩寵，作詩謂「飄泊天涯未死身，君恩曲貸荷戈人。放歸已是餘生幸，起廢難酬再造仁。一唱刀環悲白髮，重來鼙鼓戀紅塵。枯根亦遇陽回候，會見金門浴蕩春。」躊躇滿志，很有一番振作重來的抱負。姚瑩聞而有作云：「白髮丹心少穆以九卿內召，亦喜而有作云：「白髮丹心出玉關，清風朗月滿天山。五年中外同翹首，一夕烏孫報賜環。明詔應收老父淚，花磚仍冠上卿班。三黜故吏如存問，新採江源雪嶺還。」是年林則徐為壽已六十有一，說他又頂白髮，懷丹心，跑進關來，更是完全如實的。看他入關後從各個方面連續所作建樹計議，便知胸中具有無數藍圖，將一一以資興邦謀國之大用。後二年丁未卧病西安，前輩人每當老病及身，總會想到應為身後稍作打算，他合計前後所積之產，或斷或典，田地不過十契，行店房屋亦僅二十三所。他有子汝舟、聰彝、拱樞三人，酌量分給，俾其各管各業，亦可一了為親之心。於是他為諸子寫立分書，做好對無多遺產之處置。總覽身邊所餘，較諸入仕以前有若干增添，但比對當時一般封疆大吏，便只能算是區區之數了。以故陳康祺《燕下鄉脞錄》謂聞林文忠三子分家，各得六千串。督撫二十年，家私不過如此，其清廉真不可及。吾輩當以為法云云。是年他家有一喜事，就是他的女婿沈葆楨之中式成進士。此為少穆次女普晴之婿。其後咸豐洪楊兵起，已而葆楨歸，敵果圍城。普晴自治饘粥犒軍，葆楨守廣信府，取救於外，普晴要城自守。以劍授葆楨曰：「敵來，君以劍抵之，吾自入井，免為所辱。」因對井為誓，矢報國家。旋得援解圍，後人立「誓井堂」以為紀念。

當代珍聞

寰球風情

美國少年為蝙蝠正名

歐翔

無論中外，都把蝙蝠看作不祥之物，因其生活在幽暗處，又愛夜間活動，貌似鬼魅之故。

麥脫．克洛德，是世界上少有的蝙蝠專家，儘管他今年只有十三歲。兩年前，這位住在美國佛羅里達州泛綠海灘的少年，在《每周讀者》雜誌上讀到一篇有關蝙蝠的文章，從此產生了濃厚興趣。他甚至不怕到蝙蝠居所長期觀察，終於獲得了豐富的知識。

為了糾正公衆對蝙蝠的誤解和偏見，麥脫這個孩子竟大膽在大庭廣衆發表演講。他說，各種哺乳類動物中，蝙蝠佔了四分之一。牠們確是肉食者，但只吃昆蟲——一羣五千隻蝙蝠，一晚能吃五百磅昆蟲，但是從不會襲擊人類，除非此人身上正好有昆蟲。好多人認為，被蝙蝠咬上一口，就會患上可怕的疾病。這真是大錯特錯，出現這種情況不到百分之〇．五。

雖然信者甚少，但麥脫小小年紀，卻勇於挑起為自然界最受誤解也最神秘的生物正名的重擔，值得嘉許。

十三歲的蝙蝠專家

擷趣

為騙取鉅額保險金 美國歹徒接連殺妻室

初犯得逞故技又施卻被裁定罪名成立

美國一位女士墮進一個「徵婚」陷阱，嫁給一個居心叵測的男子，他替新娘子買重保險，婚後三個星期，新娘遭人從一處八十呎高懸崖推下喪生。事後警方拘捕了死者之丈夫，懷疑他殺死妻子圖騙賠償金。

住於緬因州伊士瓦市的疑兇丹尼斯．拉爾遜（三十八歲），曾在報章刊登一則「徵婚」小廣告，內容稱：「電器技工徵求一位女子，先友後婚，結成永久夫婦。」

廣告刊出後，一個廿六歲女子嘉菲．弗爾絲特應徵，因而認識疑兇。兩人來往一段日子後，女的對男的一往情深，男則假情假義，甜言蜜語，博得她的歡心，終於他倆「戀愛」成熟，共結鴛盟。

結婚後第二天，油嘴滑舌的新郎就說服新娘，帶她到保險公司買了四十萬美元（仲價港幣逾三百萬元）意外保險，保單上註明，如果她一旦意外身亡，作為她丈夫的拉爾遜就可獲得這筆鉅額賠償金。

婚後三個星期，拉爾遜帶新婚妻子到雅卡地亞國家公園遊覽。在公園內，他們登上一處八十呎高的懸崖，瀏覽周圍風光。突然，新娘遭人從懸崖推下，當堂慘死。

事發後，新郎向警方人員描述，死者是因失足而墮崖，屬於意外。但警方經過調查，懷疑他謀殺妻子，於是落案控告他謀殺罪。

在法庭上，被告的一位多年老友作證說，被告曾向他說過，計劃與一個女子結婚，為她買下意外保險，然後造成「意外」，從而領取大筆的賠償金。

受保的一家保險公司派出一名職員作證，稱被告以前曾替她的第一任妻子買過保險，後來前妻失蹤，被告推測她已死亡，因此獲得保險公司賠償二萬美元。這個證人的證供，揭發了這宗「案中案」，警方馬上進行偵查。

至於現在這宗謀財害命案，法官裁定罪名成立，押後判刑。

「美食報」

最近法國巴黎出版了一種新奇有趣的報紙，命曰「美食報」。它並非是論美食的報紙，而是可以當美味食之的報紙。原來，它的消息是用一種於人體無害的印刷顏料，印在體積較大的餅乾上。讀者閱讀完畢，可以把它吃掉。既知悉當天新聞，又解決了一頓早餐，可謂快哉！

婚姻趣聞

新婚無洞房

狄斐

納西族婚禮最奇特的地方是沒有新房之設。也就是說結婚不同居，更沒有「坐床」、「合卺」等儀式。新娘婚後第二天就和丈夫一同回娘家住，直至懷孕分娩後，夫婿才相見回家。那時再修洞房，在夫家居住。

納西族的婚宴，習慣黃昏時分開始。一響鑼鼓過後，招待員手捧着托盤，盛着幾十碗紅燒肉，主婦人跟在後面，按着長幼秩序，很恭敬地把食物放在客人座前，並斟上一碗酒，主人則平伸雙手，表示敬意，退後三步，再向後轉，依照禮節，向客人勸酒，這叫做「安席」。每隔十五分鐘，敲鑼一次，上一道菜。菜餚並不多，一般只有四菜一湯，最講究的就是「安席」的那碗大紅肉，是用發了三年的肥豬肉調配而成，所做的酒，乃是也用了三年時間釀成的陳酒，又甜又香。所用的器皿，是用木製的菜碗。客人吃飽喝足後，把吃剩的大紅肉用竹籤串上帶回家。

牙齒和核試驗

林陸

名古屋大學教授西澤邦秀和他的研究組，最近從人的牙齒中所殘留的放射性物質「炭素十四」的濃度之中，查出一九六〇年代核試驗造成的大氣污染紀錄。他們的出發點是，構成人的牙齒的一種蛋白質——「柯拉根」一旦生成，完全不會被新陳代謝。因此，大氣中含有的高濃度「炭素十四」生成於人的牙齒之後，那些早年的「炭素十四」，今天還依然存在。

他們對一九四二年到一九八七年這個期間生長牙齒的二十七個人（八歲至六十七歲）的牙齒中，抽出了「柯拉根」物質，對每隻牙齒的「炭素十四」濃度加以測定，結果發現一九四二－一九六〇年期間的牙齒中的「柯拉根」所含「炭素十四」濃度是一樣的，一九六一年的牙齒所含放射物質急劇上升，一九六七、六八年達高峰。其數值和當時在受害者血液和毛髮中的實測……是一致的。這些年都是美蘇在大氣中……核試驗最頻繁的年代。[illegible]

惡人遲早有應報

水母自衛術

江舟

水母能在危險重重的大海洋中生存，實有其過人之處。水母的觸鬚充滿毒素，可以捕殺食物和自衛。除此之外，水母的體腔裏有一個共振腔，牠與風暴即將發生的振動起共振作用，所以水母能在風暴前及時躲避，從而使大海上風暴也無奈牠何。

發光的鯊魚

最近在夏威夷的深海中，發現一種奇特的鯊魚。這種鯊魚體長大約四米，重七百多公斤，與其巨大嘴巴極不相稱的細小牙齒，可以發出亮光，誘引其他魚類游近，進行捕食。由於捕食太易，這種深海鯊魚都長得肥嘟嘟的。

異兔

相傳喜歡吃兔肉的人不太多，但在緬甸南部的山區有一種野兔，全身赤紅，個子細小，但長得肥嘟嘟，十分可愛。這種兔肉含有大量的維生素，煮熟後味道香甜鮮美，被稱為「糖兔」，是當地人最喜愛的食物。

水中暢泳賞音樂

舒曾

時值盛夏，驕陽如火，熱浪襲人，不少人都喜歡到海中暢游一番，既清暑去熱，又可鍛鍊身體，一舉兩得，其樂何如。不過，有些人覺得只在海中游泳，未免單調枯燥一點，最好能在水下聽到悅耳的音樂，那就更加美妙得多。

最近美國成功研製了一種水下收音機，這種收音機利用[illegible]，收音機用塑料外殼密封，水不能滲入[illegible]。

這種收音機能在十英呎以上的水深中使用，[illegible]收音機的信號就會減弱或消失。可惜，它還不能用於潛水和航水中。

留學導讀

奧克蘭英文班別

楊陽

新西蘭奧克蘭的「Languages International」英文課程除上次談的幾種外，尚有餘下幾種：

「特別興趣課程」。這課程除學英文外，還可順道學其他東西，如電腦技巧、秘書、駕駛、風帆、航空、潛水。

「特別班英文」，這課程非固定性開班，只在有要求有需要下才開課。

申請入讀該校，可填註冊表格，貼上照片，寄回該校。之後，該校會寄上回覆，告訴你是否有位置安排你入學，以及費用多少。這時你又願意入學的話，交了應交費用，校方便又寄上一張登記證，申請人持此登記證可往辦理赴新西蘭簽證。

假如學生入學後才中途輟學一個短期或長時期，校方是不會順延課程或退回學費的。退回學費政策雖在，卻是特殊情況，與學校商議。

保險方面，校方不擬承擔任何個人健康或財產的責任，你要自行處理這方面的事務。

住宿方面，校方建議你與一個新西蘭家庭同住，在填寫申請入學表格時，同學需讓該校知道你欲住哪一類型的房子，好讓校方在你入學前作好安排。與當地家庭同住的服務包括晚餐、睡床和早餐（非假期），以及周末的全宿。這些家庭經過挑選，離學校不太遠。

奧克蘭屬亞熱帶天氣，無極端氣溫，夏季日間平均氣溫約為攝氏二十六度，冬季約攝氏十四度。

該校地址為Languages International, P.O. Box 5293 Wellesley Street, Auckland, New Zealand。

學校精神

宋研

阿SIR話齋

香港沒有一間學校沒有校訓，也沒有一間學校不會沒有校歌。校訓和校歌是學校的精神。

不過，我可以告訴你，雖然每一間學校都有校訓和校歌之說，本質其實都是一樣，大多形同虛設的。全港九新界這麼多學校，細數起來，嚴格地說，卻沒有多少間學校是有辦校理想的，如果說有，那恐怕大多數辦校團體只有極其模糊的觀念——作育英才；至於教育是什麼？答案或許仍舊是一個模糊概念。

香港一般學校，多沒有特色，這就算連學校校舍設計，亦如出一轍，是在同一個藍圖建造出來。學校如果沒有本身辦校的宗旨，根本無須建校精神的校訓，亦無須唱出學校精神的校歌。香港大多數學校的校訓，只是從古書堆中找出來的至理名言，本身意義難明，也很少學校會在新生入學的時候對學生闡明學校校訓的意思，正因此，學生好可能從中一入學以致五年之後畢業，亦不知道自己每日穿着校服上校徽中的校訓是什麼意義，學生也可能唱足多年校歌，亦會完全不明白其中歌詞的含意。

學校和學生的關係，如果說學生對學校仍有點歸屬感的話，這歸屬感只不過建立在師生私人上的情感而已。當學生對學校一草一木，一切人事制度是非都仍有所依留，這才算是真真正正的歸屬感。學校如果沒有精神，如何留得着學生的心？

懶得理會

中大　辛卜客

在一個論壇上，一位本港政要呼籲外國，日後與中國大陸的貿易，最好通過香港進行，藉以增強香港對大陸的重要性，再藉以迫使北京對香港採取較寬容的策略。

我想，雖然一言既出駟馬難追，但我們講話是很隨便的。在這個資訊爆炸的時代，資訊以電流的速度往還，任你有幾多匹馬也追不上，但只要不發生實際影響，人們也就懶得理會。對於類似這個呼籲的媒介政治手段，對於在一個無足輕重的論壇上的媒介政治手段，人們當然也懶得理會。

所謂懶得理會，其實是一種建基於理解之上的「不動心」。理解什麼呢？理解到這只是一種媒介政治手段，即通過媒介宣傳，塑造共識，設定議題，形成輿論壓力，其原來的理據充足與否，合理與否，都不重要，而且不能過分糾纏於此，否則馬腳自露，達不到原初的目的。

這點不但我們明白，那位政要亦明白。即如在所謂「救港」運動上，我們開天殺價要英國人承擔道義責任後，也應該明白這是政治遊戲而已，不必動情。

救港建港

這邊廂聲援「救港」——爭取居英權。

那邊廂務求「建港」——力主留守崗位。

救港建港同為香港，相互角力，可免則免，此為上算。

移民學問

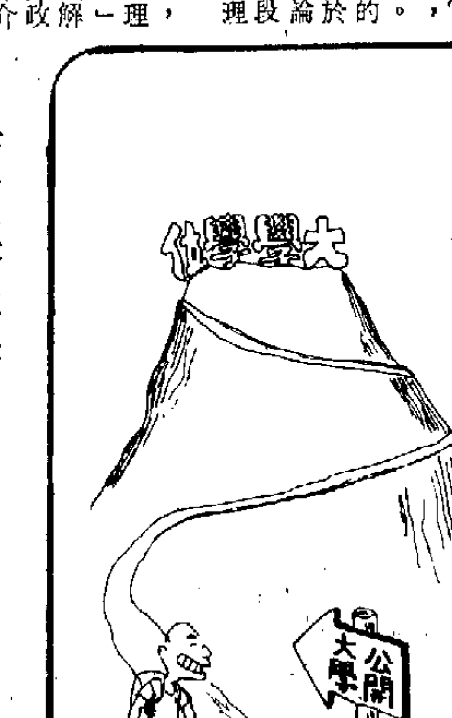
「移民」學問有價。

移民澳洲、加拿大、新西蘭、烏拉圭、新加坡……各有利弊，各有需求，移民顧問應運而生，學問有價！

中大　小中

諗吓畫吓

新途徑　穎中



港大課程學系

奕方

課餘天地

香港大學師範學系本年七月起，正式改名為課程學系，校方說新名稱有利國際大專院校對該學系的教研路向的瞭解。

課程學系不但專精研究本地的中學課程，目前，學系已開展了多項有關課程發展的研究計劃，除了本港現行中學課程外，研究課題還包括了中國大陸的課程和九七年後本港的中學課程等。

課程學系主任曲伯恩教授最近談易名一事，他說「課程」一詞含義甚廣，構成課程的元素包括學習及教學的過程及策略。課程的設計涉及對教學環境需要的分析。

世界各地的課程研究者認為，課程的元素在整個課程策劃過程中有着不同程度的重要性，它們的關係複雜而且相互影響。近年來，課程的推行及評估方法在課程研究範疇中佔有十分重要的地位。

曲伯恩說，「課程學」是融合了哲學、心理學、社會學、歷史及比較教育等學科。

蜘蛛網

李瓏

知心話

那是一間很大很古老的院宅，經歷了許多年代的歷史，重門深鎖，只有幾隻破窗，時而從外面透入新鮮的陽光和空氣。

屋內的天花板、牆壁和大部分的空間，都佈滿灰塵和蜘蛛網，許多大小蜘蛛，都各據一方，織網生產，不遺餘力。其中一隻特別肥大，看他的顏色和坐姿，顯然屬於高齡，加上一派從容監督的樣子，想是最威嚴的蜘蛛王罷。

留心再看蜘蛛網，原來已經有不少誤闖其中的蒼蠅、小蟲、飛蛾等等，掙扎不休。當我正為着他們感到惋惜的時候，忽聞不遠處的蜘蛛王一聲怒呼：「你們給我收緊網組織、擴大網範圍，絕不能讓獵物逃出去。」然後就見到大小蜘蛛急忙領命，有些更移往破窗位置加緊織網，杜絕漏網之徒。於是，一時風聲鶴淚，蒼蠅飛蟲頓起恐慌，振翅硬衝者莫不墮入網羅，不能自拔。

此時，我忽然才驚覺自己竟是其中被困屋內的小蜜蜂，絕望中唯有「嗡嗡嗡」求救。沒多久，我又發現屋外已被另一張大網包圍，正惑惶惑，旁邊的飛蛾告訴我：不用怕，網外有網，這個卻是天網恢恢，只懲壞人，嘻嘻，這是報應的時候了。

校董・福音

港大　西蒙

教育統籌司在立法局會議上表示，教育條例並無訂明註冊成為校董所須具備的最低學歷資格。

他又說教育署署長在考慮註冊申請時，會顧及申請人的教育背景，辦學經驗或認識程度，性格及年齡。

筆者聽說有些校董只有三十來歲，似乎是太年輕吧？教育署署長是否還考慮他們的家庭背景——富有與否？

×　×　×

中大教務長表示，聯招小組需要採用電腦中央系統，負責收集及輸入表格等工作。如電腦系統能配合收生工作，則公私院校，可在九〇年實行聯合招生。

這無疑是中六同學的「福音」，他們既可省却逐間院校報名的麻煩，還可省掉一筆可觀的報名費呢！

逞喉嚨與記憶

福履

貧山談海

「諸生齊逞好喉嚨，一日三行讀大中」的日子，我也曾經試過。

那時候，也就是「死讀乾啃」。老師唸一句，下邊幾十人「如響斯應」，也唸一句，很有點「金聲玉振」的味道。

等到老師可能是疲倦了，喝一聲「自己讀！背熟了明天默書」，施施然而出之後，「諸生」便一而你打我一下，我打你一下，口中朗朗。

這種日子不但有趣，其實也相當有益。

有益者是，當年「逞過好喉嚨」的書文，至今相隔半世紀，居然一字不遺」。

成長之後，已少有這種「喉嚨」，讀書而求記憶，改為「默記」的方式，又或者是「籤條」。——凡是認意思的文字，都給抄寫下來，一小為有張，一小張，「日子有功」，一變而變為一疊復一疊。

但幾十年之後，却喉證明還是「擊之功」最大。

默記者，於今所憶不及一半。

「抄寫籤條」，於今所能憶及者，不過十之三。

更不妙者是，近年看到好文字，重施擘開喉嚨故技，却是一轉頭便忘個乾淨。——究竟不是「諸生」日子了！

剪枝乃護理基本法

李英豪

英豪情趣

像天山紅花（吊鐘海棠），不作適當剪枝，枝條「單寧」物質增加，容易老化，抵抗力弱，易患白粉病，更易受粉介蟲（材虱）侵害，使枝葉枯萎。（見圖）

有些家庭盆栽植物，生長過高過長，便變成「禿腳」，或稱為「脫腳現象」，下方葉片枯落，上方葉片也易皺捲而不健康。像巴西鐵樹、朱蕉、愛之蔓等即為典例。

觀葉植物萬年青，有時亦有這種情形，下方葉片變黃，上方葉片有禍邊，新葉愈生愈丟細。遇上這種情形，便應把主莖割切繁殖。萬年青更應浸出奶汁後，才再插土或浸水，以防腐爛。但可分成數截。巴西鐵樹、荷蘭鐵樹等，切割後亦能促生新枝，强化後代，使植株不致因為「老化」而百病叢生。

我們應懂得這些護理基本法，才能使植株壯健。剪割得宜，同樣可以幫助防蟲卻病。

像玫瑰等剪枝前，應看清楚枝條之間的腋芽方向。

如果你想新枝條將來依照腋芽尖端所指的方向生長，大可以在腋芽對上半公分左右的舊枝條上斜剪。

很多時候，白粉病都是從枝梢或嫩葉上開始發生，我們應盡快剪去上半的枝葉，以防真菌向下蔓延。

有時枝條老葉多害蟲（如介殼蟲和葉蟎等），也應剪除，可避免噴太多殺蟲劑而造成藥害。

剪枝時，應盡量使剪口或切口貼近主莖。

日光浴須有節制

冬冬

時尚前拍

曬太陽，令身體肌膚呈現古銅色，除了是時髦、健康活躍的表現之外，實際上，優缺點參半，缺點我們提得多，例如日光浴曬得多，會導致皮膚癌啦，皮膚乾燥，皺紋提早出現啦，雀斑湧現啦，皮膚缺水，令肌膚難回復光滑嫩潤等。

最現實反映，就是看那些運動員或球員吧，都是因為經常日曬雨淋，不足一年半載，即見黑黝黝，憔悴不堪，男子既如此不堪一擊，女性肌膚薄皮，恐怕更難以招架，太陽曬得多，後患之無窮，有目共睹，不用多說。

那麼，究竟曬日光浴，其好處是否一如缺點之多，值得我們去犧牲，賭一賭呢？現徹底的列出來，讓大家去衡量一下吧！時代青年，比較短視，多數愛享即時收到的效果，但凡一到盛夏，再文靜的少女，也會變成多做點戶外活動，總比留在冷氣室中看着更像個朝氣蓬勃的青年人。而一身古銅肌膚，又事實上漂亮得多，原因八十年代並不流行林黛玉般的孱弱與白皙，熱辣辣的古銅膚色，才夠時髦感的野性魅力。

八十年代亦流行自然美，太濃的化粧，顯然並不合時宜，一臉的金啡，可省卻塗抹脂胭粉底的程序，淡淡的劃上眼線，加點桃紅唇膏，化粧就大功告成了，比起臉色蒼白時，更容易化粧，正是不消說，三分鐘就可出街，方便快捷得多了。

總而言之，曬日光浴適量確是有益身體，但過量的話，後果如何，大家都明白，平衡了優缺點之後，仍堅持曝曬，就閣下的事了。

羣衆看慘劇

林冰

十丈紅軟

有一趟，我去看一部講關於記者的電影，第一本戲就有跳樓。大樓下面各類記者雲集，你推我擁的找好位置，個個舉着鏡頭校焦，忙得不亦樂乎……後來有人等得不耐煩了，急躁了，想死的在上面還沒決定死不死，下面的就朝上面叫！跳啦，快D，要跳快D跳。

這不是電影誇張，絕對是事實。多年前我聽來的故事便是如此的駭人聽聞：一個失意的人，爬上大廈廿八樓，站在欄河外，猶豫着，下面集中了無數的圍觀者，大家齊齊來看一齣人間慘劇。他們真的當劇來看，不過是慘一點的劇，他們席地而坐，等結局，議論紛紛，時間一小時一小時的過，上面的還猶豫着，大概有個專家正在游說他生命可貴，下面的等得不耐煩，但又不甘心看不到結局，於是大聲的叫嚷：「跳啦，冇膽鬼。」「跳呀，快D跳。」夾着粗口俚語往上罵！上面的不知是否看到人性醜惡的一面還是他的想法得到鼓勵，他縱身往下跳，人像飛魚，在空中轉，下面的人羣大力的鼓掌，大家站起來，好像向舞台上的傑出表演者致意一般，那一條生命就這樣倒在血泊中了，事情就是這樣的駭人聽聞。

一個跑突發新聞的記者曾振振有詞的對我說：「係丫嘛，阻住哂。一係跳，一係返入去。如果我走咗，佢忽然又跳，咁我地等咗咁耐，D時間點報銷。重有好多嘢要做嘛。」聽上去可怕。

五味與健康

岑鶴齡

鶴廬醫話

日常飲食離不開苦、辣、酸、甜、鹹五味。如何調和五味，促進健康長壽，則是一門學問。

我國最早的醫學經典《黃帝內經》主張「飲食有節」、「謹和五味」。中醫認為五味與心、肝、脾、肺、腎有直接關係，一般是：甜入脾，鹹入腎，酸入肝，辣入肺，苦入心。另一古籍《抱朴子》還進一步指出：「苦多則傷肺，辣多則傷肝，酸多則傷脾，鹹多則傷心，甜多則傷腎」。總之五味對五臟有相生相剋的作用，應根據此理調和五味來防治疾病。

現代醫學也主張調節五味促進健康。實踐證明，獨沽一味的偏食者，往往會損害健康。例如偏食鹹的人易患高血壓、動脈硬化、冠心病。有心臟病的人如不限制鹹食，就會增加心臟負荷，引致心力衰竭和嚴重水腫。偏食辣的人容易傷脾，造成脾胃不和，還會發生皮膚皺縮、堅硬等病。偏食甜、酸、苦的人，也會造成相應的器官受損、有害健康。如何調和五味，應因人而異、因時而異，總的原則是要改變偏食的不良習慣，不可過鹹、過辣、過甜、過酸、過苦。

新園地

戈登・哥頓

白洛

百葉窗

戈登襲港，電台有人研究這一颱風譯音，認為用粵語應譯為「哥頓」，「戈登」則為國語發音之故。可能他說的有道理，記得有部西片就名為《飛俠哥頓》。

我對「戈登」或「哥頓」沒興趣，總之是颱風，名稱便是了，叫什麼都行。我當天所擔心的，是三位親友從美國經台灣飛來香港，因打風已在台灣多逗留了一晚，不知能否於更改了的時間——早上七時正——如時到達。

當天清早五時便起床，問過航空公司，知道班機是會起飛的，於是匆匆吃過早餐，截的士往機場。司機坐地起價十元，八號風球之下，只得任由宰制。

然而空跑了一場，待得近七時，證實該班航機未能降落啟德機場，已折返台灣。索然回到住處，稍事休息後，却又從電台得知改掛三號風球，心存一線希望再致電航空公司，果然獲得告知班機在台灣加油後，又再飛港，預期十時四十五分抵達。這趟截的士，司機大佬已照常收費。而接機也沒落空，和親友見上面了。

親友描述第一次未能降落所見奇景，謂在機上已見香港的高樓大廈，却突然烏天黑地，機身劇烈震蕩，嚇得三魂丟了九魄。戈登也好，哥頓也罷，真會開玩笑。

地王標投

羅奇

此地有銀

引人囑目的花園道「地王」已截標，在我執筆時，雖然當局還未宣佈誰是得主，但消息傳出，出標最高的是鷹君與日資伊藤忠合夥的財團，標價為二十七億元。

市場的即時反應是「失望」，因為較早時的預測，都認為標價可以達到三十億元左右，個別的測師行還認為會高至三十三億元，結果最高標價在三十億元以下，自然有人感到不理想，股市地產股首先被拋低，即是情緒性反應的例證。

不過，我覺得在考慮到實際標價的同時，有幾點不應忽視：一是投標財團的數量不少；二是投資期長，實際已超越一九九七年；三是總投資額大，連地價及建築費在內，高達六十億元，起碼說明，落標財團對香港長遠發展是有信心的。

如果今次真的由出最高標價的鷹君奪得，則日資的參與，就更令這一地王的發展增添特色。目前，奔達中心已由日資高目財團全資擁有，加上近期仍見日資不斷購買香港的大型物業，說明日資對港投資信心不減，這實在是一件好事。所以，個人覺得，「地王」標投並不太差，應是合理結論。

大哥大

簡而清

香港心

談起了我個人對現代生活中的種種先進科技，則是向來都率先擁護的。但是只有對大哥大電話，則始終都保持着一定限度的觀望態度，至今未敢如許多人那樣用之於日常生活中。

為什麼對大哥大電話有這麼一種抗拒感呢？是因為一來自己每年總有一半時候不在香港，所以有了它依然是用途並不太大。而令我至今對此物仍有顧忌的理由，是因為見過自己朋友中用此物的已不少，但實際感到滿意的，為數則並不太多。假如是收發得符合理想的，多半是龐然巨物的那種，帶起來十二分不方便。

至於那種已經可以算得上輕巧有致的，則多半就如上文所提的一樣，收發都似乎很不理想。

大哥大還有一種殊不理想的地方，那就是不論是你搖電話給人，抑或是人家搖電話給你，都入了你的數，所以假如你將這電話的號碼告訴了人，而人家又不通氣的話，常常搖電話來找你，那麼到你在作月結時，便會覺得那種不通氣的朋友，是可以累你花耗不少的，但如何可以跟他們說分明呢？這就是一點問題了。

假魚翅你必吃過

秀官

談皆飲食

最近的一宗假魚翅被揭，掀起軒然大波。其實這是認真多餘之事。因為，不妨問問：「你吃過沒有？」這問題也許你不能答，但我可以代你作答，「一定吃過。」

你不能答，是因為你未發覺，所以心內認定自己所吃的全是真翅，使自以為是。假翅之來香港，已有十年八年的歷史，但看本報每年所公佈出來的數字，亦十分驚人，那些假翅，去了那裏？家中不會買來做，自然全部流入於食肆之內，假如你常在外邊吃，那又怎能擔保自己沒有吃過。

我相信我亦吃過不少次。多年前，一位平素以食著名的朋友在家中以假翅來考我，第二回已被我識穿了，最大原因是做得不夠家，而且全是假翅，自然很易找得出破綻，這不是我功夫高，而是他的功夫淺。如今，做的人工夫高，而且不是全部都是假的，有真有假，就不易食得出來了，假如多點真，少點假，你更不易。

許多人都說出一套認別假翅的方法，就算你可以一條條挑出來認，假如你挑出來的都是真翅，那又如何？

契機

謝雨凝

信是有緣

寫字樓最難請人的職位是信差。許多時，一個新人來上工，不足一月又走了，我們連名字也記不牢便已換了別人。及時換到新人還好，若接不上手的話，那總務大人可慘了，更連累我等職員，信不能及時寄，該傳遞的文件不能及時傳遞，一切還請自已善後。

高層的人常說，為什麼不找速遞公司？

在中層的人當然明白，許多突發文件，不是速遞公司可以幫忙的，信差作用依然很大。

其實，信差的工資不是全寫字樓最低的。據我所知，一般文員比他還低，不過那些年青人一聽說是做送信的，都不願意，及至人事部許下種種升職諾言才有人問津呢！

諸行業之中，電影公司請信差（或稱雜工）已經算是比較好的了。因為電影機構怎麼說工種都比一般行業多，尤其有製作部門的。因為拍電影又是年青人夢寐以求的學習契機，我的同事之中，做電影發行的，做剪接的，做劇務工作甚至製片人，許多都曾在入行前做過信差那個職位的。問題是現在的青年人有沒有耐性多試幾年，以待時機呢？最近一位親戚自美國回來度假，說起那邊的年青人找工作，她說，在美大學生做郵差多的是，而且相當敬業樂業。一方面固然自幼接受民主思想，一方面也貪圖那份工不用多動腦筋呢！

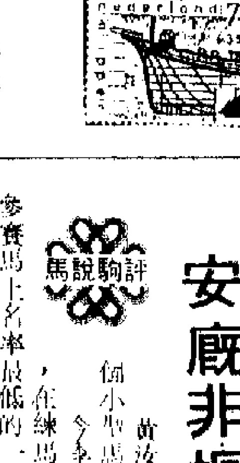
荷蘭慈善郵票

彭光中

趣郵

荷蘭每到夏天就發行慈善郵票，除了原有面額外，還有附加額。比較起來，這一系列郵票都比普通郵票為貴。

今年四月十一日發行的這套票有其特點。它介紹了荷蘭歷史上留下來的三艘船隻，但是表現方法與衆不同。每枚郵票的右下角都有船隻原形，但主圖是用線條表達船的構造。



左上（55＋30C）是帆船，右上（65＋35C）是釣船，右下（75＋35C）是貨用帆船。

安廄非振作不可

戴分

評說騎馬

黃汝安馬房在新馬季只得一匹白鱗馬投効，面個小型馬房，非振作不可。

今季，安廄表現令人失望，全季只得八場頭馬，在練馬師成績表排名倒數第二，乃其開倉以來，參賽馬上名率最低的一個馬季，難怪，馬迷談起安廄馬，無不搖頭嘆息。

馬圈乃最現實的地方，那一個馬房有好成績，便會獲得馬主支持，馬匹相繼加盟，相反，馬主便是敬而遠之。

馬會公佈新馬分配情況，安廄只有一匹白鱗馬，那是最少新馬投効的一個馬房。

安廄的馬今季上名率低，而且是熱門馬「死火」居多，這種冷熱的作風，亦不為馬迷歡迎。

安廄養馬少，[illegible]，最重要的是穩定重心。其實，馬房中，馬匹是佔了[illegible]，但說馬少，却仍有作用，問題是練馬師的作風而已！

騎師方面，由於馬少而沒有主騎之設，因此仍是起用本地騎師。不過，關鍵在於練馬師，是否不計較冷熱，只想爭取較佳成績。

本港象牙貿易受挫

——陳炳光談補救辦法

風明顧

城市精英

非洲國家所出產的大象，由於被人非法獵殺，以致數目日漸下降，這個問題最近備受本港及海外人士關注。

一些海外國家，已宣佈禁止所有形式的象牙物品入口，由於這些國家是本港象牙的主要出口市場，因此，這項禁令對本港的象牙貿易造成嚴重影響。

漁農處自然護理主任陳炳光，於本月四日至八日，前往非洲博茨瓦納出席瀕危物種公約非洲大象工作小組會議，提出本港的情況，會議產生不同的意見，部分國家主張實施全球禁制象牙貿易，但某些國家則認為應准許象牙貿易在更嚴格的管制下進行。

其實，一向以來，港府在管制象牙貿易有其嚴格制度，陳炳光說，只有經瀕危物種公約所批准的合法象牙，始可獲准入口本港。為進一步鞏固這項制度，漁農處於去年八月將象牙入口管制擴展至製成品，以防止來源不明的象牙製成品由迪拜、阿拉伯聯合酋長國，及其他非瀕危物種公約締約國的地方入口本港。

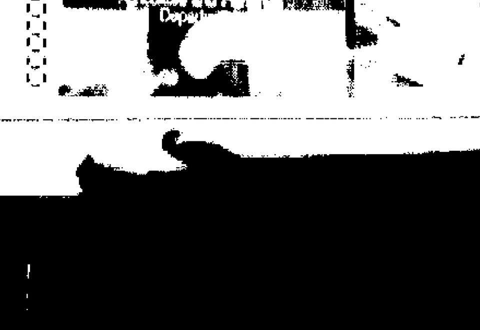
陳炳光又說，港府目前正實施進一步嚴格管制，規定現時本港的所有象牙存貨需予登記，及象牙原枝和大件象牙碎料需刻上標記。自今年六月十六日起，漁農處已暫停處理所有來源的象牙原料入口申請，直至另外通告為止。

陳炳光表示，漁農處正採用緊急步驟，設立電腦資料庫，以儲存所有登記象牙資料，並擬定一項建議，規定擁有商業用途的象牙，必須申領擁有證。

香港海關與漁農處緊密合作，已成立了一個特別工作小組，調查及遏止任何在本港進行的非法象牙出入口活動。

該處修訂現行法例，將從事瀕危物種非法貿易（包括象牙）的罰款額提高五倍，修訂草案已獲立法局通過，將於短期內實施。

陳炳光補充說，港府會盡最大努力在瀕危物種國際公約於十月舉行的大會上，提出香港的情況，確保本港現有的大量合法象牙存貨能繼續貿易。



少說為佳

陳青楓

風言尖語

中港關係，外弛內張——我說的是那種心理關係。

如果在這時候，內地的報章，大人物在文章裏，言談上談及香港的，那怕是輕輕一句，也會引來不少震盪的。這是此際人心虛弱之故。《人民日報》不點名的批評香港兩名人，這做法，肯定會出現回應，肯定不會「粒聲唔出」的。李柱銘、司徒華自己也先後發言了，他們怎麼講，當然也可以早在預料之中，而更值得注意的，是其他團體，其他人士對這樁事件的反應，這反應才是最值得注視的。反應之一，是「誰真正在破壞『一國兩制』？」由於《人民日報》這篇署名「艾中」的文章，題目是「一國兩制不容破壞」。

那反應便是反駁，反駁「艾中」的「破壞論」。誰是誰非，在這裏不說，說來也話長，小小篇幅容納不了。我倒是想說的一句話，是在這個時候，內地對香港的種種，還是少說為佳，好的，壞的，都不要說了吧？像「不容破壞」這樣「硬」的文章，在這時候固然不宜說，即使是「好話」，在這時候也聽不進耳的。香港人這時候正在咬緊牙根，以「港人建港」的精神重新補綴信心，你有你的制度，我有我的規章，這幾年之內，河水不犯井水就是了，各自埋頭收拾，「平靜」一段日子再說。

防止顛覆

持平篇　唐約翰

《人民日報》上周發表一篇署名「艾中」的專文，題為《「一國兩制」不容破壞》，文內指責「有人在港英當局的眼皮底下進行着種種顛覆中央人民政府的活動」。這篇文章隨即受到香港一些團體和社會人士的強烈反駁。

當香港人心虛怯的時刻，北京官方傳媒發表這篇文章，再觸發內地與香港之間相互指控責罵，固然無助於氣氛的緩和。不過，從《人民日報》這篇專文，而至於香港方面的反應，不同的觀點舖陳開來，也未嘗沒有積極作用，甚至可以給基本法（草案）的諮詢和修改提供參考，特別是關乎「顛覆」一詞的理解和作出界定。

「艾中」的文章開門見山，在第一段裏已表明是為要進一步闡釋姬鵬飛上月二十二日講話中的一個觀點，即「不允許有人利用香港作為顛覆中央人民政府的基地」。姬鵬飛是國務院港澳辦公室主任，他是代表中國政府講這話的，他又是香港基本法起草委員會主任。「艾中」文章裏就引用了現在基本法（草案）中的第二十三條稱香港將來也要禁止顛覆中央人民政府的活動。文章說：「不允許有人利用香港作為顛覆中央人民政府的基地，這是中國政府一貫的政策，過去是這樣現在是這樣，一九九七年後也還是這樣。」

香港人士對「艾中」文章的反駁，並非堅持要把香港搞成為顛覆中央政府的基地，主要的爭辯，是說港人的言論和行動未至構成顛覆，於是譴責「艾中」的文章把內地的標準強加於港人頭上。因此可以說，在這項爭議裏，關於不容許香港作為顛覆中央基地這一點，京、港之間仍是有着原則性的共識的（也許只有極個別人士例外）。分歧主要在於界定怎樣的活動才算顛覆。「艾中」文章裏舉出的一些例子，香港人認為應是法律所容許的，不算顛覆，像香港人在參加遊行時叫過一兩句「打倒李鵬」的口號，多不會認為這就是犯法；另一方面，多數人也不會贊成說從香港給內地已知的反政府力量運送武器彈藥仍算是「合法」。

基本法（草案）裏建議由香港特別行政區自行立法禁止顛覆中央的活動。香港在這方面的法律界線應是明確的，並應取得內地的理解。

四萬天才兒童

保佩談　李直

本港一批熱心人士，成立了一個「天才教育協會」，倡議發展天才教育，呼籲港府撥款支持。

據該會主席李業富指出，所謂天才兒童，是指那些在學習能力、智力思考、領導才能、運動才華、藝術才華及創造能力方面有出類拔萃表現，智商在一百二十五分或以上的由小一至中三的學童。這樣的天才兒童約佔上述學童的百分之三至五，有四萬名左右。故此，他希望社會人士及教育當局關注，設立天才學校，及培訓課程，對這部分兒童加意培養。該會亦推行免費的智商測驗服務，甄選天才兒童，參加明年初該會舉辦的培訓課程。

天才兒童的確是客觀存在的事實，古稱神童或叫早慧。有些人的特異才華確實叫成人也自愧不及。然而，這些早慧兒童需要加以科學培養，如沒有良好的後續教育，智慧的光芒會逐漸失色，所謂「小時了了，大未必佳」是也。這班熱心人士的用心可說是良好的。不過推行天才教育，也會造成某些不良的社會反效果，比如造成社會整體的對立，使天才兒童的優越感過度膨脹，以及教育資源分配不均等，都是不符這個自由競爭社會精神的。

第二國際

野草地　黃志明

看韓丁的一段話，使我想起一段歷史。

一八九五年，恩格斯逝世，第二國際逐漸分化，一方以列寧為代表，另一方以考茨基和伯恩斯坦為代表。

德國社會民主黨是在馬克思和恩格斯關懷下成長，是第二國際有很高威信的工人政黨，當時起領導的作用。但為什麼後來如列寧所說已墮落腐蝕，蛻化變質？

列寧指出，「第二國際（一八八九－一九一四年）大多數領袖背叛社會主義的行為，意味着這個國際在思想上政治上的破產。」

被列寧稱為鷹的羅莎·盧森堡，二十二歲已成波蘭社會民主黨的領導者，她一直反對考茨基等人在第二國際鼓吹的思想。但按照列寧的分析，認為她沒有明確地認識到產生考茨基等人的社會根源，僅僅認為是一種思潮，沒有從思想上、政治上，組織上與他們劃清界限，徹底決裂。

列寧認為，西方帝國掠奪殖民地的資源和壟斷價格，取得超額的利潤，用其中一小部份收買和豢養工人貴族。考茨基就是工人貴族的代表。

當考茨基等人的面目裸露，羅莎·盧森堡等人才成立斯巴達克聯盟對抗，但為時已晚。當列寧獲悉羅莎遇害，說，「簡直找不到言語來形容這些所謂社會主義者所幹的這種殺人勾當的卑鄙和無恥。」

多此一舉

回味集　祥官

有很多朋友都舉家移民到外國去了，但最近卻有一位朋友，旅居於美國已經十多年的朋友，竟拖妻帶子返回香港來。

他們這一次回來，並不是旅遊性質，而是準備在這裏大展拳腳，大大地幹其一番事業。

因為，他到處托人要在尖沙咀區找一所辦事處，將會購置下來，他日作為公司之用。

另外，還要在高尚住宅區購買一個大單位來作為寓所，好得在這裏長居。

不少朋友親戚都願意去為他們奔走，替其找適合地點之辦事處及住宅樓宇。

可是，一連看過許多處商業樓宇和高尚住宅區之後，他都搖頭表示不大滿意。

曾經替他奔走過的親友們不禁為之氣餒了。

後來細查原因，原來他是聽了一名堪輿師，每有人介紹樓宇的話，他就偕同那位堪輿師去到現場。

拿出羅盤來拉正子午線，看過風水如何，這才談買賣價錢，如果堪輿師說，這裏風水不很佳，他也就立刻放棄的了。

他的兒子在美國已經有了一位來往得很密切的戀人者。這次回來，他夫妻倆又聘了一名相士，特地來替其兒子看看掌相，以為兒子應要娶一個什麼樣型的老婆？

那相士告訴他，應該要娶一個肥肥白白型的女子為媳婦至佳，但他兒子的戀人卻是瀟湘型者，幾難不拆散鴛鴦也。

此時此地　大鱷　阿湯

屈膝行徑

政海微瀾　唐武

隨着香港的日漸政治化，目前一般泛稱社會活動家將來參與政治活動的形式，肯定亦會出現一定的變化。

例如正在積極開展籌組政黨活動的司徒華、李柱銘，最近一些行為，便被視為未來「政客」行徑的一種新趨勢。

最近，據說李柱銘在維護支聯會的團結，曾屈膝懇求黃偉雄，希望其顧全大局，重新加入組織。

李柱銘此舉，事後有人認為他是為了角逐未來籌組中政黨的「龍頭大阿哥」地位，因而才用上如此屈膝行徑，不少人更認為經此一「騷」，李柱銘將可獲不少支持力量。

事後結果，首先是黃偉雄絕不領情，依然拒絕重回組織，另外，據說壓力團體對李柱銘如此低聲下氣行為，也是大不以為然。

如是解釋可以，在目前政治局面仍比較單純的情況下，一般壓力團體大多都以理想掛帥，對於一些太斷然的行為，它們是頗有保留的。

至於李柱銘的行為，在現下情況，難免會被壓力團體中人頗不以為然了！

港人護港

城市講座　韋基舜

自從「六．四」以來，本港股市的變動，頗見反覆。業內人士稱之為「政治市」。

然而，事情已告平靜過來，本港市漸見回復昔狀，那麼所謂「政治市」的影響，基本上來講，也應該已經改變。在情緒漸告穩定，投資信心亦見漸為恢復過來的情況下，本港股市在上週開始，便已經表現頗佳，大市漸見回復在好市的軌跡上推進。

最近，不少本港的知名人士北上，亦有商團北上。他們帶回來的訊息，及北京方面傳出來的訊息，也都是北京方面那「一國兩制」的決定不變，「五十年不變」的諾言不變。而更具體的，便是——你搞你的資本主義，我搞我的社會主義，井水不犯河水。

對於這些言論、諾言，信與不信，乃在於每一個香港市民本身的觀點角度。

洋紫荊

要移民的，早在「九七」問題之前，已經辦好了移民手續。認為道「六．四」之後興起移民之意的人，也去辦理移民手續。

要走的，巳經決定了走。那麼，留下來的，便應該安定下來。不應再惶惶終日，不要再散播那些使人心渙散的言論。

既然要留下來，卻又信心不足，每天也活在頹喪的情緒中，那麼，縱然是本港的客觀環境多麼的有利，可以繼續成為金融中心，也會被自我的恐懼而自毀長城。

香港經過了百多年的歷史，從一個偏僻的小漁港而發展建設成為一個高度經濟發展的亞洲金融中心。目前放在我們面前的重要工作，不單港人建港，而是港人護港。

排隊讀書

應景　余光

以前買樓有人排長龍。外邊人奇怪香港人為何如此熱衷，長龍是說明社會現象。

買樓的長龍不復再，現在樓價巳跌，跌了多少？暫時二、三成，專家說未能預測今後的市道，因為不是香港本身的問題。

前一段時候，有申請移民的長龍。這令人沮喪不過。灰心了，離情如此濃烈。

申請移民新加坡的人龍，甚至造成小小混亂，給香港人若干「啓示」，我們是否真是到了如此悲慘的境地！

近兩天市面又出現人龍，大家都是心平氣和，秩序井然的。人龍好長，在灣仔所見，居然在修頓球場外繞圈。

這又是什麼呢？原來是報名公開教育學院。

真是熱衷，讀書無論如何值得提倡，這算是一條健康的人龍。

不過，這時候是不是特別多人愛讀書？

頭等車廂

回聲　陶雅

鐵路公司透露，他們向外地訂購的車卡，巳不再包括頭等車卡在內，以期用「此消彼長」來減少頭等車卡在車隊中所佔的比例。這做法，當然是為了增加列車的載客量。

頭等車卡，的確是沒有存在必要，特別是在「繁忙時間」，普通車廂擠得水洩不通，而頭等車廂的乘客有時卻疏疏落落，即使如此，持普通等車票的乘客，亦不敢「越雷池半步」，否則便有被罰之虞。

有時也看到一些平日少搭火車的乘客，由於誤闖頭等車卡而要跟乘務員「拗數」的，最後是否要罰款不得而知，但有一類人則是自願受罰的，那是回鄉的乘客，由於行李多，總擠不上普通車廂，於是只好硬着頭皮往頭等車廂裏闖。

鄰居

反響　卜舟

香港的樓越起越密，但鄰里的感情卻越來越淡，儘管街坊會極力推動睦鄰政策，大廈業主社團亦搞周年聚餐！但好像起的作用不大。如果來一個街頭訪問，問一問路人，你的鄰居包括左右上下是些什麼人，包管百分之九十的答不上來。

鄰居的關係非但冷淡，如果稍有利害衝突，如走廊垃圾，晾衫滴水，聲浪太大等問題的發生，便會結成仇家，小則相罵，大則追殺。最近有一宗新聞發生，便是這樣的慘劇。

鄰舍相處，本應和睦，如果做不到這點，退而求其次，各人自掃門前雪，也未嘗不可。切忌相罵相追殺，結果必定是兩敗俱傷，惹上官非，何苦來哉，奉勸大家，凡事要存一個「忍」字。

澳洲鬥定度鬥

八卦論壇　李文明

香港人度橋之巴閉，嚟世界上認第二，相信都好難有人敢認第一。最近傳出，話有個香港財團提出建議，話在澳洲北部達爾文港附近買個小島，實行建設一個新香港咁講。本來，巳經有人提過，內地都可以建幾個香港，咁樣在世界上其他地方又遁一個兩個香港，亦唔見得好出奇。講真，香港有錢又有人，組織間公司，籌集一百幾十個億話都冇咁易，至於各類人才，從財團首腦到打劫之賊仔，要乜有乜。只要落樁郁手，「新香港」指日可以誕生也。

點知澳洲佬有錢唔識搵，老土到唔恨，聽到消息，禽禽青走出嚟反對。又話個達爾文港得十零萬人，畀你二三百萬人湧來，重成乜嘢世界；又話海洋上有乜島仔，有都係土人自己住，唔肯賣者。睇嚟似乎好驚，至於驚乜，則不得而知矣。

本來，度橋者都巳經打因住波。佢哋唔係提議在雪梨、布里斯班、墨爾本，或者坎培拉呢啲旺地建「新香港」。澳洲地大而人少，晒喺東南幅一角，當地亦有唔少華僑，但都唔會去。重有西澳大利亞之柏斯，雖然巳經相當僻靜，香港人都冇起痰。吼住嘅係澳洲本身都有幾多人到之北方。澳洲全國分成六個州，昆士蘭也、新南威爾士也、維多利亞也、南澳大利亞也、西澳大利亞也、塔斯馬尼亞也，而北面連「州」都冇資格，只叫做「北方地區」，完全唔入流。如果有人嚟整旺佢，有乜唔好？不過，澳洲人自己有啲嘢亦心知肚明，佢哋祖先二三百年前從英國來到此地，人數唔係好多，往往吓就迫到啲土著冇地方踎，有啲土人巳遭滅族之禍。如果現在畀你班咁叻之人來到，點知道將來會發生乜嘢事？有理冇理，鬥定度鬥，豈無故哉！

72 香羅眼眶湧滿了淚水，哽咽說自己叫羅香妹，因父母死於水災，投親不着，走投無路，就……鬱高昌十分可憐她，把她帶到家裏調養。

71 第二天剛天透亮，一個做買賣的老人鬱高昌救醒了僵臥在河邊的馮香羅。鬱高昌見馮香羅如花似玉，身旁放着一個黃緞包袱，很覺驚奇，便問起她的情況。

70 馬妙長找來幾個心腹，要他們晚上用麻藥將馮香羅灌香，然後用小手車拉到城外的胭脂河邊。

皇陵恨史

唐代宮廷連圖故事　高先貴　吳邦泰　畫

一臉嚴肅

超短篇小說　文：莎千浪　圖：蘆培新

那天，到何伯寫字樓找何伯，覺得有點不妥。怎麼，一寫字樓的人都以一種異樣的眼光看着我？這異樣，是指有別於平日，並不是懷什麼惡意的，不但沒有惡意，反而善意十足的。

我問秘書阿麗：「何伯在嗎？」

阿麗平日同我亦是有講有笑的，今天忽然收起了笑容，「啊，莎生，請你等等，我立即通傳！」

如果在平時，阿麗會笑着問我：「點呀！帶我哋波士去滾呀？小心我講俾老闆娘聽呀！」

但今日，阿麗卻一臉嚴肅，我就覺得十分怪異。

何伯房間內有客，我在這時候，跟大家打下牙較，這寫字樓的職員，最少有一半我是熟悉的。「生壞把口」的蘇絲今日也不例外，她一身的肥肉向我行來，人未到而那把尖聲巳刺入耳朵：「唉呀，波士，來巡視業務呀？我哋好乖㗎！」

我本來說：「你講去邊呀？」但這句話還是吞回肚裏。只是微笑不語。

——怎麼他們都知道了？難怪今天來到，這些人的臉口都不同了！真是，怎麼會這樣呢？這樣有什麼好呢！

不過，這也可以說是人之常情，平日大家都熱，都是當朋友，當行家的看待，嘻哈的沒有什麼，我雖然跟他們也跟何伯，和保羅一樣，根本沒有什麼，一視同仁，都是有說有笑的，但今天，卻硬崩崩的，不是味兒。

但我這樣沉默不語也不是辦法，蘇絲這麼一說，分明是等我答覆，說話，而其他的人，也在等，我見到有幾個在工作中的手，忽然停下來，他們雖然沒有望向我，但總知道他們在等待。

這如何是好？

沒法，我只好說：「今日來找何伯，是傾一些小買賣呀！蘇絲，如今我哋這些樓宇小買賣難做，你人面廣，又本事，有冇好關照呀？」

「嘩，投資！」蘇絲真是口沒遮攔，「堂堂大總經理，叫我哋小職員關照！」

他們全都知道了？

小說林

破圈出

卓靈

（十）只好如此了

睡着的雪兒，有另外一種美。

我輕輕的掀開被，看她最美麗的地方。

我忽然想，雪兒這樣的人才，在美國，那些男人，一定排着隊來追求她。但她，卻要千里迢迢的逃回香港。那個男人一定很醜陋，很可怕。

我越看越覺得雪兒可愛。她看似鬼妹仔性格，卻原來十分的傳統。

我做夢也想不到她竟然是第一次。她說我是唯一見過她裸體的男人。我還以為她講嘢！她有膽穿三點式性感泳衣，有膽讓大編輯拍偷窺照片，原來一切到此為止……。

旅行是一定要去的，去日本，去東南亞，去歐洲……那是戀愛的開始。但去之前，我必須先見那個男人。

也許，還得先帶雪兒見一次爸媽，讓他們確認了這個媳婦，然後去見那個男人……

我彎下腰，輕輕的碰了碰雪兒的紅唇，我悄悄的在心底裏苦笑，為了她，也只好如此了。

父親，曾經是當口裏的人，我也實在不知爸的生意有多少和當口有關。但從我懂事開始，他就對我說人在江湖的話。他一再的向我強調，他的一生從不傷天害理，更不想我繼承父業，不想我和他的舊生意沾上邊。爸說他一定能改邪歸正。至於一直跟爸的大哥，也說能改邪歸正。我只能說，但願如此。

讀大學開始，我巳經獨立的生活了。現在做了個小律師，小小的投資顧問，自然更不必用家裏的錢。我常自問，今天小小的成就，朋友們的關注，有多少是自己的努力？又有多少是父蔭？

工作中，我從不說我父親是誰？但他們似乎都心裏明白，一如雪兒的表姐，連表妹也托付了給我。

特約演員

海辛

六：投入的演出

差一年，便四十的人了！過去與異性談情說愛，他跋涉過灣屈泥濘的途程，但撲摔跤，至少有三個女子曾使他深愛，但每一個，臨到要和她結婚時，卻覺得他缺乏安全感。

主要的是，他不是什麼閃光的大明星，一個平凡的甘草演員，收入不多。其次，出入無亮麗的車子。再其次，沒有華廈美屋。

他是節衣縮食，購買一層樓。兩房一廳，頭房讓老媽媽居住，尾房他佔有。當今的女士們只要登堂入屋，看看他的家居，便會掉頭而去。此刻，有如此溫柔美婦人，以右手穿過他的手臂，以身子挨着他的身子，走在海邊馬路旁。炎炎的正午陽光照晒，她用一把大摺扇，替他遮陽，感其溫婉關切，他扭臉笑望，說：「怕晒壞丈夫嗎？」她柔悠說：「你一向怕黑。」

他說：「算了！索性讓我們在陽光曝晒下，讓我們在海風吹拂中，做一雙快樂夫婦吧！」

他好像巳進入戲劇狀態中，到了忘我的境界「我是在拍戲嗎？剛才的對白，是導演指定要我講的嗎？」

她呢？很感激他說了那句話，整個人斜靠着他走，定睛專注地望他（難道她發現破綻，認為我是她的丈夫嗎？）

「謝你，炳錫，講出這樣合我心意的話！」「過去，我——」

「你講的不外生意，樓價漲了，我的幾幢新建大廈賺不少錢！旅遊旺季來了！不幸呀！今年遇上這惡劣環境，我不但沒錢賺，還要虧本，還有我的火鍋海鮮酒樓……」

「冰冰，以前是我不好，老記着賺錢生活，今後，讓我們過一些痛痛快快的夫妻生活！」「謝謝丈夫，我不是發夢吧？」她嬌甜地望他。「有時在夢中做人很有樂趣！」他說。

狂俠·天驕·魔女

梁羽生

第九十九回：打狗棒中藏秘密　天狼嶺上看奇花

以打狗棒作信物

武士敦道：「等師叔養好了傷，我們一同下山找那廝算帳。有道小還丹，料想用不了幾天，師叔就可以恢復如初的了。」

夏長老搖了搖頭，「不，我是決意不再下山的了。多謝你們的好意。倘若尊勝法王要來找我晦氣，我下山不下山都是躲避不了的。」他懂得武士敦請他下山的用意是為了要保護他，但卻不便明言。

夏長老又道：「你遠道而來，必然還有別的事情。我不下山，也可以辦得到的。你說吧。」

武士敦道：「我正是想請師叔出山，同往金京，整頓北方的幫務。」

夏長老深通世故，一聽就知武士敦是因為新任幫主，恐防北方的丐幫弟子不肯服他。於是說道：「這個你放心，我把我的打狗棒給你，你拿到金京見你的曲師兄，他一定聽你的吩咐。」原來丐幫中八袋以上的弟子，都有一根幫主所賜的形式特別的打狗棒，當然能得師父的打狗棒，武士敦若持夏長老的打狗棒去見他，那就等於是他的師父親臨了。

武士敦接過打狗棒，躬腰道謝：「小侄想等師叔傷好了才走。多謝師叔賜這法杖，不過我還是希望師叔與我們一同下山。」

夏長老道：「我說過不下山就是不下的了。你不必為我躭誤正事。」

武士敦道：「也不遲在這三兩天。」

夏長老道：「那麼也好，你就陪我幾天吧。自從那年你前往金京，咱們就沒有見過面，算來也有十多年了。」

他們說話的時候，紫煙清賢到廚房裏燒飯做菜。她們怕夏長老病體初癒，乾飯難以下咽，還特別給他煮了一鍋稀飯。

夏長老巳有一日一夜滴水不進，此時恢復了幾分精神，正自感到肚餓，笑道：「多謝你們了。」

紫煙道：「米、菜、柴火都是現成的，我們不過舉手之勞而巳。」

夏長老想起他那兩條靈獒，不覺黯然。原來他們吃的野味，就是那兩條靈獒獵回來的。燒飯的柴火也是牠們拖回來的。

武士敦道：「明日請檀嫂子和紫煙陪伴師叔，我和檀兄出去搜查，看看宇文化及這廝走了沒有。」

夏長老道：「不必這樣費力氣了。他若再來，我巳經有把握可以打敗他了。」（一三六）

巨像高聳北雁飛

高旅

三十三、母子不和

浴佛節前幾天，拓跋弘着太監總管向中書令高允傳諭，趙黑捧了一個錦盒，說：「皇上有旨意。」「什麼旨意？」「旨意在盒子裏面，奴才也不知道是什麼。」

高允拜接之後，打開一看，原來是一張紙，寫幾個字：「朕命名皇子為宏」。

高允吃了一驚，「宏」「弘」同音，卻不是犯了皇上的諱？皇上揀這個同音字，到底是何用意？拓跋弘比之他的父親難侍候，滿肚子佛經、道經，都有歪解，不便去辯說，送走趙黑，只管用這個名字擬制誥。

浴佛節這一天，照例不上朝，羣臣都集在灘南宮的宮門下，等候皇上登臨時才一起跟上去。日上三竿時，趙黑在前面開路，吊然而至，大喝一聲：「皇上駕到。」

羣臣立即拜伏在宮門下。拓跋弘坐手輦，後邊還有手輦，坐的是李貴人，抱着皇子。羣臣山呼萬歲既畢，便起身跟了拓跋弘上宮門，在宮門城樓正中剛剛坐定，便問高允，說：「高令公，制書都備辦好了嗎？」

高允抱牘下跪，說：「啓奏陛下，制書巳經備辦，請皇上用印。」

高允說着，把制書舉過額頭，趙黑過來收了，拓跋弘擺擺手，表示不必看，卻說：「今日浴佛節，朕命名皇子為『宏』，皇子就是朕，朕即是皇子，兩字有分別，音同字不同，哈哈，這才有個意思。」

羣臣聽了這麼奇語，不免愕然，卻不做聲，面面相覷了一下，便由高允打頭，一齊跪下高呼萬歲，敬賀皇子命名。

李貴人坐在拓跋弘下面，一動也不動，孩子則由太監抱着，巳經三歲，很乖的樣，只是睜大了眼向四處看。大家心裏為李貴人慶賀，她可能就是第一個不殺的太子親生母親，而且能夠活着做皇后的人，怎知馮皇太后都學了常氏皇太后，也一味主張行祖法。誰估上風，無人敢問。倘主張殺，得罪皇上，論主張不殺，則得罪馮皇太后。只得待觀其變。

這時銅號鼓聲自遠而至，有鹿苑山寺、須彌山寺和石窟寺的僧眾巳經昇佛進城，同時城內華嚴寺等的僧眾，也昇佛向雙闕街走來。（二一四）

動作場景出色多變——談《直擊證人》　扉白

港九影院　聯合廣告

對新演員的勸告

鍾景輝

問：你有任何演喜劇的方法嗎？

答：喜劇是要有做得很真的能力。我不喜歡造作或虛假，基本上，我嘗試幫助學生明白什麼是一個有趣的基本處境，如果他們能夠明白這一點，及經過語言使角色有真實感，及經過通常使角色很痛楚，那角色所需要的荒誕程度，他們便可以開始工作了。當然，有些演員就算嘗試也不會得到一聲笑聲。喜劇是一種特殊的天分。

問：作為一個導演如何影響你去作為一個教演技的老師？

答：當我與專業人士一起工作的時候，他們一般要我告訴他們做什麼——並不是如何去做。我兩樣都要告訴學生們。但當學生們進步時，我停止告訴他們如何去做，因為我相信演員需要自由地去發掘他們自己的東西。

作為一個導演，我不只是看每一個時刻的東西，還要看它們與全劇的關係——這齣戲是寫什麼，及一個角色怎樣脗合它的內容。

問：你怎樣勸告一個新演員？

答：兩樣東西。首先，勇氣！堅持及嘗試相信你自己。我很喜歡露芙哥頓七十餘歲時所說的一句話：「我成功的秘訣是設法持續在這圈子裏，能多久就多久。」第二，現實。不要讓你的自私自利的行為阻礙你的藝術發展。明白你自己的弱點，了解你需要改進甚麼，而且設法解決那些問題。（沙偏勞論表演方法之七。全文完）

沙偏勞與先前的比爾格蘭特都屬美國新一代的演技教師。他們兩人都有一個相同的地方，就是對外在與內在同樣重視。有許多演員，有時候只重視一樣，或許只注重內在而不注重外在，以為只要求得內在的心理過程就已掌握了演技的一切。從不肯接受另一方面的東西。

我本身是主張內外兼備的。當代的劇本的寫法不能只走一種方法，演員們必須懂得內在和外在的演法，才能應付自如。

豪門長劇挽收視 加進浪漫的故事

齊齊

電視長劇就有一個弊病，過於長壽，劇情乾涸，失去新鮮感，原班人馬難以維持。兩大致命傷，長劇縱使仍能維持下去，也在收視率上大打折扣。

《豪門恩怨》劇集便有以上的毛病。這劇的收視率大不如前，監製們正大傷腦筋，搞好劇本。有消息說，他們準備滲進更多更多的「性故事」。

搞這樣的「性故事」，俊男美女自不能缺之，監製導演已準備就緒，兩位金髮美人正準備登場，在衣着上，在演技上，都要給觀眾留下浪漫的回憶。

為了更進一步增加新鮮感，《豪》劇的主要場地牧牛場來了一個俊男，他是主角，該劇的中堅分子，由拉利赫文飾演的志申的兒子，這個兒子身分特殊，並非光明磊落，原來他是志申的私生子。

私生子與「合法家庭」的糾紛，透過與女人的關係，令問題更趨白熱化，而監製也有意讓大少奶蘇伊達（蓮達格雷飾）從中出現數集，企圖藉此挽救全劇的厄運。

拉利赫文

百變藍戰士

劉岐

「藍戰士」三位成員，在樂壇上無疑功力深厚，其組合資歷應為現今各隊之冠。

當年，他們以一曲《豈有此理》，奪得「亞太流行曲創作大賽香港區」冠軍，不知其資歷者，還以為何方突然冒出這三個「古怪的人」來。

指其古怪，是他們的服裝與打扮，個個大把的長髮，帶汁眼鏡，特別一格。論歌曲，《豈有此理》是頗為耐聽，有其韻味。當初聽他們表演沒覺得怎樣，聽多了，反而覺得幾好。尤其上週末晚，他們在「金箏大賽」中被邀出場，以「大哥」身份重唱當年得獎歌曲，更顯出他們對演繹歌曲的本領。

論外型多變，此三位仁兄認第二，還有那無人敢認第一，就算「百變梅艷芳」又怎樣，非其對手也。

記得早一陣上節目，他們大把的長髮剪掉一大截，還說心痛不已，但作為觀眾，卻反而覺得他們顯得精神多了。

那晚所見，又改了型，嘩，「婆個兜」的「側花髮」，後邊有一條小辮，大髻曲髮與不變的墨汁眼鏡。

為何永遠不分日夜戴此眼鏡，聽佢講過，忘了，仍是不明。只是，不管這些，聽他們彈唱《豈有此理》，卻是和諧的，動聽的。至於下一次亮相，將又是什麼型呢？

竹門對竹門

阿笑

竹門對竹門，木門對木門，是不是很封建？

阿笑從小就反對這種觀念。但時至今日，竟常常的覺得世間本如此。

闊少爺娶個窮家女還偶有可能，因為她可能出色的漂亮，可能特別的有氣質，可能真正的才華出眾，更可能她是多少金錢也買不到，除非動以真感情。有了前面一個又一個的可能，闊少娶一個窮家女，才有不可能變為可能的事。

不過這種可能也越來越少，因為今天的香港，笑貧不笑娼，闊少們要玩靚女，最緊要是付得起錢。只要有錢，再美的美人兒也可匯在身邊。

反過來，千金小姐嫁個窮小子，則真是笑話了。時至今日，阿笑的朋友中，就不曾有過這樣的例子。阿笑的朋友，雖不算窮，但也稱不上富。朋友中的妻子，不曾見有一個是真正富有的。

這一大輪廢話，全是看《大城小警》引起。兩個小警均有一段和富家女的戀情，阿笑很想知編導有何生花妙筆扭轉乾坤，原來都跳不出現實的規律。

視與聽

動作場景出色多變

——談《直擊證人》

鼎白

《直擊證人》是《皇家師姐》的第四部。這個片集的首兩部，由楊紫瓊演「師姐」，到後兩部，則改由楊麗青擔綱。香港的警匪片多由男角擔正大旗，德寶這個片集由女角挑大樑，也可說獨闢蹊徑，另有特色。

《直擊證人》由袁和平執導，他是位「功夫導演」，處理動作場面自有一手，因此片中的警匪追逐打鬥，在他的鏡頭下充滿了刺激的動感。而「功夫導演」也往往擅長於雜耍搞笑，影片裏也有這方面的點綴。

本片的動作場景甚多，既有單車的追逐，也有棚架搏鬥；既有槍擊拳腳，也有三節棍的耍弄。其他一些高險難度鏡頭也不乏見，如楊麗青在救傷車頂與歹徒激戰，甄子丹在天台與洋人殊死搏鬥，都是拍得頗見水準的。要看動作場面，不會失望。

作為一部警匪片，《直擊證人》也算是有一個完整的故事情節了。

影片拍的是袁日初飾演的美國華僑，無意中發現了美國販毒組織的交易，因而被追殺滅口。他跑到香港來，仍被緊追不捨。美國的聯邦密探探員甄子丹與及隊長王敏德，也隨從而至，聯手作調查。然而王敏德卻是販毒組織的內奸，更構成了錯綜複雜的關係。

影片在鋪展劇情的同時，還加進了一些友情愛情的渲染，或真摯，或誤會，或風趣，對打破純動作的單調，起到一定的調劑作用。

再者，影片在角色性格的塑造上，也有一定的特點。像甄子丹的外冷內熱，王敏德的深藏不露，楊麗青的熱情爽直，都加深了觀眾的印象。

慳錢監製

潘冰嫦

同是電視人，幕前的與幕後製作的，同樣付出不少心血的代價，但收到的回報，卻有着很大的差別了。

亞視監製李愛瓊說：「我尊重電視製作任何一個工作單位的人員，尤其那些對工作付出誠意，重視時間觀念的演員。」至於那些利用電視來展示色相，以換取知名度，而對演技卻毫不用功研究的藝人，她就不願意給他們評價了。李愛瓊天性純樸自然，為人不愛矯飾，在電視圈多年仍然保持着大學女生的氣質。她畢業於台灣國立藝術專科學院，該校是台灣培育了不少著名的藝術人才。

着名導演侯李賢就是其中一位了，當時他唸的是音專，是李愛瓊的學弟。李愛瓊則攻讀電視廣播。鍾景輝任總監時，李愛瓊到麗的做助導，跟了數個劇集之後，升為編導，拍攝過多個劇集如《武則天》、《秦始皇》、《大地恩情》等。以古裝劇集為主，升監製後，則走時裝宮闈路線。今年中客串《愛情蝙蝠俠》，認識該劇監製李愛瓊，她以最快的速度、最省費用的製作把該劇拍完，為公司省下了二十七萬元製作費，更獲得十分滿意的收視率，最近她又仍然監製新劇《捉鬼家族》，是一齣惹笑鬼怪路線的劇集，加插了一些鬼怪笑料點綴。

魅力

董行

數周以來，吾爾開希的影像先後出現在兩家電視台的新聞節目中。這位學生領袖流亡法國，顯然未被遺忘，並且越來越受到各界注目。

論政治理論，政治經驗，吾爾開希不比另一位在流亡的嚴家其。論經濟理論，他不比四通公司的萬潤南。可是，攝影機的焦點，其實只有一個，那便是這位廿一歲的大學一年級學生吾爾開希。這位大學生，便是有着那種領袖的魅力。教人覺得，聽他說話，比一些長篇大論的理論家還要吸引。他的純樸形象，加上講話時用上那些簡單有力的字句，使到他的訊息更易於傳遞。

吾爾開希在接受訪問時，希望別人不要把他當成明星般看待。

看來，這並不容易。在傳播界眼中，他的宣傳價值比許多人來得高。香港的數百萬觀眾中，相信有七成以上知道吾爾開希，知道有嚴家其者，大約不到三成。

吾爾開希有句說話說得好：「吾爾開希這名字，已經不是屬於他個人的」。這個名字代表的東西，實在太多了。

有人說：你們傳播界一手塑造了這顆政治明星。我看並不是傳播界有能力提高一個人的知名度，亦沒有力量在這麼短的時間內塑造一位偶像，這裏面的學問，亦並非一般人可以掌握得到的。

吾爾開希，你可要留意你的一舉一動了。世人的眼睛盯着你呢！

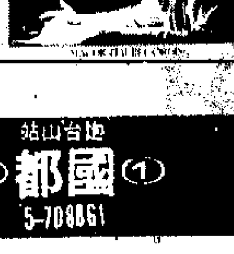
勃蘭度／舒伯特奏鳴曲

艾樂

飛利浦新出的這張由勃蘭度演奏舒伯特兩部鋼琴奏鳴曲，一九八七年九月在西德灌錄。唱片封套上，勃蘭度照片之下特別加注「New Digital Recording」，這行文字的用意，大抵亦有用來區別勃蘭度過往這曲目的錄音。事實上，飛利浦發行勃蘭度演奏舒伯特的奏鳴曲，早已有過錄音推出，現在Schwann唱片目錄上，大抵還可以查閱得到，飛利浦有一套共八張唱片，都是勃蘭度的舒伯特鋼琴曲，除奏鳴曲外，還有些鋼琴小品，如這款新作灌錄的兩首奏鳴曲《A小調D.784》及《D大調D.850》，兩首都曾出現在上述一套唱片內。勃蘭度的舒伯特，音感微妙，觸鍵敏銳，音色光輝，格調有高貴感，向來就被樂評界推崇。這裏演奏的兩首，其中以《A小調》詮釋得最精采，此曲在上一次飛利浦發行的錄音中，曾被樂評界列為首選，勃蘭度那一款演奏錄音，比李赫特（此君詮釋舒伯特亦非常有名）、阿殊肯納齊所獲的分數高得多。

舒伯特一生寫有二十多首鋼琴奏鳴曲，不少都是篇幅頗長的，《D大調D.850》亦是其中之一，這是一部四樂章的大作，全曲演奏時間近四十分鐘。此曲是舒伯特較後期所寫，音樂結實，內涵亦較深刻，非常耐聽。

本片由於是最新錄音，音響效果比勃蘭度的舊片更有吸引力。飛利浦：420263—2



港九影院聯合廣告

嘉禾 大古城 H670421 | 嘉華 大古樂 H670421 | 凱旋 銀星①② 荃灣 0-4161419 | 國泰 ABC 灣仔 H8335677 | 凱聲 百樂 荃聲 | 碧麗宮 5-8951500 | 大淘 淘大花園 K7967371 | 國際 九龍城 K820749 | 香港仔 H8551449 | 國都①② 北角台山站 5-708861 | 明珠 筲箕灣站 5-776351 | 海運 尖沙咀 3-7306444

最後五場 返老還童 明天獻映 一眉道人
限期放映 最後兩天 史提芬史匹堡導演 聖戰奇兵 後天映 鐵金剛勇戰殺人狂魔
黃百鳴 高志森新作 發達秘笈 全家睇密密笑喜劇
即日五場 再見螢火蟲 三級片 淫賤好色
五場 不宜兒童 直擊證人
最後今天 未看速看 第一滴血續集 兒童不宜 烈血海底城 杜比音響 明天獻映 通天神將
明天 一眉道人 | 最後 返老還童 | 即日五場 史提芬史匹堡 聖戰奇兵 兒童不宜 | 今天五場 皇家師姐之 直擊證人 兒童不宜
最後今天 未看速看 返老還童 不宜兒童 明天獻映：一眉道人
第二週映 亂世佳人
最後兩天 聖戰奇兵 不宜兒童
今天五場 粵語對白 再見螢火蟲 老少咸宜 安樂發行 榮獲2項國際大獎
今天五場 楊麗青 甄子丹主演 皇家師姐之 直擊證人 不宜兒童 導演 袁和平
最後兩天 寶寶奇兵第三集 兒童不宜 後天：鐵金剛勇戰殺人狂魔 兩院午夜場：一眉道人 明珠早場：花仔多情

門屯 時代廣場 0-4591170 | 萬年 慈雲山 | 荃灣 翠華道 | 新城①屯門 0-4512394-5 | 新城② 0-4512394-5 | 明月 | 麗聲 3-945300 | 總統 5-8331937 | 民樂 0-675649 | 樂聲 3-617109 | 金鴻基 鴻基1 鴻聲 | 彩鳳 3-7993093 | 翠鳳 0-6495929 | 娛樂 5-243253 | 金聲 3-7718913

今天獻映 最後夏日的玫瑰 今天獻映 加開四點 再見螢火蟲
今天獻映 發達秘笈 碧麗莎 三情人集
今天獻映 皇家師姐之 直擊證人 四點及五點半 好淫色賤 半夜樂
今天獻映 加開四點場 淫賤好色 夜半樂
今天獻映 皇家師姐之 直擊證人
最後兩天 咸濕捉姦在床
今天盛大獻映 周潤發 李修賢 葉蒨文 朱寶意 曾江 成奎安主演 喋血雙雄 吳宇森 不宜兒童
今天盛大獻映 喋血雙雄 不宜兒童
今天盛大獻映 喋血雙雄 不宜兒童 今天四點場 鴻聲：小妹被強姦
最後兩天 咸濕捉姦在床 碧麗莎 彩鳳 四點場 ④艾曼妞 翠鳳早場四點
今天五場 發達秘笈 黃百鳴 高志森 密密笑喜劇

華南 K881755 | 巴黎 倫敦 紐約 屯門①②③ 0-4597034 | 華懋廣場 尖東①②③ 3-311388 | 好景 荃灣 | 奧斯卡（牛頭角道）3-7966700 | 皇后 皇都 嘉禾 | 順利 利順 3-432659 | 芳艷 0-4208708 | 好運 淘大花園 K7556810 | 紅磡 新開業 | 南昌樂宮 元朗 0759660 石硤尾站 | 京都①② 香港仔 5-737374

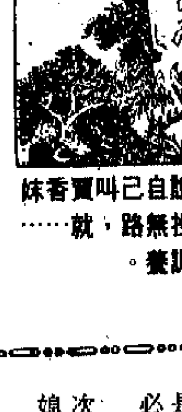
今天五場 張之亮彩色精品作 飛越黃昏 馮寶寶 吳耀漢
院① 最後 手足情未了 明天 通天神將 | 院② 聖戰奇兵 | 院③ 直擊證人 | 四點場 直擊證人
院① 最後 返老還童 明天獻映 一眉道人 | 院② 最後 烈血海底城 明天 通天神將 | 院③ 喋血雙雄
最後今天 返老還童 明天獻映 一眉道人
今天獻映 夫人偷食 過足癮
最後五場 曾志偉 林建明主演 返老還童 三院明天獻映 一眉道人
最後五場 曾志偉 林建明 許冠英 陳雅倫 林俊賢 返老還童 明天：一眉道人
最後今天 未看速看 返老還童 不宜兒童 明天獻映：一眉道人
今天五場 飛越黃昏 馮寶寶 湯鎮業
今天五場 聖戰奇兵
最後兩天 老少咸宜 真情的電影 飛越黃昏 後日起映 亞拉基
第二週映 科幻特技 烈血海底城 不宜兒童

新藝 沙田第一城 0-6373771 | 珠江 | 銀都 | UA黃埔 | UA金鐘 | UA沙田 | 利舞台 | 華盛頓 K7710405 H8954294 | 百老匯①②③ 旺角西洋菜街 K325732 | 康城①② 太古站 康怡廣場 5-8854089 | 新光①② | 蘭宮 0-4922946 | 聯華 元朗

今天五場 童黨
最後兩天 一部令你感動至深的人性電影 飛越黃昏 天使 亞拉基
烈血海底城 | 聖戰奇兵 | 再見螢火蟲 | 直擊證人
最後的夏日玫瑰 | 發達秘笈 | 再見螢火蟲 | 聖戰奇兵
返老還童 | 聖戰奇兵 | 直擊證人 | 烈血海底城 | 飛越黃昏
今天獻映 第一級片 粵語對白 再見螢火蟲
再見螢火蟲 第一級 | 聖戰奇兵 第二級 | 返老還童 第二級
今天獻映 發達秘笈 第一級 加開四點場 | 直擊證人 第二級 加開四點場
今天五場 飛越黃昏 | 烈血海底城 亞拉基
第二週今天五場 咸濕捉姦在床

新華 | 帝國荷李活 牛頭角（元朗區）| 新都 H773496 | 快樂 3-7306348 | 影都 3-7426111 | 新樂 3-518167 | 凱都 | 金門 紅磡 | 新聲 沙田 | 鴻基 | 美都 0-4788911 | 雅都 | 富都 3-429997 | 寶石 3-657116 | 凱都 | 華龍 | 福星 | 油麻地 | 帝后 香港仔

第一級 周三 12:20 2:30 5:20 7:30 9:40 紐約故事 活地亞倫 導演作
今天獻映 擺明車馬 性變
最後今天 蜜桃妹的性伴
快樂六場 加開午夜 黃百鳴 許冠英 盧冠廷 發達秘笈 教你搵錢
今天五場映 發達秘笈 教你搵錢
今天五場映 發達秘笈 教你搵錢
大滿今天五場 周潤發 李修賢 葉蒨文 喋血雙雄 是犧牲！情義最高境界
大滿今天五場 周潤發 李修賢 葉蒨文 喋血雙雄 是犧牲！情義最高境界
今天五場 喋血雙雄
今天 淫妻 勾佬日記 是犧牲！
今天 咸濕捉姦在床
今天獻映 皇家師姐之 直擊證人



無線力捧李嘉欣《蜀山劍客》

「無線」將於十月間製作一個大型豪華武俠劇，名為《蜀山劍客》，該劇與數年前徐克拍的電影《蜀山》同出一轍，把電影感搬上螢光幕。

該劇將由蕭笙監製，據導演之一的范秀明表示全劇共二十集，製作費是等於兩套劇集的價錢，而「無線」給予該劇很寬裕的廠期，不必趕拍，一於「慢工出細貨」，因為該劇是排在農曆新年黃金檔期推出。

「無線」更指明今次是力捧李嘉欣，雖然該段時間李嘉欣工作頗多，但公司寧遷就其檔期，她在劇中角色以靚取勝，亦即電影《蜀山》中林青霞一角。

尚有其他演員包括周海媚、李婉華、周星馳等，並會物色一些外援演出，以加強聲勢，而「無線」亦會購買該武俠小說版權改編，角色名字亦會略改。

由於「無線」認為已許久沒有這類卡通式武俠劇拍過，但其實甚受家庭觀衆歡迎，故值得花重本拍攝。

此外，范秀明監製的單元劇《死亡陷阱》昨日造型，演員計有：林立三、張采眉、羅嘉良等，該劇八月一日開工，為懸疑劇種，是參考日本推理小說再行創作的。

他透露其中一幕張采眉會裸體被林立三作雕塑，而張采眉是要裸背上陣，對方已知有此一幕。記者再問張采眉，她則稱未知將會如何拍攝，她笑言怕林立三未有動作而暈了，由於電視尺度有限，故她不擔心。許多人知悉有此香艷一幕，都紛紛欲知何時拍，到時作旁觀，而張采眉則稱不介意別人眼光，一樣照拍。

汪明荃簽約，由李沛權、馮美基陪伴亮相

汪明荃續約無線 各讓一步兩歡喜

汪望亞視老闆續投資刺激無線

一直為外人關注的汪明荃續約事件，終於得到圓滿解決，昨午在「無線」安排下，舉行簽約儀式，儀式由藝員經理馮美基主持，並由製作總監李沛權陪同。

汪明荃透露，續約「無線」兩年，皆因雙方在條件上各讓一步，然而她一向都想每年拍一個劇集，最理想是每年拍一個，同時也會繼續主持《歡樂今宵》，不過她演罷劇集後，會先給自己放假休息，可能會去星洲一趟。目下，她正在向公司請假當中。

阿姐強調，月來，「無線」對於她的續約問題表現得十分積極，而大家都有誠意。她承認，關於續約的問題，她需要考慮兩台的形勢問題，而她要求的三點也獲得公司答應。阿姐說她希望拍劇集主要是質方面，而非是量方面。至於演出劇集的類型，她是完全無意見的。

由七一年在「無線」工作至今，阿姐說自己服務接近十八年。

談及兩台之形勢，阿姐說暫時來說，仍是「無線」佔優，蓋「無線」仍擁有很多觀衆，不過，當然有競爭是好事。而她也坦言希望「亞視」老闆繼續投資下去，也好讓「無線」落足本去追。

問及她是否想過假如沒有「亞視」的話，她可會得到「無線」的厚待呢？阿姐口，從未想過，因她一直想自己要得到這個數目。

林立三娶得張采眉

吳夏萍擇夫姓賴 情人節邂逅訂婚

明年結婚望一年後才生兒育女

吳夏萍於今年的「情人節」，在「慧妍雅集」的慈善餐舞會，與賴君邂逅，相識不及大半年，兩人便於七月八日訂婚，並打算明年結婚。

吳夏萍昨日談起這段姻緣，心情感覺興奮，她表示現在同事常給她說笑，有什麼也「賴吳夏萍」，因其準夫婿姓賴也。

她透露沒想過拍拖一年便訂婚，一切來得太快，當男友向她提出求婚，初時她沒心理準備而婉拒，男友改為欲先訂婚，所以她便答應先行向雙方親朋公開兩人是一對。

對方如此急於結婚，她認為可能未婚夫覺得已找到她成為對象，而且對方已四十歲，她也剛三十歲，彼此都是適婚年齡，不過她笑言曾懷疑過對方何以年屆四十，卻從未結婚，她相信是因對方要求高，如今才覓得理想對象。

吳夏萍讚未婚夫成熟，得體並愛錫她，是以前的男友所沒有的，不過對方亦有缺點，便是忘記她的生日，只因對方太多好處，故這小缺點也被掩蓋。

她明年婚後，打算多過一年「二人世界」才懷孕，若有身孕才退出娛樂圈，而她還打算讀兒童心理學，為教育未來子女所需，做好一個已婚女子。

她知道未婚夫在未結識她之前，有許多女朋友，但她從沒過問，因她認為只要對方認識她之後，開始忠心便足夠，不必追問過去，而她對這段姻緣信心十足。

至於其前度男友賈思樂，她表示對方已向其祝賀，並送上禮物，彼此仍是好朋友。

梁家輝秤不離鉈

阿混

梁家輝九月將與太太江嘉年同行，前往美國拍羅卓瑤執導的《紐約客》。

梁家輝出外景，多數帶埋老婆前往。

「有老婆一齊，矜貴好多㗎，出外景已經夠辛苦了，有老婆響身邊照顧，個腦留番喺拍戲、休息，精力特別充沛㗎。」

他形容，太太自從辭去港台之職，安心在家做老婆之後，與太太的感情更加如膠似漆，好似麥芽糖咁黐實，行到邊，去到邊都要一齊，習慣咗。

「娶咗老婆真係好，咽陣暖笠笠。」梁家輝講嘢零舍坦白，有時覺得佢講嘢好露骨，不過，梁家輝性格係咁，有時誇張啲，帶來生活的樂趣。

葉子楣返港 談赴星感受

林德祿執導《錦繡前程》前往新加坡拍攝，演員之一葉子楣經已返港。

葉子楣說：「新加坡的最大特色是大牌檔，董驃叔識途老馬，帶我們吃咖喱雞，還說未吃過這味地道菜，未算去過新加坡。」

葉子楣對新加坡印象不錯，當地多是中國人，有同聲同氣之感，至於會否移民，暫時還未有此打算。

葉子楣與嘉禾於十月約滿，刻下已在斟約中，她希望新約在外借時減低抽佣限額。

碎影 唔講好地地

方筱

記得《飛越黃昏》有一句對白「有的嘢唔講好地地，講出來講反而唔好。」我唔敢確定是「原文照錄」，但意思係一樣，有些事情唔講反而好過講。

每日麥嘉講到新加坡有野心，要吸納人才。官聞修飾十分小心，但話唔想搞到人心惶惶。

坦白說，依家港人心態，大家心照，係咪唔講好過講，我覺得係兩睇。是事實而不講出來，等於逃避，講得多，又話有影響，做人真難。猶之乎我們在香港，究竟留好，抑或走好，同樣矛盾！

關聽在台吃官司

關海山謂有人利用其子名氣

最近台灣的消息報道，關海山之子關聽，因在台涉及錢債問題，而吃了官司，目前仍在審查中。昨日記者向關海山問及此事，他說有信心其子無礙。

他指出其子是代表一間機構管理飲食部門，由於關聽在台有名氣，故別人以其名氣招徠生意，而非真正出資金的股東，只為掛名分紅，被警方帶返警署，是提供資料。目前該案仍在調查中。

數星星

思聰

李子雄看來瘦了超過五磅，加上皮膚黝黑了不少，他說：「這個月我沒有一天是睡得好的，平時我要睡十個小時，這段時間每天只睡四、五個小時，以前一天吃四餐，早、午、晚及宵夜，一餐也不少，但最近只有午、晚兩頓，自然是瘦下來了。」

這一段日子，李子雄主要是忙於拍無線的台慶劇十集的《踏雪天涯路》，他說：「打風前，氣溫一直徘徊在三十四度，我們一連出了多天外景，拍的是一場賽龍舟的戲，我們得光着身子拍攝，太陽猛烈的曬下來，我們每天由早上九時一直曬到太陽下山，那些天一見到陽光就皺眉頭，心中很害怕。」

今年應是李子雄入行以來拍戲最多的一年。昨日他參加《舞台姊妹》的拍攝，他說：「我第一次拍阿敏的戲，我們還未正式合作，以前一起開過會，傾過戲，大家的感覺很好。」

「賺了那麼多錢，可有想過如何運用，去買多幾層樓。」

「暫時不會這樣做，還是放些錢在身邊的好。我在青龍頭的房子也租了給別人，還是搬回去和家人住的好，方便些。」

青龍頭在深井那邊還要進，一來一回要不少時間。他說：「環境是不錯的，可是連街市也沒有，只有一家西佳市場，有時想煮點東西吃亦不行。」

李子雄生活節儉。最大的開支是交通，他說：「養一部車子，修車、泊車費每月起碼三、四千。」

三年來，他一直用傳呼機，沒有買無線電話，他最怕人家以為他扮嘢，晒嘢。

「有時開車途中，傳呼機不停地響，那個時候倒真的渴望有部無線電話，不過這種情形不多，而且傳呼我的多是製片，通知我拍片。」

李子雄的女友韓志遠最近偕妹妹到了加拿大遊玩，李子雄本來想陪她一道前去，可是沒法抽出時間，他苦笑了一下：「我連睡覺的時間亦沒有。」

「女友有打電話回來嗎？」

「有，但不多，兩三次而已。一來電話費太貴，二來那邊時間與這邊顛倒，我晚上半夜收工，她們正是下午，在外邊遊玩，況且她八月三號便回來。」

目前李子雄手上有好幾部片約《舞台姊妹》、《客途秋恨》之後，又有《人間道》和《喋血街頭》。

李子雄與黎燕珊的裝扮，是兩個時代的人

《錦繡前程》在醫院拍戲，護士、病人、親友一大堆

麥嘉在星投資電影 强調仍以港爲基地

認爲目前香港需安定繁榮

麥嘉先前往新加坡與貿易發展局商談合作拍片事宜。由於新加坡計劃建立電影事業，他們提供如當業免稅的優厚條件。

麥嘉昨日在位於九龍塘的新藝城企業有限公司的新寫字樓，接受訪問。麥嘉指出，他此行逗留四天，與貿易發展局作了有益及有建設性的交談，對方表現誠意，提供極好的條件，形式包括合作，或者新藝城在彼邦設立分公司獨立發展，而且容許與建廠房，新加坡門戶大開，他亦表明立場，若雙方合作，參與的人不搞政治，也非難民，而是一種投資，因為有政府協助更為有利。他感到新加坡有野心，要取代香港的位置。刻下，新加坡要吸納人才，而電影事業在新加坡是等於零，除香港外，他們還向其他地方招手，這是十分可怕的，並給他啓示，香港正處於內憂外患，目前最需要是安定人心及社會繁榮。

麥嘉強調，新藝城仍以香港為基地，他將與高層就他同新加坡磋商的結果開會，研究雙方條件是否吻合及合作的可行性。他們投資新加坡，並非專門電影一項，而是由電影帶動地產、娛樂事業的長遠發展。

于仁泰荷蘭取景 紅酒鮮花贈居民

于仁泰率隊赴荷蘭拍《轟天龍虎會》，經已返港一個多星期，該片拍了十二萬呎菲林，他覺得一點不多，因為他必須拍成中、英文兩個版本。

于仁泰透露，中文版及英文版本的內容，人選頗不相同，中文版有萬梓良、劉德華演出，但英文版則沒有中國人，主要是外國觀衆抗拒華人演員。

在荷蘭拍片，警方相當合作，但當地政府卻以人權為重，假如有人投訴，即使批准了拍戲的地方亦得取消，他們曾獲准在一高級住宅區內拍夜戲，于仁泰也深知有麻煩，乃先行禮下於人，每戶人家送上紅酒一瓶，鮮花一束，果然居民們在紅酒、鮮花下，啞忍了三晚，但第四晚他們再無法忍受拍戲的槍戰聲，向有關方面投訴，于仁泰的最後一晚夜戲被迫轉往他方。

荷蘭環境異於香港，他們每拍好的菲林便立刻寄回來。于仁泰覺得目前是向西片進軍的「好時間」，光是錄影帶賣埠即可高達一百萬美元，故此大有可為。

選美縮皮？

思文宇

今年的「亞洲小姐競選」，可謂是「亞視」的招牌之作，自第一屆開始，「亞姐」已成為該台每年一度的大製作，而今年是新財團接管，理應更擴大來搞才對。

不過，據一位「亞視」內部人員亞告知宇文思，高層忽然下旨「亞姐」的製作費要減四分一。

何解如此縮皮？原來因為「亞姐」決賽已邀請了一位香港天皇巨星擔任特別嘉賓，巨星索價不菲，但老闆們不肯再多畀一筆，最後只好向其他製作費上開刀，削減四分一開支，把這筆錢用來聘請巨星，高層認為這樣較化算，起碼觀衆睇巨星多過睇佈景。不過在最大型節目上，老闆也不肯再掏腰包，「縮皮」警號已亮紅燈乎？

吳夏萍嫁杏有期

電視焦點 《超人續集》相當突出 《樂韻柔情》樂曲不俗

★《百慕達女神》（國際台早十·〇五）湯·郭坦利執導的電視台製作電影。影片成績顯然低落，神秘氣氛與刻意美感的營造，並不能起死回生。

★★《國際機場》（國際台午十二·〇五）查理士·杜邊執導的電視電影。一架巨型客機面對着破壞的危機，機上各色人等如何應付。人物與故事都見例牌處理。

★★★《超人續集》（明珠台晚九·三五）李察·黎斯特執導出色，將超人的成績推前一步。超人在恢復力量對抗邪魔之輩寶·赫曼，表現相當突出，特技氣氛亦佳。

★★★《樂韻柔情》（明珠台凌晨一·四〇）郎奴·麥士華執導的音樂電影。以一對鄉謠樂手的音樂愛情為基礎的故事。鄉謠曲則有韻味，而影片亦見風格，成績算是不俗。

★★★《頭條新聞》（翡翠台晚七·〇五）新聞來源自本港及各地報章雜誌的頭條，作出報道與分析。

★★★《名仕嘆世界》（本港台晚八·三〇）介紹坦桑尼亞的自然動物區，夏威夷的火山與沙灘、紐西蘭的草原度假聖地。並訪問陳勳奇談旅遊心得。

★★★《陳潔靈今晚夜》（本港台晚九·三五）亞洲歌王盧維昌與陳潔靈合唱歡曲，合演趣劇《冇你唔好戲》，及搞笑的環節《夏日性感你點睇》。

章一峯

秋色難平分

洪寧

「亞太金箏流行曲創作大賽」香港區決賽，由四大傳媒合辦，各派出兩名司儀主持大局。今年，由「無線」主辦，於是八個司儀，自然的以「無線」的為主力。

憑良心說，八個司儀，論資歷，當以盧大偉與沈殿霞為最，由他們擔重責，其他人輔助之，也無不對。但是，既然大家都是主人，能夠平均些自然更好。

看當晚的形式，確然很難分得好平均，當要有人總其成才好。論出大場面，大偉與肥肥是老拍檔，經驗豐，壓得場，安排上並無不妥也。

這是作為觀衆一份子表面上的看法，至於內裏還有什麼隱由，則外人不得而知了。只是，說句笑話，肥肥已簽「亞視」，「亞視」看起來已佔了兩個半人，好精數也。

電影票房龍虎榜

①	直擊證人	678,259（22院）
②	聖戰奇兵	350,106（14院）
③	發達秘笈	325,636（20院）
④	喋血雙雄	250,075（17院）
⑤	返老還童	209,858（22院）
⑥	再見螢火蟲	168,114（10院）
⑦	飛越黃昏	111,208（7院）
⑧	烈血海底城	103,798（8院）
⑨	鹹濕捉姦在床	67,330（7院）
⑩	亂世佳人	58,960（1院）

至七月廿四日止票房總收入（七月廿四日止計）

①	奇蹟	33,994,280（40天）
②	至尊無上	23,079,297（33天）
③	聖戰奇兵	21,794,930（26天）
④	喋血雙雄	17,812,285（19天）
⑤	返老還童	7,896,539（12天）
⑥	直擊證人	5,342,607（4天）
⑦	發達秘笈	4,984,542（6天）
⑧	飛越黃昏	3,994,597（19天）
⑨	烈血海底城	2,941,281（12天）
⑩	鹹濕捉姦在床	1,162,880（11天）

陳庭威也談殭屍 蔡立兒演單元劇

▲陳庭威早前拍了一部殭屍劇集《末代天師》，及後被「殭屍導演」劉觀偉讚他演得好，不過對方卻嫌劇情不合情理。他說有時是知道劇本有問題，但提出了導演仍無動於衷，他只好照演。

陳庭威被記者問及有否見過前度女友陳雅倫，他表示於「新秀歌唱大賽」當晚見過，彼此都沒有尷尬，不過卻沒有私底下的聯絡。

▲新進歌星蔡立兒，客串演出「無線」的單元劇，由於其父是演員蔡國慶，所以拍攝時，別人對她要求會高一點，而其父也不時指點她如何面對鏡頭。

她剛考完會考，趁放暑假便客串演出，若成績不俗，她寧願繼續升學，唱歌則是興趣，仍希望能雙線發展。

▲米雪前晚在公司開工拍《皇家儷人》一劇，接近收工時接到妹妹雪梨電話，對她表示肚痛難當，米雪即馬上送妹妹入醫院去，醫生已給雪梨驗血，暫時未知道她患上什麼病，懷疑她患上腸胃炎。

米雪稱，妹妹一向捱得，或許近來工作太多，才不支病倒。

▲姚煒拍的《塘西故事》，她也曾看過兩集，只覺得自己在劇中不夠美艷，同時又認為自己的輪廓凹凸太明顯。

姚煒又指出，由於該劇在拍攝時進度十分趕，所以樣子也顯得十分憔悴。

雪梨肚痛入醫院 姚煒自感未夠靚

大公經濟

熱線電話：[illegible]
傳　　真：[illegible]

東亞銀行

深厚根源在香港

地址：香港中環德輔道中十號　電話：5-8423200　傳真機：5 299962

交通銀行 香港分行

BANK OF COMMUNICATIONS HONG KONG BRANCH

地址：中環畢打街20號地下
電話：5-8419611
外幣熱線電話：5-8680233
＊大額定期存款港幣五十萬元起
（利率如有更改，恕不另行通知）

貨幣	港幣＊	美元	紐元	澳元	丹麥克朗	意大利里拉	加元	英鎊
儲蓄存款	5.75	7.25	10.75	14.5	6.00	8.50	10.00	11.5
一個月	8.6875	8.75	12.6875	17.375	8.4375	10.875	11.8125	13.625
二個月	8.6875	8.6875	12.6875	17.375	8.375	10.75	11.8125	13.6875
三個月	8.625 (減一天)	8.625	12.75	17.5	8.375	10.75	11.75	13.6875

銀行界指出美經濟確已放緩
美元利率料逐漸調低 匯價長遠基調將偏軟
美國始終未能解決財貿雙赤問題

【本報訊】銀行業人士接受本報記者訪問時均表示，美國經濟放緩是不爭的事實。他們預期美元利率會慢慢調低，而美元兌其他主要貨幣的匯價長遠基調還是偏軟，因為美國始終未能真正解決其政府財政及貿易這雙赤問題。

渣打銀行經濟研究員梁海國認為，市場和美國聯邦儲備局局長格林斯潘基本肯定美國經濟在放緩。但令人關注的兩個問題有：㈠美國的通貨膨脹是否同步放慢。㈡美國的雙赤有無可能解決。美國的通脹顯然未能與經濟那樣的以相同的步伐放慢，這是合理的發展。通脹的向上與向下的形成，與經濟發展有時差的先後，過去屢見不鮮，現時的情況也是如此。由於仍存在通脹的威脅，故此美元利率的調低不會十分迅速。它會慢慢減低，至通脹明顯放慢。

梁海國說，美元匯率在前一段時期處於頗強的價位，而這對美國貿赤的利淡影響未有於期內馬上反映出來，要經過較長的時間始可體現，此一J線效果（J-Curve Effect）是不可忽視的。美國政府的財政赤字一直未見解決，但當地的總投資額仍遠遠高於儲蓄，故若美國太快減低利率，將使美元受到較大壓力。美國目前續依靠以日本為主的外資流入和投資，而美息低跌及美元疲弱會使投資美元資產收益的吸引力大減。

梁海國又稱，美國的通脹未有明顯放慢及雙赤問題未有解決，在長遠是對美元構成不利影響的。因為美元近期一直受消息所支持，而缺乏足夠的良好經濟因素。預料在日本的政治問題獲得解決之後，美元匯價會由強轉弱。

日圓其實應在日本經濟表現良佳下得到支持的，但它在與政治有關的消息打擊下處於弱勢。

交通銀行投資部副經理吳國強說，日圓在短期內會延續其弱勢不變。自民黨在參議院這次選舉中的失敗，及社會黨的動向未明朗，都使日圓在最近一段時間缺乏支持力。美元兌日圓昨日在亞洲匯市略軟，主要是市場的獲利回吐活動使然。不過，在短期之內，美元兌日圓會再試昨日的一四三點五五關口，並可能波動於一四〇至一四五之間。

吳國強說，美國經濟放緩使美元在長期會處於弱勢，故美息不可能太快回落，因為低息會阻止資金流入美國市場。歐洲多個國家較早前加息，使它們與美息拉近，美息似失去其優勢。短期內，外匯市場的交叉盤可能轉趨活躍，英鎊兌日圓會自二·三升上二·三二水平，而西德馬克兌日圓則由〇·七四五挑戰〇·七五。

貨櫃碼頭百億元融資 證實十銀行超額包銷
顯示國際及本港銀行對香港投信任票

【本報訊】供興建葵涌貨櫃碼頭及有關設施的一百零五億元融資，已證實有十間銀行超額包銷。負責安排的獲多利融資有限公司董事總經理羅智司昨日稱，此項信貸是國際及本港銀行界對香港作為世界貿易中心投下重大的信任票。

參與包銷活動的有：中國、加拿大、美國、日本、英國及香港等資本的銀行。它們分別為匯豐銀行、中國銀行、加拿大怡東融資有限公司、大通銀行、第一勸業銀行、日本興業銀行、恒生銀行、三菱銀行、標準渣打銀行、住友銀行。

而經辦人為獲多利融資有限公司、大通亞洲有限公司、加拿大怡東融資有限公司及中建財務（香港）有限公司。

羅智司稱：「此項融資為歷來最大宗的港元融資，亦為世界上供基本建設用途的最大宗私營機構貸款之一，它亦是借款人及和記集團，以及國際及本港銀行界對香港作為世界貿易中心投下的重大值任票。」

該項融資將在一組選出之金融機構展開銀團貸款安排。羅智司稱：「此項融資由兩宗貸款組成，第一宗貸款用於建設第六號及第七號貨櫃碼頭，第二宗貸款用於建造一個新貨物集散中心，為香港港口設施的重要新投資。」

兩宗貸款為：㈠第一宗為八十四億元，為期九年半，貸予香港國際貨櫃碼頭有限公司，供發展葵涌貨櫃碼頭第六號及第七號碼頭以及有關設施的部分費用。㈡二十一億元、為期七年半，貸予和記黃埔有限公司全資附屬機構OMAHA INVESTMENTS LIMITED，用以在葵涌貨櫃碼頭第四號碼頭建造一個貨物集散中心。

南豐股東會通過私有化

【本報訊】南豐紡織聯合有限公司昨日通過其私有化計劃。該公司董事副總經理范思舜表示，今次是南豐紡織第一次進行私有化計劃。

在法定大會中，股東連同股東代理人共九十四人出席，當中九十人贊成，四人反對。即共有四億五千七百多萬股贊成，三十九萬六千四百多股反對。

至於南豐股東特別大會則有二十二人出席，他們一致通過以十一元五角的價格進行私有化。

此外，在認股權證大會上，五十五人共四百二十多萬份贊成以五角一仙的價格通過私有化，另外則有三人共二十八萬二千多份反對。

范思舜表示，他不知道反對私有化計劃的人所持的原因。他又表示，南豐紡織確實在花園道兆王競投中落標，但是是以私人公司的名義落標，並不是以上市公司的名義。

和黃供股可能性微

小經濟語　林吉

昨日股市初段急跌，一開市即跌了三十五點，不過，在二四六〇水平已見有支持，並漸漸回升，最高升至二四九四點，只跌一點，但似乎二五〇〇之阻力仍大，於是又被質低，收市回落十三點，屬於牛皮偏軟的走勢。

應該說，昨日能只跌十來點，表現已經令人滿意了，不過，個別股份卻明顯的有大戶拋售，所以不能一概而論。以籌籌來說，有拋售的是：恒生、怡和、太古、和黃、九倉等股，而強勢的則是國泰航空、港機工程。為何同是太古系，太古就下跌，國泰航、港機卻上升？這個解釋只能是：有買盤就升，有沽盤就跌，並無特別之處。

昨日市場還傳和黃會供股，個人相信不大可能。不是說和黃沒有集資之必要，而是在當前的市情下，不易找到包銷商。上次（八七年九月）長實系四大公司齊齊供股集資一百億，已令包銷商損失慘重，至今未復元氣，試問現在再提供股，還有誰來包銷？反而如果和黃需要集資，可以考慮發行認股證，在一兩年內同樣可以吸收到資金，何樂而不為呢？

今日將公開賣地，成價如何，會對市情有影響，故昨日觀望氣氛仍濃，亦與此有關。看來暫時市況仍會在二四五〇至二五五〇之間上落，無大作為。

股市續跌十三點
報二四八二成交額八億

【本報訊】昨日股市先跌後回，恒指以二四八二點五四收市，跌十三點二〇，成交八億二千三百萬元，較上周五少一億一千九百萬元。

由於多數投資者預期大市要跌一跌，所以昨日開市即報低三十五點，但二四六〇已是全日最低，接着就漸漸回升，上午十時半恒指為二四六八點，跌廿七點。中午收市為二四八三點四六，跌十二點二八。

下午初段略軟，末段靠穩，全日牛皮偏軟收市。

銀行股受壓力最大，跌了廿三點。

天地線
先挫後穩 靜候賣地
港機國泰 雙雙冒起

昨天股市初段跌勢較急，指數下挫三十餘點，交投約一小時後，市況逐漸盤穩，惟買賣頗為閒靜，觀望氣氛濃厚，中午收市指數報二四八三·四六，跌一二·二八，及後市況更陷牛皮，既是欲升無力又不宜滑落，行情膠着，似靜候今日三幅新界地公開拍賣成績如何才定行止，收市指數卒企二四八二·五四，跌一三·二〇，全日成交總額八億二千三百萬元。

股份表現方面，恒生銀行忽遇較強壓力，價位急挫六角，拖低指數不少，和黃則仍受供股傳聞影響，以致走勢軟疲，怡和、大古俱有海外沽盤力壓，皆告下跌三角，至於華資地產股表現均大致平穩，鷹君由於奪得花園道地皮呼聲最高而重現佳態，港機工程與及國泰航空則雙雙冒起，基金屬意遂身價有增。其餘二三線股方面，十字軍升幅及成交量均突出，屢遭查詢急升原因終獲端倪，時間性頗堪研究，而幾隻澳洲系股份如城市資源、城市資源認股證、百利大等雖然成交量甚少，但升幅更令人咋舌，不失「點綴」之作。

一些投資者遭受損失

特稿

近年在本港開設的投資顧問公司如雨後春筍般活躍，但由於這等公司的業務策略過度進取，已令金融界人士極表關注，金融科方面已着手從修訂保障投資者法例來加強對有關公司的管制。

根據金融科一位發言人表示，金融科在最近已接到有關投資顧問公司的投訴個案，這等投訴主要是與一些客戶因參與這類投資而遭受損失有關，並懷疑有關公司以不正當的手法對客戶進行欺詐。他表示金融科對於投資顧問公司所引起的問題已極感關注，故此已着手從修訂保障投資者條例來加強對有關公司的管制，而在條例未改變之前，他勸諭投資者不要貿然與投資顧問公司簽訂合約。

投資顧問公司是近一、兩年來才出現的一些金融投資公司，但其業務策略則極為進取，故此吸引不少投資者進行投資，令到其活動範圍十分廣闊。

根據熟悉這等公司業務的一位人士指出，這等公司通常是以極為主動的形式來爭取客戶，首先其職員會設法收集一份名單，然後按着名單以電話或親自約見投資者進行游說活動，由於他們所列出的投資回報率相當吸引，令到投資者躍躍欲試，故此便很容易說服客戶開設一個戶口，但這等公司必會先行指示客戶簽署一份代理合約，這份合約將會授權該投資顧問公司代客戶處理任何的買賣活動，而其活動在緊急時將無需先行知會客戶，換言之，這等公司將會全權操縱投資者的買賣活動。

投資顧問公司的經營手法
金融科擬修訂有關法例保障投資者

本報記者　鄧炳輝

減收按金作吸引

該位人士指出，這些投資顧問公司的業務以黃金及外匯買賣為主，但所收取的「孖展」及佣金則較普通公司為低，他舉一間投資顧問公司的情況為例，九九金每手（一百兩）只收一萬二千元的按金，如果是即日鮮則更可低至三千元。至於夜間倫敦金買賣即日鮮每手（一百盎司）為五千元，過夜則為每手一萬元，這較諸一般正常投資公司所收的按金低百分之五十至八十，故此對投資者極為吸引。至於外匯買賣，即日鮮每手（五萬美元）的按金額只為八千元，過夜則為二萬元。

至於佣金方面，港金、倫敦金及外匯的每手佣金分別為六十元、八十元及一百元，而經紀與公司的分賬比率則為六、四之比。故此鼓勵經紀積極向客戶爭取生意。

該位人士指出，投資顧問公司通常都會以極為狡猾的手法向客戶詐取金錢，手法有二，其一是運用客戶的戶口不斷進行買賣，令到收取的佣金額可以大幅提高，但由於買賣比例相若，投資者損失不大，故此將可輕易地將客戶瞞天過海，這種手法稱為炒單。至於另一種手法，便是自行與客戶對賭，及進行老鼠倉活動，以令公司從中賺取差價，由於客戶已與公司簽署一份買賣授權書，故此客戶的損失便無從追究。

採用搬倉活動詐騙

與此同時，一些投資顧問公司職員亦會採取更為猖獗的手法來進行詐騙，這等職員通常先會向客戶介紹其極具規模的投資顧問公司，但在與客戶簽署投資授權書時，便會將公司名稱更改為另一類似的公司，使到客戶在不知不覺中簽署了一份不屬於有關公司的合約，以致其所進行的一切活動，便是由這批職員操縱，這種手法便稱為搬倉活動，對有關公司亦會構成生意上的損失。較早前一間投資顧問公司將十多位職員辭去，據傳便是與這類搬倉活動有關。

恒生和黃太古跌 澳洲系股大幅升

紅邊股票

股市昨日如期作出調整，部分股份跌幅頗大，但部分卻只輕微回落，有的還逆市上升，可見仍是個別發展之局。

銀行股以恒生最受壓力，收二十元三角，跌六角。主要是有大基金沽售，而承接乏力。現時，任何股份有拋售，即會回落，所以仍是買賣力量對比決定價格。

洋行股亦欠佳。和黃應傳供股，收七元九角，跌一角半。太古軟順，收十五元二角，跌三角。怡和亦不振，收十八元九角，跌三角。九倉、隆豐也平淡，前者跌一角，收八元一角，後者跌二仙半，收三元五角二仙半。

「澳洲幫」的股份突然湧上，大概是十字軍帶了個好頭。「十字軍」一如「神奇小子」，又升九仙，收八角八仙。連日上升，已令十字軍升了一倍，已人咋舌。城市資源嚴重缺貨，收一元一角五仙，大升三角七仙，一日之內升了四成七，買中就發了！百利大也是「一騎絕塵」，收一元〇二仙，升二角二仙，升幅二成七。

傳奇地王呼聲最高的鷹君，昨日股價先聲奪人，吸納積極，收二元八角七仙半，升七仙半，大概捧場客認為它「執到平貨」，交投也暢順。同系的瑞安，收一元五角九仙，微升一仙，走勢也算不差。

嚴珍

聯邦盈利一億四千萬 吳光正對業績表滿意
末期息A股派四角B股八仙

【本報訊】聯邦地產昨日宣佈，截至八九年三月三十一日止年度，該公司除稅後但未計入非經常性項目前的盈利為一億四千五百萬元，較上年度的一億五千一百一十萬元下降百分之四。每股盈利「A」股為七十二仙（下降百分之四），「B」股則為十四仙（下降百分之六點七）。

此外，是年度尚錄得三百一十萬元的非經常性盈利，主要是代表出售一項前持有作投資用途的小型工業用物業所得的盈利及集團所攤分的一間聯營公司的非經常性項目。

董事局建議派發末期息每「A」股四十仙及每「B」股八仙。董事局並建議此末期息將以現金支付，而股東可選擇收取以股代息。截止過戶日期為八月十六日至二十三日。

過去一年，集團之資金管理活動顯著減少，所提供之盈利亦因此下降，然而，由於聯邦之地產業務之盈利增加，可補償這方面的收入。

聯邦主席吳光正在評論該公司之業績時表示，集團之投資物業組合實質上仍然是全部租出，由於去年調整租金及增購物業，收入大幅上升，位於中環之會德豐大廈及去年購入之港基國際銀行大廈均提供令人滿意之收益。

吳光正又表示，聯邦之財政狀況繼續穩健，實質上並無負債，目前及預測之內部資金調動，足以支持各項發展計劃。

惠州啤酒廠八成權益 奔達宣稱已完成收購
正增設進口先進設備可年產五萬噸

【本報訊】奔達國際有限公司（「奔達國際」）昨日宣佈，該公司已完成收購惠州啤酒廠百分之八十五的權益。該啤酒廠位於廣東省，距離香港以北約一百公里。

奔達國際常務董事盧沛德表示，該啤酒廠董事局的七位成員之中，共有五位奔達代表。來自澳洲奔達釀酒廠的一隊資深技術人員已在惠州舉辦訓練課程，介紹釀酒廠的現代化管理方法及釀酒技術。惠州啤酒廠屬下的鋁罐廠亦正在進行全面翻修，以改良鋁罐的品質和提高生產效率。

該啤酒廠為配合擴充計劃，現正增設更多德國進口的先進設備，計劃到一九九〇年中，將年產量增至五萬噸。盧沛德又稱，他們已接獲若干出口市場買家的查詢，但此等市場日後會否成為重要市場，目前尚言之過早。

奔達國際將以一千零五十萬美元購入在惠州啤酒廠所佔股權。該啤酒廠已與中國銀行的一家聯號機構及中聯國際租貨有限公司達成融資安排。奔達國際乃透露一間全資附屬公司擁有惠州啤酒廠的權益。

美麗華更正營業額 實為七億一千多萬

【本報訊】美麗華昨天公佈，該集團在上周六所公佈的末期業績部分數字出現錯誤，特作更正。

該集團表示，截至八九年三月三十一日的年度止，該集團的營業額應為七億一千一百六十三萬元，而非七億七千一百六十三萬元。

透視市場
傳和黃競投有線電視失利

奇洛

和黃集團股價在近日已自高點回落，供股集資之說在市場不脛而走，但相信可能性不高，反而競投有線電視牌照失利之說，則有其可能性存在。

由和黃集團及一間英國電訊公司所組成的和記電訊，原先是奪得有線電視牌照的熱門財團，較早前港府已從多個財團之中，挑選和記及香港有線電視公司為最後的甄選對象，後者是由九倉及一間美國電訊公司組成的實力財團，但呼聲則不夠和記高。行政局原定於今天開會決定花落誰家，而結果則於明天公佈。然而，消息傳來，有關揭出日期將會延遲至八月一日，究竟原因何在？則並不明確。而股票市場的消息，便是和記電訊在此項計劃的積極性較低，故此可能大熱倒灶，故此近日便出現和黃股價下跌，九倉股價上升的巧合現象，而和黃沽家則大部分以接近長實的嫡系大經紀為主，故此股價下跌現象，反映事情並不簡單。

較早前市場曾經傳出，和黃將會與九倉握手言和，聯手承擔這個投資額高達一百億元的投資計劃，但由於兩財團的合作夥伴分別是英、美電訊公司，故此合作計劃看似阻力重重，這可能使會影響了和記的積極性，使九倉能有機可乘。

友利發售新股 兩大股東包銷
兩股供一股售價四角

【本報訊】友利電訊發售新股的建議文件已於昨日派發，文件透露友利已推遲搬遷在香港之生產設施往中國。

友利電訊董事局透露，該公司在浙江省從事生產塑膠原料計劃的百分之廿二點五權益，最近因中國政局動盪，有關計劃受到阻延。然而，該計劃在局勢穩定時仍會繼續進行。計劃完成後，該廠每年約能生產四萬噸的塑膠原料供中國本銷及外銷。

另外，集團透露，已延遲搬遷在香港之生產設施往中國，然而，集團最近在國內落成的兩幢大廈，有關設備添置仍會繼續，其一幢則位於杭州，而另一幢則位於深圳。

友利是次共發售九千萬新股，每股售價為四角，其中董事局的四大股東將會按所佔股權認購共百分之六十三的新股，餘下新股則已由其中兩名大股東承諾包銷。其他股東可有優先權以兩股認購一股。若果其他股東不接獲認購申請，主要股東所持股權將會增至百分之七十五點三八水平，董事局表示已承諾在兩個月之內將市場流通量擴大至兩成半以上水平。

董事局指出，售股在扣除後的費用約為三千四百五十萬元，其中一千六百萬元作為深圳及杭州兩間廠房添置設備之用，一千三百五十萬元用作進一步減低短期借貸，五百萬元作為投資於浙江省之化學工廠之用。

股市備忘

明日最後截止過戶——奔達國際（第二次特別股息四角）。

聯合企業末期息 每股六角七仙半

【本報訊】聯合企業昨日宣佈，截至八九年三月三十一日止年度，該公司除稅後盈利為四千四百一十萬元，較上年度的三千七百四十萬元上升百分之十八點四。每股盈利為一點五一元，較上年度的一點二八元上升百分之十八。

由於出售若干長線投資，是年度錄得非經常性盈利一百七十四萬四千元。

董事局建議派發末期息每股六角七仙半，若連同已派發的中期息每股二角二仙半，全年每股共派息九角。

於今年五月一日，吳光正已卸任聯合企業主席及董事之職，而由李唯仁繼任為主席。

美帶動港元拆息抽緊

銀行與金融

美元拆息率昨日在亞洲市場開市不久便抽高，帶動港元拆息相應調升，但下午卻出現各走極端的發展。港元拆息在人為扶高下收市。

日資銀行在這次亞洲市場的炒賣活動中扮演活躍的帶頭角色。它們先是扶高美息，在日本首相宇野宣佈辭職後便馬上獲利回吐，使美元拆息價先緊而後回軟。此類市場活動，在過去的主要政府選舉中屢見不鮮。

由於美元拆息被抽升，故港元拆息無可避免地相應上揚。但港元拆息於升後並無回順，反而繼續趨緊，並以全日高價收市。三個月期長錢重新返回九厘以上關口，及一港收九厘半，較上周末高半厘，矚人注目。大銀行突入市抽取三港，使其息價自九厘扳至九厘一五，是引致港元拆息息價緊俏的其中主要因素。

港元貨幣市場求過於供，也使拆息掉頭上升。求盤雖不算十分龐大，但供盤卻較前疏落，引致息率處於緊勢。中資、美資以至若干歐洲資本的銀行均有港元需求，使息口自低位揚高。

銀行業本預期會有減息之舉，遂預先買美元以套息，形成港元兌美元匯價在上周度扳至七·八〇八高位。預期失落，有部分銀行要拋出美元平盤，使港元回升二十多點子，升幅不算少。

東亞業績 後天宣布

【本報訊】幾家公司近期將宣佈業績：

本周四，東亞銀行宣佈截至六月三十日止的中期業績，嘉寶實業宣佈截至三月三十一日年度止的末期業績，信和置業宣佈截至三月三十一日年度止的末期業績。

霸菱評台灣股市 只宜作短線投資
因資金過剩將上升年底會回落

【本報訊】霸菱證券最近發表的台灣股票市場季報指出，目前仍然是推動當地股市成為世界第三大交投活躍市場的原動力。台灣市場指數上升至一萬二千點的水平，指日可待。一般相信台灣過剩資金增長已跨越了最高峯，流動資金增長率將會放緩，加上多項預期的集資及公司私有化等計劃，可能會將指數在今年底推低至八千至九千點的水平。故此霸菱證券認為，目前台灣市場只宜作短線投資。

該報告指出，台灣去年有大量貿易盈餘，兼且有大量投機資金流入，總數高達二百億美元，加上七百六十億美元外匯儲備所得的利息收入，都是引致流動資金增長的部份原因。此外當局日益放寬限制，形成新興證券經紀公司的增長如雨後春筍，引進更多新資金投入股市。

招商局船務企業有限公司
CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD
香港干諾道中152-155號招商局大廈11樓　電話：入口部：5-440555
圖文傳真：5-412084　（查詢船期）：代理部：5-440557

★ 各收貨人注意 ★

駿　山 M. S. "JUN SHAN" V.11
七月二十五日由上海抵港

◀定期客貨班輪▶
馬蘭號 M. S. "MA LAN"
七月二十六日上午由海口抵港　即日直放廣州

揚子江二號 M.S. "YANG ZI JIANG 2"
七月二十六日上午由張家港抵港　船泊招商局堅尼地城碼頭

◀定期客貨班輪▶
海興號 M. S. "HAI XING" V.24
七月二十六日下午由上海抵港　八月一日直放上海

江　安 M. V. "JIANG AN" V.157
七月二十七日由鎮江抵港

立　山 M. S. "LI SHAN"
七月二十七日上午由天津抵港

★請盡速到上述地址辦理提貨手續★

港加商會梁弘道顏智彬稱
港加貿易下半年續增 加鼓勵港商投資設廠
惟北京事件減少大陸商品經港轉加

【本報記者葉青報道】香港加拿大商會貿易投資委員會主席顏智彬表示，今年上半年香港與加拿大之間的貿易穩定增長，其中尤以香港轉口及入口貿易的增幅較為突出。展望下半年，他相信兩地貿易仍會持續增長，不過北京事件可能會減少大陸經香港轉口加國的貿易。

顏智彬在接受本報記者訪問時表示，現時沒有跡象顯示今年初實施的美加自由貿易協定，對香港出口加國的貿易造成影響。

據香港貿易發展局的資料顯示，今年首五個月港加貿易總額達五十五億二千萬元，比去年同期增加百分之廿七。其中香港本港出口增長百分之十，轉口及入口分別增長百分之四十六及百分之三十八。

香港出口加拿大貨品主要是服裝，今年首五個月佔總出口百分之四十三。至於轉口方面，貨品主要來自中國大陸。去年，這些貨品佔香港轉口加拿大總貿易百分之八十七。

香港加拿大商會副會長梁弘道亦在訪問中表示，香港轉口加拿大的貿易表現突出，主要是因為很多商人在大陸設廠，完成後的產品需經香港銷往加拿大。不過，顏智彬認為大陸經濟在「六四」事件後受到打擊，估計大陸經香港轉口加拿大的貿易可能會因此減少。

圖右為梁弘道；圖左為顏智彬

港轉口加增四成六 入口增幅爲三成八
今年首五月兩地貿易總額達五十五億

顏智彬又指出，香港入口貿易有顯著增幅，主要是因為加拿大楓葉金幣在港暢銷。再者，加拿大的經濟正大力發展，預料未來加國出口香港的貿易仍會穩步上升。

梁弘道補充謂，加拿大產品中，尤以食品普遍受到香港人歡迎，加上加拿大有關當局大力推廣，促使香港入口貿易有穩步增長的趨勢。不過，他提出由於大陸建築業有緩和跡象，相信加拿大出口香港的建築材料數量會減少。

對於美加自由貿易協定會否影響港加之間貿易，顏智彬表示暫時沒有明顯影響，而他亦相信影響將會不大。

此外，顏智彬不認為這項協定會促使香港廠家，把大量貨物運往加拿大後才轉運美國，以逃避關稅及配額限制。因為該項協定有嚴格規定，只有真正加拿大貨物才能享受協定所給予的利益。所以，除非貨物在運抵加拿大後進行加工或改裝，把貨物從一類型產品轉為另一類別，否則貨物將難獲得協定所賦予自由進出美加的權利。

梁弘道又指出，該項協定會鼓勵香港廠商在加拿大設廠。事實上，加拿大有充足的勞工，雖然勞工較昂貴，但他認為廠家可利用科技來代替勞工。再者，在加生產的貨物不受美國關稅及配額限制，相比之下，在加設廠實有很大吸引力。

據顏智彬表示，香港加拿大商會一向積極推廣港加之間的貿易。如籌辦一些地區性考察團來港，讓加拿大買家在港搜羅合適貨品。在過往兩年，商會亦曾舉辦一些研討會，講解港貨運往加拿大的情況以及港商要注意的事情，目的是希望促進香港出口加國貿易。今年，商會會特別針對三種輸往加拿大的貨品，包括紡織品、電子產品及玩具。

除此以外，商會亦致力促進加拿大出口香港的貿易。例如舉辦加拿大食品節，以及每年均有一名加拿大工商管理碩士畢業生，來港推廣加拿大產品。

地產市道　王華

氣氛不佳將影響投地

港府今日拍賣三幅新市鎮地皮，由於近期投資氣氛不佳，加上市場上對後市仍不太樂觀，估計樓價地價可能輾轉回落，因此發展商的態度將會保守。

如果今日有地皮因沒有買家承價或者承價未達港府心目中的理想價錢而告收回，也是毫不奇怪的。假如是，則是自八四年底地價開始回升以來首次出現拍賣中宣告收回的情況。

由於這三幅地皮分別位於上水和大埔，發展商可以用換地證作價付款，目前，換地證的價錢已經比六月之前下跌了三成，持有換地證的發展商身家已經減少。如果發展商恐怕身家繼續減少，也可能會入市買地。不過即使買了地，地價也可能會持續下降，而且在購地條款中，又有規定要在一定時間內有一定的發展。如果樓價地價再有下跌，發展商又要再增加投資興建上蓋，這便更加不化算了。所以，即使換地證的價值再有下降的趨勢，發展商也多會寧願觀望而不入市。

這三幅地皮中有兩幅是私人住宅地。在今年四月中，大埔近康樂園的大埔花園開售，銷售並不理想，近來該區的各類型住宅均見滯銷，因此，這兩幅地皮即使成交，售價也應不會高。另一幅位於粉嶺的工業地，也可能吸引不了發展商而由用家以較低價錢投得。

九九金價牛皮靠軟 收市三四六六微跌一元

【本報訊】金價昨日呈牛皮靠淡，市場人士在等待今晚美國行將公佈的耐用品訂單。九九金昨日收市報每兩三千四百六十六元，較上周收市價下跌一元。飾金牌價昨日不變，每兩仍掛三千七百六十元。

一位交易商指出，近期美國公佈的經濟指標，對美元多利淡。若這次公佈的數字對美元也如過往一樣，相信金價可以受到一些支持。另外，近期金價在降至每安士三百六十八美元水平時，有實金需求，故大市基本上仍以小幅上落為主，未能盲淡。

另一位交易商表示，本周仍有不少有關美國經濟數據公佈，估計金市仍會藉這些消息炒上炒落，但因為美元未有突破，故金價也不會出現太大的波動。

九九金昨日以每兩三千四百六十六元開市。上午最低降至三千四百六十四元，此價成為全日低點。不過大市表現乏力，中午以三千四百六十七元收市，波幅只有三元。低息訂為五元正。場內交收二千二百兩。

下午金價以三千四百六十七元開出，雖然上落稍多，但高低價只有四元幅波。下午最高為每兩三千四百六十九元，此價也是全日高價。最低降為三千四百六十五元，收市為三千四百六十六元，與上午開市價同，比上周收市價下跌一元。全日波幅為五元。

本港倫敦金昨日亦無大上落，全日最高升為每安士三百七十二點七美元，最低報每安士三百七十一點七美元。收市為每安士三百七十二點一五美元，比上周收市價跌零點一美元。本港倫敦銀收市報每安士五點二四美元，比上周五紐約收市價上升三美仙。

飾白金價昨日不變，每兩仍掛五千元正。

存款外幣升跌不一 澳紐元上揚日圓跌

【本報訊】日本政壇人事波濤造成昨日日圓升勢，全日波幅亦較大。

一位外匯商表示，昨日上午傳出日本首相準備辭職，引致對美元價位呈低跌後回升，下午扳至一四一點六，比上午的一四三點六五相差很大。雖然收市時報一四二點二左右，但市場已受到影響。

據稱，昨日美元出現先揚後挫走勢，並非單單對日本圓而言，其對西德馬克也有波動，但因為收市價與上周末差不多，故此間的存款外幣行情收市價，比前變化不大。

他指出，近期美元對日本圓無法上升，相信受日本政局前途未卜和美國經濟放緩均有關連。若日本換上另一派登場，與美國的貿易關係可能要重新培養。因此，日本政壇的演變勢，相信對近期日圓走勢，有一定的左右作用。

此間存款外幣行情昨日收市時呈升跌不一，但幅度不大。英鎊升零點零一，報十一點六五。日本圓跌零點二，跌為五四九。西德馬克升一點七，升為四〇九點九。澳洲元升零點三，報五八五點五。新西蘭元升一點七，以四四九點一收市。加拿大元升零點三，升為六五七點五收市。歐洲貨幣單位升一點六，升為八四八點八。瑞士法郎升二點四，升為四七五點一，息升八分一厘。法國法郎升零點七，升為一二〇點九，息降八分一厘。瑞典克朗跌零點六，跌為一二〇點一收市。美元存款價不變，收市仍報七八〇點七。

樓市拾遺

長實標書與衆不同

韋金

中區花園道地王花落誰家，目前仍有待港府公佈，不過，在五份競投地王的標書之中，據地產界消息透露，長江實業所呈交的標書與衆不同，除了花園道地王的發展計劃之外，另外還包括重建中區希爾頓酒店的計劃在內，使花園道地王及希爾頓酒店貫連成一大型地產發展計劃。

根據消息指出，現時希爾頓酒店的地積比率尚未用盡，而該地皮位置與花園道地王毗鄰，中間只相隔一條花園道，長江實業計劃將花園道地王與希爾頓酒店的重建計劃互相貫連，中間將興建隧道連接。

消息稱，希爾頓酒店現址地皮甚至考慮作為建議中的南區輕鐵的中區總站，而上蓋則興建酒店或寫字樓物業。由於上述發展計劃規模龐大，因此由長實系三間公司合作發展，包括長實、嘉宏及和黃。

雖然上述發展計劃技術上可行，但部分地產界人士卻認為，現時希爾頓酒店對嘉宏國際提供盈利，同時希爾頓酒店在去年才進行裝修，會否在短期內重新發展是存在疑問的。

不過，本港酒店前景蒙上陰影，長實系集團可能乘機重建希爾頓酒店，而長實若成功投得花園道地王，再配合希爾頓酒店的重新計劃，地王的商業發展價值更大。

經濟漫談　金詩

香港與亞洲貿易續增

香港的對外貿易，現有六成二是與亞洲地區進行。這個比例較十年前已大大升高了。

目前香港外貿的頭五大對手，是內地、美國、日本、台灣和南朝鮮。其中五處均位於亞洲。

香港與西德、英國等西歐國家貿易，十年來雖亦增加不少，但增幅與增長速度均不如亞洲地區的大和快，故它們在香港外貿中所佔的比重已陸續下降了。

在今年頭五個月內，港貨出口只比一年前增值百分之七點二。但其中港貨輸往亞洲地區，却續增百分之二十七。這表明在港貨輸往美、英、西德、澳洲等市場均稍轉淡弱的今天，努力拓展亞洲市場的銷路已更形重要。事實上，在目前港貨出口的十大市場中，內地、日本、新加坡和台灣已共佔四席位置。香港貿易發展局所選定的拓展港貨銷路的重點市場中，還包括有南朝鮮、泰國和印尼等三處亞洲地區。泰國和印尼都是亞洲的新興工業國之一。它們要發展輕工業品出口，香港的原料、半製品和機械設備都可望增加銷去。

目前香港入口貨的三大來源，是內地、日本和台灣。美國貨來港雖續增，但排名在兩年前已退居第四位。在香港轉口貨的十大目的地中，則內地、日、台、南朝鮮和新加坡，分佔了第一、三、四、五和第七名。可見在亞洲區經貿活動日趨擴展之中，位於亞太區中樞的香港，總是得益較大的。

傑出零售店選舉 尖沙咀裕華獲獎

【本報訊】由香港旅遊協會主辦的「香港關心你」最傑出零售店選舉，日前舉行頒獎，裕華國產百貨有限公司——尖沙咀柏麗商場，獲得最傑出零售店之一。

此外，該公司港九總、分店共四間，亦作內部傑出售貨員選舉，分別由顧客投票，各店該部部長提名，及員工互選產生。於日前選出三十名傑出售貨員。該公司為激發員工更好為顧客服務，特安排得獎者參加泰國六天觀摩旅遊，以資獎勵。

人事商事

意服裝市場銷路增

李思

意大利的服裝市場零售總值達二十五萬億里拉。意大利人的消費力在今年料將增加，對服裝的銷路有一定的幫助，值得本港製造商留意。

意大利服裝市場中，女裝佔百分之五十五。目前，意大利女性仍是歐洲第二大消費者，僅次於西德女性。意大利女性每年購買三千五百萬件襯衫，三千萬條褲，全身裙及半截裙，三百萬套套裝，以及一千八百萬件夾克和大衣。

展望未來，尼龍襪褲仍會繼續暢銷，內衣及針織外衣將大受歡迎。去年開始流行的典雅傳統潮流應會持續下去。至於運動裝、沙灘裝、便服和皮革服裝的銷路，可能會停滯不前，甚至有輕微下降。

與成人服裝一樣，意大利的童裝市場亦不斷擴展。以往專營成年人服裝的公司，已有不少兼營童裝。去年意大利童裝銷售額達五萬八千一百六十億里拉。

意大利雖然只是本港製服裝一個細小的市場，但卻是增幅最強勁的市場之一。今年首四個月，本港製成衣出口意大利總值達一億六千萬元，較去年同期上升百分之二十九，是歐洲共市十二個成員國中增幅最大的一個。

看來，今年港製服裝出口意大利仍會持續上升。

台黃金儲備增

【本報訊】據外電報道，台灣在至五月底為止時，外匯儲備中的黃金儲備因官方重新吸納黃金而創新紀錄，達一千三百五十四萬安士，比四月底時的一千三百十九萬安士，增加了三十五萬安士。

在去年九月，台灣的黃金儲備已達到一千三百四十九萬安士的紀錄，但去年五月份的時候，就只有一千二百九十六四萬安士。

而由去年八月至今年四月，台灣的黃金儲備一直維持上述數字，直至今年五月份官方重新購入黃金為止。期間有關方面停止買金，是因為受到美國政府指稱企圖人為地降低對美的大額貿易盈餘。

李寶椿大廈內部轉讓 作價爲八億五千萬元

【本報訊】田土廳資料顯示，中區李寶椿大廈在六月三十日以八億五千萬元轉讓，據市場透露，該項交易可能是內部轉讓。

根據田土廳紀錄，在六月三十日，李寶椿置業出售旗下的兩項物業，包括中區德輔道中李寶椿大廈及永樂街十三至二十一號物業，分別以八億五千萬元及九千萬元出售予Arracourt Ltd。

地產界人士表示，由於李寶椿大廈連同另一個物業出售予同一個買家，而且李寶椿大廈業主較早時已表示會將物業重新發展，內部轉讓機會很大，通常物業重新發展之前，會將物業轉售予另一間公司，方便財務安排。

不過，市場亦有消息指出，李寶椿大廈及永樂街十三至二十一號物業的買家可能是恒基集團，但未獲得恒基方面證實。

李寶椿大廈地皮面積二萬方呎，可重建的樓面面積可達三十萬方呎，該物業至今已約有近三十年樓齡。

田土廳資料一覽

【本報訊】田土廳資料顯示，在五月三十一日，CHRONICLE DEV (HOLDINGS) 以三千萬元，出售灣仔利臨大廈九字樓予 LINKCHERRY LTD。

在六月五日，YICK SONG LAND INV 以一千三百八十五萬元，出售尖沙咀半島中心一字樓一三八至一四四號單位予 TRANSPROFIT INV。

在六月十五日，CHOA HIN YEE 以二千二百萬元，出售大角咀必發道一三六至一四二號物業予 WILL PIONEER CO。

香港國際珠寶展 明年初在港舉辦

【本報訊】據中國通訊社二十四日電，一九九〇年香港國際珠寶展覽會將於明年三月十七日至二十日假座香港會議展覽中心舉行，使該展覽會推行國際化邁向第二年。

在四天展覽期間，會上將展出廣泛系列，設計創新的優質珠寶產品，及有關珠寶業的刊物與機械設備。展出的珠寶產品包括有黃金、銀、白金及其他金屬的首飾和鑲上鑽石、寶石、珍珠、珊瑚石、翡翠等古董及流行首飾、足金首飾、寶石及半寶石等。

於今年三月舉行的上屆展覽會共吸引約一萬名本地及海外買家參觀，參展的二百五十六家商號共達成二億七千一百萬港元的生意額，打破歷屆紀錄。

港製珠寶產品的出口繼去年百分之二十二的增長，今年首四個月再上升百分之十三，達二十一億港元。

展覽會由香港貿易發展局贊助，並獲香港珠石玉器金銀首飾業商會有限公司、香港玉石製品廠商會、香港鑽石入口商會有限公司及香港珠寶業廠商會有限公司贊助。

滿點金黃

白金價低吸引炒家

雖然上星期白金價格出現反覆下跌，並且又跌破了每安士五百美元關口。不過，白金的基本支持力依然很強。

目前，一些分析家認為白金價在降至每安士四百九十美元水平，應有支持力。理由為：即使美國經濟放緩，世界市場對白金的需求，因為供應不足而不致出現鬆增。另外，相對於黃金而言，白金的開採更困難，費用更高。

以近期白金價計算，其相對於黃金的最低升水，約為每安士一百二十美元左右。顯然一些炒家認為此價水平「抵買」。當升水超過每安士一百三十美元或一百四十美元的水平，則是白金的「出貨」水位。

以此觀之，目前較低的白金價格，對於炒家來說已開始產生吸引力，並有可能逐步升上每安士五百美元水平。如果期間金價亦能作小幅上升的追隨的話，則相信白金價格的回升阻力，應在每安士五百一十美元的水平，比對目前價位仍有上升餘地。

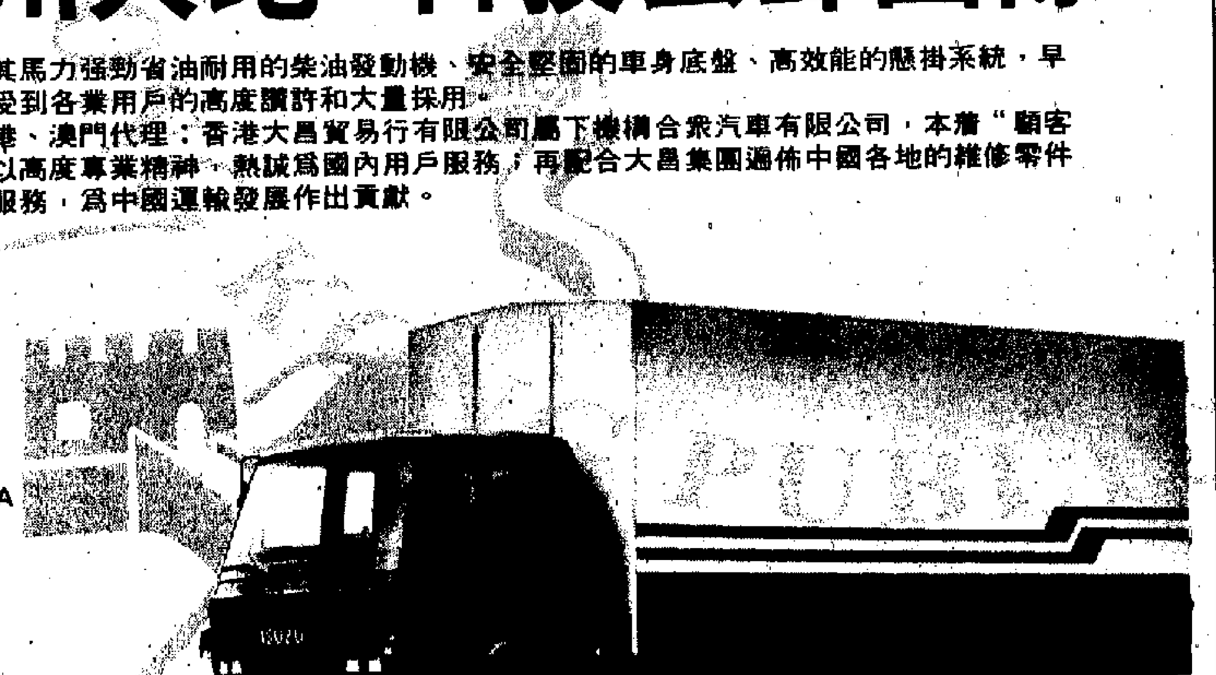
七月廿四日　恆生指數期貨成交紀錄

結算月	開市	最高	最低	結算價	變動	合約期最高	合約期最低	成交(手)	未平倉合約總數
八月	2440/2480	2478	2446	2470	+3	3430	1940	751	2728
九月	2445/2490	2480	2470	2483	+10	3475	2256	24	146
十二月	2450/2500	--	--	2500	+20	2590	2420	0	3
三月	2450/2500	--	--	2500	+20	--	--	0	0
總成交								775	2877

五十鈴皇牌貨車
奔馳神州大地 科技蜚聲國際

日本五十鈴皇牌貨車，其馬力強勁省油耐用的柴油發動機、安全堅固的車身底盤、高效能的懸掛系統，早已馳名國際，在國內，一致受到各業用戶的高度讚許和大量採用。

五十鈴汽車的中國、香港、澳門代理：香港大昌貿易行有限公司屬下機構合衆汽車有限公司，本着"顧客至上，服務第一"之宗旨，以高度專業精神，熱誠爲國內用戶服務；再配合大昌集團遍佈中國各地的維修零件中心，提供了最完善的售後服務，爲中國運輸發展作出貢獻。



左軚柴油中型貨車
載重5.5噸貨車車架/原裝平板貨車　型號：FSR 11HLY/FSR 11HLA
載重6.25噸貨車車架　型號：FSR 11KLY
載重7.5噸貨車車架　型號：FTR 11HLY
載重8.5噸平板貨車　型號：FVR 12LLA

左軚柴油集裝箱拖頭
型號：EXR 19DL
汽缸容積：15.014升
最大馬力：320匹/2,500轉/分(DIN)
最大扭力：105公斤-米/1,600轉/分(DIN)
總拖重：41噸

左軚柴油重型貨車
載重9噸貨車車架　型號：CVR 14NLY
載重15噸貨車車架　型號：CXZ 18QLY
載重15噸翻斗貨車　型號：CXZ 18JZLD

＊備有現貨供應
如有任何垂詢，請與本公司聯絡：
五十鈴 ISUZU

中國、香港、澳門代理
大昌貿易行有限公司屬下機構
合衆汽車有限公司
總辦事處及中國貿易部：香港九龍彌敦道771-775號柏宜中心十樓　電話：3-971233
電傳：53969 TRIMO HX　電掛：TRICO　圖文傳真：3-971411

商用車營業部：九龍林關街402-406號東盛大廈地下　3-972323
九龍木廠街11號　3-330151
新界元朗合益路36號A-B　0-4766276
香港香士打道80號　5-277221
深圳市陳列室：深圳市人民北路126號物資大廈地下商場　253647
珠海陳列室：珠海水灣路景花園第二期地下　883772

需運輸工具
請與我們聯絡
8682626
…達中心東座2805室
電傳：81722 NISHK HX
…有限公司

廣州頂級酒店住房率七月份已回升至四成

【香港中國通訊社北京二十四日電】據中國海關統計，今年上半年中國外貿出口總額為二百二十三億美元，比去年同期雖增加百分之六點五，其增長幅度却大大低於去年同期百分之二十六點二的水平。上半年外貿進出口相抵，進大於出三十八億美元，而去年同期則出…

中國外貿

…一日起，禁止銅及銅基合金、鋁及鋁基合金、白金等金屬商品的出口。同時對稀丙烯、金屬鎂、錳、鉻鐵、橡膠等十二種緊缺的生產物資，以及糧食、棉花、食油、棉紗、棉布等有關國計民生的產品實行限量出口。這在一定程度上影響了出口創匯。

國際電機博覽會 九月在北京舉行

▲中國第一屆國際機電一體化博覽會，將於九月五日至十二日在北京展覽館舉行。這次博覽會展出面積一萬平方米，其中國外展出面積佔三分之二，擬為國外客商組織技術座談三十至五十場，組織專題…

活魚船營運日本 大連已試航成功

▲鮮魚海產品在國際市場深受歡迎，然而由於運輸困難而難以成交。最近，大連海峯水產有限公司的「海峯二〇一號」活魚船，經八個航次試航後，滿載活魚六噸駛往日本，開了全國水產行業以船舶裝載鮮活產品出口的先例。

時間表

…開	到內地	內地開	到香港
(雙日)	17.00	7.30(單日)	16.30
	8.50	9.15	10.05
	11.05	14.30	15.20
	16.20	17.00	17.50
	8.45	9.30	10.30
	12.00	13.00	14.00
	15.00	17.00	18.00
	10.00	16.00	18.00

…開應順延一小時

…詢：
旺角分社3-964241
觀塘分社3-451338
紅磡分社3-349333
元朗分社0-755367
沙田分社0-6917261
(彌敦道)3-810311
中港客運碼頭3-7361179
桂江船務5-480293
(香港分社)5-8104282
鈺寶船務5-8591122

選購或租用
商業電話系統
可直接致電
CSL電話通
5-733110
購物一線通 方便又輕鬆

陸大與台港

NISSAN
投資中國選購必需運輸工具
請與我們聯絡
電話：5-8682626
香港金鐘道89號奔達中心東座2805室
電子傳真機：5-8684411 電傳：81722 NISHK HX
日產汽車服務(中國)有限公司

廣州頂級酒店住房率七月份已回升至四成

不少三星級酒店住房率已升至七成以上 一些原擬前往北京遊客已改行程到廣東

【本報記者劉鳳廣州二十四日電】廣東省旅遊局副局長王祿良今天在此間接受本報記者訪問時表示，上月廣東省旅遊系統所接待的海外旅客（包括香港、澳門和台灣地區在內）只有五萬六千人，而去年六月則有十九萬五千多人，降幅逾七成。但由本月開始，到粵的海外遊客人數，已開始有較大幅度上升，而本月廣深鐵路的載客量，是上月的兩倍。

王祿良稱，上月廣州頂級酒店（白天鵝、花園和中國等）的住房率，只有兩成多，而全省各級酒店的住房率，平均也只有四成多。踏入七月，廣州頂級酒店的住房率已回升至四成，不少的三星級酒店（白雲和流花等），住房率已升至七成以上。

王祿良指出，六月以來，廣東的局勢一直都較北方省市穩定，故旅遊業所受的影響也相對較輕。目前，一些原來打算到北京旅遊的歐洲遊客，已決定轉往廣東。數日前，省旅遊局接到意大利有關方面的通知，從今年十一月至明年中，有二十個原計劃到北京的旅行團，已改為到廣東和桂林，相信其他歐洲國家的遊客，也會作出同樣決定。

王祿良認為，受損的廣東旅業，一定會逐步恢復。馬來西亞政府已作出通知，直接到中國的班機，會在九月復航，而中國與印尼的直飛班次，也可望在九月啟航。

王祿良估計，今年到穗參加秋季交易會的客商人數，應可維持去年水平。至於酒店的入住率，珠海、東莞、順德和南海等縣市，會回升得較快，而深圳的酒店，由於資本結構複雜，回升會較慢。

王祿良稱，北京等的一些北方省市，由於海外遊客減少，旅遊系統已出現裁員或變相裁員的現象，但廣東不會採取同樣辦法，一方面的是人力資源珍貴，另一方面，是絕對相信廣東旅業可回復到六月前的水平。

王祿良指出，省旅遊系統現已作出相應努力，包括加強內部培訓，要求導遊人員學習俄語和朝鮮語等第二外語。同時，亦加強酒店的評定星級工作，目前廣州市有二十二家星級酒店，相信到今年年底，在全省的四百九十家酒店中，有二百五十家可被評定為各等級的星級酒店。

珠江三角洲交易會結束

成交增三成四達四億元

食品飲料及家用電器產品最受歡迎

【本報廣州二十四日電】為期七天的第二屆珠江三角洲名優新產品交易會今天圓滿閉幕。

今次交易會總成交估計達到四億元人民幣，其中出口成交達三千多萬美元，連新建市清遠和河源都有百萬元成交。據了解，今次較為受內外客商歡迎的產品包括食品飲料，針織品、家電產品、化工材料，五金材料等、大會方面稱，總成交額都超過了去年，特別是產品出口更比上屆翻一番，另外，有一千三百多海外和港澳地區的客商參加了交易會。

大會方面特別提到，由於得到海外和港澳客商的關注和支持，也促進了出口成交。香港中總副會長何世柱、曾憲梓，澳門中總副會長許世元、陶開裕，分別帶領了港澳各行會及知名人士九十多人參加大會，並陸續組織了一批港澳客商到會洽談貿易。大會方面還說，由於領導重視，廣東形勢穩定，加上實行內外貿結合，產銷直接見面，及參展企業增加，也是今次交易會成功的一個表現。

【中新社廣州二十四日電】今日閉幕的第二屆珠江三角洲交易會成交暢旺。一周會期中，總成交額近四億元人民幣，較去年激增三成四。到會洽談貿易的海內外客商逾五千人，比去年增加了一千多人。與會的海外和港澳客商就達一千三百餘眾，比上屆增加近一倍。

最受歡迎的是食品飲料及家用電器產品，成交額分別達七千一百多萬元及六千四百多萬元。針織品、化工材料、五金材料以及交電產品也很暢銷，九成以上都有成交。一些地處邊遠山區的企業，過去產品銷售面不廣，此次有不少產品被海內外客商選中。

有關部門決定，明年將舉行第三屆珠江三角洲交易會，規模要比本屆更大，並要吸收外貿專業公司參加，把它辦成內外貿結合的小交會。

中國包裝展評會昨日在北京開幕

【本報訊】中國包裝裝潢展評會昨天在北京開幕。來自我國二十八個省、市、自治區的商品包裝裝潢品分食品、煙酒、醫藥、輕工、商標標誌等幾大部分展出。據介紹，改革開放以來，我國商品包裝裝璜事業發展很快，為我國商品的出口創匯做出了貢獻，國內銷售商品的包裝也日益注重科學性、實用性、藝術性。

福建九月辦洽談會

主要推出一批改造老企業項目

【本報訊】「一九八九年福建省外商投資貿易洽談會」將於九月八日至十一日在廈門經濟特區舉行，這是該省今年舉辦的國際性貿易盛會。在內地治理整頓、資金困難的情況下，洽談會將主要推出一批老企業轉讓、租賃、承包、參股和小企業拍賣項目。

福建省人民政府副秘書長、福建省外商投資貿易洽談會組織委員會秘書長林銘侃昨日在新聞發佈會上作上述表示。他說，已向外商發出五千多張洽談會邀請，外商的反應到八月份可以較為明朗。

林銘侃表示，福建省前階段「沒有一個商店關門，沒有一個工廠停產，沒有抓過一個人」，經濟所受影響不大，旅遊業則明顯受到打擊。因客源減少，廈門至香港包機，原來每周十八班，一度減少至每周六班，現在恢復到每周九班；福州至香港包機也由每周十三班減至七班。廈門等地酒店住房率最低時只有百分之四，現在已恢復到百分之五十。

他又說，對外開放十年來，福建已同世界上一百二十多個國家和地區建立了經貿往來和金融業務聯繫。截至今年六月底止，全省累計批准吸收外資合同二千五百六十五項，協議金額二十二億美元，實際利用外資十點五七億美元，興辦「三資」企業二千三百一十五家。儘管四月中旬以來，福建也程度不同地受到北京事件的影響，但經濟建設始終保持好的勢頭。全省一至六月份完成工業總產值一百三十四億元，比去年同期增長百分之十九點三，其中，「三資」企業總產值的增長幅度達百分之五十四，財政收入比去年同期增長百分之三十四點五，外貿出口總值比去年同期增長百分之五點六；新批准外商直接投資項目四百七十九個，外資協議金額三點五四億美元，分別比去年同期增長百分之四十三和百分之一百零六。據不完全統計，今年上半年全省共有九十三家外資企業增資擴大生產，增資金額達七千多萬美元。

他還表示，近十年來港澳客商在福建的投資額，約佔同期境外在閩投資總額的百分之七十。福建省十分珍惜同香港的合作關係，對閩港經貿合作的發展前景持樂觀態度。

談到廈門房地產行業的發展，他稱，考慮到閩、台兩岸經貿、房地產發展勢頭仍看好，例如天安在廈門土地成片開發的計劃並沒有改變，很快將進行第一期工程。

出席昨日在中總舉行的新聞發佈會的還有：廈門市副市長江平、福建省外經貿委副主任王北輝、福建省計委外經處副處長孫海寧及華閩集團負責人周惠源、高增新等。

上海輕工品洽談會昨日起在本港舉行

【本報訊】由上海市輕工業品進出口公司、浦江（香港）有限公司聯合主辦的上海市輕工業品業務洽談會由昨日起至本月二十九日在香港會議展覽中心四樓四零八室舉行。

據上海市輕工業品進出口公司副總經理朱耀章昨日對本報記者表示，該公司每年都在這個時間安排洽談會，客戶仍相當踴躍。上海輕工業品進出口公司今年上半年已完成出口創匯任務的百分之六十五。

廈門國銀與中鋼簽約

達成貸款五百萬美元

【中新社廈門二十四日電】廈門國際銀行與中國國際鋼鐵製品有限公司，日前在福州簽訂首筆美元貸款協議，貸款總數五百萬美元。

中國國際鋼鐵製品有限公司一九八七年八月軋鋼工程投產，至去年底，已生產十多萬噸優質鋼材，企業效益很好。目前，該公司正在建設電爐煉鋼廠，建成後，將與第一期工程形成年產二十萬噸的沿海鋼鐵製品聯合企業。

全國首家中外合資銀行——廈門國際銀行開辦三年多來，為廈門特區和福建省內外一些企業提供全面的金融服務，存、貸款總額逐年上升，總資產比開業時增長了一倍多，效益顯著。據了解，此次為中國國際鋼鐵製品有限公司提供的外匯貸款，是以廈門國際銀行為牽頭行，還有福建省工商銀行國際業務部、香港的廈門國際財務有限公司、中信公司為這筆貸款提供信用擔保。業內人士認為，在大陸當前資金緊張的情況下，境內外金融機構聯合籌措大筆外匯貸款，支持「三資」企業、支持中鋼公司的第二期工程電爐煉鋼廠的建設，是有積極意義的。

中國外貿何以下滑

【香港中國通訊社北京二十四日電】據中國海關統計，今年上半年中國外貿出口總額為二百二十三億美元，比去年同期雖增加百分之六點五，其增長幅度卻大大低於去年同期百分之二十六點二的水平。上半年外貿進出口相抵，進大於出三十八億美元，而去年同期則出超八億美元。

在出口下降的商品中，不僅有銅、鋁、皮革製品、煙草等，而且有歷年出口創匯較多的紡織品、糧食、原油等。據了解，造成外貿出口下滑的因素很多，其主要原因是：

一、調減部分商品出口。為緩解國內部分商品供需矛盾，政府決定從今年一月一日起，禁止銅及銅基合金、鋁及鋁基合金、白金等金屬商品的出口。同時對聚丙烯、金屬鎂、錳、鉻鐵、橡膠等十二種緊缺的生產物資，以及糧食、棉花、食油、棉紗、棉布等有關國計民生的產品實行限量出口。這在一定程度上影響了出口創匯。

二、資金短缺。據悉，今年外貿部門約需資金五百至六百億元人民幣，但實際資金不到一半。以第一季度為例，政府雖緊急撥款一百億元，落到實處不足百分之三十。資金短缺致使外貿公司無錢收購產品，企業無錢購置生產原料。

三、能源與原材料不足。由於能源緊缺，許多企業每周開工不足，關四天停三天，或開五天停二天。不少企業因為原材料緊張而難以完成出口任務。據聞上海進出口公司今年頭三個月貿進的面料比去年同期下降百分之三十八點五，不足生產所需的一半。

四、成本增加。通貨膨脹，國內原材料價格上漲，致使出口商品成本增加，許多外貿公司不得不壓縮出口數量，改為在國內市場銷售。

當前，中國外貿出口下滑，勢必影響下半年國內市場急需商品的供應，及工農業生產重要物資的進口。為此外貿部門採取對應措施。據悉，首先加強治理外貿環境，整頓外貿秩序，對那些管理不善，經營方向不明確的外貿公司將撤銷其經營權，或調整其經營範圍。其次，認真落實外貿資金，保證出口商品收購。第三，國家計委已指令所屬部門，對負有出口任務的企業在能源、原材料、資金等方面應優先供給或給予扶助。

此外，鐵路交通部門也在制定保證外貿商品運輸的措施。

大陸商情

日用雜品出口潛力大

近年，我國日用雜品出口形勢看好，出口品種和數量均有所遞增，創匯亦提升。據輕工部二十四種可比產品的統計，除布傘、鈕扣、砧板等三種產品因原材料不足而導致出口創匯額下降之外，其餘二十一種產品都較上年增長，創匯總額為三千多萬美元，增長幅度為百分之二十二。其中，出口創匯最多的是豬鬃，出口額首次突破一億美元，佔日用雜品出口創匯總額的三成二。

其他產品方面，竹製品出口創匯增長三成多，尼龍傘增長百分之四點五，竹筷增長四點四倍。其他日用雜品，出口創匯超過一千萬美元的有細尾毛、漆刷、蚊香、蠟燭等。至於出口創匯比上年成倍增長的有旅行襪子、引火香、掃把等。行內人士因此估計，日用雜品今後的出口潛力仍大，尤以東南亞及發展中的國家地區為甚。

亦奇

泰國與瑞士商人擬在瓊建水泥廠

合資十億銖 產品銷大陸越南

【香港中國通訊社曼谷二十四日電】泰國中央洋行集團與泰水運公司及瑞士商家合資十億銖擬在海南省興建一大型現代化水泥廠，產品主銷中國大陸及越南。

據此間房地產及建築業者透露，投資集團看好大陸及越南與發展前景尤其是越南，其建築事業現正在大規模發展，水泥供不應求，中國大陸對水泥的需求也殷切，因此上述投資集團還與其他有興趣在海南省發展水泥業務的商家接洽，如獲支持，投資額將提高到二十億銖。

據稱，有意在海南建水泥廠的泰國廠商有吳多祿集團、泰水泥廠有限公司、帕鈴工業有限公司等。

泰國中央洋行集團董事長鄭有華，祖籍海南島，在泰經營百貨商場有年，在曼谷開設有五家較大型的商場。

經濟信息 報刊

國際電機博覽會九月在北京舉行

▲中國第一屆國際機電一體化博覽會，將於九月五日至十二日在北京展覽館舉行。

這次博覽會展出面積一萬平方米，其中國外展出面積佔三分之二，擬為國外客商組織技術座談三十至五十場，組織專題活動五至六次，邀請百餘名亞太地區客商參加。

參展的展品和技術共有二十三大類，其中重點有數控系統，新一代工業控制的軟件和裝備以及三大類電力電子產品。

據《東北經濟報》

杭州與南韓合資在韓產彩色電視

▲杭州電視機廠已同南朝鮮奧利昂（Orion）電氣公司及香港一家公司合資在南朝鮮建立一家聯合企業生產電視機用顯像管。聯合企業將從今年開始，生產彩色電視機用的二十英吋五十八萬隻，九〇年將生產一百一十萬隻。

據《信息日報》

活魚船營運日本大連已試航成功

▲鮮魚海產品在國際市場深受歡迎，然而由於運輸困難而難以成交。最近，大連海峯水產有限公司的「海峯二〇一號」活魚船，經八個航次試航後，滿載活魚六噸駛往日本，開了全國水產行業以船舶裝載鮮活產品出口的先例。

據《青海經濟報》

雀巢與中國洽商擬建大型咖啡廠

▲據悉，隨着瑞士雀巢公司和美國麥氏咖啡的廣告攻勢日益增強，中國城鄉居民對咖啡的需求量也不斷增長。上海市去年銷售各種咖啡二十多萬箱約五百噸。

八七年麥氏咖啡在中國的銷售額為二百多萬元，八八年即增加到八百餘萬元。這家公司在中國合資建立的年產咖啡三百噸的咖啡分廠，投產以來遠遠滿足不了國內的訂貨。該公司正積極籌備擴大生產能力，爭取年產達一千三百噸。

瑞士雀巢公司也正與中國商橋合建大型咖啡廠。

據《西北信息導報》

鍾山運輸有限公司
ZHONG SHAN TRANSPORTATION CO LTD
香港干諾道西21-24號海景商業大廈14樓1404-5室
Rm.1404-5,Seaview Commercial Building,
21-24 Connaught Road,West,HK.
Tel:5-8583112,494550 Fax:5-596201
"TRADE VIGOUR" V. 8920/21
預七月二十六日由張家港、南京抵達香港
◀請各收發貨人速到本公司辦理提付貨手續▶

青島華青船務有限公司
NOTICE TO CONSIGNEE
收貨人須知
"QING HUA" VOY.17S
「青華輪」
大約到港日期：26/7/89
總代理：廣威船務有限公司
地址：香港文咸東街68-74號興隆商業大廈15樓
電話：5-8152178
★請儘速到上述地址辦理提貨手續★

金富兆船務有限公司
煙救 602
川航香港—湛江—海口
前進 309
香港—廣州—黃埔
每星期一航次
三天免費倉期
地址：九龍灣啓興道一號一樓
電話：3-7963456
電傳：43066 GFSCL HX
傳真：3-7986137
收貨站：廣東貨倉中心
九龍灣啓興道一號

聯發船務(香港)有限公司
LIAN HUAT SHIPPING (H.K.) CO., LTD
台灣—香港—上海
台灣—香港—天津
貨櫃定期班 無須轉櫃 省時
歡迎查詢
總代理：聯發船務（香港）有限公司
地址：香港干諾道中200號信德中心1708室
電話：5-464082
TLX:80434 LHUAT HX FAX:5-8583436

CKS 香港珠江貨運有限公司
CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD
☎5-8591612
★定期航線★
本公司安排所屬船舶粵江1019及粵江1020定期航行
香港↔湛江、海口
香港收貨站：屯門珠江倉碼運輸有限公司 電話：0 4612808
湛江代理：中國外輪代理湛江分公司 電話：22914
★不定期航線★
香港⇄廣州、黃埔、珠海、中山、太平、容奇、江門、肇慶、蛇口等廣東省各口岸。
★其他貨運服務★
碼頭裝卸：本公司在港、九新界公共裝卸區設有十八個碼頭泊位，提供船舶裝卸服務，歡迎查詢。
過水運輸：本公司擁有載貨量600-2000噸躉船20艘，400-900匹拖輪7艘，承接港口駁運及大船收交貨業務，大宗貨物價錢特平。
本港作業：承接集裝箱拖、拆、入箱業務，服務快捷妥當。
地址：香港中環干諾道西28號威勝商業大廈二樓108室
Telex 82699 CKTHL HX 圖文傳真：Fax 5-8581163

香港大陸火車輪船時間表

港—深—穗（火車時間）

直通車

班次	香港開	到廣州	班次	廣州開	到香港
96	8.15	10.33	91	8.30	10.48
98	9.00	11.18	93	10.20	12.38
92	12.25	14.43	95	16.27	18.45
94	2.25	16.43	97	18.30	20.48

廣深列車

班次	深圳開	到廣州	班次	廣州開	到深圳
212	7.10	9.56	101	6.30	8.53
214	8.10	10.28▲	543	6.50	11.40
102	9.38	11.48▲	103	7.10	9.32
104	10.16	12.10▲	81	8.00	9.59
82	11.10	13.02▲	83	8.53	10.52
84	12.05	14.04	105	9.30	11.59
106	12.45	14.53	501	10.02	15.20
86	13.40	15.32▲	85	10.55	12.54
544	14.08	19.12	215	11.28▲	13.49
216	14.45	16.37▲	87	12.40▲	14.32
88	15.41	17.40	107	13.42▲	15.34
108	16.20	18.36	109	14.35▲	16.44
502	16.30	21.15	89	15.18	17.17
110	17.27	19.26	111	15.50▲	17.42
90	18.20	20.19	113	16.55▲	19.16
112	19.20	21.38	211	18.00▲	20.17
114	20.25	22.24	213	19.15	21.14

（如有變更，開車時間以火車站公佈為準）有▲者列車停廣州東站，即天河站。

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
廣州	飛翔船	8.40	11.40	13.15	16.15
	(白鵝潭)	8.50	11.50	13.30	16.30
		9.00	12.00	14.00	17.00
	(由黃埔)	19.45	12.45	14.45	17.45
		13.15	16.15	17.30	21.30
	燕灣湖號	8.15	11.45	13.00	16.30
	星湖天湖	21.00	7.00	21.00	7.00
	(白鵝潭)	星湖雙（大湖單31停）		大湖雙（星湖單31停）	
太平	流花湖號	8.45	11.00	15.30	17.45
江門	蓬萊湖	8.10	11.40	13.30	17.00
	五邑湖	9.00	12.30	14.00	17.30
	鯉州湖	13.00	16.30	8.15	11.45
三埠	金山湖	9.00單	14.00	13.00	16.00
	潭江輪	19.30	8.30雙	17.30	4.30單31停
	銀山湖	9.00雙	14.00	13.00	16.00
廣海	新寧號	8.35	11.50	14.00	17.15
肇慶	西江輪	19.30	7.30單	19.00	7.30雙
	端州湖	7.45	12.45雙	13.30	18.30單
番禺	北秀湖	7.55	10.10	11.00	13.15
		13.30	15.45	16.00	18.15
	蓮花湖	8.30	10.45	16.15	18.30
容奇	順德號	7.15	9.45	10.20	12.50
		8.10	10.25	11.15	13.40
	順風號	14.00	16.15	17.00	19.15

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
中山	逸仙湖	7.30	9.15	10.30	13.00
		13.00	14.45	16.30	18.15
	秀麗湖	8.40	11.25	11.45	13.30
		14.00	15.45	16.45	18.30
汕頭	滬湖	17.00	約15小時	17.00	約15小時
	7月1,3,5,7,9,13,15,17,19,21,23,29日			7月2,4,6,8,12,14,16,18,20,22,28,30日	
	南湖	17.00	約15小時	17.00	約15小時
	7月8,10,12,14,16,24,26,28,30日			7月7,9,11,13,15,23,25,27,29日	
鶴山	龍津號	8.55	12.05	14.30	17.45
汕尾	東湖	21.30	約10小時	18.00	約10小時
	7月1,3,8,10,15,17,22,24,29,31日			7月2,7,9,14,16,21,23,28,30日	
海口	馬蘭號	12.00	18小時	18.00	18小時
	每月4,8,14,20,24日			每月6,12,16,22,29日	
三亞		12.30	20小時	12.00	20小時
	(經海口)	開8,24日		(11,28日)	
廈門	集美號	14.00	8.00(逢一,五)	15.00	9.00(逢一,四)
	海鷗號	每月2,5,9,12,23,26,30日		每月1,4,8,11,22,25,29	

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
梧州	漓江號	8.00(雙日)	17.00	7.30(單日)	16.30
蛇口	飛翔船	8.00	8.50	9.15	10.05
		10.15	11.05	14.30	15.20
		15.30	16.20	17.00	17.50
珠海	飛翔船	7.45	8.45	9.30	10.30
		11.00	12.00	13.00	14.00
		14.00	15.00	17.00	18.00
	蓮花山	8.00	10.00	16.00	18.00

◆內地實夏令時間應順延一小時◆

電話查詢：

中旅社 中環分社5-220450 旺角分社3-964241
育英門分社5-8854728 觀塘分社3-451338
北角分社5-651319 紅磡分社3-349333
灣仔分社5-276263 元朗分社0-755367
荃灣分社0-4991433 沙田分社0-6917261
廣旅：（上環）5-411917（彌敦道）3-810311
珠江：（上環）5-8591591 中港客運碼頭3-7361179
港中旅貿：訂票 5-232136 桂江船務5-480293
國旅（總公司）3-7215317（香港分社）5-8104282
油麻地小輪：5-423038 益豐船務5-8591122

永隆銀行

進展不忘穩健
服務必盡忠誠

☎：5-8268333

歡迎訂閱大公報
歐洲航空版　美洲航空版

本報每天除出版本港發行的普通版外，還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」；及在美國所屬呈傳真印刷的「美洲航空版」，各具特色，歡迎垂詢、訂閱。

電話：5-757181

各地分銷處：

倫敦
Wen Tai Sun Co.,Ltd.
80 Dean St. London,W1 England.
Tel:01-437-5188/8294

維也納
Asia Souvenir.
Wien 15,Lohrgasse 1, Austria.
Tel:923412

三藩市
Chinese Newspapers Consolidated Sales,Inc.
546 Kearny St.,San Francisco,
CA.94108,U.S.A.
Tel:(415)421-5729

大公報（美洲傳真版）　大公報（海外航空版）　大公報（香港版）

增見聞　解鄉思

本港股票行情

七月廿四日（星期一）

恒生指數 2,482.54 −13.20
香港指數 1,637.78 − 9.11　成交股份 307
所有普通股指數 1,464.91 − 6.85　上升股份 86
金額：823,448,517　下降股份 134
總成交股數：679,921,111　無變股份 87
宗數：15,648

香港分類指數

金融	1288.11	−19.17
公用	1425.71	−1.29
地產	2095.71	−6.14
綜合	1908.20	−11.68
工業	1951.87	4.03
酒店	1688.82	−28.30

十大成交金額

公司	金額
和黃	65,593,164
太古A	59,404,362
長實	43,702,712
置地	41,886,751
CRUSADER	41,354,180
新地	33,713,530
怡和	32,314,618
九倉	30,376,882
新世界	21,218,276
怡策	18,407,690

十大成交股數

公司	股數
第一太平銀行	213,535,000
CRUSADER	47,970,000
CRUSADER92	30,074,320
寶裕	26,250,000
聯海90	24,498,000
麗新94	13,701,250
愛美高90	12,840,000
華置93	11,530,000
希慎	10,755,000
品質92	10,674,000

十大上升股票

公司	收市價	升%
城市資源92	0.20	+124.72
城市資源	1.15	+47.44
CRUSADER92	0.60	+34.83
百利大	1.02	+27.50
瑞福91	0.13	+18.18
CRUSADER	0.88	+11.39
森那美	0.45	+9.76
天安90	0.184	+9.52
南順	1.04	+9.47
實力	0.395	+8.22

十大下跌股票

公司	收市價	降%
順豪91	0.33	−8.33
友利92	0.174	−7.45
第一太平	1.04	−6.31
粵海91	0.45	−6.25
美麗華	5.50	−5.98
百利保89	1.36	−5.56
格蘭酒店91	0.35	−5.41
德生02	0.035	−5.41
華人	0.194	−4.90
世界	0.226	−4.24

恒生指數移動線

（5天）	2514.79	−4.02
（10天）	2505.43	4.33
（50天）	2556.69	−16.05
（250天）	2730.56	−0.78

銀行

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
023	東亞銀行	14.60	14.70	14.70	14.50	14.70	+0.10	37,100	11.78	4.08
440	大新金融	5.05	5.10	5.10	5.10	5.10	−0.10	14,000	5.39	7.84
011	恒生銀行	20.30	20.40	20.70	20.20	20.30	−0.60	581,490	9.10	5.91
005	滙豐銀行	5.45	5.50	5.55	5.45	5.50	−0.05	2,716,684	6.71	7.27
183	嘉華銀行									
349	友聯銀行	1.27		1.30	1.30	1.30	−	10,000	9.32	0.77
096	永隆銀行	29.90	30.00	30.25	29.90	30.00	−0.25	30,600	9.23	4.87
274	大華銀行									

財務及投資

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
021	聯合企業									
271	亞洲證券	1.79	1.81	1.84	1.80	1.81	−0.03	169,800	4.94	4.42
371	銀資國際	（暫停買賣）								
206	國泰城市	1.40	1.44	1.44	1.44	1.44	−	10,000	6.26	8.33
459	瑞福	0.87	0.88	0.88	0.86	0.87	+0.01	176,000		
106	CRUSADER	0.87	0.88	0.91	0.81	0.88	+0.090	47,970,000	16.00	
053	道亨集團	1.20	1.24	1.24	1.20	1.24	+0.04	30,000	17.03	4.44
214	第一太特									
097	恒基發展	1.62	1.63	1.63	1.58	1.62	−0.01	2,021,000	6.04	8.64
145	建屋貸款									
166	第一太平銀行	0.029	0.031	0.031	0.029	0.03	−0.001	213,535,000		
170	工業投資									
208	怡和策略	10.90	11.00	11.10	10.90	10.90	−0.20	1,671,466	8.07	1.65
376	萬勝證券	0.46		0.47	0.45	0.47	−0.01	32,000		
222	關信投資									
495	百利大	1.02		1.03	0.78	1.02	+0.22	846,984	2.05	
226	萬家財務	0.42	−	0.42	0.42	0.42	−0.01	2,000	11.11	2.38
227	大衆國際	0.24		0.244	0.244	0.24		40,000	8.89	4.17
065	基立									
412	順豪投資									
263	麗德投資	0.36	0.39			0.385	−	60,000	12.83	7.79
086	新鴻基公司	2.05	2.075	2.10	2.025	2.075	−0.025	1,840,000	9.74	7.23
265	德利投資									
028	天安中國	0.77	0.78	0.79	0.76	0.77	+0.01	193,000	19.85	2.60
258	湯臣投資	1.03		1.04	0.96	1.04	+0.090	2,098,000		
276	宇宙投資	0.102	0.106	0.104	0.104	0.104	+0.002	100,000		

公用事業

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
360	大東電報	63.00		63.00	63.00	63.00	−	300		
002	中華電力	11.80	11.90	12.00	11.80	11.90	−	1,074,740	8.98	5.04
026	中華汽車	24.20	24.40	24.40	24.20	24.30		63,800	23.12	2.96
032	香港隧道									
003	中華煤氣	17.00	17.10	17.00	16.80	17.00	−0.10	339,000	18.28	2.65
006	香港電燈	7.55	7.60	7.55	7.50	7.55	−	1,009,411	9.21	7.15
008	香港電訊	4.875	4.90	4.90	4.85	4.875	−	2,374,805	14.91	4.62
050	香港小輪	4.475		4.50	4.475	4.475	−0.05	51,000	8.76	5.59
062	九龍汽車	7.10	7.25	7.20	7.20	7.20	−0.10	13,200	11.08	6.25

綜合企業

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
024	寶威國際	1.00	1.01	1.04	1.00	1.01	−0.03	3,604,000	4.65	10.89
043	卜蜂國際	1.01	1.02	1.03	1.02	1.02	−	1,052,032	10.24	6.08
123	嘉宏集團	2.90	2.95	2.95	2.875	2.95	+0.025	894,518	8.94	6.78
355	世紀城市	1.35	1.37	1.39	1.36	1.36	−0.03	782,000	5.48	9.41
025	其士(香港)	0.76	0.77	0.77	0.75	0.76	−	506,800	5.61	11.18
116	周生生	4.80	4.85	4.80	4.80	4.80	−0.05	14,000	3.38	8.33
367	莊士機構	0.435	0.445	0.445	0.435	0.445	+0.01	1,116,429	3.61	5.39
487	冠恒頓	0.325	0.335	0.335	0.325	0.33	+0.005	750,000		
353	牛奶國際	6.80	6.85	6.80	6.70	6.80	−	1,146,751	13.20	3.68
441	寶隆洋行									
034	愛美高	2.025	2.075	2.10	2.025	2.05	−0.05	484,500	12.57	1.46
142	第一太平	1.04	1.05	1.10	1.04	1.04	−0.07	1,278,370	5.14	4.81
270	粵海投資	1.01	1.03	1.03	1.01	1.02	−0.01	658,000		3.92
264	公和祥	0.28	0.29	0.28	0.275	0.28	−0.005	180,000		
013	和記黃埔	7.85	7.90	8.05	7.80	7.90	−0.15	8,247,162	10.26	5.44
175	志正國際									
015	怡和控股	18.80	18.90	19.00	18.70	18.90	−0.30	1,710,948	9.26	3.44
174	奇盛集團	1.09	1.10	1.09	1.09	1.09	−	160,000	5.32	4.59
191	麗新國際	1.93	1.94	1.96	1.89	1.94	+0.01	1,764,000	4.46	5.15
194	廖創興	3.075	3.10	3.10	3.05	3.075	−0.075	450,000	4.65	6.50
478	名力集團	0.50	0.51	0.52	0.51	0.51	−0.01	944,000		
224	建生實業		1.13	1.13	1.13	1.13	+0.02	56,000	13.00	0.35
359	寶麗碧	1.61	1.62	1.62	1.60	1.62	+0.01	20,000	14.73	4.94
281	川河集團	0.62	0.63	0.64	0.63	0.63	−0.01	986,000	31.98	1.59
249	森那美	2.475	2.50	2.525	2.475	2.50	−	338,000	7.89	8.00
019	太古洋行A	15.20	15.30	15.40	15.20	15.20	−0.30	3,884,148	7.99	5.00
087	太古洋行B	2.675	2.70	2.725	2.675	2.70	−	450,000	7.11	5.63
004	九龍倉集團	8.05	8.10	8.20	7.90	8.10	−0.10	3,766,492	13.78	4.44
286	衛利行	0.415	0.42	0.42	0.415	0.42	−	1,660,000		
290	永安集團	10.60	10.70	10.70	10.60	10.60	−0.40	106,500	10.00	0.94
020	隆豐國際	3.525	3.55	3.575	3.45	3.525	−0.025	2,041,000	10.98	4.20
100	仁孚	2.65	2.675	2.675	2.675	2.675	−0.025	484,000	5.84	8.60
238	森滿合	0.44	0.45	0.45	0.44	0.45	+0.04	340,000		
577	正大4000									
578	正大8000	0.73	0.78	0.75	0.75	0.75	−0.02	80,000	12.61	4.00

地產建築

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
373	聯合海外	0.81	0.82	0.83	0.80	0.82	−	1,794,000	2.85	6.10
056	聯合地產	2.15	2.175	2.175	2.10	2.15	−0.025	1,039,368	2.71	5.07
101	淘大置業	2.875	2.90	2.95	2.875	2.90	−	3,216,402	10.39	6.90
268	奔達	1.74	1.75	1.78	1.71	1.74	+0.01	1,674,000	4.89	3.66
108	建懋國際	0.375		0.39	0.39	0.39	−0.01	30,000		
131	卓能	0.82		0.85	0.85	0.85	−	10,000		
112	全群置業									
001	長江實業	7.75	7.80	7.85	7.65	7.80	−0.05	5,623,988	8.21	3.72
130	中華娛樂	0.485	0.49	0.495	0.48	0.49	−	3,638,000	4.45	14.29
127	華人置業	1.71	1.72	1.73	1.71	1.72	−0.01	796,000	10.12	4.36
216	建業置業	0.415	0.42	0.43	0.42	0.42	−	84,000	24.56	4.45
125	四海地產									
121	紀德置業									
156	高日發展	0.67	0.68	0.70	0.68	0.68	−0.01	1,368,000	194.29	
128	安寧企業	1.19	1.20	1.20	1.17	1.19	−0.01	260,000	5.23	9.81
035	遠東發展	0.64	0.66	0.66	0.64	0.65	−	2,509,000	25.00	3.08
135	第一華南									
140	金山地產	0.62	0.64	0.64	0.62	0.63	−0.01	454,000	6.91	
041	鷹君	2.85	2.875	2.875	2.70	2.875	+0.125	3,281,000	8.36	4.00
010	恒隆	4.30	4.325	4.30	4.20	4.30	+0.025	1,207,000	6.52	6.98
052	惠利文	2.325		2.35	2.325	2.35	−	22,000	6.53	14.47
012	恒基地產	4.325	4.35	4.35	4.20	4.325	−0.025	3,952,500	6.90	5.04
157	協成行									
007	置地	7.80	7.85	7.85	7.60	7.80	−	5,377,930	16.15	4.87
149	港澳發展	0.30	0.305	0.305	0.30	0.305	−	2,464,000	14.59	13.11
049	信託A	4.775	4.80	4.825	4.80	4.80	−	170,909	6.69	6.00
153	信託B									
400	香港興業	1.71	1.73	1.74	1.71	1.72	−0.02	1,928,000		
159	河聯投資	0.85		0.86	0.85	0.85	−0.01	40,000	11.99	5.88
160	瀛國置業	0.92	0.94	0.94	0.92	0.93	−	219,200	2.93	9.14
161	瀛海	11.40	11.50	11.40	11.40	11.40	+0.40	1,000		
054	合和實業	2.25	2.275	2.275	2.225	2.25	−0.05	607,000	14.51	4.44
055	新昌集團	3.85	3.875	3.90	3.825	3.875	−	311,000	1.87	6.71
164	廣泰置業	0.84	0.85	0.86	0.84	0.85	−	178,000		4.71
014	希慎興業	1.31	1.32	1.33	1.29	1.32	−	10,755,000	16.10	5.30
165	明輝發展	0.90	0.92	0.91	0.90	0.90	−0.03	90,000	25.71	6.67
171	嘉華石業	0.57	0.58	0.57	0.56	0.57	−	289,000	11.18	3.51
181	啓明建業									
182	駿利企業		7.90	7.80	7.70	7.70	−0.10	5,000	18.79	1.18
184	激成投資	1.67		1.70	1.70	1.70	−0.02	10,000	2.24	7.06
185	建煌新邨	0.226		0.22	0.22	0.226	−0.01	30,000	2.36	
134	基利建新									
190	熊谷組	3.20	3.225	3.225	3.15	3.225	+0.05	359,000	8.10	9.82
189	廣生行									
063	倫敦置業	1.50		1.52	1.50	1.50	−0.01	33,000	17.28	1.33
488	麗新發展	1.28	1.29	1.30	1.24	1.29	+0.01	1,695,000	5.47	2.33
484	麗新發展優先									
068	利興發展	2.05	2.075	2.075	2.05	2.05	−0.025	37,000	2.57	7.80
201	華大地產	0.194		0.196	0.191	0.194	−0.01	480,000	29.85	
202	萬年置業									
158	鵬邦投資									
200	新濠國際	0.37	0.38	0.38	0.38	0.38	−	20,000	118.75	2.63
017	新世界發展	9.10	9.15	9.20	8.95	9.15	−0.05	2,328,722	9.24	5.46
219	鴻易	−	−			1.27	−	60,000	3.02	
073	百利保	2.40	2.425	2.50	2.40	2.425	−0.10	690,062	6.95	6.60
282	西樂門	0.234	0.235	0.236	0.234	0.234	−0.002	950,000		
163	華廈		1.83	1.76	1.76	1.76	−0.04	40,000		
074	保華集團	0.88	0.89	0.90	0.87	0.89	−0.01	1,088,000		
225	博富臨	2.30	2.375	2.375	2.375	2.375	−	14,000	12.76	1.68
232	聯邦地產A	6.55	6.40	6.45	6.40	6.40	−	50,000	8.53	8.28
228	聯邦地產B									
231	富利國際									
573	爪哇企業	1.96	1.97	2.075	1.97	1.97	−0.055	676,000	3.28	3.05
240	海裕實業	1.29	1.31	1.31	1.28	1.31	+0.03	54,000	4.50	12.21
016	新鴻基地產	9.20	9.25	9.25	9.00	9.25	−0.05	3,668,570	7.28	5.62
509	瑞安建業									
082	瑞安集團	1.58	1.59	1.60	1.56	1.59	+0.01	2,658,000	18.93	5.66
263	順豪物業	−	−			0.86	−	60,000		
083	信和置業	0.425	0.43	0.435	0.42	0.43	−0.005	8,117,808	7.05	3.26
247	信和地產	0.375	0.38	0.385	0.37	0.38	−	2,937,000	2.36	3.11
085	大新公司	8.20	8.25	8.25	8.25	8.25	−	39,000	20.19	4.85
257	新安置業									
088	大昌地產	4.00	4.025	4.025	4.00	4.00	−0.025	371,000	3.42	8.75
089	大生地產	2.85	2.90	2.925	2.85	2.85	−	589,900	21.33	2.87
090	泰盛集團	2.075	2.10	2.125	2.05	2.075	−0.05	722,000	4.11	3.21
091	德榮建設		0.47	0.47	0.46	0.46	−0.01	150,000		
277	大昌置業(除息)	2.25	2.30	2.25	2.25	2.25	−0.025	10,000	75.00	1.33
266	美通地產									
269	大富地產	0.95	0.95	0.93	0.93	0.93	−	106,218		
264	泰富	0.51	0.52	0.50	0.50	0.51	−0.02	8,000	8.50	5.88
288	永泰		0.137	0.138	0.137	0.137	−0.005	285,000	24.91	
29[illegible]	永達利									
260	輝煌太平洋	0.87	0.90	0.87	0.86	0.87	+0.01	418,000	3.73	83.60
193	[illegible]		2.30	2.30	2.30	2.30	+0.025	20,000	17.69	5.04
296	裕興建築	1.09	1.10	1.09	1.07	1.09	−	190,000	681.25	

酒店飲食

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
105	凱聯酒店	2.625	2.65	2.70	2.625	2.65	−0.05	762,000	9.14	3.40
341	大家樂	1.43	1.45	1.43	1.43	1.43	+0.01	30,000	9.93	6.99
037	遠東酒店	0.83	0.84	0.84	0.82	0.83	−	1,576,000	51.87	2.41
039	富麗華酒店	5.70	5.75	5.75	5.75	5.75	−	60,000	7.61	8.70
195	格蘭酒店A	1.26	1.27	1.30	1.26	1.26	−	296,000	9.69	5.02
196	格蘭酒店B	0.122	0.126	0.129	0.126	0.126	−0.004	190,000		
051	海港企業	8.05	8.10	8.10	8.05	8.05	−0.10	94,000	7.74	9.07
045	大酒店	4.95	4.975	4.975	4.95	4.95	−0.025	193,135	15.23	3.03
155	華基泰	2.00	2.025	2.05	2.00	2.025	−0.025	58,000		
422	文華東方	4.35	4.40	4.40	4.35	4.375	+0.025	295,000	8.21	7.77
071	美麗華酒店	5.50	5.55	5.70	5.45	5.50	−0.35	244,000	24.77	3.09
064	新世界酒店	4.05		4.15	4.05	4.075	−0.05	162,000	8.76	7.61
223	百樂酒店									
078	富豪酒店	1.50	1.51	1.53	1.50	1.51	−0.02	766,800	5.94	8.28
235	紅寶石		0.90	0.90	0.90	0.90	−	18,000		3.33

倉塢航運

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
506	海嘉實業	1.61	1.63	1.62	1.60	1.62	+0.01	80,000		
293	國泰航空	8.45	8.55	8.50	8.20	8.50	+0.15	1,089,000	8.62	4.24
338	中華造船優先									
029	中華造船	1.00		1.00	1.00	1.02	−	10,000	3.69	7.84
117	東邦航業	5.56	5.60	5.60	5.45	5.60	−	800,000	4.83	1.43
217	海南發展	4.85	4.90	4.90	4.85	4.90	+0.075	4,000	9.46	8.57
332	東方海外									
237	安全貨倉	7.05	7.10	7.35	7.05	7.10	+0.15	946,000	10.00	6.34
242	信德企業	2.90	2.925	2.975	2.875	2.90	−0.075	478,402	7.16	8.62
095	華光航業	16.00	16.10	16.20	15.90	16.10	+0.40	57,000	5.29	
449	新海康									

紡織製衣

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
481	中藝印染									
122	鱷魚恤	1.91	1.92	1.90	1.90	1.91	−0.02	54,000	3.93	19.20
420	福田實業	0.78	0.79	0.79	0.77	0.79	+0.01	210,000	3.95	10.89
154	香港毛紡	3.95	4.05	4.05	3.95	4.05	−	24,468	4.44	7.90
172	香島漂染	2.65	2.70	2.70	2.70	2.65	−	3,000	8.03	8.30
572	羅氏國際	1.68	1.69	1.69	1.66	1.69	+0.01	153,490	24.49	2.96
211	南豐紡織	11.20	11.30	11.20	11.20	11.20	−	101,000	13.18	4.02
212	南洋紗廠									
178	永新企業	1.46	1.47	1.47	1.44	1.46	+0.03	6,676,000	5.41	10.27
234	玫琪針織			0.40	0.40	0.40	−0.01	100,000	5.91	6.67
250	南海紗廠	10.90	11.00	10.90	10.90	10.90	−0.10	1,000	4.18	4.95
458	聯亞集團									
272	協興針織									
273	怡南實業									
275	裕泰									
098	南聯實業	8.55	8.60	8.60	8.50	8.55	+0.05	179,500	5.50	9.36
294	長江製衣									
464	長江國際									
375	長江貿易									

工業製造

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
522	ASM PACIFIC									
519	實力	0.395	0.40	0.395	0.37	0.395	+0.03	1,054,000		
104	冠亞商業	0.57	0.58	0.57	0.57	0.57	−0.01	857,000	3.73	16.67
115	忠德石油	0.25	0.265	0.265	0.26	0.265	−	350,000		18.87
378	城市資源	1.15		1.20	0.84	1.15	+0.37	274,400		
031	康力投資									
118	大同機械	0.77		0.82	0.78	0.78	−	248,000	3.10	5.13
295	惠順實業	1.50	1.52	1.50	1.50	1.50	−0.04	30,000	31.25	3.33
033	依利安達	0.55	0.56	0.56	0.54	0.56	+0.01	1,694,000	3.01	14.29
136	通用電子	0.305		0.305	0.29	0.305	−	316,000		6.56
040	金山實業	1.35	1.36	1.37	1.36	1.36	−0.03	200,000	5.23	8.09
044	港機工程	19.20	19.40	19.30	18.60	19.30	+0.50	514,400	15.32	3.26
114	興利科技	0.104	0.105	0.105	0.105	0.105	−0.002	350,000	8.68	
146	香港地氈									
047	合興食油									
167	威成科技	0.92	0.94	0.94	0.90	0.94	+0.04	50,000		
179	德昌電機	5.35	5.40	5.60	5.35	5.40	−0.20	452,000	9.66	3.70
180	開達實業	1.14		1.17	1.15	1.15	−0.02	172,000	16.20	3.48
499	建生電子	0.80	0.81	0.85	0.81	0.81	−0.03	350,000		
186	隆輝集團	0.405	0.41	0.41	0.405	0.405	−0.01	1,958,000	2.62	16.79
411	南順	8.30	8.40	8.35	8.25	8.30	−0.10	74,000	11.37	3.13
366	陸氏實業	1.49	1.50	1.51	1.45	1.49	+0.01	349,000	2.55	13.42
213	樂聲電子	0.80		0.81	0.80	0.81	−	284,500	5.63	9.88
438	太平協和	0.94		0.95	0.91	0.95	+0.05	828,000	4.05	8.42
075	彩星集團	0.82	0.84	0.82	0.82	0.82	−0.02	10,000	7.74	3.66
076	寶裕礦油	0.141	0.142	0.146	0.14	0.142	+0.001	26,250,000		
243	品質企業	0.38	0.385	0.385	0.37	0.385	+0.01	7,720,800	2.48	23.97
329	利民實業	2.45	2.50	2.45	2.45	2.45	−0.05	112,000	1.99	14.69
472	鴻圖電子	0.39	0.40	0.405	0.395	0.395	−0.015	1,191,000	6.37	7.59
236	生力啤酒	7.75	7.85	7.90	7.75	7.80	−0.05	40,800	15.18	5.13
521	三榮電業	0.72	0.74	0.73	0.70	0.73	+0.03	168,000		
448	華美電器(除淨)	0.51	0.52	0.53	0.475	0.51	+0.03	4,054,000	3.64	3.88
081	欣東電器	1.10	1.15	1.16	1.13	1.15	−0.01	208,000	9.58	6.09
485	升陽	0.56	0.57	0.58	0.56	0.56	−0.01	559,600	3.45	7.00
084	寶光實業	2.05	2.075	2.05	2.025	2.05	−0.025	226,000		2.44
500	訊科國際	0.34	0.35	0.34	0.34	0.34	−0.01	100,000	5.67	8.82
094	東茗	0.75	0.76	0.76	0.74	0.75	−	3,568,000	4.21	10.93
518	同得仕									
419	友利電訊									
333	偉易達	2.825	2.85	2.825	2.80	2.825	−0.025	138,800	3.50	10.62
413	[illegible]									
099	王氏工業	1.26	1.27	1.27	1.22	1.26	+0.02	1,147,125	4.32	12.70
298	湯生實業									
254	膺聯企業									
524	瑞鈞國際		1.16	1.19	1.14	1.16	−0.03	522,000		
532	王氏港建	0.495	0.50	0.50	0.495	0.50	−	144,375		

傳播業

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
036	遠東投資	1.06		1.07	1.05	1.07	+0.02	286,400		16.99
147	新系機構	0.43	0.435	0.435	0.43	0.435	−	800,000	3.15	4.60
009	電視企業	0.96	0.97	0.97	0.93	0.96	+0.01	986,000	0.95	6.25
343	王朝國際									
018	東方報業	1.07	1.09	1.08	1.06	1.07	−	190,000	8.92	7.48
080	邵氏	4.525	4.55	4.525	4.525	4.525	−	38,000	11.12	5.30
233	星島	2.05	2.10	2.10	2.075	2.075	−0.025	40,000	6.29	4.92
511	電視廣播	9.60	9.65	9.70	9.60	9.60	−0.15	860,000	12.31	7.25

百貨及其他

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
508	其士商業									
513	恒和集團	1.11	1.13	1.14	1.10	1.11	−0.03	3,330,000		
113	迪生創建	8.45	8.50	8.60	8.45	8.50	−0.10	1,348,000	10.48	2.71
152	茂昌(除淨)	0.79	0.80	0.82	0.77	0.80	+0.01	4,849,000	100.00	3.75
280	景福			1.50	1.49	1.49	−	68,000	5.58	4.36
066	連卡佛A	11.90	12.00	12.10	11.90	11.90	−0.10	15,000	9.22	5.88
067	立興	8.10	8.20	8.20	8.10	8.10	−0.10	14,000	6.53	5.56
241	瑞興									
244	先施	75.00	75.50	75.00	73.50	75.00	+1.00	13,207	34.40	2.00
417	謝瑞麟	0.56	0.58	0.58	0.56	0.57	−0.01	3,971,000	4.16	14.04
279	東方紅	0.63	0.64	0.64	0.62	0.64	−	539,000	6.65	6.25
289	永安公司	5.80	5.85	5.85	5.60	5.80	+0.10	531,000	12.69	3.79
292	八佰伴(除息)	1.52		1.49	1.49	1.52	+0.03	100,000	12.99	3.29

認股證

代碼	公司	到期日子	可認股數	換股價	最高	最低	收市	升跌	成交股數
479	聯合海外90	31/12/90	2000.00	1.36	0.193	0.184	0.188	−0.002	24,498,000
470	聯合海外93	31/12/93	2000.00	1.36	0.243	0.238	0.241	+0.002	6,090,000
460	聯合地產90	31/12/90	2197.80	2.73	0.79	0.78	0.78	−0.01	380,000
482	聯合地產93	31/12/93	2197.80	2.73	0.81	0.79	0.80	−	869,280
475	實力國際91	30/06/91	3125.00	2.56					
285	亞洲證券91	30/06/91	1000.00	3.50	0.51	0.50	0.51	−	20,000
144	奔達91	31/12/91	1098.94	2.83	0.72	0.64	0.65	−	2,855,000
415	國泰城市89	31/12/89	2000.00	1.50	0.174	0.168	0.168	−0.006	1,370,000
416	國泰城市94	31/12/94	2000.00	2.00	0.29	0.28	0.28	−0.005	1,150,000
461	世紀城市92	31/12/92	2000.00	1.50	0.77	0.74	0.74	−0.01	578,000
493	瑞福91	17/06/91	625.00	3.20	0.11	0.106	0.13	+0.02	100,000
496	華置91	31/03/91	4000.00	2.00	0.26	0.25	0.26	−	8,980,000
501	華置93	31/12/93	4000.00	2.75	0.212	0.205	0.209	−	11,530,000
[illegible]	華置95	31/12/95	3142.86	3.50	0.203	0.20	0.20	−0.003	297,000
473	中娛91	31/03/91	2602.74	1.46	0.082	0.08	0.081	−	5,545,000
139	中娛92	31/12/92	1043.02	7.67					
502	[illegible]91	30/06/91	1000.00	3.06					
356	其士93	31/12/93	4888.89	1.35	0.186	0.182	0.186	+0.003	256,000
048	莊士92	31/12/92	6250.00	0.52	0.178	0.175	0.178	+0.004	465,000
468	莊士94	31/12/94	12500.00	0.80	0.097	0.096	0.097	+0.003	210,000
379	城市資源92	30/06/92	1000.00	5.00	0.204	0.13	0.20	+0.111	312,000
489	卜蜂92	31/12/92	2500.00	1.20	0.435	0.42	0.425	+0.01	889,140
494	鱷魚恤91	30/06/91	1000.00	2.00					
169	欣[illegible]鱷魚恤90	31/07/90	1000.00	2.60	0.365	0.35	0.35	−0.005	760,000
109	CRUSADER92	31/03/89	2000.00	0.75	0.63	0.46	0.60	+0.155	30,074,320
462	大東電報93	31/03/93	459.77	8.70	1.50	1.47	1.49	−	111,251
437	友利92	31/12/92	1104.00	1.25	0.181	0.174	0.174	−0.014	210,000
433	[illegible]日93	31/12/92	1000.00	0.50	0.42	0.41	0.415	−	1,222,000
344	安寧91	31/12/91	2395.83	1.92					
374	愛美高90	31/12/90	1500.00	3.60	0.14	0.132	0.138	−	12,840,000
345	愛美高94	31/12/94	1714.50	2.80	0.30	0.295	0.295	−0.01	438,000
[illegible]	第一華南91	30/06/91	2000.00	2.00					
425	遠東發展92	31/12/92	1000.00	1.20	0.15	0.144	0.15	+0.002	2,177,000
507	遠東投資91	30/09/91	2000.00	2.50					
215	第一太特91	31/12/91	5158.73	0.9828					
510	富麗華91	30/11/91	2000.00	7.80					
350	金山實業91	01/12/91	1004.02	2.49					
143	鷹君92	30/09/92	6000.00	1.00	2.10	2.00	2.075	+0.075	90,000
418	鷹君94	30/09/94	2000.00	2.80	1.25	1.15	1.23	+0.04	5,492,000
516	格蘭酒店91	31/12/91	10000.00	2.00	0.36	0.35	0.35	−0.02	80,000
430	恒隆92	31/12/92	1000.00	9.50	0.76	0.74	0.74	−0.01	321,200
505	恒基發展91	31/08/91	1000.00	2.65	0.60	0.58	0.58	+0.01	1,088,666
474	興科91	31/12/91	10000.00	0.20	0.042	0.04	0.041	−	900,000
423	大酒店92	15/12/92	1000.00	4.50	1.98	1.93	1.97	+0.02	57,200
151	置地91	30/12/91	1875.00	2.72	9.80	9.70	9.80	+0.05	135,300
410	港澳發展89	31/12/89	10000.00	0.30	0.082	0.079	0.08	+0.001	6,010,000
515	新報90	31/12/90	6000.00	1.00	0.153	0.153	0.153	+0.001	48,000
414	[illegible]國92	31/12/92	2201.83	1.09	0.415	0.40	0.41	−	110,000
351	合和91	31/12/91	2469.14	1.62	1.16	1.14	1.14	−0.02	528,000
435	惠泰93	31/12/93	2000.00	1.80	0.208	0.206	0.206	−0.003	50,000
424	玉郎94	31/12/94	2000.00	2.10					
[illegible]	玉郎98	31/12/98	10000.00	1.00					
[illegible]	怡和92	15/10/92	303.21	16.49	4.525	4.325	4.45	+0.025	1,349,024
079	[illegible]92	31/12/92	2000.00	0.60	0.87	0.85	0.87	−	120,000
486	麗新發展94	31/07/94	2000.00	0.90	0.73	0.69	0.71	−	13,701,250
445	麗新國際89	31/12/89	1191.71	1.93	0.53	0.49	0.50	+0.01	2,545,500
432	利興90	31/12/90	1000.00	2.75	0.34	0.34	0.34	−	25,500
377	萬勝92	31/12/92	1000.00	1.18					
382	美麗華90	31/12/90	1000.00	7.00					
381	美麗華92	31/12/92	1000.00	7.00					
380	美麗華94	31/12/94	1000.00	7.00					
428	南豐89	31/10/89	1000.00	16.00	0.49	0.49	0.49	−	110,300
210	樂聲91	31/10/91	6000.00	1.20			0.275	−0.01	1,000
362	新世界89	31/12/89	1000.00	9.00	1.94	1.82	1.88	−0.02	3,230,048
363	新世界91	31/12/91	1000.00	9.00	3.625	3.45	3.60	−	2,096,048
221	百利保89	31/10/89	2000.00	1.12	1.40	1.36	1.36	−0.08	92,281
370	寶麗碧90	31/07/90	1600.00	2.77	0.25	0.25	0.26	−0.01	20,000
491	富豪91	30/06/91	2000.00	3.20	0.44	0.43	0.43	−0.01	170,000
359	川河90	31/12/90	3420.29	0.63	0.49	0.49	0.49	−	38,000
368	川河92	31/12/92	3396.83	[illegible]	0.34	0.33	0.34	+0.02	340,000
456	爪哇08	03/12/08	2400.00	2.75					
454	爪哇89	31/12/89	2380.95	2.10	2.125	2.125	2.125	−	28,000
476	玫琪93	31/12/93	10000.00	0.80	0.07	0.07	0.07	+0.001	100,000
246	海裕95	31/03/95	4000.00	1.22	0.58	0.52	0.56	+0.04	232,800
449	華美90	30/09/90	4000.00	0.63	0.185	0.168	0.184	+0.016	500,000
356	新地90	31/12/90	2211.92	7.55	8.65	8.40	8.50	−0.15	161,000
357	新地92	31/12/92	2211.92	7.55	9.75	9.60	9.75	+0.05	22,000
503	順豪物業90	31/12/90	2000.00	1.00					
442	順豪投資91	31/12/91	2521.01	2.38	0.335	0.33	0.33	−0.03	180,000
427	瑞安92	31/12/92	1047.43	2.53	0.385	0.375	0.38	+0.01	2,161,000
403	信德67	15/12/67	2397.26	2.92					
526	萬邦航業92				1.94	1.92	1.94	+0.02	26,000
453	信置90	31/12/90	2000.00	1.39					
[illegible]	信置91	31/03/91	10980.00	0.51	0.89	0.84	0.87	−0.01	770,000
[illegible]	信地89	31/12/89	6034.48	0.58					
457	信地90	31/12/90	1196.97	1.32					
248	信地91	31/12/91	6034.48	0.58	0.76	0.76	0.75	+0.05	10,000
504	升陽91	31/08/91	6000.00	1.50					
446	[illegible]90	31/12/90	2000.00	0.80					
[illegible]	寶光91	31/12/91	1000.00	5.00	0.37	0.36	0.37	−	200,000
[illegible]	泰[illegible]91	31/12/91	1498.56	3.47	0.60	0.56	0.59	−	6,371,406
[illegible]	大[illegible]90	30/06/90	1000.00	1.20	0.165	0.158	0.16	−	1,890,000
490	謝瑞麟92	31/12/92	5684.21	0.95	0.114	0.111	0.115	−0.001	1,643,000
492	謝瑞麟94	31/12/94	5681.82	1.32	0.083	0.08	0.083	−0.001	1,030,000
514	同得仕91	31/03/91	6000.00	1.15					
340	九龍倉90	31/12/90	1048.95	7.15	3.75	3.625	3.70	−	884,763
447	小[illegible]92	31/12/92	5000.00	0.20					
[illegible]	王氏90	31/12/90	1126.37	1.82	0.32	0.32	0.32	−0.01	50,000
[illegible]	[illegible]92	31/12/92	1250.00	2.40	0.236	0.225	0.232	−	1,520,000
469	德生02	31/12/02	10000.00	0.50	0.035	0.035	0.035	−0.002	100,000
467	德生90	30/06/90	10000.00	0.30	0.032	0.03	0.031	−	800,000
520	宇宙91	31/12/91	20000.00	0.20					
092	大寶92	[illegible]	[illegible]	[illegible]	0.174	0.174	0.174	+0.003	658,863
525	品質國際92	30/06/92	15054.55	0.55	0.194	0.182	0.19	+0.008	10,674,000
527	品質國際93	31/12/93	13800.00	0.60	0.19	0.184	0.19	+0.006	1,080,000
531	大生地產90				0.84	0.83	0.83	+0.04	98,620
529	陸氏實業91				0.40	0.38	0.395	+0.01	222,250
530	粵海投資91				0.455	0.45	0.45	−0.03	136,000

…黨守保分部

…張通英 …利高

…股敦倫

【綜合外電倫敦二十四日消息】來自保守黨的一些英國內閣大臣表示，儘管英國的通脹已經見頂，但英國政府將繼續把利率維持在高水平。

這些大臣以及其他一些政界人士認為，財政大臣勞森將不會在時機尚未成熟時放寬貨幣政策，…

各地股市

新信息。…日經指數平均價上升一一九三·九○，…

自民黨失利反成利好

▲東京股市周一繼續上升，為第四個連升交易日，自民黨在大選中失敗，首相宇野宗佑決定辭職，這一壞消息在市場變成好消息，因自民黨周日參院選舉中大敗早為市場意料中事，宇野辭職也順理成章，表明該黨將有重整旗鼓的…

…納、渡利回吐輪流出現，交投熱烈。《海峽時報》工業指數下跌三·○一，收市報一三五八·九○。成交量為一億四千六百三十萬股，高於上周五的九千四百四十萬股。升價股與跌價股之比為一二七比七六。

▲澳洲股市周一微升，澳洲六月份消費價格指數周三公布之前，市場交易顯淡。

…息對市場所造成的影響輕微。在東京外匯市場，美元周一開市報一四三·二五日圓，其後回順以一四一·九五日圓收市，較上周五收市價微跌○·二○日圓。在倫敦，美元周一上午報一四二·二八日圓。

美元匯價在短期內將窄幅波動，市場人士等待將於本周五發表的今年第二季度美國的國民生產總值數字，外匯經紀表示，

…KO …NE

…生　大雅士 開行　…同 開行　…一號 開行　…限公司

…NG LINES
HONG KONG⇌SHANGHAI
→香港→上海
中國海港

CLS	FCL	ETA HK	ETD
—	—	1/7	1/7
6	30/6	1/7	1/7
—	—	16/7	16/7

Tides Maritime (Int'l) Ltd.
…運(國際)有限公司
…161(6 lines)
…－20號海裕中心4字樓
…N SHIPPING AGENCIES
…8685639

…LINE
…快航線
…藏櫃往各港口）
…落貨　2／8開行　…、古晉、詩巫
…8落貨　7／8開行　…萊、亞庇、山打根、斗湖
…8落貨　30／8開行　…萊、古晉、詩巫
…0落貨　12／9開行　…閩、亞庇、山打根、斗湖
…海運輸　貨櫃3-7366369
…話：556113　散貨3-7362131

部分保守黨內閣大臣認為

英通脹儘管已見頂 高利率仍會續維持

倫敦股市回吐價急挫 英鎊小幅跌

【綜合外電倫敦二十四日消息】來自保守黨的一些英國內閣大臣表示，儘管英國的通脹已經見頂，但英國政府將繼續把利率維持在高水平。

這些大臣以及其他一些政界人士認為，財政大臣勞森將不會在時機尚未成熟時放寬貨幣政策，冒物價再度加速上升的風險。預計英國的利率在十月份保守黨召開年會之前將停留在十四厘的水平。

今年六月份，英國的零售物價指數上升年率為百分之八點三，與五月份的數字相同。在此項數據公佈之後，財相勞森曾表示，英國的通脹率已經見頂，通脹率將逐步回落。

據來自英國政府的消息，財相勞森日前已將其對今年末季通脹率的預測由百分之五點五調高至百分之六。勞森將於十一月份時再度發表其預測。

英國內閣的大臣們的警告說，目前並不適宜放寬貨幣政策，仍需以緊縮性貨幣政策抑制通脹。

勞森在最近的內閣會議上亦表示，需以較長的時間來達到抑制通脹的目的。英國財政部在決定放寬貨幣政策之前，必須看到經濟數據表明通脹壓力明顯緩和。

六月份英國的零售量下降了百分之一點八，大多數人士均確信英國的消費支出正在放緩，而前景仍然不明朗。

另據英國中央統計署周一發表的數字，六月份英國的長期先行經濟指標下降了百分之○點七，低於五月份的跌幅百分之○點九。

倫敦股市周一在獲利回吐沽盤的壓力下大幅下挫。市場人士等待將於周三公佈的六月份英國的貿易收支數字。

到中午時，《金融時報》一百種股指數報二二五九點四，下跌二十三點六。

英鎊匯價周一小幅下落。在倫敦，英鎊周一上午報一·六二一○美元和三·○八七○馬克，低於上周五收市價一·六二二○美元和三·○九七二馬克。

國際經濟

日經濟政策可能不穩

工商界人士表示擔憂

自民黨落敗導致政治真空不利經濟發展

【綜合外電東京二十四日消息】日本自民黨在國會上議院的選舉中落敗，失去大多數的席位，與此同時，首相宇野宗佑亦宣佈辭職。對此，日本工商界人士表示關注，同時擔心日本的經濟政策可能出現不穩定局面。

一些工商界人士指出，自民黨自五五年以來一直在參議院的選舉中佔有大多數席位，此次落敗，極可能令日本的經濟政策陷入不穩，同時還將令日本在解決於其他國家之間貿易糾紛方面的能力削弱。

一些經濟學家表示，自民黨的落敗可能形成的政治真空就長期而言將對日本的經濟增長在一定程度上造成不利影響。

一些工商界人士敦促日本自民黨在短期內舉行黨內選舉，以重建該黨的威信。

在股市方面，一些經紀預計交投將因政局不穩而陷入不景局面。

日本央行總裁澄田智在談到日圓匯率問題提出，日圓匯價依然過低，不能反映日、美兩國的基本經濟情況。

據日本汽車製造商協會周一宣布，由於日本內需強勁，今年上半年日本生產的四輪汽車達六百六十萬一千二百一十四輛的新紀錄，比去年同期增長百分之四點二。

該協會說，出口量基本上不變，但具體數字恐怕要在月底才能獲悉。

該協會說，今年上半年汽車產量所創的新紀錄，壓倒去年同期六百三十三萬二千六百一十八輛的舊紀錄。

產品中四百四十四萬六千五百零八輛為客車，比去年同期產量增長百分之九點六；卡車二百一十三萬一千二百四十輛，減少百分之五點一；巴士二萬三千四百六十六輛，減少百分之十九點七。

另據日本通產省報道，日本六月份進口的原油比去年同期減少，但國內對石油的需求量並沒有減少。

六月份原油輸入比去年同期減少百分之八點九，總數為八千六百四十萬桶。

該省官員表示，八八年六月原油進口量大增，因為八月份開始徵新的油稅。

華僑經世

星洲經濟增長趨緩

華鳴

今年首季新加坡的國內生產總值增長年率為百分之八點四，統計數字顯示，推動經濟增長的主要因素是私人消費及工商業資本支出。但是，由於出口及工業生產增長趨於放緩，預計新加坡八九年全年的增長率將明顯低於去年的水平。

今年首季，新加坡的資本支出增長率高達百分之二十二，成為推動整體經濟增長的主要因素。在私人消費方面，首季的增幅為百分之六點三，亦對經濟增長起到積極作用。然而，資本支出及私人消費的增幅卻明顯低於八八年的數字百分之三十三和百分之十三。

至於今年其餘時間新加坡的經濟增長趨勢。相信不利因素將多於有利因素。北京事件發生後，東南亞國家的經濟普遍受惠，海外投資資金預料將更多地流向這些國家。對經濟活動起到刺激作用。

在不利因素方面，新加坡將面臨工業增長及出口放緩的局面。目前，新加坡的勞工短缺及勞工成本上升已經開始對工業生產造成不利影響。至於出口，今年上半年，出口已逐步呈現疲態，首五個月的出口增長率僅為百分之十二點一，明顯低於去年的增幅百分之二十七。

至於全年的國內生產總值增長率，預計將由去年的超過百分之十一降至不足百分之七的水平。

澳通脹困境料加深

澳元面臨低跌壓力

周三公佈次季消費價指數具影響

【路透社悉尼二十四日電】據經濟學家估計，澳洲今年第二季度的消費價格指數將會明顯上升。這一數字將於周三宣佈，預期上升百分之二點一至百分之二點七。必將明顯地高於五月份公佈的第一季度增長率百分之一至一點六。

大多數分析家對第二季度的消費價格指數都預測增長百分之二點四，以六月底為止的八八年財政年度的年增長率約百分之七點五左右。為八七年第三季度以來的最高水平，當時的通脹率躍升至百分之八點三。

經濟學家說，消費價格指數之所以大幅上升是因為食品價格、樓房價格、聯邦政府對服裝價格的季度增稅。

聯邦銀行資深經濟學家波伊德，預測第二季度消費價格指數增長百分之二點五，年增長率為百分之七點七。波伊德說，這將是八六年十二月創紀錄的百分之二點九紀錄後的通脹率以來的最高通脹水平。

波伊德說，這麼一來，將對澳元產生下跌的壓力，只要市場再次回想起澳洲數年前所遭到通脹的困境，這一壓力將是難於避免的。

澳元周一下挫，交投幅窄。收市報○·七四八八／九五美元，低於上周五收市的○·七五○三／一○美元，但高於開市的○·七四六五／七四美元。

外匯商說，只要美元疲軟，澳元就可能上升，在周三公布二月份消費價格指數之前，澳元升降範圍不會太大。

澳洲儲備銀行澳元貿易加權指數報五八點二，低於上周五的五八點三。

西德公司信心增

多個行業表現好

【路透社慕尼黑二十四日電】據西德IFO經濟研究所的民意測驗顯示，西德公司六月份對公司的業務前景比五月份更有信心。

四千家被調查的公司中，多數對下半年的信心增強，還認為消費價格及通脹不會有大變化。

六月份工廠和設備的利用率增長百分之一。

機器製造業和電業廠商都表示，生產量增加了，而他們所掌握的訂單仍然超過平均水平。

汽車製造業進一步改善，耐用品生產業廠商也表示樂觀，其產品六月份雖有所下降，但對今後的銷售還是表示樂觀。

建築行業，六月份開工率達百分之六十二，但埋怨工人不足。今年好氣候促進了建築業。

據最近調查，西德開工率在原來已相當強勁的基礎上將再加強。IFO最近對工業調查表明六月份的工業生產增長百分之一，生產率達百分之八十九，為三月份調查中的水平。大部分工業部門對下半年的前景也表示樂觀。

日選舉影響輕微

美元先揚後回順

【綜合外電東京二十四日消息】先揚後順，來自商業銀行的沽盤令美元受到一定壓力。外匯經紀表示，日本自民黨在參議院選舉中失敗的消息對市場所造成的影響輕微。

在東京外匯市場，美元周一開市報一四三·二五日圓，其後回順以一四一·九五日圓收市，較上周五收市價微跌○·二○日圓。在倫敦，美元周一上午報一四二·二八日圓。

外匯經紀表示，美元匯價在短期內將窄幅波動，市場人士等待將於本周五發表的今年第二季度美國的國民生產總值數字。

金價穩守支持點

倫敦下午定盤三七一

【綜合外電倫敦二十四日消息】西歐黃金價格周一窄幅波動。倫敦黃金開市報三七一·七五美元，上午定盤價微升至三七二·○○美元，下午定盤價為三七一·九五美元，低於周一香港黃金收市價三七二·○五美元。

蘇黎世黃金價格周一中午報三七二·○○美元，與香港黃金收市價相差不多。

經紀表示，黃金價格雖保持在三七○美元以上的水平，但在沽售壓力下將頗為脆弱。

倫敦白銀價格周一上午報每安士五·二一美元。

白金價格周一上午在倫敦報四九三·九五美元，高於上周五收市價四八九／四九○美元。

各地股市

自民黨失利反成利好

東京股市升百九十點

星紐市微挫澳股候消息價牛皮

▲東京股市周一繼續上升，為第四個連升交易日，自民黨在大選中失敗，首相宇野宗佑決定辭職，這一壞消息在市場變成好消息，因自民黨周日參院選舉中大敗早為市場意料中事，宇野辭職也順理成章，表明該黨將有重整旗鼓的新信息。

日經指數平均價上升一九三·九○，收市報三四○九三·三三。成交量為五億五千萬股，與上周五成交量相若。升價股與跌價股之比為三比二。

市場人士很想知道下一任首相的新政策，同時也對匯率和利率表示關注，他們希望能夠確切地了解全面的投資環境，以便作決定。

▲紐約華爾街股市杜瓊斯工業指數上周五報二六○七·三六，躍升三一·八七。藍籌股指數為股災後首次升破二千六百點水平。

▲新加坡股市周一微跌，市場投機買盤、趁低吸納，獲利回吐輪流出現，交投熱烈。

《海峽時報》工業指數下跌三·○一，收市報一三五八·九○。

成交量為一億四千六百三十萬股，高於上周五的九千四百四十萬股。升價股與跌價股之比為一二七比七六。

▲澳洲股市周一微升，澳洲六月份消費價格指數周三公布之前，市場交易顯淡。

全普通股指數微升四·六，收市報一六○七·六。金礦股指數升一四·八。收市報一五八一·一。成交量為八千四百一十六萬股，股價一億五千四百三十一萬澳元。升價股與跌價股之比為七比六。

▲新西蘭股市周一微挫，交投稍活躍。

柏克萊指數微跌一·一九，收市報一九三七·六九。

經紀預計，在周四新西蘭政府宣布預算之前，股市起落幅度不會太大。

（珠江船務有限公司全資附屬機構）

CKS WAI BERT STEAMSHIP CO., LTD.

惠博輪船有限公司

香港干諾道西28號成勝商業大廈十樓

電話：5-8591443、5-8591434（出口）

5-8591432、5-8591499（入口）

香港⇄曼谷 貨櫃／散貨班輪

船名	截貨	離港
惠華輪 MV.HUI HUA V.45S	26/7	29/7
興勝輪 MV.HING SON V.50S	4/8	7/8
惠華輪 MV.HUI HUA V.46S	15/8	18/8

到曼谷即泊3號專用碼頭卸貨

＊辦理經香港中轉中國各口岸及中轉曼谷貨物運輸服務

香港⇄營口 貨櫃／散貨班輪

船名	截貨	離港
華意輪 MV.WAH YEE V.15S	4/8	9/8

＊辦理營口經香港中轉世界各口岸，並可簽發全程提單

＊辦理世界各地經香港中轉營口至黑龍江、遼寧、吉林三省內陸等地

Freight-Trans International Co., Ltd.

輝騰有限公司

香港中環怡和大廈9樓918室 電話：5-8449198

天津市海運公司 Tientsin Marine Shipping Co.

香港⇄天津（新港）貨箱／雜貨班輪

兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、煙台、大同、保定、長春、邯鄲、蘭州、瀋陽、太原、塘沽、通化、西安及營口（雜貨及拼／整箱貨）

香港／天津（新港）拼／整箱貨

船名	收貨	截貨	到——離港
SKY HOVER（天翔）V.8AB	即日	25/7CY	27-28/7
TIAN YUE（天躍）V.123AB	24/7	29/7	31/7-1/8
SKY HOVER（天翔）V.9AB	3/8	8/8	10-11/8
TIAN YUE（天躍）V.124AB	8/8	13/8	15-16/8

兼收大宗貨物由新港到東南亞各地

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭（Modern Terminals Limited） 電話：0-4253325　收貨站：海港貨櫃運輸有限公司 電話：0-4634562

環亞（上海）國際貨運公司 Sinotrans Asian Development (Shanghai) Int'l Transp. Corp.

香港⇄上海散裝貨直航班輪

兼收上海市、附近城市之貨物內陸運輸

船名	收貨	截貨	到——離港
SAN JIANG V8919	RECVG	25/7	25-28/7
XIANG JIANG V8915	1/8	7/8	7-9/8
SAN JIANG V8921	6/8	12/8	11-14/8
XIANG JIANG V8917	17/8	23/8	23-25/8

收貨站：海港貨櫃運輸有限公司　電話：0-4806133

中國對外貿易運輸公司——天津分公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation Tianjin Branch

香港⇄天津（新港）貨櫃班輪　雜貨班輪

兼收新港至內陸貨車或火車貨（整／拼箱貨）往：塘沽、北京、唐山、秦皇島、石家莊、張家口、濟南、大同、太原、鄭州、南陽、襄樊、瀋陽、呼和浩特、長春、哈爾濱等等

香港／天津（新港）拼／整箱貨

船名	收貨	截貨	到——離港
GREAT BEAUTY（大美）V8905N	即日	25/7CY	26-27/7
TRADE RELISH（易津）V8913N	27/7	1/8	3-4/8
GREAT BEAUTY（大美）V8906N	1/8	6/8	8-9/8
TRADE RELISH（易津）V8914N	9/8	13/8	15-16/8

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭（Modern Terminals Limited） 電話：0-4253325

上海市錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.

香港⇄上海全貨箱班輪

船名	收貨	截貨	到——離港
MILD UNION（通聯）V8927	20/7	26/7	27-28/7
MILD TRAN（通運）V8927	24/7	29/7	30-31/7
MILD SUN（通順）V8932	2/8	7/8	7-9/8
MILD UNION（通聯）V8929	7/8	13/8	2-14/8

收貨站：海港貨櫃運輸有限公司　電話：0-4634562

全達船務有限公司 ALLPOINTS MARITIME INC.

香港⇄高雄　基隆全貨箱班輪

兼收危險貨　拼箱貨

船名	收貨	截貨	到——離港
MILD SUN（通順）V8931	23/7	29/7	30-31/7
MILD TRAN（通運）V8928	1/8	7/8	7-9/8

收貨站：海港貨櫃運輸有限公司　電話：0-4634562

河北遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING CO. HEBEI BRANCH

香港⇄天津（新港）貨櫃班輪

兼收新港至內陸貨車或火車貨（整／拼箱貨）往：塘沽、北京、唐山、秦皇島、石家莊、張家口、濟南、大同、太原、鄭州、南陽、襄樊、瀋陽、呼和浩特、長春、哈爾濱等等。

船名	收貨	截貨	到——離港
ANGUO（安國）V8919/20	31/7	5/8	7-8/8
ANGUO（安國）V8921/22	13/8	18/8	20-21/8

收貨站：海港貨櫃運輸有限公司　電話：0-4634562

PIL 太平船務（香港）有限公司

香港干諾道中15至18號大昌大廈六樓

BOOKING ENQUIRY TEL.: 5-226174

定期特快貨柜服務

特快直航星加坡、巴生港及印尼

船名	航次	截貨	離港	星加坡	巴生港	雅加達	泗水
★海龍	20SB	20/7	22/7	27/7	—	—	—
★萬花開	41SB	22/7	24/7	28/7	—	31/7	2/8
★華航	17SB	23/7	25/7	30/7	—	—	—

特快直航台灣、韓國及日本—北海道

船名	航次	截貨	離港	高雄	基隆	釜山	富山	宜蘭	苫小牧	日立	橫濱	名古屋	神戶	釜山
海光	14NB	27/7	29/7	30/7	31/7	—	—	—	—	—	5/8	7/8	8/8	10/8
星城	19NB	29/7	31/7	2/8	3/8	6/8	8/8	10/8	11/8	13/8	—	—	—	—
★萬花開	42NB	8/8	9-10/8	—	—	—	—	—	—	—	14/8	15/8	16/8	17/8

入口船期表

船名／港口	航次	椰加達	泗水	新加坡	PASIR GUDANG	抵港	提貨日期
海光	14NB	17/7	19/7	13/7	—	28/7	30/7
海龍	21NB	—	—	—	—	5/8	7/8

船名／港口	航次	日本	釜山	台灣	抵港	提貨日期
★萬花開	41SB	11/7	14/7	21/7	23/7	25/7
星城	19NB	24/7	17/7	14/7	30/7	1/8

特快直航新港

船名	航次	截貨	離港	新港
★海龍	21NB	4/8	6/8	12/8

散裝特快直航上海

船名	航次	截貨	離港	上海
于山	8909	29/7	31/7	3/8

船名	航次	上海	抵港	提貨日期
于山	8909	28/7	31/7	2/8

★CY／TRS：茂聯貨運有限公司（長沙灣） 3-7250322

★CFS：茂聯貨運有限公司（亞洲貨運大廈） 0-4800133

CY／CFS：大榮東業貨倉有限公司 0-4541428

TOKO LINE

◀定期直航▶

星加坡、巴生

ALTAIR ACE 亞太雅士　泊B17泡　7月26日開行

ASIAN COSMOS 大同　8月1日到港　8月2日開行

TOEI NO.1 東裕一號　8月8日到港　8月9日開行

總代理：徐高船務有限公司　電話：5-227927

接載處：大源船務有限公司　電話：5-468151 5-405689

收貨站：東源大地　電話：3-497632 3-408020

BLOOMING LINES

BUSAN⇄TAIWAN⇄HONG KONG⇄SHANGHAI

釜山→台灣→香港→上海及南中國海港

CLS

VESSEL	VOY	LCL	FCL	ETA HK	ETD
PLEIADES	8923	—	—	1/7	1/7
PLEIADES	8924	30/6	30/6	1/7	1/7
PLEIADES	8925	—	—	16/7	16/7

General Agent: Golden Tides Maritime (Int'l) Ltd.

金泰航運（國際）有限公司

5-8458161(6 lines)

香港中環干諾道中19－20號海裕中心4字樓

Freight Agent: WESTERN SHIPPING AGENCIES Tel: 5-8685639

川崎近海汽船株式會社

特快新輪川航

M/V "OCEANIA QUEEN" V.27

到港：八月六日　啓航：八月八日

直航：古晉、汶萊、納閩、亞庇、山打根、斗湖

（兼收20呎集裝箱貨）

收貨站：油塘灣東源街八號利高貨倉　電話：3-402911

貨櫃站：青衣路地段3054　電話：0-4970954

總代理：川崎（香港）有限公司　香港統一中心33樓

接載部：5 8611538　文件部：5-8615571

BRUNEI ASIA LINE

汶萊沙巴砂勝越特快航線

（兼收12／20／40尺貨櫃及冷藏櫃往各港口）

士必金輪 SPECO KING V.55／89　1／8落貨　2／8開行　直航：納閩、古晉、詩巫

華松輪 HUA SONG V.9／89　6／8落貨　7／8開行　直航：汶萊、亞庇、山打根、斗湖

士必金輪 SPECO KING V.57／89　29／8落貨　30／8開行　直航：汶萊、古晉、詩巫

士必貴輪 SPECO QUEEN V.33/89　11／9落貨　12／9開行　直航：納閩、亞庇、山打根、斗湖

收貨站：毅記運輸有限公司尖沙咀海運倉　貨箱3-7366369

澳門代理：興記行 宜安街11—13號 電話：556115　散貨3-7362131

總代理：國光船務公司

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
彩虹	RAINBOW(上午五時)	釜山	西區	港興
波堤馬	BALTIMAR SATURN(下午二時)	釜山	西區	港興
前進	ASIAN PROGRESS(下午一時)	美國	現代橋	日郵
珍珠帆	PEARL REEFER(下午十時)	台灣	黃埔塢	歷信
海春	HAI CHUN(上午九時)	基隆	西區	永隆
拉納	RAGNA(下午八時)	基隆	B	東宇
長賜	EVER GIVEN(下午二時)	台灣	國際橋	利達
大同二號	TA TUNG 2(上午五時)	高雄	油蔴地	永裕
新星加坡	ZIM SINGAPORE(上午三時)	台灣	現代橋	新興
樂春	NATHANEL(下午十一時)	台灣	國際橋	大榮
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE(上午十一時)	美國	現代橋	川崎
海皇翠玉	NEP.EMERALD(下午二時)	基隆	國際橋	港恒
約翰遜總統	PRES. JOHNSON(上午七時)	美國	國際橋	總統
愛國者	SL.PATRIOT(上午六時)	美國	海陸橋	海陸
加其仕	REGENT KAPUAS(上午八時)	日本	A41	中央
立都	RATU KONSORTIUM(中午)	台灣	B7	昌宏
鷹浪	EAGLE WAVE(上午七時)	高雄	國際橋	總統
渣華吉城	NL. KATWIJK(下午八時)	曼谷	國際橋	渣華
華洋	SINO OCEAN(下午一時)	青島	B8	太平
天燕	TIAN YAN(下午三時半)	天津	B	輝騰
安國	AN QUO(上午十時)	秦皇島	A38	輝騰
于山	YU SHAN(上午九時)	上海	西區	太平
駿山	JUN SHAN(下午一時)	上海	B	招商局
蘇麒	SU QI(上午八時)	南通	B12	華夏
力嘉	HANSA RIGA(上午十時)	天津	A8	華夏
海利	HAI LIH(上午一時)	台灣	西區	永隆
海昇	MARINE SHINE(下午三時)	台灣	深水埗	永隆
海運	MARINE FORTUNER(上午五時)	曼谷	西區	永隆
新高雄	ZIM KAOHSIUNG(上午二時)	新加坡	現代橋	新興
香港快輪	H.K.EXPRESS(半夜)	歐洲	現代橋	捷成
列錫	LEIPZIG(上午七時)	歐洲	A6	東亞
三江	SAN JIANG(下午五時)	上海	吉列島	輝騰
柯米卡布	AL MIRQAB(中午)	台灣	西區	恰和
萬花間	MAJAPAHIT(下午)	新加坡	A60	太平
建華二號	KIEN HWA 2(下午)	高雄	油蔴地	永裕
立都	RATU KONSORTIUM(半夜)	基隆	B7	昌宏
東方公平	OOCL FAIR(下午)	美國東加拿大	國際橋	港郵
約翰遜總統	PRES. JOHNSON(半夜)	西北太平洋紐約	國際橋	總統
阿爾奇米迪	ARCHIMEDES(下午)	西非	現代橋	馬士基
盛利馬士基	CECILIE MAERSK(中午)	新加坡	現代橋	馬士基
艾奧根遜	KHUD. IOGANSON(下午)	澳洲	A21	華林
錦江	KEUMGANG GLORY(上午)	釜山	B11	東宇
	TA EXPLORER(下午)	新西蘭	海廈	TASMAN
杜拉嘉灣	TOLAGA BAY(上午)	高雄	現代橋	太古
環球橋	TRANSWORLD BRIGDE(下午)	西北太平洋	現代橋	川崎
新高雄	ZIM KAOHSIUNG(下午十一時)	澳洲	現代橋	新興
蘇龍	SU LONG(上午八時)	張家港	A26	招商局
紅旗一〇一八	HONGQI 1018(上午八時)	營口	B22	招商局
新馬尼拉	ZIM MANILA(下午)	南美	A50	渣華
信春	SHIN CHUN(下午)	高雄日本	屯門	大榮
鷹浪	EAGLE WAVE(下午)	黃埔	國際橋	總統
通順	MILD SUN(上午十時)	上海	B21	輝騰
華意	F.E.FAITH(上午)	海口	油蔴地	華夏
晴川七號	QING CHUAN 7(上午)	日本	B2	華夏

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
木浦	HANJIN MOKPO(上午)	西北太平洋	海陸橋	韓進
諾柯萬蘇亞	NORASIA AL MANSOORAH(上午六時)	釜山	國際橋	歷信

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
利達	FAIR COSMOS(上午八時半)	釜山	友聯碼頭	景華
和平東南	HP DONGNAM(上午六時)	釜山	油蔴地	港興
大美	GREAT BEAUTY(上午二時)	天津	B	輝騰
東方亞美利加	OOCL AMERICA(中午)	新加坡	國際橋	港郵
江少尉	KIANG REEFER(上午九時)	弗里曼特爾	現代橋	實隆
仙女星	ANDROMEDA STAR(上午)	日本	B	欣洋
浙鵑	ZHE KUN(上午八時)	寧波	歐亞橋	招商局
南鵬	NAMPENG(上午六時)	上海	B	金發
豪昌	GOOD TRADER(下午)	大連	B	朝聯
萬里雅士	MERCURY ACE(上午七時)	日本	黃埔塢	美邦
渣華漢城	NL.SEOUL	新加坡	國際橋	渣華
盛龍	SHENG LONG(晨早)	馬尼拉	西區	文頓
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT(上午九時)	基隆	國際橋	實隆
金華	KING HWA(上午)	高雄	油蔴地	永裕
樂裕泉	LEYU QUAN	青島	B	華夏
錦春	CHIN CHUN	台灣	國際橋	大榮
成功	CHOYANG SUCCESS(上午四時)	高雄	海陸橋	朝陽
博多	HAKATA(下午)	地中海	現代橋	日郵
新海河	XING HAI HE(下午八時)	上海	現代橋	速運
海皇紅寶石	NEP. RUBY(上午四時)	高雄	國際橋	港恒
新紐約	ZIM NEW YORK(上午七時)	美國	現代橋	港興
昌盛	THUBAN	台灣	B	昌宏
康来利馬士基	CORNELIA MAERSK(上午)	新加坡	現代橋	馬士基
揚子江二號	YANGZI JIANG 2(上午六時)	張家港	B	招商局
長隆	EVER GLORY(下午七時)	新加坡	西區	利達
海興	HAI XING(下午三時)	上海	A	招商局
探險家	HYUNDAI EXPLORER(下午一時)	美國	現代橋	太古
馬蘭	MALAN(上午)	海口	油蔴地	招商局
海洋大阪	OCEANUS OSAKA(上午四時)	基隆	現代橋	日郵
蘇鳳	SUFENG(上午五時)	上海	B	金發
蘇鶴	SU HE(上午七時)	南京	B	華夏
東京灣	TOKYO BAY(下午八時半)	高雄	現代橋	太古
易勃	TRADE VIGOUR	南京	西區	鑛山
五蓮泉	WU LIAN QUAN(上午八時)	青島	B	金發
新海躍	XIN HAI YUE(中午)	上海	B	金發
雨花	YU HUA(中午)	蕪湖	B	全發
知音	ZHIYIN(下午四時)	武漢	油蔴地	華運
惠華	HUI HUA(上午六時)	曼谷	A33	珠江

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
海洋大阪	OCEAN OSAKA	地中海	現代橋	日郵
長賜	EVER GIVEN(上午)	歐洲	國際橋	利達
拉納	RAGNA	雅加達	B	東宇
亞太雅士	ALTAIR ACE(下午)	新加坡	B17	益高
華洋	SINO OCEAN	新加坡	B8	太平
波堤馬	BALTIMAR SATURN(下午)	釜山	西區	港興
利合	FAIR UNION(上午)	釜山	友聯碼頭	景華
渣華吉城	NL.KATWIJK	加勒比海	國際橋	渣華
仙女星	ANDROMEDA STAR(下午)	新加坡	B	欣洋
新星加坡	ZIM SINGAPORE(上午四時)	地中海	現代橋	新興
海皇紅寶石	NEP.RUBY(下午)	歐洲	國際橋	港恒
成功	CHOYANG SUCCESS(下午)	歐洲	海陸橋	朝陽
明順	MING PROSPERITY	歐洲	國際橋	華海
盛龍	SHENG LONG	馬尼拉	西區	文頓
海皇翡翠	NEP.EMERALD	新加坡	國際橋	港恒
加其仕	REGENT KAPUAS	新加坡	A41	中央
天燕	TIAN YAN	天津	B	華運
大同二號	TA TUNG 2(上午)	高雄	油蔴地	永裕
珍珠帆	PEARL REEFER(上午)	日本	黃埔塢	歷信
萬里雅士	MERCURY ACE(下午)	日本	黃埔塢	美邦
樂春	NATHANEL(下午)	高雄日本	國際橋	大榮
柯米卡布	AL MIRQAB(下午)	阿拉伯灣	現代橋	恰和
力嘉	HANSA RIGA(下午)	歐洲	A8	華夏
香港快輪	HONGKONG EXPRESS(下午)	高雄	現代橋	捷成
江少尉	KIANG REEFER	弗里曼特爾	現代橋	實隆
列錫	LEIPZIG(下午)	釜山	A6	東亞
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	高雄	國際橋	實隆
馬蘭	MALAN	廣州	油蔴地	招商局
前進	ASIAN PROGRESS	檀香山	現代橋	日郵

本港金融外幣行情表 (7月24日)

九九金行情	上午	下午	本地倫敦金行情	上午	下午
開市	3466	3467	開市	371.8/372.3	371.9/372.4
最高	3467	3469	最高	372.1/372.6	372.2/372.7
最低	3464	3465	最低	371.7/372.2	371.7/372.2
收市	3467	3466	收市	372.0/372.5	371.9/372.4
息價 −5.00	升降 −2.00		升降 −0.10		

場內交收數 2,200両 | 同業拆息行情 隔夜 10.0 一月 8.4375 | 本地倫敦額 5.24

熊貓金幣	買入 3005	賣出 3035		鴻運金	買入 2994	賣出 3002	
純金楓葉	買入 2997	賣出 3005		皇家金幣	買入 2994	賣出 3002	
楓葉白金幣	買入 4015	賣出 4040		楓葉銀幣	買入 48	賣出 56	
白金龍	買入 4020	賣出 4045		皇寶	買入 3975	賣出 4000	
鷹揚	買入 2996	賣出 3004		白金樹熊	買入 3990	賣出 4015	
貿易場銀價	405			長城銀價	505−511		
飾黃金(每両)	3760			飾白金(每両)	5000		

外幣存款收市牌價及息率 (寶生銀行供稿)

貨幣	買價	賣價	一個月	貨幣	買價	賣價	一個月
美元	780.30	781.00	8.875	澳洲元	585.00	586.00	17.5
英鎊	12.64	12.67	13.875	新西蘭元	448.60	449.50	13.0
日圓	548.50	549.50	4.875	瑞士法郎	474.60	475.50	6.75
西德馬克	409.40	410.40	6.5625	加拿大元	657.00	657.90	12.0
ECU	848.30	849.20	8.75	法國法郎	120.40	121.30	8.5

美電 每百 買入 780.60 賣出 780.70

外幣對港幣買賣價 港匯指數 103.8 (−)

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	779.60	780.60	新西蘭元	每百	439.00	449.00
英鎊	每鎊	12.58	12.68	日圓	每萬	547.90	548.90
西德馬克	每百	407.90	408.90	新加坡元	每百	396.90	397.90
瑞士法郎	每百	472.90	473.90	菲披索	每百	36.00	38.00
法國法郎	每百	120.00	121.00	泰國銖	每百	29.80	30.80
意里拉	每千	5.57	5.67	印尼盾	每萬	40.00	41.00
加拿大元	每百	656.00	666.00	新台幣	每百	29.60	29.90
澳洲元	每百	580.00	585.00	澳門幣	每百	93.00	96.00

外幣對人民幣滙價表 (材料來源:中國國家外滙管理總局)

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	2604.56	2617.61	挪威克朗	一百	52.99	53.25
比利時法郎C	一萬	933.68	938.36	荷蘭盾	一百	172.29	173.16
比利時法郎F	一萬	923.70	928.33	香港元	一百	47.78	48.02
加拿大元	一百	310.60	312.16	新加坡元	一百	189.09	190.04
西德馬克	一百	194.18	195.16	奧地利先令	一百	27.60	27.74
法國法郎	一百	57.25	57.53	意大利里拉	一萬	27.08	27.22
英鎊	一百	602.59	605.61	瑞士法郎	一百	224.75	225.87
美元	一百	371.28	373.14	瑞典克朗	一百	57.06	57.35
E.C.U	一百	49.99	50.24	澳洲元	一百	276.81	278.19

香港代理 華潤運輸倉儲有限公司
CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD
華夏企業有限公司
FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD.
香港灣仔港灣道二十六號華潤大廈十九樓
TELEX: 73333 FAREN HX
TEL: 5-8317668
FAX: 852-5-8345584
19/F., CHINA RESOURCES BLDG., 26, HARBOUR ROAD, WAN CHAI, HONG KONG

航線	船名/航次	收貨期	抵/離期	電話
香港⇌鹿特丹 安特衛普 漢堡	★★BISHENG ACCEPTING FCL & LCL TO SINGAPORE,TILBURY,ROTTERDAM,ANTWERP, HAMBURG. WITH TRANSHIPMENT, BREMEN, AMSTERDAM, LE HARVE, LONDON, LIVERPOOL.	26/7−1/8	2−3/8	(出)5-8317568 5-8317569 5-8317570 5-8317571
	★★HERSING V.TS051W ACCEPTING FCL & B/BULK TO ROTTERDAM, ANTWERP, HAMBURG,SCANDINAVIA.	7−12/8	13−14/8	
	★ANASTASIA V.6W ACCEPTING FCL & B/BULK TO ROTTERDAM, ANTWERP, HAMBURG,SCANDINAVIA.	9−14/8	14−16/8	
香港⇌大連	★運豐"YUN FENG"V.118	19−25/7	25−26/7	(入)5-8317592 (出)5-8317577 5-8317685
	★冰島"ICE BIRD"V.DI011	5−7/8	8−9/8	
	★冰島"ICE BIRD"V.DI013	21−23/8	24−25/8	
	兼收瀋陽、長春、哈爾濱及東北地區各城市整箱貨			
香港⇌天津/新港	★天翔輪"SKY HOVER"V.8B	21−26/7	27−28/7	(出)5-8317575 5-8317685
	★天躍輪"TIAN YUE"V.113B	25−30/7	1−2/8	
	★天燕輪"TIAN YAN"V.85B	1−5/8	6−7/8	
	兼收北京、石家莊、秦皇島、唐山、大同、保定、蘭州、太原、西安貨			
	慶榮"QING RONG"	28−30/7	28/7−3/8	
香港⇌青島	★樂裕泉"LE YU QUAN"V.QE012	25−26/7	26−28/7	(入)5-8347227 (出)5-8317575 5-8317685
	★樂裕泉"LE YU QUAN"V.QE014	7−9/8	9−11/8	
	散貨船每月三航次,天天收貨。			
香港⇌南通/張家港	★蘇麒"SU QI"V.8921/8922	——	25−26/7	(入)5-8317588 (出)5-8317590 5-8317585
	★蘇麒"SU QI"V.8923/8924	8−9/8	10−11/8	
	兼收往上海、蘇州、無錫、常州、南京整箱貨			
香港⇌武漢	★琴台"QIN TAI"V.QT014	4−5/8	6−7/8	(入)5-8317587 (出)5-8317585
	★琴台"QIN TAI"V.QT016	4−9/9	8−7/9	
	知音"ZHI YIN"V.WZ012	29/7	26−31/7	
香港⇌南京 上海	★蘇鶴"SU HE"V.H8927/8928	24−25/7	26−27/7	(入)5-8317588 (出)5-8317590 5-8317584 5-8317585
	★蘇鶴"SU HE"V.H8929/8930	8−9/8	10−11/8	
	兼收:蕪湖、合肥、安慶、九江、武漢等地貨物			
	芝山4"ZHI SHAN 4"	9−10/8	9−11/8	
	華龍"HUA LONG"	24−27/7	20−28/7	
	(每星期兩航次,兼收溫州、寧波、張家港、南通散貨)			
香港⇌寧波	汀江"TING JIANG"V.TJ027/028	4−5/8	3−6/8	(入)5-8317599 (出)5-8317586
	汀江"TING JIANG"V.TJ025/026	21−22/8	18−23/8	
香港⇌福州	崇安"CHONG AN"V.011/012	21−23/7	24−26/7	(入)5-8317592 (出)5-8317579
	★閩貿"MIN MAO"V.FA011/012	24−26/7	25−27/7	
	★永安"YONG AN"V.FY013/014	4−6/8	5−7/8	
香港⇌廈門	★嘉運"JIA YUN"V.AY030/031	25−26/7	25−28/7	(入)5-8317592 (出)5-8317583
	★嘉發"JIA FA"V.AF092/093	1−2/8	1−3/8	
香港⇌海口	★華意"FAREAST FAITH"V.KF017	21−22/7	25−26/7	(入)5-8317592 (出)5-8317582 5-8317563 5-8317572
	★華昌"HUA CHANG"V.KC032	28−29/7	30/7−1/8	
	★華意"FAREAST FAITH"V.KF019	1−3/8	5−6/8	
香港⇌汕頭	龍華"LONG HUA"1,2 汕頭號"SHAN TOU" 龍山"LONG SHAN" 《每星期兩航次》			(入)5-8317500 (出)5-8317595
香港⇌廣東	中土出3、4、10、11、12、13、14、15、16、25、27、28 往來廣州、水口、黃埔、石岐、容奇、東莞、澳頭、新會、鶴山			(入)5-8317500 (出)5-8317698
香港⇌北海	南方"NAN FANG 907、908、909" 兼收:海口、防城散貨 三天免費倉期《每星期兩航次》			(入)5-8317500 (出)5-8317698

說明:★全貨箱班輪 ★★貨箱/散貨班輪

本公司受各船東委托為貨運代理,可按客戶要求,安排專船往國內及海外各港口,並承辦本港拆、裝箱及拖車等業務,聯繫電話:5-8317572 5-8317565 5-8317567

佰和船務代理有限公司
MILLION LINE SHIPPING AGENCIES LTD
九龍廣東道中港城第二座1208室
電話:3-7361068(5線) 傳真:3-7350251

台灣←→香港←→國內各大港口
(貨柜在港不須拆轉)

全貨櫃定期航線
★往星加坡、曼谷、日本、台灣
★曼谷、星加坡、日本、韓國、往華南各口岸、市鎮(不須拆轉)

定期航次,散裝船往
汕頭、湛江、福州、廈門

興洋船務有限公司
HANG OCEAN SHIPPING CO. LTD.

全貨櫃及散貨服務往來
香港⇄廣州(洲頭咀)
香港⇄黃埔
香港⇄湛江
(散貨班輪每月三航次)

承辦中國對外聯運服務
● 中國各省市↔香港↔世界各地(歐洲、澳洲、美國、加拿大、東南亞等地)
● 簽發全程提單。
● 中國對外全程運費報價。

附屬公司:
華南貨運公司 WAH NAM TRANSPORTATION CO.
華南拖運公司 WAH NAM CONTAINER TRANSPORT CO.
承接貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、拆轉箱、搬運及儲倉服務。

地址:香港九龍尖沙咀柯士甸道22-26號好兆年行1312室
電話:3-7392196
圖文傳真:3-7215682
電話:31953 HOSCL HX

廣州辦事處:廣州市沿江一路愛羣大厦533室
電話:661445轉533
圖文傳真:883519
電訊:44706 AZHTL CN

香港往來胡志明市
散裝貨兼收集裝箱

船名/航次	香港開	到胡志明市
IMRAN SUCCESS V−5	AUG 2	AUG 7

收貨站:屯門富大C倉 電話:0-4629311
訂載請電:國聯運通
九龍油蔴地新填地街287−289號昌泰商業大廈9字樓
電話:3-7109845 傳真:3-7823018

渣華集團 | 渣華郵船公司

航線	船名	開航日期
西非	NEDLLOYD VAN DIEMEN	8月1日
	NEDLLOYD VAN CLOON	8月30日
東非	NEDLLOYD VAN DIEMEN	8月1日
	NEDLLOYD EVEREST	8月16日
南非	VAAL	8月3日
	VIRGO	8月14日
加勒比海 拉丁美洲	NEDLLOYD SEOUL	7月27日
	NEDLLOYD VAN NECK	8月10日
	NEDLLOYD SINGAPORE	8月26日
南美西岸	NEDLLOYD SAN JUAN	8月25日
	NEDLLOYD AMERSFOORT	9月25日
南美東岸	NEDLLOYD EVEREST	8月16日
	NEDLLOYD MAURITIUS	9月16日
毛里球斯	NEDLLOYD VAN DIEMEN	8月1日
	NEDLLOYD EVEREST	8月16日

渣華(香港)有限公司
香港辦事處 電話:5-455633/8529500 圖文傳真:5-414368
葵涌辦事處 電話:0-4811331 圖文傳真:0-4811611
澳門代理 盤理基洋行,電話:511888

上海市錦江航運有限公司
SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING CORPORATION, LTD.

香港⇄上海散裝貨直航班輪

錦江(定期客貨班輪) M.V."JIN JIANG" V.27 7月23日抵港 7月23−25日收貨 7月27日開行

通江 M.V."TONG JIANG" V.9 7月19日抵港

◀貨客提貨、付貨,請到本公司接洽是荷▶

總代理:金鋼船務企業有限公司
RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD.
代理部:香港干諾道西1−6號億利商業大廈2402室
電話:5-414108 電傳:72927 RISHA HX
收貨站:油蔴地卸貨區華記靠

聯航船務有限公司
Joint Maritime Co., Ltd.
香港干諾道西21至24號海景商業大廈四樓

香港定期印尼航線及船隻租賃

總代理	香港:	JOINT MARITIME CO., LTD.	聯航船務
	印尼:	P. T. ADMIRAL LINES	亞美來船務
	星加坡:	KOWA SHIPPING PTE. LTD.	高華船務

香港——印尼 耶加達 泗水		抵港	開行
德順	M. V. TAKSUN	24/7	28/7
壇順	M. V. TIMBER INDAH	1/8	3/8
威順	M. V. WISUN	3/8	7/8
新海和二號	M. V. NEW HERO NO.2	15/8	20/8

查詢電話:5-485144 傳真:5-592547 電報:75316 JOMAC HX

總代理:日本郵船(香港)有限公司
NYK LINE
地址:海富中心一座卅一樓
電話:五八六四五一〇〇(十二線)

澳洲全貨箱航線
- 亞洲明珠 M.S."ASIAN PEARL" 直往·悉尼、墨爾本、布里斯班 八月十一日落貨 十二日開行
- 亞洲快輪 M.S."ASIAN EXPRESS" 八月二十日落貨 廿一日開行

直航遠行,全貨箱服務
- 杜拉嘉灣 M.S."TOLAGA BAY" 七月廿九日落貨 三十日開行
- 海德堡快輪 M.S."HEIDELBERG EXPRESS" 八月五日落貨 六日開行
- 阿拉斯加丸 M.S."ALASKA MARU" 八月十一日落貨 十三日開行

波斯灣全貨箱航線
- 杜爾灣 M.S."TOR BAY" 七月卅一日落貨開行
- 東京橋 M.S."TOKYO BRIDGE" 八月八日落貨 九日開行

紅海地中海航線
- 協和金大 M.S."CONCORD JINDAI" 七月廿七日落貨 廿八日開行
- 協和飛鳥 M.S."CONCORD ASKA" 直往·塞得港、新坦堡、亞歷山大 八月十三日落貨 十五日開行
- 協和越山 M.S."CONCORD ECHIZEN" 直往·底布吉、適汀、蘇丹 八月十二日落貨 十五日開行
- 南非瓦爾 M.S."VAAL" 直往·蘇彝士、伊斯坦堡、亞歷山大 八月十一日落貨 十二日開行
- 維高 M.S."VIRGO" 八月十二日落貨 十四日開行
- 皇冠 M.S."CROWNA" 直往·南非德班、約翰尼斯堡、城角 八月十日落貨 十一日開行
- 烏拉佳人 M.S."LADY ULLA" 直往·基利士多堡、聖灣、京士頓 八月十日落貨 十一日開行
- 皇家協定 M.S."ROYAL ACCORD" 直往·中美洲西岸 八月四日落貨開行
- 前進 M.S."ASIAN PROGRESS" 直往·檀香山 八月廿二日落貨開行
- 華拉利亞 M.S."VALERIA" 八月十五日落貨 十六日開行
- 博多 M.S."HAKATA" 直往·東非、達累斯薩拉姆 八月五日落貨開行
- 阿爾泰 M.S."OASIS ALTAIR" 八月十日落貨 十一日開行
- 萬寶隆丸 MS"MONT BLANCA MRU" 八月十七日落貨 十八日開行
- 風向 M.S."WINDWARD" 直往·馬賽、熱那亞、巴薩倫那 八月三日落貨開行
- 布拉達 M.S."PLATA" 直往·西澳洲弗里曼特爾 七月廿九日落貨 三十日開行
- 華利雅士 M.S."FAMILY ACE" 八月五日落貨 六日開行
- 亞洲雅士 M.S."ASIA ACE" 直往·曼谷 七月三十日落貨 卅一日開行
- 海英 M.S."HAI YING" 直往·馬尼拉、宿務 八月六日落貨 七日開行
- 歌舞海 M.S."KBAUKI" T.S.K.LINE 直往·新加坡、雅加達 七月廿八日落貨 廿九日開行
- 白山 M.S."HAKUSAN II" 八月十一日落貨 十二日開行

澳門接載:日發船務有限公司
澳門南灣街時代商業中心一八〇二室
電話:五九三八六六(三線)

8月1 大阪
8月1 大榮
8月1 利達
8月1 川崎
8月1 海陸
8月1 總統
8月1 華林
8月1 招商局
8月1 美邦
8月1 福來
8月1 偉利
8月1 港恒
8月1 百保利
8月1 中央
8月1 東宇
8月1 大榮
8月1 益高
8月1 欣洋
8月2 港興
8月2 日郵
8月2 歷信
8月2 輝騰
8月2 日郵
8月2 恰和
8月2 亞聯
8月2 利達
8月2 韓進
8月2 華海
8月2 利達
8月2 港郵
8月2 港郵
8月2 太平
8月2 東海
8月2 景華
8月3 總統
8月3 大阪
8月3 大阪
8月3 日郵
8月3 華林
8月3 川崎
8月3 朝陽
8月3 港郵
8月3 招商局

8月1 東宇
8月1 港興
8月1 大榮

紐約 7月27 新興
平洋 7月27 太古
岸 7月27 利達
7月28 恰和
平洋紐約 7月28 大阪
平洋 7月28 日郵
7月28 馬士基
平洋 7月28 偉特
平洋紐約 7月28 總統
平洋 7月28 日航
加拿大 7月28 招商局
7月29 恰和
平洋紐約 7月29 川崎
平洋紐約 7月30 馬士基
太平洋紐約 7月30 馬士基
平洋紐約 7月30 總統
平洋 7月30 港恒
太平洋 7月30 韓進
平洋紐約 7月30 海陸
平洋 7月30 日郵
E 紐約 7月31 大阪
紐約 7月31 華海
太平洋紐約 8月1 總統
大 8月1 川崎
紐約 8月2 百保利
太平洋紐約 8月2 海陸
8月2 利達
太平洋 8月2 川崎
岸 8月3 利達
太平洋 8月3 太古
經巴拿馬香山 8月4 富基
紐約 8月4 新興
太平洋紐約 8月4 總統
8月4 馬士基
太平洋紐約 8月4 大阪
太平洋紐約 8月4 港郵
東加拿大 8月4 招商局
8月4 國光
太平洋 8月4 日郵
南太平洋紐約 8月5 川崎
太平洋紐約 8月5 馬士基
太平洋紐約 8月5 馬士基
山 8月5 日郵
太平洋紐約 8月6 海陸
太平洋 8月6 港郵
太平洋 8月6 大阪
太平洋紐約 8月6 總統
太平洋 8月7 韓進

中美 7月27 渣華
北海 7月27 利達
7月27 日郵
7月29 天祥
7月29 天祥
7月31 大阪
北海 8月2 利達
8月2 百保利
8月3 招商局
8月7 招商局

線

7月27 速運
7月27 太古
7月28 港郵
7月28 實隆
7月28 華林
內亞南太平洋 7月29 恰和
8月1 華海
8月1 華林
內亞 8月3 華林
曼特爾 8月3 川崎
8月5 TASMAN

企業有限公司
信德中心33樓3312室
5-8581548 傳真
557 貨柜
香港↔福建
開航日期
逢一、十一、廿一
逢四、十四、廿四
逢六、十六、廿六
逢八、十八、廿八
V.8932 2-6/8 8/8
逢星期一
逢星期三
逢星期五
KL8941 25-29/7 31/7
逢十、二十、三十
逢五、十五、廿五

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
長劍	EVER VALOR	新加坡	7月27	利達
渣華馬德拉斯	NL. MADRAS	馬尼拉	7月27	太古
立山	LIEHAN	天津	7月27	招商局
華倫蒂	CAP.VALIENTE	智利	7月27	華夏
海光	HAI GUANG	新加坡	7月27	太平
苗尼亞	MEONIA	台灣	7月27	寶隆
嘉澳灣	CARGO BAY	曼谷	7月27	港興
馬來光榮	MALAYSIA GLORY	新加坡	7月27	東宇
加州恒榮	CALIFORNIA ZEUS	美國	7月27	日郵
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	美國	7月27	大阪
鹿特丹	HANJIN ROTTERDAM	歐洲	7月27	韓進
鱷魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE	新加坡	7月27	大阪
山明丸	YAMAAKI MARU	美國	7月27	日航
協和金大	CONCORD JINDAI	基隆	7月27	日郵
夏里遜總統	PRES. HARRISON	美國	7月27	總統
安娜馬士基	ANNA MAERSK	歐洲	7月27	馬士基
多利嘉	TOLUCA	美國	7月27	偉特
亞斯繁榮	ALS PROSPERITY	南非	7月27	亞聯
光大二號	KWANG TA 2	高雄	7月27	永裕
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	基隆	7月27	東亞
天翔	SKY HOVER	天津	7月27	輝騰
新海利	NEW HAILEE	上海	7月27	金發
瑪娜莎露	MA ROSARIO	日本	7月27	山下
東方武士	ORT. KNIGHT	澳洲	7月27	港郵
派蘭	PIRAN	台灣	7月27	亞運
愛順	AYSEN	馬尼拉	7月27	港恒
長崎丸	NAGASAKI MARU	日本	7月27	川崎
萬春	WAN CHUN	台灣	7月27	大榮
秀山	XIU SHAN	上海	7月27	中富
海富	MARINE CONTAINER	高雄	7月28	永裕
海陽	MARINE BRIGHT	曼谷	7月28	永裕
海恩	HAI IN	基隆	7月28	永裕
沙巴那山	MOUNT SABANA	基隆	7月28	天祥
克拉適卡一號	KRASICA I	台灣	7月28	遠行
首陽山	SHOUYANGSHAN	新港	7月28	華怡
滿嘉第	GEROI MONKADY	新加坡	7月28	華林
利來福	NL. DELFT	日本	7月28	寶隆
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE	美國	7月28	川崎
海陸快航	SL. EXPRESS	美國	7月28	海陸
榮譽	NATIONAL HONOR	馬尼拉	7月28	海豐
巴貝斯基	KAP. BABIEVSKIY	新加坡	7月28	華林
寶嘉安珊娜	BUNGA ANGSANA	台灣	7月28	遂初
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	美國	7月28	馬士基
加西蘇	GARCILASO	日本	7月28	天祥
美國勝利	AMERICAN SENATOR	新加坡	7月28	怡和
立裕	UNI. HANDSOME	台灣	7月28	利達
通運	MILD TRAN	台灣	7月28	輝騰
阿祖卡船長	KAP. ARTJUKH	日本	7月28	華林
宏春	HON CHUN	台灣	7月28	華林
歌舞伎	KABUKI	基隆	7月28	日郵
國光	KUO KWANG	曼谷	7月28	緯利
時威	SITTWAY	仰光	7月28	新興
東方大使	ORT. AMBASSADOR	台灣	7月28	港郵
祥島怡美利	ROSSEVERETT	日本	7月28	福來
陶南七號	DONAM NO. 7	釜山	7月28	港興
雅士康	ACE CONCORD	歐洲	7月28	港恒
希斯班尼亞	SD. HISPANIA	日本	7月28	寶隆
馬士基探戈	MAERSK TANGO	馬尼拉	7月28	馬士基
	GEN K ORBAY	日本	7月28	海洋
	HOHSEI	日本	7月28	東宇
東江	TONG CHIANG	高雄	7月28	永裕
國偉	KUO WEI	台灣	7月28	緯利
龍海河	LONGHAIHE	澳洲	7月29	遠運
發展者	SL. DEVELOPER	新加坡	7月29	海陸
普樂總統	PRES. POLK	美國	7月29	總統
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	新加坡	7月29	馬士基
海皇鑽石	NEP. DIAMOND	美國	7月29	港恒
天狼星	SIRIUS	日本	7月29	山下
依泰利亞	SD. ITALIA	地中海	7月29	寶隆
羅麥士	KHUD ROMAS	歐洲	7月29	華林
加州月神	CALIFORNIA LUNA	美國	7月29	日郵
杜拉加灣	TOLAGA BAY	高雄	7月29	太古
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	馬尼拉	7月29	怡和
日本海	JAPAN SEA	歐洲	7月29	歷信
士必金	SPECO KING	沙巴	7月29	國光
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	7月29	怡和
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	馬尼拉	7月29	新興
湘江	XIANG JIANG	上海	7月29	輝騰
漢江	HANGANG GLORY	釜山	7月29	東宇
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	7月29	永裕
馬士基寶桃	MAERSK PINTO	高雄	7月29	馬士基
	PLATA	日本	7月29	日郵
太平洋箭	PACIFIC ARROW	西北太平洋	7月29	馬士基
	SIRI BHUM	台灣	7月29	華洋行
渣華范連民	NL. VAN DIEMEN	台灣	7月29	渣華
海隆	HAI LONG	基隆	7月29	永裕
陶南六號	DONAM NO. 6	釜山	7月29	港興
錫慶	CEMKING	日本	7月29	大榮
海東	HAI TONG	台中	7月30	永裕
	MARINA HOPE	日本	7月30	東源
北鳳	BEI FENG	上海	7月30	金輪
羅施馬士基	LAUST MAERSK	基隆	7月30	馬士基
陶南八號	DONAM No.8	釜山	7月30	港興
利來得	NL. DEJIMA	歐洲	7月30	寶隆
東方前進	OOCL ADVACE	台灣	7月30	港郵
杜爾灣	TOR BAY	基隆	7月30	太古
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	7月30	日郵
麗水	HANJIN YOSU	美國	7月30	韓進
祖安寶達	JOANA BONITA	日本	7月30	大阪
福興二號	FOO HSING 2	高雄	7月30	永裕
諾巴克	NORASIA MUBARAK	台灣	7月30	歷信
紅旗一八七	HONGQI 187	曼谷	7月30	華崧
花倫	FAHRLAND	歐洲	7月30	東亞
通河	TONGHE	上海	7月30	金發
新華八號	XINHUA 8	曼谷	7月30	三寶
星城	KOTA BINTANG	台灣	7月30	太平
威利水星	VILLE DE MERCURE	台灣	7月30	偉特
新墨爾本	ZIM MELBOURNE	台灣	7月31	新興
柯亞美亞	AL AHMADIAH	台灣	7月31	怡和
鱷魚獨立	ALLIGATOR INDEPENDENCE	美國	7月31	大阪
天躍	TIAN YUE	天津	7月31	輝騰
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE	美國	7月31	川崎
海德堡快輪	HEIDELBERG EXPRESS	歐洲	7月31	捷成
福春	FUCHUN	台灣	7月31	大榮
明滿	MING MOON	歐洲	7月31	華海
	REGAL EXPLORER	南非	7月31	東源
聖路易士	SAN LUIS	南美	7月31	太古
明和	MING HOPE	澳洲	7月31	華海
海星	MARINE STAR	曼谷	7月31	永裕
長強	EVER VIGOR	台灣	7月31	利達
南方之星	SOUTHERN KING	日本	8月1	山下
錦城	KOTA RATU	新港	8月1	太平
釜山歌莉	BUSAN GLORY	基隆	8月1	東宇
威來	VELA	曼谷	8月1	港興
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	基隆	8月1	大阪
寶春	ATHIERS BREEFE	台灣	8月1	大榮
長健	EVER GALLANT	台灣	8月1	利達
倫敦橋	TOWER BRIDGE	美國	8月1	川崎
保衛者	EL. DEFENDER	美國	8月1	海陸
皮雅士總統	PRES. PIERCE	美國	8月1	總統
米海洛夫	MAKSIM MIKHAYLOV	日本	8月1	華林
上海	SHANGHAI	上海	8月1	招商局
翡翠二號	EMERALD II	日本	8月1	英邦
菲島怡美利	JOHN EVERETT	釜山	8月1	福來
國隆	KUO LUNG	曼谷	8月1	緯利
海皇象牙	NEP. IVORY	基隆	8月1	港恒
多江	TOURCOING	新加坡	8月1	百保利
吉兆丸	KICCHO MARU	日本	8月1	中央
南江	NAMGANG GLORY	釜山	8月1	東宇
安春	AN CHUN	台灣	8月1	大榮
大同	ASIAN COSMOS	日本	8月1	益高
南泰公主	NANTAI PRINCESS	基隆	8月1	欣洋
彩虹	RAINBOW	釜山	8月2	港興
加賀	KAGA	高雄	8月2	日郵
施汪露	AL SWAMRUZ	釜山	8月2	歷信
易津	TRADE RELISH	天津	8月2	輝騰
鎌倉	KAMAKURA	歐洲	8月2	日郵
南非瓦爾	VAAL	基隆	8月2	怡和
奉獻	ALS DEDICATION	基隆	8月2	亞聯
長洋	EVER OCEAN	台灣	8月2	利達
通海	HANJIN TONGHAE	高雄	8月2	韓進
明樂	MING PLEASURE	台灣	8月2	華海
長合	EVER GATHER	新加坡	8月2	利達
東方專家	ORT. EXPERT	台灣	8月2	港郵
東方希望	OOCL HOPE	台灣	8月2	港郵
高華	GOWA	台灣	8月2	太平
茂爾登	MULTAN	新加坡	8月2	東海
利航	FAIR BRIDGE	釜山	8月2	景華
泰勒總統	PRES. TYLER	美國	8月3	總統
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	新加坡	8月3	大阪
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	美國	8月3	大阪
比良	HIRA II	美國	8月3	日郵
哥林比斯	COLUMBUS NIUGINI	日本	8月3	華林
風向	WINDWARD	高雄	8月3	川崎
朝陽機會	CHOYANG CHANCE	歐洲	8月3	朝陽
中華教育家	OOCL EDUCATOR	美國	8月3	港郵
馬蘭	MALAN	廣州	8月3	招商局

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
滿嘉第	GEROI MONKADY	那不勒斯熱那亞	7月28	華林
協和金大	CONCORD JINDAI	地中海	7月28	日郵
利來福	NL.DELFT	歐洲	7月28	寶隆
希斯班尼亞	SD.HISPANIA	地中海	7月28	寶隆
	GEN K ORBAY	地中海	7月28	海洋
克拉適卡一號	KRASICA I	地中海	7月29	遠行
	KHUD.ROMAS	歐洲	7月29	華林
星河	XING HE	歐洲英國	7月30	招商局
羅施馬士基	LAUST MAERSK	歐洲	7月30	馬士基
華康河	HUA KANG HE	地中海	7月30	招商局
威利水星	VILLE DE MERCURE	地中海	7月30	偉特
伊尼	ILNI	地中海	7月30	海柏
諾巴克	NORASIA MUBARAK	歐洲	7月31	歷信
花倫	FAHRLAND	歐洲	7月31	東亞
新墨爾本	ZIM MELBOURNE	歐洲	8月1	新興
長強	EVER VIGOR	地中海	8月1	利達
長健	EVER GALLANT	歐洲	8月1	利達
通海	HANJIN TONGHAE	歐洲	8月2	韓進
東方希望	OOCL HOPE	歐洲	8月2	港郵
明樂	MING PLEASURE	歐洲	8月2	華夏
碧勝	BISHENG	歐洲	8月3	華夏
	CONSHIP EUROPE	地中海	8月3	海柏
加賀	KAGA	歐洲	8月3	日郵
馬林星	STAR MARLIN	歐洲	8月4	怡和
日康	NIHON	歐洲	8月4	寶隆
希爾威他	SD.HELVETIA	地中海	8月4	寶隆
高爾斯基	KAP.KOZLOVSKIY	歐洲	8月5	華林
博多	HAKATA	地中海	8月5	日郵
	VLADIMIR VASLYAEV	聖彼得堡伊士坦堡	8月5	華林
海德堡快輪	HEIDELBERG EXPRESS	歐洲	8月6	捷成
安娜馬士基	ANNA MAERSK	歐洲	8月6	馬士基
諾利曼蘇拉	NORASIA AL MANSOORAH	歐洲	8月7	歷信
	AN HE	歐洲英國	8月8	招商局
明天河	MING GALAXY	歐洲	8月9	華海
亞洲勝利	ASIAN SENATOR	歐洲	8月9	怡和
長明	EVER GLEAMY	歐洲	8月9	利達
鹿特丹	HANJIN ROTTERDAM	歐洲	8月9	韓進
諾曼地橋	NORMANDIE BRIDGE	歐洲	8月9	川崎
伊迪	LINDE	地中海	8月10	海柏
香港快輪	H.K.EXPRESS	歐洲	8月10	捷成
新高柏	ZIM KOPOR	地中海	8月10	新興
新委內瑞拉	ZIM VENEZIA	歐洲	8月11	新興
利來得	NL.DEJIMA	歐洲	8月11	寶隆
伊塔利亞	SD.ITALIA	地中海	8月11	寶隆

印•巴•中東線

斯里馬尼	LANKA SRIMANI	科倫坡	7月27	東亞
滿嘉第	GEROI MONKADY	馬德里科倫坡	7月28	華林
夏里遜總統	PRES.HARRISON	阿拉伯灣	7月28	總統
希斯班尼亞	SD.HISPANIA	紅海	7月28	寶隆
祥島怡美利	ROSSEVERETT	印度西大港	7月28	福來
青河	QING HE	阿拉伯灣	7月29	招商局
派蘭	PIRAN	馬德里卡拉奇孟買	7月29	亞運
普樂總統	PRES. POLK	阿拉伯灣	7月30	總統
時威	SITTWAY	仰光	7月31	新興
杜爾灣	TOR BAY	阿拉伯灣	7月31	太古
柯亞美亞	AL.AHMADIAH	紅海	8月1	怡和
長強	EVER VIGOR	達打	8月1	利達
長健	EVER GALLANT	科倫坡印度	8月1	利達
皮雅士總統	PRES PIERCE	阿拉伯灣	8月1	總統
長洋	EVER OCEAN	阿拉伯灣	8月2	利達
明樂	MING PLEASURE	達打	8月2	華夏
菲島怡美利	JOHNEVERETT	吉大港印度	8月3	福來
茂爾登	MULTAN	科倫坡卡拉奇	8月3	東海
錦城	KOTA RATU	阿拉伯灣	8月4	太平
希爾威他	SD.HELVETIA	紅海	8月4	寶隆
泰勒總統	PRES. TYLER	阿拉伯灣	8月4	總統
施汪露	AL. SWAMRUZ	吉大港加爾各答	8月4	歷信
亞當斯總統	PRES.ADAMS	阿拉伯灣	8月6	總統
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	阿拉伯灣	8月8	總統
中華浩瀛	ORT. PATRIOT	阿拉伯灣	8月8	港郵
勝利河	VICTORY RIVER	阿拉伯灣	8月9	招商局
長明	EVER GLEAMY	科倫坡印度	8月9	利達
東京橋	TOKYO BRIDGE	阿拉伯灣	8月9	川崎
瑪利堡	MARIBOR	馬德拉斯卡拉奇	8月10	亞運

非洲線

沙巴拿山	MOUNT SABANA	德班	7月29	天祥
渣華萬昇	NL.VAN NOORT	西非	7月30	渣華
祖安寶達	JOANA BONITA	東非	7月31	大阪
	DILIGENCE CONTAINER	南非	8月1	保威
南泰公主	NANTAI PRINCESS	南非	8月2	欣洋
喜馬拉雅山	HIMALAYA MARU	西非	8月2	大阪
奉獻	ALS DEDICATION	南非	8月2	亞聯
南非瓦爾	VAAL	南非	8月3	怡和
安山	ANSHAN	西非	8月4	華怡
安娜馬士基	ANNA MAERSK	西非	8月6	馬士基
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	東非	8月7	馬士基
奧菲士蘭	OSTFRIESLAND	德班	8月7	天祥
金帝麗莎	GOLD ALISA	西非	8月10	新興
	CR.POINTE NOIRE	西非	8月11	大阪
海利	OCEAN ELITE	東非	8月12	大阪
奧富	OH FU	南非	8月13	亞聯

東南亞線

郁江	YU JIANG	馬尼拉	7月27	招商局
山宮六號	SUN KUNG 6	印尼	7月28	寶輝
愛順	AYSEN	馬尼拉	7月28	港恒
瑪娜莎露	MA ROSARIO	新加坡巴生	7月28	山下
德順	TAKEUN	印尼	7月28	聯航
立裕	UNI.HANDSOME	曼谷	7月28	利達
海陸快航	SL.EXPRESS	新加坡	7月28	海陸
嫩江	NEN JIANG	馬尼拉	7月28	招商局
祥島怡美利	ROSSEVERETT	新加坡	7月28	福來
惠華	HUI HUA	曼谷	7月29	珠江
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	7月29	怡和
馬士基探戈	MAERSK TANGO	馬尼拉	7月29	馬士基
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	馬尼拉	7月29	新興
青河	QING HE	曼谷新加坡巴生庇能	7月29	招商局
歌舞伎	KABUKI	新加坡印尼	7月29	日郵
陶南七號	DONAM NO. 7	曼谷	7月29	港興
陶南六號	DONAM No. 6	馬尼拉	7月29	港興
陶南八號	DONAM NO. 8	新加坡巴生	7月30	港興
	SIRI.BHUM	曼谷	7月30	華洋行
	PLATA	曼谷	7月30	日郵
天狼星	SIRIUS	新加坡巴生	7月30	山下
加路迦	ANDHIKA KALOKA	印尼	7月31	亞利來
海運	MARINE FORTUNER	曼谷	7月31	永隆
亞洲雅士	ASIA ACE	馬尼拉宿霧	7月31	日郵
東方前進	OOCL ADVANCE	曼谷	7月31	港郵
釜山歌莉	BUSAN GLORY	耶加達新加坡庇能	8月1	東宇
長洋	EVER OCEAN	新加坡	8月2	利達
瑞娣	RATIH	新加坡印尼	8月2	港郵
士必金	SPECO KING	汶萊古晉詩巫	8月2	國光
南方之星	SOUTHERN KING	新加坡巴生	8月2	山下
海皇象牙	NEP. IVORY	新加坡	8月2	港恒
海陽	MARINE BRIGHT	曼谷	8月2	永隆
吉兆丸	KICCHO MARU	新加坡巴生	8月2	中央
大同	ASIAN COSMOS	新加坡巴生	8月2	益高
菲島怡美利	JOHNEVERETT	新加坡	8月3	福來
檀柏	TIMBER INDAH	印尼	8月3	聯航
高華	GOWA	新加坡印尼	8月3	太平
國家	KUO CHIA	新加坡巴生	8月3	緯利
沭河	SHU,HE	曼谷	8月4	招商局
山宮七號	SUN KUNG 7	印尼	8月4	寶輝
新華八號	XINHUA 8	曼谷	8月4	三寶
獨立者	SL INDEPENDENCE	新加坡	8月4	海陸
馬來光榮	MALAYSIA GLORY	雅加達新加坡巴生	8月5	東宇
美上美	BOONKRONG II	曼谷	8月5	振盛行
紅旗一八七	HONG QI 187	檳城庇能	8月5	吳崧
阿嘉賓	AKA BHUM	曼谷	8月6	華洋行
華和雅士	FAMILY ACE	曼谷	8月6	日郵
興勝	HINCSON	曼谷	8月7	珠江
華崧	HUA SONG	汶萊亞庇山打根台灣	8月7	國光
威順	WIEUN	印尼	8月7	聯航
東方抱負	OOCL AMBITION	曼谷	8月7	港郵
中華浩瀛	ORT.PATRIOT	新加坡	8月8	怡和
東裕一號	TOEI No. 1	新加坡巴生	8月9	益高
碧加	SPICA	新加坡巴生	8月9	山下
海皇翠玉	NEP,EMERALD	新加坡	8月9	港恒
勝利河	VICTORY RIVER	曼谷新加坡巴生庇能	8月9	招商局
長益	EVER OBTAIN	新加坡	8月10	利達

中國內地

大美	GREAT BEAUTY	天津	7月27	輝騰
勝利河	VICTORY RIVER	新港	7月27	招商局
安國	ANQUO	天津	7月27	輝騰
錦江	JIN JIANG	上海	7月27	金輪
海達	HAI DA	寧波	7月27	招商局
順江	SHUN JIANG	大連	7月27	招商局
蘇鶴	SUHE	南京	7月27	華夏
豪利	GOOD LEADER	新港	7月27	朝聯
五蓮泉	WU LIAN QUAN	青島	7月28	華夏
天翔	SKY HOVER	天津	7月28	輝騰
延安五號	YAN AN WU HAO	青島	7月28	華夏
樂裕泉	LE YU QUAN	青島	7月28	華夏
通聯	MILD UNION	上海	7月28	輝騰
閩海一一二	MIN HAI 1 1 2	福州	7月28	華閩
三江	SAN JIANG	上海	7月28	輝騰
新海華	NEW HAI HUA	上海	7月29	金發
秀山	XIU SHAN	上海	7月29	中富
青華	QING HUA	青島	7月30	保威
新海躍	XINHAI YUE	上海	7月30	金發
羅江	LUO JIANG	廈門	7月30	華閩
閩海二二四	MINHAI 224	泉州	7月30	華閩
漢中河	HAN ZHONG HE	福州	7月31	招商局
通運	MILD TRAN	上海	7月31	輝騰
華佳	HUAJIA	廈門	7月31	招商局
蘇鳳	SU FENG	上海	7月31	金發
天躍	TIAN YUE	天津	8月1	華運
閩海一〇五	MINHAI 105	福州	8月1	華閩
新海利	NEW HAI LEE	上海	8月1	金發
南鵬	NAM PENG	上海	8月1	金發
豪昌	GOOD TRADER	大連	8月2	朝聯
北鳳	BEI FENG	上海	8月2	金輪
海興	HAI XING	上海	8月2	招商局
平鄉城	PING XIANG CHENG	青島	8月3	招商局
華盈	HUA YING	張家港	8月3	招商局
臨江	LIN JIANG	上海	8月3	招商局
利航	FAIR BRIDGE	新港	8月3	景華
新海騰	NEW HAI TENG	上海	8月4	金發
馬蘭	MALAN	海口	8月4	招商局
湘江	XIANG JIANG	上海	8月9	輝騰

台灣省線

錦春	CHIN CHUN	台灣	7月27	大榮
金華	KING HWA	高雄	7月27	永裕
國偉	KUO WEI	台灣	7月28	緯利
海光	HAI GUANG	台灣	7月28	太平
光大二號	KWANG TA 2	高雄	7月28	永裕
東方大使	ORT AMBASSADOR	台灣	7月29	港郵
國光	KUO KWANG	台灣	7月29	緯利
宏春	HONCHUN	台灣	7月29	大榮
東江	TONG CHIANG	高雄	7月29	永裕
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	7月30	永裕
通聯	MILD UNION	台灣	7月31	輝騰
福興二號	FOO HSING 2	高雄	7月31	永裕

日本•南朝鮮線

利達	FAIR COSMOS	釜山	7月27	景華
馬來光榮	MALAYSIA GLORY	釜山	7月27	東宇
凌泉河	LING QUANHE	日本	7月27	招商局
錦春	CHIN CHUN	日本	7月27	大榮
嘉澳灣	CARGO BAY	釜山	7月27	港興
海光	HAI GUANG	日本釜山	7月28	太平
國光	KUO KWANG	日本釜山	7月29	緯利
東方大使	ORT AMBASSADOR	日本	7月29	港郵
太平洋箭	PACIFIC ARROW	日本	7月29	馬士基
漢江	HANGANG GLORY	釜山	7月29	東宇
宏春	HON CHUN	日本	7月29	大榮
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE	日本	7月29	川崎
時威	SITTWAY	日本	7月31	新興
巴貝斯基	KAP BABIEVSKIY	日本	7月31	華林
星城	KOTA BINTANG	日本釜山	7月31	太平
南江	NAMGANG GLORY	釜山	8月1	東宇
威來	VELA	釜山	8月1	港興
福春	FU CHUN	日本	8月1	大榮

北美洲線

新紐約	ZIM NEW YORK	洛杉磯紐約	7月27	新興
探險家	HYUNDAI EXPLORER	西北太平洋	7月27	太古
長隆	EVER GLORY	美國東岸	7月27	利達
美國勝利	AMERICAN SENATOR	美國	7月28	怡和
鱷魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE	西南太平洋紐約	7月28	大阪
加州恒美	CALIFORNIA ZEUS	西北太平洋	7月28	日郵
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國	7月28	馬士基
多利嘉	TOLUCA	西南太平洋	7月28	偉特
夏里遜總統	PRES.HARRISON	西北太平洋紐約	7月28	總統
山明丸	YAMAAKI MARU	西北太平洋	7月28	日航
順河	SHUN HE	美國東加拿大	7月28	招商局
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	關島	7月29	怡和
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE	西南太平洋紐約	7月29	川崎
太平洋箭	PACIFIC ARROW	西北太平洋紐約	7月30	馬士基
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	西南太平洋紐約	7月30	馬士基
普樂總統	PRES POLK	西北太平洋紐約	7月30	總統
海皇鑽石	NEP DIAMOND	西北太平洋	7月30	港恒
麗水	HANJIN YOSU	西北太平洋	7月30	韓進
發展者	SL. DEVELOPER	西北太平洋紐約	7月30	海陸
加州月神	CALIFORNIA LUNA	西北太平洋	7月30	日郵
鱷魚獨立	ALLIGATOR INDEPENDENCE	紐約	7月31	大阪
明滿	MING MOON	洛杉磯紐約	7月31	華海
皮雅士總統	PRES.PIERCE	西北太平洋紐約	8月1	總統
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE	美國東加拿大	8月1	川崎
多江	TOURCOING	洛杉磯紐約	8月2	百保利
發展者	SL.DEVELOPER	西北太平洋紐約	8月2	海陸
長合	EVER GATHER	紐約	8月2	利達
倫敦橋	TOWER BRIDGE	西北太平洋	8月2	川崎
長恩	EVER GRACE	美國西岸	8月3	利達
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	西北太平洋	8月3	太古
密尼商業	MICRONESIAN COMMERCE	塞班檀香山	8月4	富基
新愛比利亞	ZIM IBERIA	洛杉磯紐約	8月4	新興
泰勒總統	PRES.TYLER	西北太平洋紐約	8月4	總統
馬士基鹿特丹	MAERSK ROTTERDAM	美國	8月4	馬士基
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	西南太平洋紐約	8月4	大阪
中華教育家	OOCL EDUCATOR	西南太平洋紐約	8月4	港郵
益河	YI HE	美國東加拿大	8月4	招商局
雅林比	ARIMBI	關島	8月4	國光
比良	HIRA I	西北太平洋	8月4	日郵
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	西南太平洋紐約	8月5	川崎
亞利達馬士基	ARILD MAERSK	西北太平洋紐約	8月5	馬士基
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	西南太平洋紐約	8月5	馬士基
皇家協定	ROYAL ACCORD	檀香山	8月5	日郵
海陸快輪	SL EXPRESS	西北太平洋紐約	8月6	海陸
東方探險家	ORT EXPLORER	西北太平洋	8月6	港郵
東京丸	TOKYO MARU	西北太平洋	8月6	大阪
亞當斯總統	PRES.ADAMS	西北太平洋紐約	8月6	總統
運載者	HANSA CARRIER	西北太平洋	8月7	韓進

中南美洲線

渣華漢城	NL SEOUL	墨西哥中美	7月27	渣華
長隆	EVER GLORY	加勒比海	7月27	利達
協和早戶	CONCORD HAYATO	智利	7月27	日郵
沙巴那山	MOUNT SABANA	南美	7月29	天祥
加西蘇	GARCILASO	秘魯	7月29	天祥
祖安寶達	JOANA BONITA	南非	7月31	大阪
長合	EVER GATHER	加勒比海	8月2	利達
多江	TOURCOING	巴拿馬	8月2	百保利
晉城	JIN CHENG	南美	8月3	招商局
奧菲士蘭	OSTFRIESLAND	南美	8月7	招商局

澳洲•新西蘭線

新海河	XING HAI HE	澳洲	7月27	遠運
渣華馬德拉斯	NL MADRAS	新西蘭	7月27	太古
東方武士	ORT. KNIGHT	澳洲	7月28	港郵
苗尼亞	MEONIA	澳洲	7月28	寶隆
阿祖卡船長	KAP.ARTJUKH	新西蘭	7月28	華林
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	新幾內亞南太平洋	7月29	怡和
明和	MING HOPE	澳洲	8月1	華海
米海洛夫	MAKSIM MIKHAYLOV	澳洲	8月1	華林
哥林比斯	COLUMBUS NIUGINI	新幾內亞	8月3	華林
風向	WINDWARD	弗里曼特爾	8月3	川崎
瑪蓮娜	TA MARINER	新西蘭	8月5	TASMAN

M.S."BOONKRONG II"
美上美
直達：曼谷
八月三日落貨 八月五日開行
貴客付貨請到本行裝箱為荷
振盛行有限公司啓
船務部直線電話：八一五七九七八
八十五號西

恒運(遠東)有限公司
THROUGH TRANSPORT (F.E.) LTD.
REGULAR LCL & FCL DOOR TO DOOR SERVICE TO BEIJING
香港—北京市
定期全貨櫃及散貨併貨櫃
直達北京市內之海關監管倉庫，北京清關及提貨手續簡便 並可提供門到門服務
運費特廉 歡迎垂詢
電話：3-7382211 3-7391283

星海(粵港)船務公司
STAR OCEAN SHIPPING CO.
香港星海水陸運輸公司(省港運輸)
STAR OCEAN TRANSPORTATION CO.
九龍尖沙咀中港城第6座18樓1803室
Fax: 3-7362268 Telex: 45392 STKKS HX
Tel: 3-7362121 (8 Lines)
香港⇄汕頭／廈門 散貨班輪
船名 厦水運14 粵平401 粵平403 粵平402 每星期二航次
香港⇄湛江 散貨班輪
船名 興化101 厦水運15 每月三航次
本公司自備車隊，提供專業服務
＊香港、廣東及各省陸路集裝箱拖運
＊專線往來汕頭冷凍箱拖車
＊特設小組代辦國內一切文件，報關手續
＊拖箱、拆箱、倉儲、中轉貨物直達世界各地
＊本地運輸，船邊貨物交收服務

珠成海陸運輸(集團)有限公司
ZHU SHENG TRANSPORTATION (HOLDINGS) CO.LTD. OF ZHU HAI SPECIAL ECONOMIC ZONE
中國對外貿易運輸總公司 廣東省珠海公司
CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORPORATION GUANGDONG PROVINCE ZHUHAI CO.
珠成船務有限公司
香港／珠海(九州、香州)直航船隊(天天收貨)
逢星期二、四、六對開定期全貨櫃及散裝貨班輪服務
珠外204 8031 25/7/89
珠外205 8020 27/7/89
珠外208 8033 29/7/89
珠外202 8031 1/8/89
順接拱北、中山、斗門、順德、新會、佛山及廣州海陸聯運貨載
珠成國際貨運有限公司
承辦中國對外聯運服務
・中國各省市—香港—世界各地(歐洲、澳洲、美國、加拿大、東南亞、中東及非洲等地)
・簽發全程提單 ・豁免香港中轉簽証
・中國對外全程運費報價
・承接香港—中國各地拖運貨箱服務
電話：5-466099
香港干諾道西144—151號成基商業中心6字樓
電話：5 466099 電傳：80727 ZHUSN HX
圖文傳真：5 594383

華閩船務企業有限公司
FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LIMITED
地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室
電話：5-460572 總機 5-8581548 傳真
5-598376 5-598557 貨櫃
定期班輪川航香港↔福建
港口	船名	開航日期
福州	閩海105	逢一、十一、廿一
	閩海109	逢四、十四、廿四
	閩海120	逢六、十六、廿六
	閩海112	逢八、十八、廿八
	北峯山(貨櫃) V.8932	2-6/8 8/8
廈門	厦水運25	逢星期一
	育志3號	逢星期三
	閩海225	逢星期五
	羅江(貨櫃) V.XL8941	25-29/7 31/7
泉州	閩海224	逢十、二十、三十
	泉州1號	逢五、十五、廿五

惠刊廣告請撥電話 五一七三六二一八

日產中國代理：合誠汽車有限公司

備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件

貫通中國及日產　NISSAN　合誠全力作橋樑

救護車及特種車・吉普車・麵包車・26/30座中巴
0.75至2.75噸單排及雙排座農夫車・豪華及標準型轎車

香港禮頓道9-11號合誠汽車大厦 ☎5-8918338(22線)　九龍柯士甸道118-120號 ☎3-688235(10線)　新界荃灣眾安街2-8號 ☎0-4934151(6線)　新界元朗大馬路240-242號福德樓 ☎0-4759241(7線)　九龍旺角砵蘭街368號 ☎3-815325(6線)

中國業務部：☎5-8918028　圖文傳眞：☎5-8345415
深圳市陳列室：深圳市人民北路126號物資大厦地下　☎253620

自備批文，可在深圳提貨

左軚「佳奔」E24麵包車

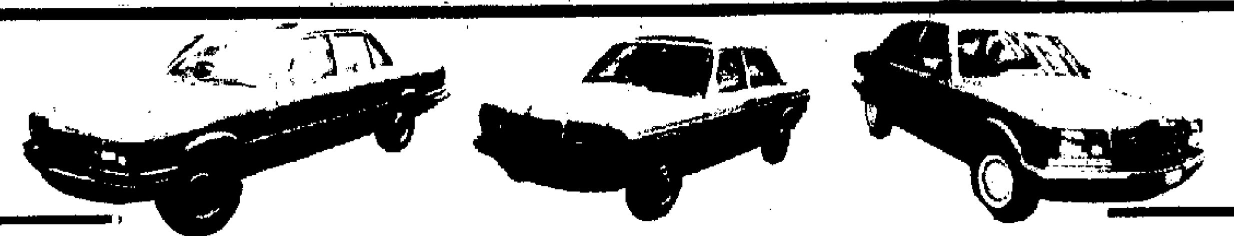
商品介紹 分類廣告

- 商品介紹廣告，高2寸×2"每天特價$90元
- 分類廣告，大字4個，小字36個，每天$15元

專線電話：5-8343063
FAX：5-8381829

西德左軚平治豪華轎車

現貨供應轉口國內



全新：300 SEL, 200
翻新：500 SEL, 500 SE, 380 SEL, 280 SE, 250, 230

日本翻新轎車
藍　鳥・桂　冠・公　爵
卡蓮娜・姬仙達・大皇冠

全新左軚日產藍鳥公爵
藍鳥2.0SGL 桂冠2.4SGL 電窗，風油軚空調
公爵V6 型3.0特級豪華T把

全新左軚豐田2.8皇冠
F型豪華八座12座LB麵包車

YY61雙排座1.25噸農夫車
YY52雙排座1.0噸農夫車
YN85雙排座的士頭
LO47三菱七座豪華吉普車

實運貿易有限公司 ☎3-323351 渡船角文昌樓40號二樓　傳眞：3-7800647　中運汽車貿易有限公司 ☎0-4885511 石崗橫台山羅屋村

華多利汽車有限公司

❋直接進口・常備現貨・實力雄厚・批發價錢・全港最平・代訂期貨❋
地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室（地鐵佐敦站・裕華國貨樓上）
電話：3-7706822（7線）今日現貨　圖文傳眞：3-7717189

海南或深圳購買車輛
顧客自備批文及外滙
海外經濟貿易總公司
地址：海口市龍華路36號海聯龍華大厦4－5樓
電話：24167圖文傳真：24135聯繫人：李青、林存純

12座原廠前後冷氣收錄機　1.5噸農夫車日本冷氣收錄機　豪華8座原廠冷氣收錄機　豪華級轎車2800原廠冷氣收錄機　豪華日吉9座原廠冷氣收錄機

深圳市汽車門市部
深圳進出口集團益華有限公司
地址：筍崗路5號（近雅園賓館）
電話：257297、256561
聯繫人：陳興達　李東威

出口入口不可少　轉口貿易一定要　☎3-7366033 世界工商刊物有限公司

全美進口商名錄	台灣鞋業廠商名錄	英國進口商名錄	日本工商名錄	世界電子名錄
全美出口商名錄	歐洲進口商名錄	中東進出口商名錄	日本電子名錄	日本化工名錄
全美製造商名錄	亞洲進口商名錄	美國工業設備月刊	台灣機械五金名錄	法國首飾圖譜
美國時裝採購商名錄	非洲進口商名錄	台灣電子電器商名錄	高雅130珠寶設計	瑞士鐘錶首飾圖譜
美國男裝採購商名錄	拉丁美洲進口商名錄	台灣工商責頁年鑑	高雅140珠寶設計	日本金飾圖譜89版
美國電子產品名錄	中東進口商名錄	南韓工商名錄	高雅珠寶設計選集	世界名表圖譜89版

全美國進出口商名錄1989 詳列美國、加拿大及波多黎各三萬多家進出口商名錄；公司地址、電報電傳、經理、銀行等，分類詳細。
全美國製造商名錄1989 詳列全美148,000家廠商地址等資料，55,000種機械、電子等產品分類排列，全套23册。

九龍尖沙咀星光行1421室　電傳：38426 GWLI HX　傳眞：3-695993

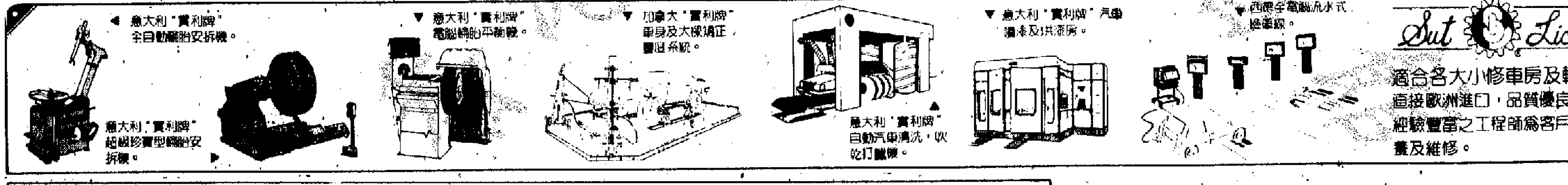
高麗人參 天字15枝一斤鐵盒包裝每斤500元另有廂窩及鬚茸零沽批發 ⑧7804695

木工機械 專營歐洲名廠木工機械及乾燥設備，合木器廠、傢俱廠用 請電5-493384協昌洽

中文打字 特快繁簡字任擇，合同文件起件，文咸東街51號2字D座 ⑤434217或⑤7743115 Fax⑤8155635

中、南美洲、東加移民及澳、紐、加海外自費留學

招收港、澳及國內有意人士，本中心代辦一切有關手續及經濟擔保，快捷妥當，綠印者及已在國外留學人士可申請。
香港項旭有限公司（附設海外留學中心）
地址：九龍土瓜灣道94號美華工業中心B座7樓8室
電話：3-636601　圖文傳眞：3-7640226



意大利"實利牌"全自動輪胎安拆機。
意大利"實利牌"超級移動型輪胎安拆機。
意大利"實利牌"電腦輪胎平衡機。
加拿大"實利牌"車身及大樑矯正、量度系統。
意大利"實利牌"自動汽車清洗，吹乾打蠟機。
意大利"實利牌"汽車噴漆及烘漆房。
西德全電腦流水式檢驗線。

Sut Lick 實利牌汽車機械

總代理：實力器材有限公司（實力集團成員）
香港辦事處：香港九龍紅磡崇志街34號地下
圖文傳眞：3-7640348
電話：3-644663、630579
中國廣州辦事處：廣州賓館1623號房
電話：339168・1623

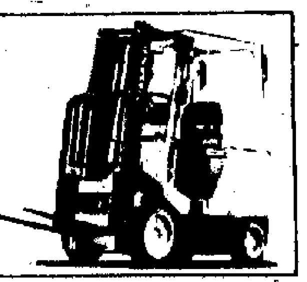
適合各大小修車房及輪呔廠
直接歐洲進口，品質優良。
經驗豐富之工程師為客戶保養及維修。
歡迎垂詢

日產精神　以您為尊　NISSAN

日產新款慳電叉式起重車

首創EPS「超級慳電」電子感應風油軚操作時間增多25%

總代理：合誠汽車有限公司　地址：香港禮頓道9-11號合誠汽車大厦　專線電話：5-8934990



鐵板材料 冷軋板、電鍍鋅等工廠原料代理商直接入口，供內地廠商貿易商選購 ⑧955206

泰國居留 留學旅遊延期中國人士資館旅遊公司接送食住工作 ⑧九龍大南街258號電⑧7250662

聯華運輸公司

承運香港至廣東全省及全國各地直通貨運業務，常備各種噸位貨車，歡迎查詢。
地址：沙田大圍大圍村第一街5號B前座地下電話：0-6959982圖文傳眞0-6924431
深圳電話：254196

AMANO安勉勞自動打咭機

牌子最老　信譽最好
行銷國內外
電子石英看更鐘
總代理：誠通有限公司　DX-3000型
香港文咸東街至德大厦17樓　電話：5-411708-0

俊業汽車有限公司　全港最大左軚全線車系陳列室

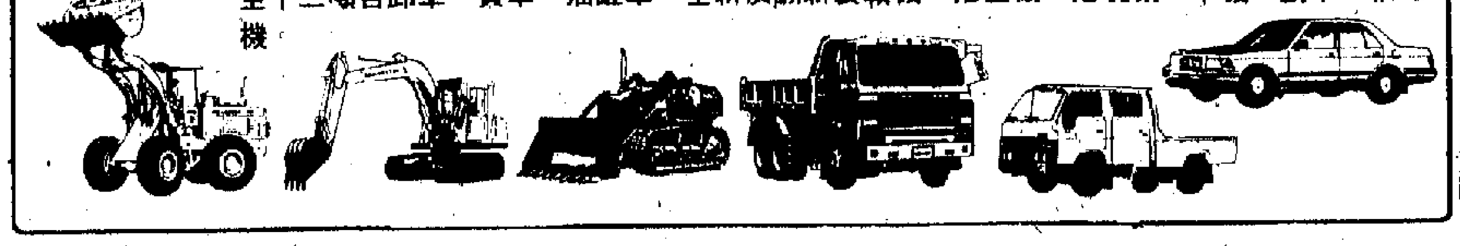
沙田大圍成全路25-27號成全工業大厦G3地下　電話：0-6011373-7　傳眞：0-6011739　全港獨有汽車特平超級市場

日發機器供應有限公司

香港軒尼詩道188號2樓
電話：5-754356
傳眞：5-8383413

現貨　包送文錦渡

全新左軚豐田12座、15座、F型豪華型麵包車原裝空調收音機，1.5噸雙排座農夫車，的士頭六座位農夫車，皇冠高級轎車，26座高頂旅遊巴士，DYNA三噸平板貨車，9座、10座吉普車，三菱豪華型吉普車，五十鈴新款12座麵包車，日本全新及翻新日野、實力、五十鈴五至十二噸自卸車、貨車、油缸車，全新及翻新裝載機、推土機、挖坑機、吊機、剷車、發電機



★華粵汽車有限公司★

左軚全線車系

陳列室：土瓜灣譚公道115號地下　電話：3-7135191

港粵貨運

常備各噸位貨車經文錦渡進出口貨物運輸歡迎來料加工廠商預約
電話：⑧7706463
圖文傳眞：⑧7727176

眞善美婚姻服務

撮合享譽遍世界（逢星期日休息）28615 10—7時 電⑤8902550⑧3 置業大廈1302室 彌敦道343永安 83號一樓A座• 保密•波斯富街 專室接見•絕對 失婚重建家庭• 為未婚擇偶•為 1965年首創香港

婚幸姻福

政府註冊婚商會核准 有限公司 可靠穩健 効高客會 電腦撮合 免費參觀 73年成立撮合遍世界 優客萬千彩錄助客選 出入無看更絕不臚欣 11至8時過日下午休 ⑧6899868⑧6658257洽 自置河內道二號五樓

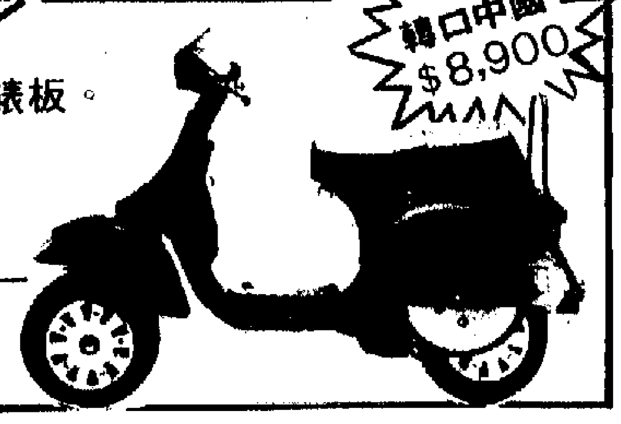
出售

32針BENTLY75 D/I單面胚布各種印花和素色零疋針織布
FAX：886-03-3251638
TEL：886-03-3258002　陳洽
台北嘉大針織股份有限公司

男庄綿羊王（鐵殼，有後備輪呔）　LML vespa T5

電韆「LML偉士牌」125cc及150cc
意大利精湛技術設計，10匹勁力引擎，電子錶板。
50年行銷全球，歷史悠久。
送貨代步兩相宜，最實用之綿羊車王。
★隨車附送後備輪呔一套★

轉口中國 $8,900



奧士車行 九龍旺角梳士巴利道四號 3-7150133
利士車行 香港灣仔廈門街36號 5-280281

售壓縮機

本公司有現貨及期貨1/6HP和1/5HP 美國「的寧士」壓縮機出售，真有誠意購買者請FAX⑤459485 洪先生洽

現貨供應

鋇硫脲氧化鋅氯化碳酸 檸檬酸燒鹼氧化鐵紅 R型鈦白粉電⑤703280 傳真⑤8062118

YM2163現貨

日本YAMAHA原裝IC
●另有匹配CPU供應
有意請電：⑤8966013
FAX：⑤587349

B101鈦白粉　B208代鈦白粉

現貨深圳，月供300噸
造紙、油漆用高嶺土
⑧7970964　⑧7905466
FAX852-3-432842

新開張　大量套房　金輪賓館

大酒店設備套房內冷氣浴廁電視電話齊備專營大陸台灣華僑遊客單人房160 雙人房180-200元九龍旺角彌敦道737號金輪大廈10樓D座電話③928169四線電梯按10字

中港城酒店

探親經商旅遊
尖沙咀漆咸道29號11字樓
⑧3118928（尖東）⑤614388（北角）
⑧7301113（佐敦）⑤752026（灣仔）

深圳重型廠房

新型5層廠房，分層出售，每層8千餘呎，有載貨電梯，水、電、電話即備，快將入伙，距深圳22公里，龍華鎮大公路邊，交通方便。可安排參觀工地，歡迎垂詢。玄通工業公司葵涌健康街萬利工業大廈11/F 9號　電話：0-4813498 0-4228465　FAX：0-4261826

佐敦酒店

位於九龍佐敦道最旺的商業及購物中心，交通方便，全部豪華套房，酒店設備齊全，每日租金由200元起，歡迎公幹、探親、旅遊人士惠顧。電話：⑧322581 FAX⑧7822901 九龍佐敦道吳淞街123至129號二字樓（地鐵佐敦站裕華國貨出口）

萊茵 日租80 日租特價設備齊合旅遊公幹會親北角英皇道330—332號美都大廈13字A座⑤783474

徵求 後備發電機 380V，100—300KW，SOHN香港成國內均可請電41068788鄭生

雪櫃零件 雪櫃膠邊、意大利洗衣機各款零件，飛雪牌洗衣機代理，發售民生公司 電話⑤680526

新型賓館

銅鑼灣食街附近，環境優雅，設備齊全，合探親旅遊，經商。
⑤8951013　⑤779545
⑤773574

宏發旅店 銅鑼灣大丸公司樓上 酒店設備日租套房 長住特價只限旅客 商務公幹⑤8951015

東亞 日租90 港澳碼頭對面方便 靜寬大彩視冷氣電話 洗衣機煮食歡迎公商 旅遊會親⑤4363372

好景旅館 銅鑼灣實惠 雅潔訂票 單探親簽證 接送親切通 各國語電話⑤8951822 傳眞電話⑤8950680

佳利地產 精選 深圳樓

旺角彌敦道582號信和中心13樓1306B室
③7808828朝九晚十（歡迎委託）

（環A樓）
①湖心　大中細　有電話　送全新傢俬電器
②友誼　大中細　有電話　⑧金城　南　特平
④怡景州點　千七呎　有電話　四房兩大廳
⑤湖濱　900呎　三大房　⑥翠竹送傢俬電器
（尚有百餘單位　未能盡錄　歡迎來電查詢）

（花B園）①金陵 ②文錦 ③興隆 ④高嘉 ⑤東昇
（C戶口樓）可遷戶口　城市四名　農村三名
首期數萬　月供九百

經行旅社 銅鑼灣大丸樓上 酒店設備 雙人房100元 單人房 餘元 適合華僑旅客公幹人士 電⑤771271

天河酒店 GALAXY HOTEL

位於旺角塘尾道224號鄰近太子地鐵站，步行兩分鐘可到達本酒店全部特大套房設鴛鴦浴缸，彩色電視，國際直撥電話，歡迎東南亞旅客及大陸旅遊僑胞租住，新張期間特價優待，旅遊同業介紹訂房特價折扣。
電話：3-7893781　FAX：3-7898038

永昇針織紡織廠

地址：台灣省台中縣沙鹿鎮鹿寮里中山路金星二巷85號TEL：(046)624627 628726圖文傳真：(046)627049 專營人造塑膠藤席布、美耐斯席布及塑料織造類布、其用途凸床(彈簧床)、涼席、涼椅布、電扇葉、嬰兒車、傢具、涼墊、藝品用(含室內裝潢壁紙)、手提袋、夏日室內拖鞋布，歡迎港商及中國商人合作開發。

寶安玩具公仔及公仔衫廠　招聘

①包裝部主管　②貨倉主管
需大學畢業程度，年25—30歲，長駐廠內工作，供食宿，懂英語優先，男女均可，有意者請來信寶安縣新安鎮固戍鄉童年玩具廠或致電國內86755-9-88429 丘生約見。

高尚旅舍

專為華僑台胞公幹培訓服務
銅鑼灣區地鐵對面酒店設備接送簽證伙食服務床位58元
電⑤786613　⑤707289
電傳FAX⑤8879740

上環賓館 新樓全海景雄美 酒店近地鐵中旅 60元起供膳食合30元 電⑤2417310⑤4453833

新興旅社　高尚套房

專營台灣大陸華僑
大酒店設備單人房140元
雙人房180元—200元。
冷氣浴廁電話電視齊備
彌敦道607號2207室電梯按22字 ☎K850027
K7801275